

# Arriba

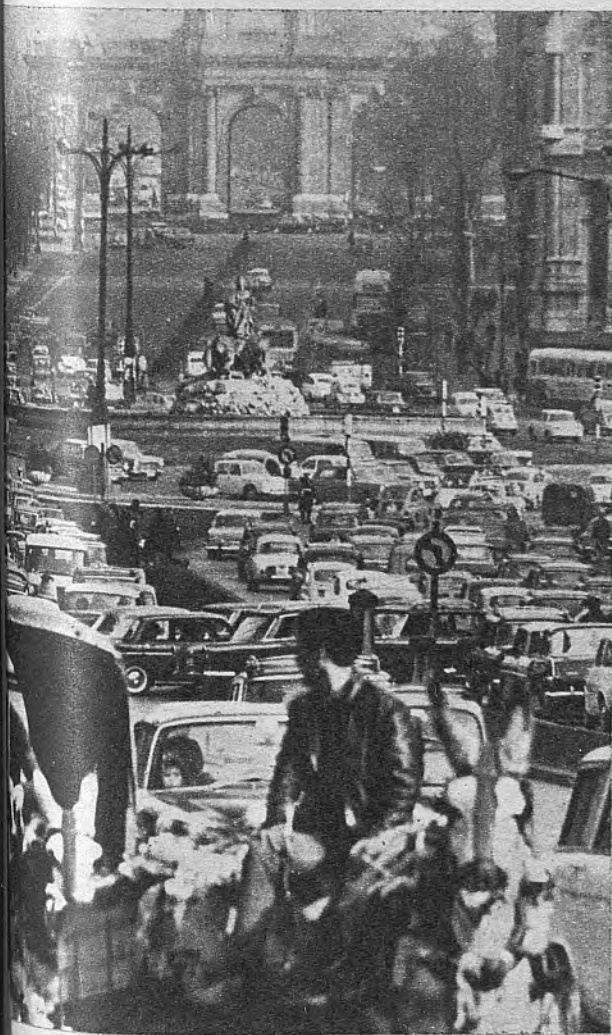
Madrid, sábado 18 de febrero de 1967

## DIVORCIO A LA ITALIANA

La campaña a favor del divorcio en Italia ha salido a la calle de forma escandalosa con mujeres y hombres "bocadillo" que pasean cartelas. La campaña no se centra solamente sobre el tema del divorcio. Hay una serie de ramificaciones ocultas que van desde la ruptura de los Pactos de Letrán, el Concordato, la enseñanza católica, al laicismo al viejo estilo imperando en Italia. — (Foto Torremocha.)



## ANACRONISMOS DEL TRANSITO



Entre una nube de vehículos a motor, por la calle de Alcalá, con el telón de fondo del monumento a la Cibeles y la Puerta de Alcalá, avanza un burro y un carro tirado por otro asno. Por las calles de las grandes ciudades se camina hoy de prisa y son estos carruajes a tracción animal los que en muchas ocasiones interrumpen el tránsito fluido y a un ritmo siempre igual.

(Cifra.)



## EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

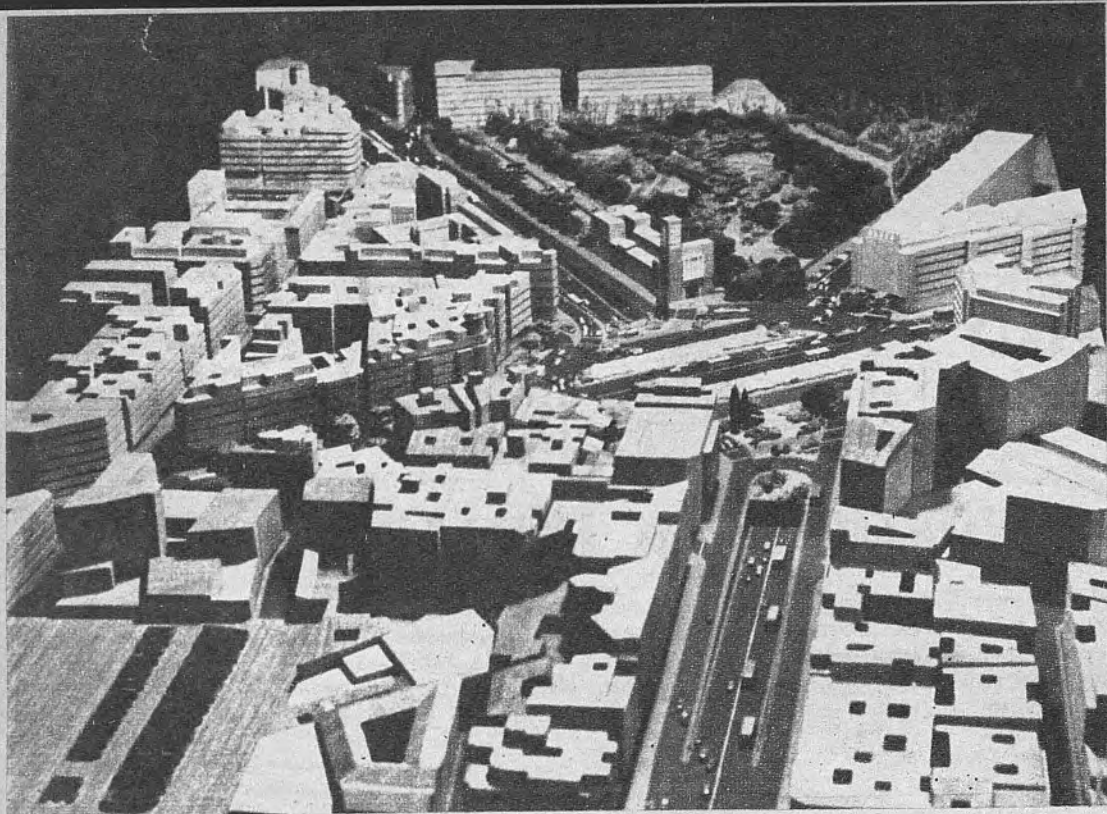
A pesar del tiempo excepcionalmente frío, con abundante nevada y ventisca, el ex canciller de la República Federal Alemana, doctor Konrad Adenauer, visitó ayer por la mañana El Escorial y por la tarde el Valle de los Caídos. En un momento, en que clareó, el ex canciller pudo contemplar la cruz que se alza sobre la Basílica y posar para este recuerdo

### VIVIENDAS PROTEGIDAS PARA 1967:

# 247.000

Declaraciones del Ministro de la Vivienda en páginas interiores





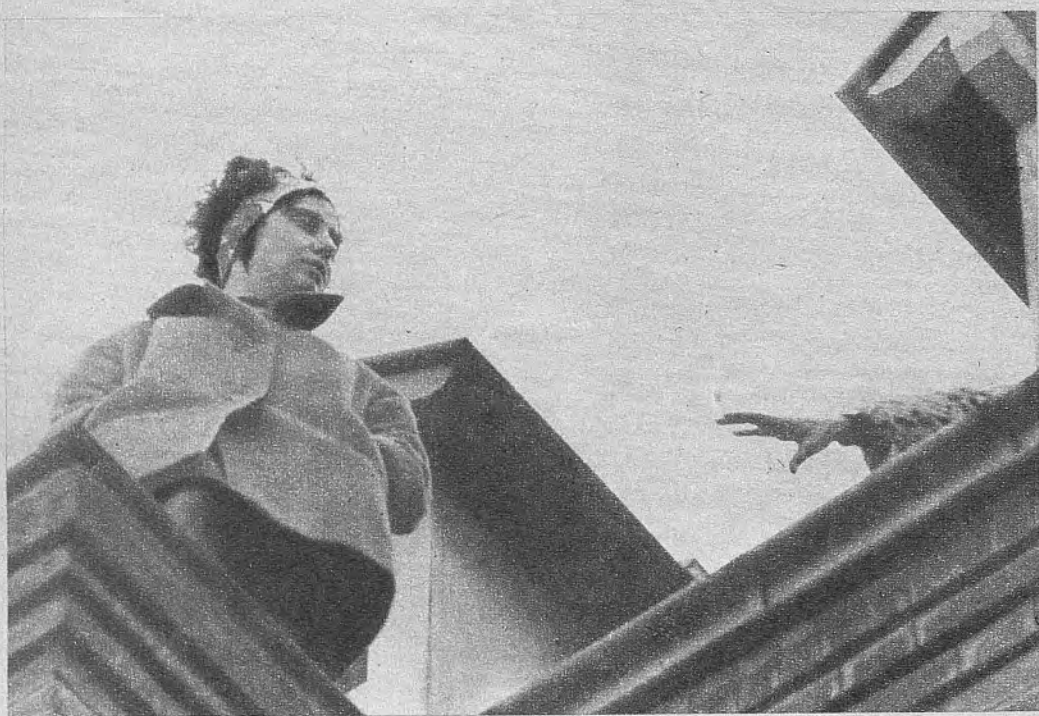
### PLAZA DE ROMA

Maqueta del proyecto para la ordenación urbana de la plaza de Roma, antes denominada Manuel Becerra, en la que desaparecerá el obelisco y el jardín que lo circunda y en la que la unión viaria se establecerá por un paso subterráneo



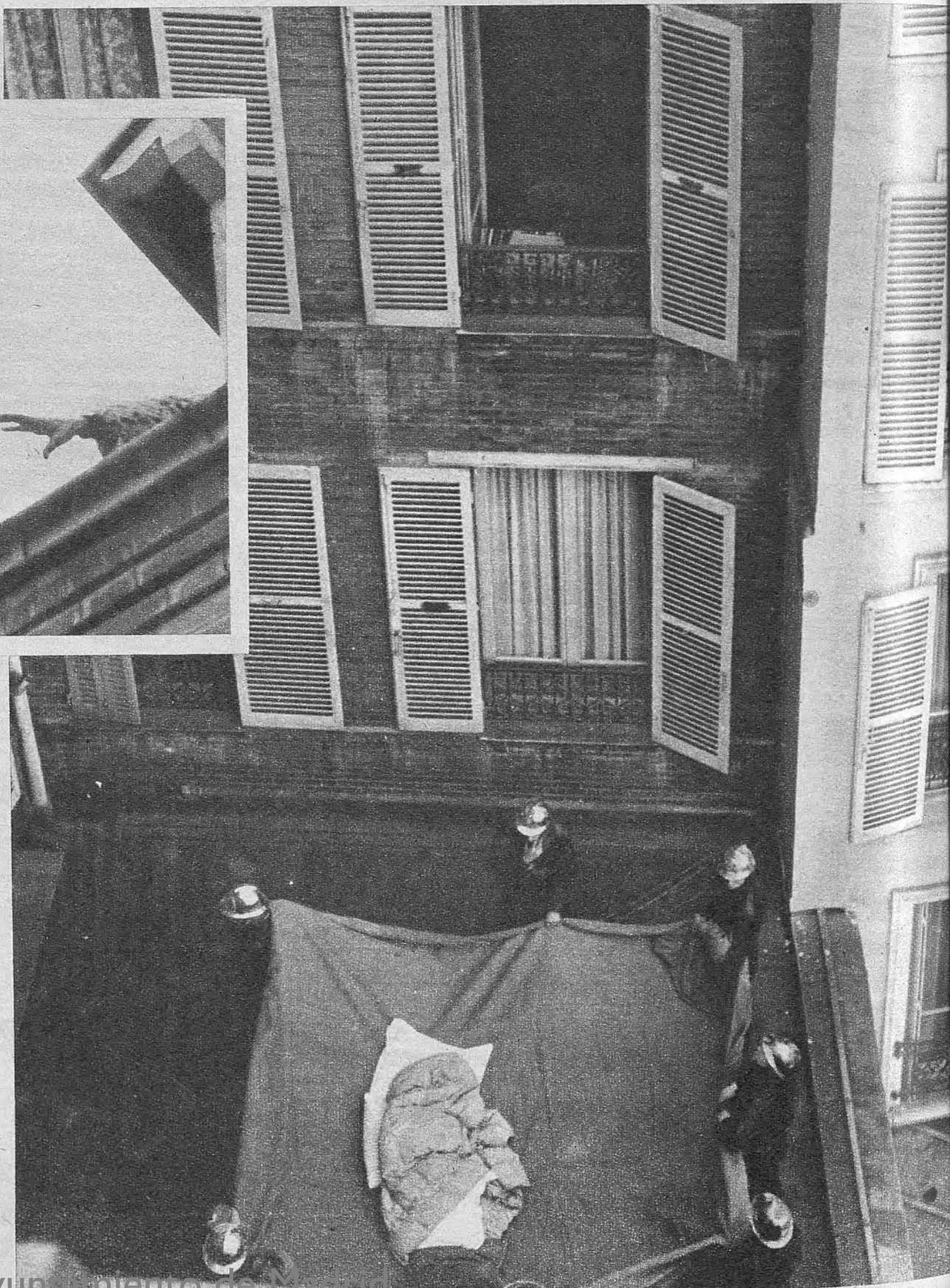
### PALACIO DE DEPORTES

Aspecto del estado actual de las obras de construcción del Palacio de los Deportes de Bilbao, donde se celebrará el Campeonato europeo de hockey sobre patines del veinte al veintisiete de mayo próximo. (Europa Press.)



## TRES HORAS DE ANGUSTIA EN MONTPARNASSE

Monique Thomas, 25 años, amenazó con tirarse desde el sexto piso del número 73 del Boulevard du Montparnasse, París. En el borde del tejado permaneció durante tres horas, al cabo de las cuales pudo ser cogida, atrapada, por el brazo fuerte del médico de los bomberos de la capital francesa. Así acabaron tres horas de diálogo, de palabras que tendían a convencerla de que su acción era inútil, de que la vida es joven y bella, de que no se suicidase, de que nada conseguiría con su acción. Mientras, los bomberos extendieron la lona, esperando recibir en cualquier instante el cuerpo de la joven. Su intervención, gracias a Dios, no fue necesaria. (Fotos Keystone-Nemes.)



Ayuntamiento de Madrid





### ACCIDENTE EN BARAJAS

El camión GU-10.047 y el turismo B-389.020 chocaron de forma violenta en la autopista de Barajas. El turismo, como se puede apreciar en la foto, quedó prácticamente destrozado. Se ignora en este momento el número de víctimas.



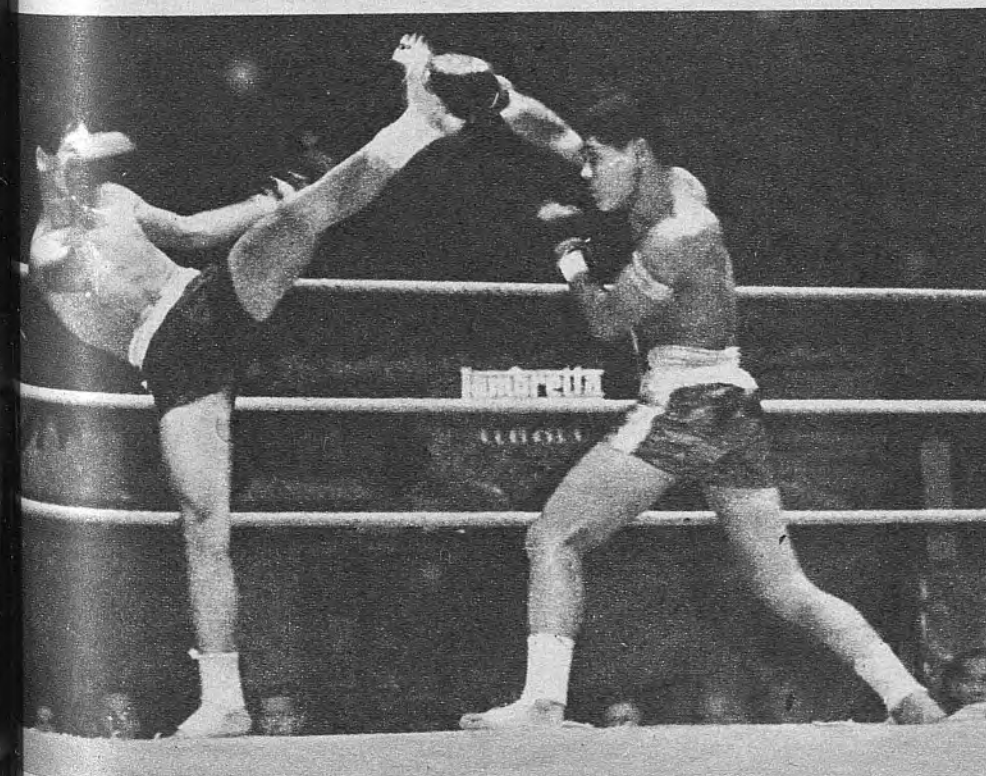
### FALLAS A LA VISTA

El artista fallero Salvador Debou da los últimos toques a la falla que se plantará en la plaza del Pilar, dentro de la sección especial de monumentos falleros. Los talleres trabajan ahora a buen ritmo. Las fiestas están cerca. (Cifra.)



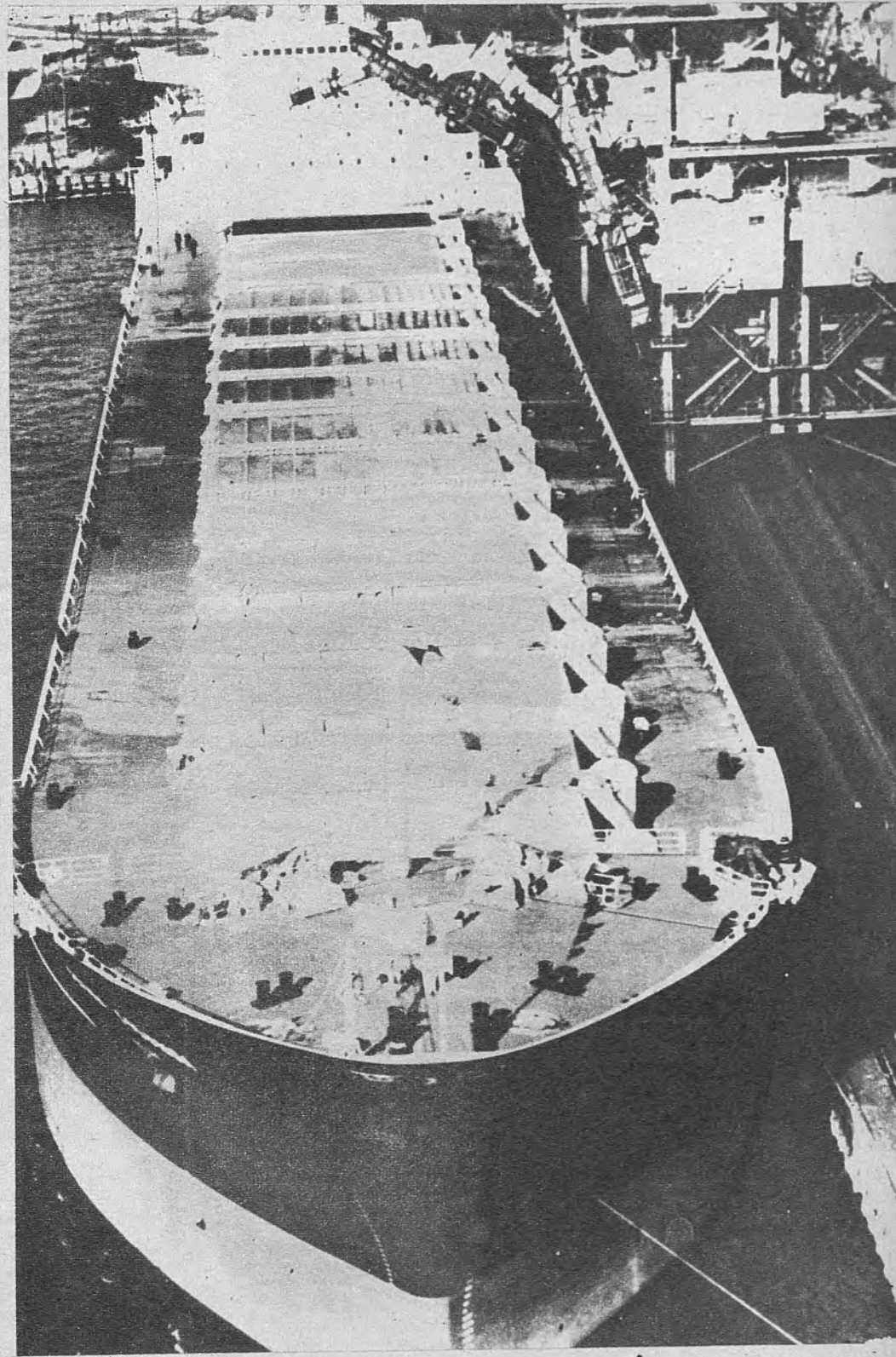
### PROFESION: SUS FUSILES

Cincuenta jóvenes mujeres, con uniforme y bolsa militar, en un acuartelamiento de Georgetown, dispuestas a comenzar su período de entrenamiento como soldados de las Fuerzas Femeninas de Defensa de la Guayana. (Cifra.)



### BOXEO - BAILE CON MUSICA

Un ring en Bangkok. Se celebra un combate de boxeo «Thai», amenizado con música tailandesa en cada asalto, que dura 3 minutos. Los contendientes, sin botas, pueden utilizar los pies para combatir. Mezcla oriental y occidental



### EL MAYOR CARBONERO

El buque carbonero mayor del mundo, el «Cetra Columba», carga en el muelle de Newport News, en Virginia, Estados Unidos. Es capaz de transportar un millón de toneladas por año y su tripulación se compone de 27 hombres



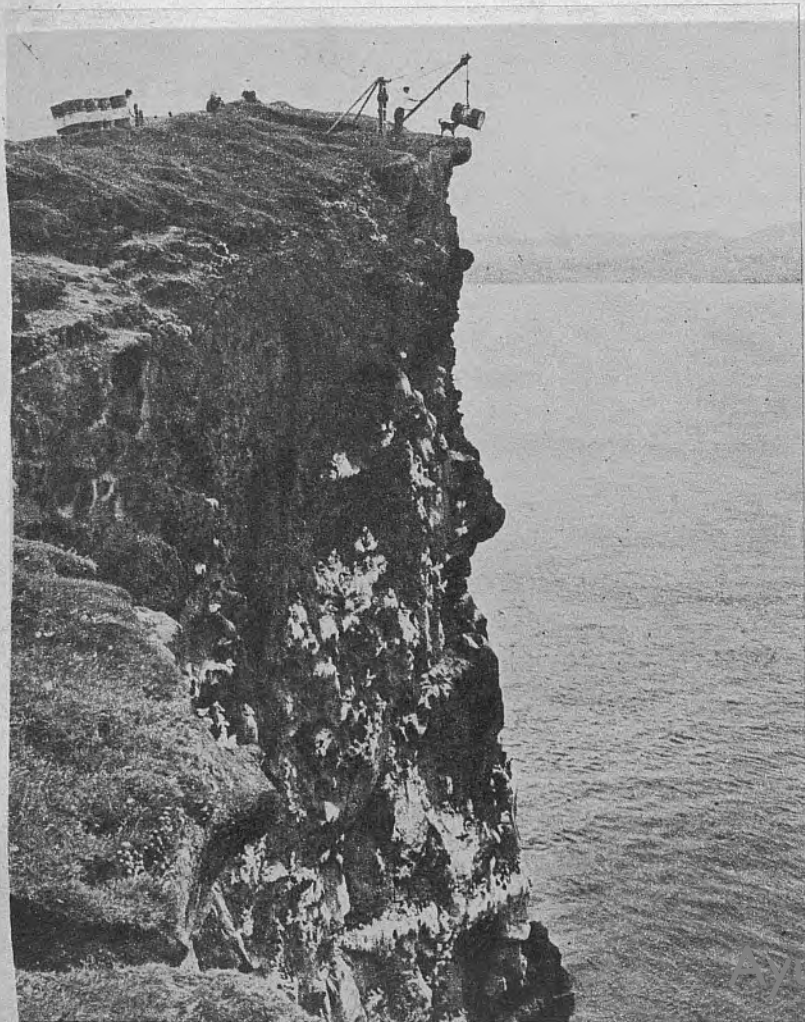


# GRAN DIMON, UNA ISLA DE ID

En medio de las aguas tormentosas del Atlántico Norte, el islote rocoso de Gran Dimon forma parte del archipiélago de las islas Féroé y se divisa cuando se va desde Sandoe a Suderoe. Desembarcar en las rocas ásperas que forman la costa sólo puede realizarse con buen tiempo. Sin embargo, existe una especie de escalera primitiva, si así se puede llamar a los escalones tallados en la roca. Cualquiera que tenga vértigo haría bien en no arriesgarse por allí. Una de las paredes del Gran Dimon mide 150 metros sobre el nivel del mar, y el otro alcanza 400 metros. Entre los dos

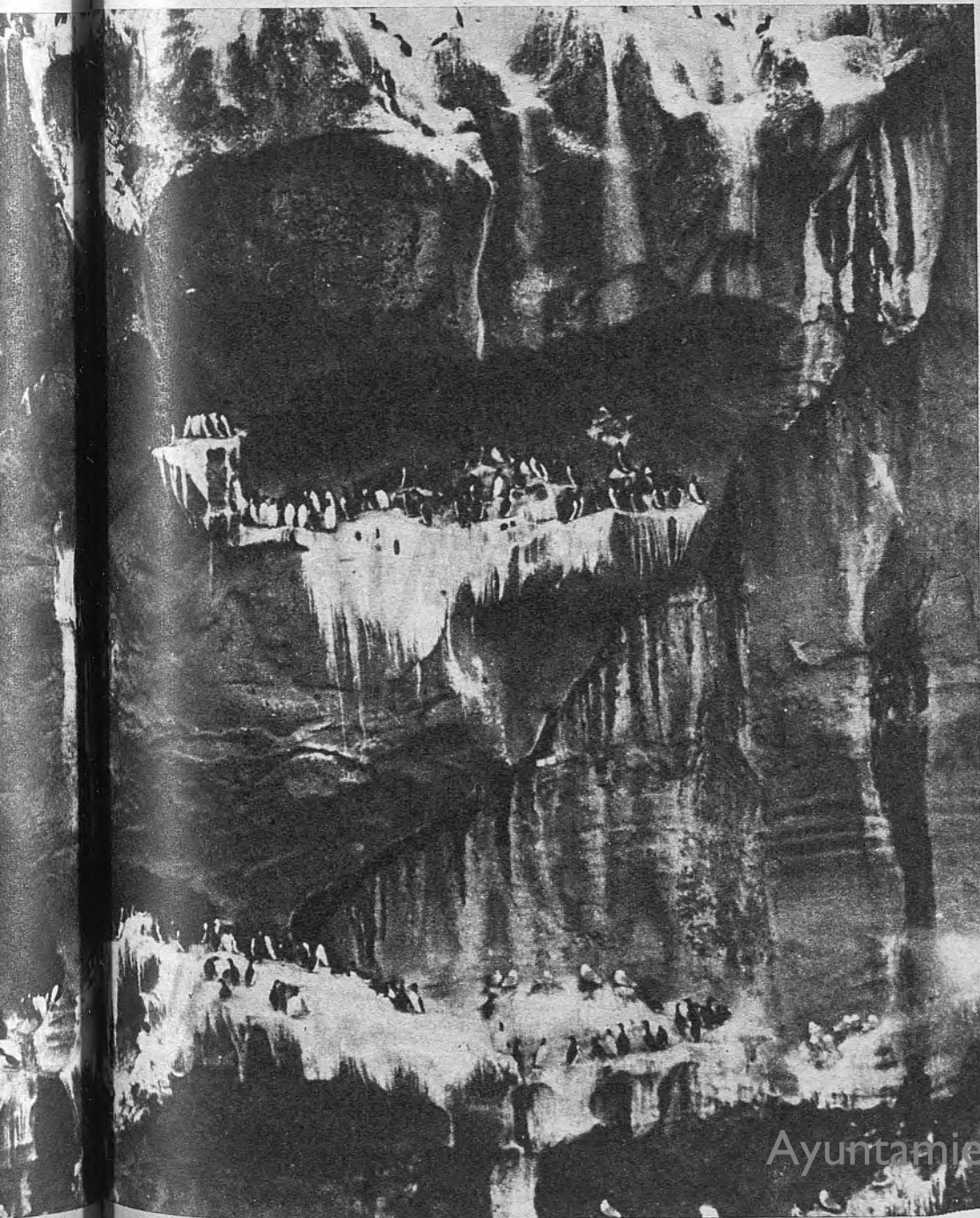
se extiende un valle espléndido, con ricos pastos. En medio de este paisaje se encuentra la gran real, el único edificio de la isla, donde viven unos diez o doce habitantes. En las vertientes de la isla pacen unos 500 corderos y 20 vacas y cerca de la granja se cultivan excelentes patatas. Todo esto da bastante dinero y hay pocas posibilidades de gastarlo. Hay también caballos —cuatro—, ya que allí no hay maquinaria agrícola. Sería demasiado complicado transportarla y reemplazar las piezas rotas. Cualquier tipo de transporte se hace por medio de una es-

pecie de montacargas instalado en lo alto del acantilado más bajo. Las mercancías se bajan y se suben, a mano. Los barcos que traen y llevan las cosas esperan abajo, y cuando uno piensa en el balanceo incesante del Atlántico se da una cuenta de lo difícil que tiene que ser cargar y descargar mercancías. El aislamiento de Gran Dimon no ha convertido a sus habitantes en tímidos o apartados del resto del mundo. Todos los años se toman largas vacaciones y van a conocer otros sitios y otras formas de vida. El año pasado vieron las vacaciones en un hotel de lujo de las islas Canarias. (Pradial Press.)

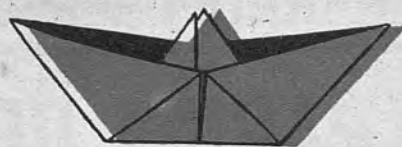




# VIDA MEDIEVAL



Ayuntamiento de Madrid



## OTRA NARANJA

**P**ARA que nadie pudiera decirle nada en el pueblo, mi estupendo abuelo había tramado una argucia a la vez inocente y sabia: se hacía servir en un vaso grande de agua el aguardiente y en una copita pequeña de aguardiente el agua. Después de cada moderado sorbo de la copa con agua teresiana y franciscana, «útil y humilde y casta», para quitarse el gusto se arreaba un trago del aguardiente que contenía el vaso grande. El ardid era posible merced a la dichosa identidad de apariencias incoloras y también gracias a la complicidad del veterano servidor del casino provincial. Mi abuelo siempre tuvo, entre otras virtudes, algo que pudiéramos llamar «camarero-appeal», y aunque me esté bien decirlo, en muchas cosas él y yo somos tan parecidos como dos gotas de vino.

El procedimiento, por más que a primera vista parezca otra cosa, está exento de hipocresía y revela únicamente respeto al prójimo y una postura antiepatante. Aunque no nos importe el qué dirán —¡ay, amor, si dicen, digan!—, nos importa casi siempre la opinión ajena. (Unos llevan la fama como pueden y otros cardan la lana o salen trasquilados; pero debiera ser al contrario: llevar la lana para poder dormir en cualquier momento y cardar de vez en cuando la fama, porque a las famas generalmente les sobran pelos y señales.) Por no dar tres cuartos al pregonero, a pesar de ser de suyo generoso, utilizaba mi remoto abuelo el procedimiento descrito. Ha sido, pues, un precursor de la conducta que hoy alarma tanto en los escolares yanquis. Por lo visto, los muchachitos iban a las clases provistos de una docena de naranjas por cabeza, y después de merendárselas presentaban síntomas evidentes de embriaguez. La intoxicación etílica perjudicaba de tal modo la estancia en el templo de Minerva que los profesores investigaron. El resultado de la pesquisa demostró que la mitad justa del zumo había sido sustituida por licor, inyectado mediante agujas hipodérmicas.

¿No es beber inyectarse esperanzas o resignaciones? ¿No es querer ver más claro o bien difuminar los perfiles de las cosas? Muy mala Prensa tiene esto de «tomar copas», pero según los teólogos hay pecados, ciertamente más disculpables que otros, llamados «de abundancia de corazón». Es curioso que nadie se haya librado, a poco motivo que tuvieran los gratuitos jueces, de este tipo de acusaciones. Y al decir nadie he debido escribir la palabra con mayúsculas. En San Lucas se lee: «¿Quién es ese hombre comedor y bebedor de vino, amigo de publicanos y pecadores?» Se conoce que siempre han existido «pedantones al paño» y fiscales «amateurs», gente especializada en la normativa de la ajena conducta y empeñada en ampararnos porque no sabe que Dios nos ampara.

Omar Kayán cuenta en uno de sus «rubayatas» insignes que vio en la taberna a un doctor en teología que hablaba de Alá, más o menos, como si acabara de estar un rato con él. El poeta oyó algo sobre los «rumores que circulan sobre el más allá» y siguió bebiendo su copa color rubí y amando al prójimo como a él mismo y como a su copa. ¿Ignoran los que dan consejos que es más piadosa la tolerancia y que ser bueno consiste en dar agua al sediento y vino al borracho? Naturalmente, no defiendo la precocidad etílica. Los niños, a esperar. Pero estoy convencido que «la ley seca» y las rígidas prohibiciones no hacen más que estimular hasta la vocación más remisa. Un chico de dieciséis o de diecisiete años en muchos países no puede beberse una cerveza ni un modesto vermouth. El impedimento logra que le nazcan unas invencibles ganas de hacerlo. Unas ganas que probablemente no tendría si las copas estuvieran al alcance de su mano. La libertad, en la barra y en las conciencias, es un territorio que hay que conquistar primero y urbanizar después. Se ha demostrado que en las casas donde no se cierran con llave los cajones, los niños no sienten deseos de registrar. Al menos eso dicen los psicólogos. Los psicólogos que saben, como Chumy Chuméz, que «cuando alguien bebe sin motivo, algún motivo tendrá», y cuando alguien mete la pata quizá sea por convencerse, después de muchas inmovilidades, de que es capaz de andar.

Manuel ALCANTARA



«ARRIBA publicidad»

## PAGINA DE PUBLICIDAD, RELACIONES PUBLICAS, MARKETING Y VENTAS

Cara al profesional y al hombre de la calle

Promoción: José Luis SANTOLAYA

### NOTICIARIO PUBLICITARIO Y DE RELACIONES PUBLICAS

Concurso literario «FUNDACION DR. N. G. PAYOT»



Una de las últimas fotografías obtenidas de la doctora Nadine G. Payot, fallecida recientemente en Toloche-naz (Suiza). Con su desaparición, el imperio mundial de la belleza ha perdido a una de sus más grandes especialistas.

Muchas de las insuficiencias que ha experimentado la cultura a través de los tiempos se han debido, con frecuencia, al pesimismo que se ha reflejado en sus creadores, de la misma manera que, por el contrario, en no pocas ocasiones las más prodigiosas obras de las Bellas Artes han sido posibles gracias al mecenazgo que no se ha permitido la menor tregua cuando ha acudido en ayuda del talento. Precisamente en el deseo de contribuir a cuanto pueda ayudar a la promoción de los escritores de habla hispana, los Laboratorios del doctor N. G. Payot, en España, convocaron en mayo pasado un concurso literario «Fundación Dr. N. G. Payot» para premiar con 30.000 pesetas un artículo aparecido en cualquier periódico o revista que sobre el tema «Ser mujer es un arte» tratara de la «toilette», afeite, cuidado, artificio y arreglo del rostro femenino, y con otras 30.000 pesetas una antología inédita de frases de la literatura universal, con una breve glosa o comentario que sobre el tema «Nada hay más bello que una bella cara» exaltara la belleza del rostro femenino. Finalizado ya el plazo de admisión de originales, próximamente tendrá lugar el fallo del concurso, cuyo Jurado estará compuesto por relevantes personalidades de las letras y artes, escritores y periodistas de Prensa, radio y televisión. Las características que han rodeado a este concurso literario no solamente por los

nombres que se acreditaran con cierta categoría y publicidad merced a los trabajos realizados bajo los temas convenidos, el importe de los premios, la promoción publicitaria de los Laboratorios Dr. N. G. Payot y, sobre todo, por haber entrañado este concurso un extraordinario alcance nacional, han dado lugar a que pueda encasillarse a este concurso dentro de la breve lista de las Operaciones de Relaciones Públicas más importantes del año 1966. Cuando conozcamos con más detalle la segunda parte del concurso —la fiesta literaria social con el fallo del Jurado— ofreceremos a nuestros lectores una amplia información sobre el mismo, formando cuerpo de la sección «Las 12 Operaciones más importantes de Relaciones Públicas del año 1966», que en breve verá la luz pública en estas páginas y en las que analizaremos, como decimos, a través de una serie de reportajes la historia de las operaciones más importantes de Relaciones Públicas llevadas a cabo en España en el transcurso del año pasado.

#### CAMBIO DE DOMICILIO DE TALLERES DE ARTE GRAFICO «CRUZ NOVILLO-OLMOS»

Talleres de Arte Gráfico «Cruz Novillo-Olmos» han cambiado su antiguo domicilio de Comandante Zorita a sus nuevos estudios y oficinas en General Gallegos, 3. Teléfono 2590916. Como se sabe, en octubre pasado el cartel firmado por Cruz Novillo-Olmos obtuvo, entre más de cien originales, el primer premio en el Concurso Nacional de Carteles convocado por LETRASET ESPAÑA.

Ayuntamiento de Madrid

## COMENTARIO

### DEL DIA

Por José Luis SANTOLAYA

## LO QUE VALE Y LO QUE CUESTA

El tema bien merece la pena ser tratado, aunque muchos puedan creer que es cosa harto sabido. El VALOR y el COSTO de cada unidad publicitaria requieren un detenido estudio. La pregunta sobre un costo debe ir precedida de otra consideración, esta vez relativa al valor. Las unidades publicitarias —y este es el aspecto que nos interesa— valen y cuestan. Es decir, que además del precio está el rendimiento. Ello hace que cada día sea más imperiosa la necesidad de calibrar el posible rendimiento de dichas unidades.

El sentido «gangüero» de la compra no vale en publicidad. Es de tal magnitud la necesidad de rendimiento en nuestra actividad, que todo aquello que se adquiere como servicio publicitario debe resultar útil, práctico y, por lo tanto, de buen rendimiento.

Antes de considerar si es barato o caro debemos medir su grado de efectividad. En publicidad —sobre todo en publicidad— las cosas cuestan de acuerdo con lo que valen. Y aunque parezca mentira, todavía es necesario subrayar este hecho toda vez que tiende a confundirse ambos términos.

Podemos resumir señalando que en nuestro sector no caben los precios de liquidación ni el coste de ganga. Cuanto VALE y cuanto CUESTA merecen distinciones por separado y es aconsejable tal concepto desdoblado para no caer en errores a veces irreparables.



Escribe:  
**Antonio  
D. OLANO**



# LA MARQUESA DE VILLAVERDE

ESTA es «la otra elegancia», la más importante elegancia de la marquesa de Villaverde: la espiritual. Al frente de la Junta de Damas de la Asociación Española contra el Cáncer, y en su calidad de presidenta de esta lucha, es, sin duda alguna, una de las personalidades que más tarea positiva realizaron en nuestro país. Carmen Franco no es mujer de reuniones sociales brillantes ni la veo encajada en «fiestas de caridad», «saraos» tan justamente criticados y en los que nada positivo se resuelve. Es mujer de acción y acción exige la tarea que se impuso hace algunos años. Labor de equipo, en la que ella no quiere ser más que una más.

Cuando le concedieron la Gran Cruz de Beneficencia le oímos decir:

«Me ha emocionado y he agradecido grandemente esta condecoración, porque no la he aceptado como destinada a mí únicamente. Corresponde a todas las damas que trabajan conmigo en la Directiva, y de esta distinción se llevan también una parte importantísima mis colaboradoras en todas las provincias de España.»

(Una de las facetas más importantes de este gran personaje es su dedicación a las obras benéficas. A las que se conocen y a las que lleva silenciosamente. Indudablemente existe una caridad que ha de ser pregonada porque requiere, para llegar a buen fin, la participación del público. La otra caridad, como la señala la ortodoxia bíblica, también es practicada por esta gran dama que, de frente, ha sabido entrar en el corazón de todos los españoles.)

¿Por qué nació la Junta de Damas de la Asociación en la Lucha contra el Cáncer? Ha tenido un motivo que no era precisamente el social o decorativo. La marquesa nos lo explica:

«Nos unimos para que la recaudación de fondos fuese efectiva. Inmediatamente después de los primeros éxitos nuestras actividades se fueron extendiendo a una tarea más de contacto con el enfermo. A las visitas a los diversos centros hospitalarios en los que nosotros pagamos la pensión y los gastos de los enfermos acogidos a nuestra organización. Estos enfermos están distribuidos en varios hospitales y hemos de vigilar el trato que se les dispensa. Cuando el enfermo regresa a su domicilio, no ha terminado aún nuestra labor. Es el cáncer una enfermedad tan triste, que encierra tanta tragedia, que seguimos el contacto con los enfermos y atendemos a sus necesidades económicas, incluso familiares, durante el período de convalecencia y aun llegamos más allá, si es preciso. Seguimos igualmente la evolución de la enfermedad y así comprobamos que se dan muchos casos de auténticas curaciones.»

## UNA LABOR DE TODOS Y PARA TODOS

Cada año que pasa son más optimistas los resultados económicos de las cuestaciones. Las banderitas de la lucha contra el cáncer se clavan en todas las solapas. Nadie dice que no. «Hoy por mí, mañana por ti.» Nadie deja de tener presente la terrible amenaza de uno de los grandes males de nuestro tiempo.

“En febrero de 1962 la Marquesa de Villaverde es condecorada con la Gran Cruz de Beneficencia por su labor en pro de la lucha contra el cáncer.”

## ESPAÑOLES UNIVERSALES



«Nuestra principal fuente de ingreso es la cuestación anual. Recibimos también una gran ayuda del tanto por ciento que nos queda de las apuestas de caballos y de los donativos particulares que, felizmente, abundan. Vamos cubriendo así nuestros presupuestos a satisfacción de todos. Y nos encaminamos a lo que constituye la aspiración de cuantos estamos unidos en esta labor: llevar a los enfermos, con cariño, la esperanza en su curación. Conseguir grandes centros de diagnóstico precoz, porque si bien, de momento, no existe un remedio eficaz contra el cáncer, éste puede evitarse y hasta curarse con chequeos frecuentes y con diagnósticos precoces.»

(Ahora esta instantánea del recuerdo, es la misma que se repite cada año. Ante la mesa petitoria de la marquesa de Villaverde, colas de gentes de todas las clases sociales. Llamen nuestra atención los humildes, a los que ella presta más dedicación.)

«Es extraordinario ver cómo responde el pueblo español. Y emocionante saber que los humildes son los que más están con nosotros. Recuerdo a todos los obreros de una casa en construcción, que llegaron un año a dejar su donativo en mi mesa. Esto me emocionó más que las grandes aportaciones de gentes pudientes.»

Ricos y pobres. El eterno desequilibrio. Por tanto, el problema eterno. ¿Cuáles son más generosos? La pregunta es comprometida. Tiene, no obstante, respuesta:

«Existe un buen número de personas pudien-

Ayuntamiento de Madrid



# LA MARQUESA DE VILLVERDE

tes a las que «esquilamos» porque sabemos que han de responder siempre. Otros ricos son más difíciles de convencer. Lo hermoso es ver la gratitud de los humildes. Por ejemplo, hay algunos donativos de dos y tres mil pesetas que los hacen gentes sin muchos medios económicos; pero que tienen algún familiar que ha sido atendido y hasta salvado por nuestra organización. Los humildes no olvidan jamás el bien que les hacen.»

(Lo que haga tu mano derecha... No se cumple el mandato de que no se entere la mano izquierda. La vanidad pesa mucho a la hora de hacer caridad. Y es este delicado punto otro de los que abordamos.)

«Desgraciadamente, sí. Pesa mucho la vanidad a la hora de decidir a la gente a hacer caridad. Pero siempre será mejor que se desprendan de su dinero, aunque sea movido por la vanidad, que no que lo dejen en sus arcas. Es muy difícil sacar dinero a la gente. Para lograrlo se organizan festejos sociales, que pocas veces dan resultados satisfactorios en cuanto a ganancias. De ahí que hayamos renunciado, en gran parte, a este tipo de reuniones.»

Otra lucha. La palabra *cáncer* que figura en la titulación del organismo benéfico más importante del momento actual.

«Sé que a la gente le aterra tan sólo oír nombrar el cáncer. Muchas de las damas, eficientísimas, de la Junta nos preguntan por qué no tiene otro nombre la Asociación. No se ha cambiado porque nuestra misión es luchar contra esa psicosis de miedo. Nosotros debemos vivir con la esperanza de que tal vez ya esté llamando a la puerta el remedio que pueda luchar contra el cáncer. Todos debemos luchar para remediar los casos que se nos presenten hoy y colaborar así a la solución de mañana, desenlace que esperamos con optimismo. Son muchos los laboratorios del mundo entero que están luchando para conseguir algún remedio eficaz. ¿Quién sabe si ya está descubierto y aun se encuentra en período de experimentación?»

(Fe. Siempre la fe ha conseguido hacer realizar los imposibles. Una enorme fe en su tarea y en cuantos la comparten, demuestra la marquesa de Villaverde. Palabras, las suyas, de fe y de esperanza.)

## UNA DAMA EN LA SOCIEDAD

El autor ha de buscar a su personaje en todos los ambientes en que se desenvuelve. Este personaje, como ya hemos recalado, no frecuenta demasiado las reuniones de «alta sociedad». Prefiere el hogar.

«Por mí, estaría siempre con mis siete hijos. En el hogar es en donde me encuentro más tranquila, más cómoda. Atiendo únicamente a ciertos compromisos sociales que vienen «rodados», encadenados y que no se pueden ni deben eludir. Sin embargo, cada día estoy más apartada de estas fiestas porque no voy sola y mi marido trabaja durante todo el día en la clínica, en los hospitales y en los quirófanos y ha de madrugar mucho para cumplir con su obligación. Nos es imposible, en consecuencia, prodigarnos en esas fiestas que suelen durar toda la noche.»

Dentro de una vida intensa, de relación internacional, los grandes nombres de personajes han de estar presentes. Sería larga ocupación, tal vez objeto de un libro, ir presentando a los personajes famosos que fueron desfilando por la vida de los marqueses de Villaverde. Hay, no obstante, un matrimonio que muy bien puede entrar en esta biografía. Por lo entrañable que ha sido a todos los españoles, por lo que significa dentro de la historia de nuestro tiempo: el matrimonio formado por Jack y Jacqueline Kennedy.

«Los conocimos cuando mi marido y yo hacíamos nuestro primer viaje a los Estados Unidos. Con nosotros iban nuestros amigos, el matrimonio Parra. Cuando llegamos a Washington, el embajador Lequerica nos dijo que deseaba que conociésemos a un hombre muy joven; pero que valía la pena de ser tratado. Nos dijo que pertenecía a una gran familia y que su padre había sido embajador de los Estados Unidos en Inglaterra. Lequerica recaló la gran importancia política de aquel hombre y elogió la belleza y la simpatía de su mujer. Aquella misma noche, en May Flower, nos encontramos con ellos. Nos llamaron inmediatamente la atención. Los dos destacaban. Ella era bellísima e iba muy bien arreglada. Mi marido y yo hicimos un aparte para decirnos: «¡Qué pareja tan extraordinaria!» Nos ganaron desde el primer momento, por su simpatía y trato cordial. Nos fijamos en los dos bastones, con ayuda de los cuales podía andar Kennedy, aun no repuesto de sus heridas de la guerra mundial. Cuando supo que Cristóbal era cirujano, se interesó mucho por su profesión, por las técnicas quirúrgicas.»

(Cuando la marquesa de Villaverde regresó a España su marido y el doctor Parra, de prácticas quirúrgicas en Boston, fueron invitados a la casa del «clan Kennedy». Los dos matrimonios volverían a verse, años más tarde, en la Costa Azul.)

«Cruzábamos Cristóbal y yo por delante de un toldo, en Cannes. Ibamos con cierta prisa, y notamos que nos llamaban. Eran los Kennedy que estaban reunidos con el Sha de Persia y con la Emperatriz Soraya. Estaban pasando unos días de descanso en su enorme actividad política que entonces había comenzado ya. Mi marido le dijo, un poco en tono de broma, que pre-

En la página anterior, junto a la fotografía de los marqueses de Villaverde, aparece doña Carmen Franco en la presidencia de una Semana del Cine Argentino que se celebró en Madrid. A la derecha de estas líneas: La marquesa de Villaverde pone una banderita al Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, en una de las cuestas anuales de la Asociación de Lucha contra el Cáncer. Abajo: La hija del Jefe del Estado y su esposo, durante la visita que hicieron a Paraguay, saludan al Presidente de la República

sentía que iba a ser Presidente de los Estados Unidos. El se rio. La amistad, pues, se mantuvo siempre y todavía la conservamos con Jacqueline, que es, como ya he dicho, una mujer extraordinaria. Nos conmovió grandemente su tragedia.»

(La amistad quizá se fragüe más intensamente en los momentos en que la suerte no es propicia a los amigos. Carmen Franco ha sabido permanecer, invariablemente, sin mutación alguna, fiel a la amistad. Así la que fue Emperatriz, Soraya, después de separada del Sha, vino frecuentemente a España. Encontró la misma abierta amistad de siempre, tal vez todavía más franca dadas sus circunstancias, en el hogar de los marqueses de Villaverde.)

—oOo—

Si un día la memoria se decidiese a tomar cuerpo en las «memorias», estoy seguro que muy pocas mujeres podrían ofrecer un retablo de personalidades más apasionante que el de Carmen Franco. Gentes que han ido desfilando ante ella. Nombres deslumbrantes. Famas de un tiempo a las que el mismo tiempo se encargó de ir sustituyendo por nombres nuevos. Un «carrroussel» histórico que está mucho más cerca de los personajes que ocupan una posición en la sociedad y hasta en la Historia.

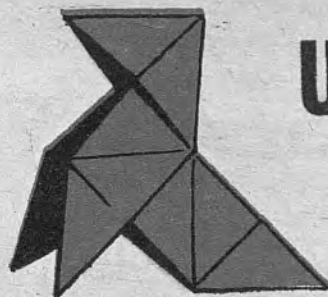
Su nombre, su propio nombre, tiene ya cabida permanente al lado de los personajes más importantes de su momento, de nuestro momento.

Carmen Franco no ha pensado en escribir estas «memorias» a que aludo. Esa gran baraja de hechos, cosas y personas le sirven únicamente para esa gran cosa que, a veces, se llama y es el recuerdo.

(Continuará.)







# UNIVERSIDAD LIBRE

**N**O de los gajes de mi oficio consiste en no poder disponer siquiera de un par de horas "para mi solo" durante el día o durante la noche. Dejarme que hoy acuda ante el muro de las lamentaciones para dolerme públicamente de no haber podido asistir a la conferencia sobre la Universidad que ha pronunciado el profesor Aranguren. He debido resignarme a entrever lo que Aranguren dijo a través de algunas referencias de Prensa. Y por lo que he entrevisto en las reseñas, el conferenciante merece un aplauso que rebasa con mucho los límites del salón de conferencias de la Asociación de Mujeres Universitarias.

Yo uno desde aquí el mío a los muchos que subrayaron sus palabras, y ruego al señor Aranguren que disimule la modestia de quien se lo ofrece y la debilidad del sonido y perdone el retraso con que le llega, para fijarse sólo en su sinceridad y espontaneidad. Soy tan sincero y espontáneo cuando discrepo como cuando coincido. Bien sé que sólo con sinceridad y espontaneidad no me curo de errar en ambos supuestos; pero confío en que el profesor Aranguren acoja mi coincidencia con más indulgencia que acogió en fecha no muy lejana mi respetuosa discrepancia. Creo que así, acertando unas veces y errando otra, entre coincidencias y discrepancias, podremos ir desgarrando el silencio y moderando el guirigay hasta que encontremos el difícil punto del diálogo.

El profesor Aranguren ha dado una voz de alarma que debiera multiplicarse en mil ecos. "Ante la ley de Universidades libres que se cierne sobre nosotros, todos debemos estar unidos en torno a la pobre Universidad del Estado, que es muy mala, pero que es la nuestra y la única esperanza de que algún día exista en España una Universidad auténtica para todos los españoles." El profesor Aranguren sospecha o teme, y con toda razón, que sólo se trate de cambiar la denominación de "Universidades de la Iglesia" por la denominación de "Universidades Libres". Con lo cual el privilegio de hecho y de derecho que hoy disfruta la Iglesia quedaría a salvo de cualquier revisión del Concordato.

Bien es verdad que el proyecto de "Ley Orgánica de Universidades" concede libertad de creación o fundación. Pero ¿quién o quiénes podrán fundar Universidades en España? No parece que se dispongan a ello nuestros capitalistas y financieros, que tan a espaldas han vivido y viven, en general, de los problemas de la investigación y de la formación científica. Y si se contase con capital extranjero, no se podría hablar, en verdad, de Universidades españolas. Por otra parte —y creo glosar con fidelidad la exposición de Aranguren—, hay que contar con un "placet" oficial a los estatutos y a las autoridades académicas que hubieran de regentar, en su caso, las futuras Universidades.

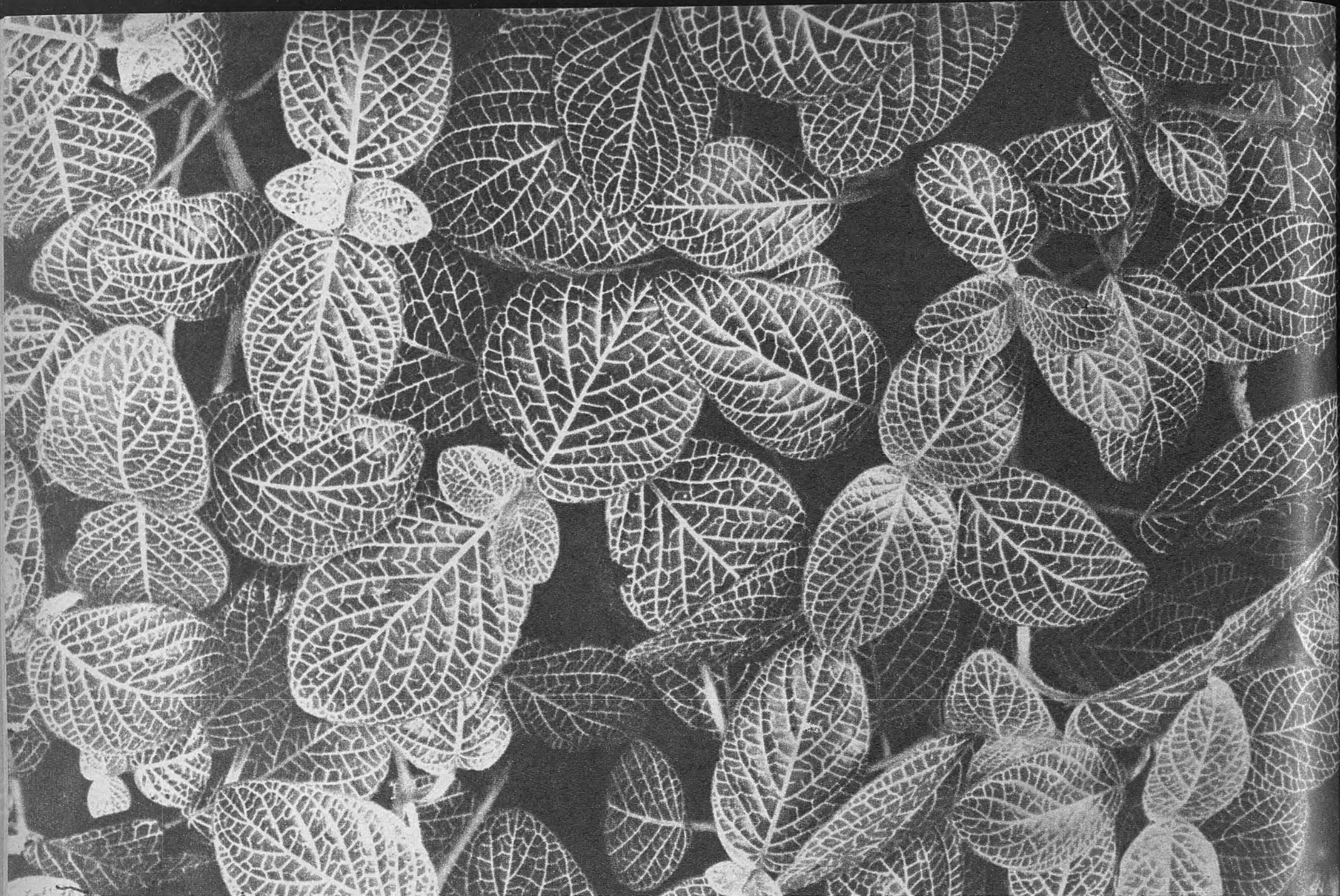
¿No sería ésta una libertad tan legal como ilusoria? Existen ciertas libertades —y aquí creo aplicar una crítica luminosamente expresada en el pensamiento joseantoniano— que sólo lo son para los poderosos. Cualquier español o grupo de españoles que obtuviera la necesaria autorización del Ministerio de Educación y Ciencia podría crear una Universidad. Pero ¿cuántos españoles o cuántos grupos de españoles se hallan en condiciones de acometer esa empresa? y ¿quiénes de ellos obtendrán, sin más, aquella autorización? Creo que éstas son preguntas de fácil respuesta. Fácil y reveladora.

Prosigue la voz de alarma del profesor Aranguren. Con las Universidades libres ocurrirá lo que ha ocurrido con la enseñanza media, en la que una gran proporción del alumnado —la mayoría— pertenece a colegios religiosos. Las Universidades libres estarán mejor acondicionadas y dotadas que las del Estado y la Universidad oficial se quedará convertida en una "Universidad para pobres". No sólo eso —podría añadirse—, sino que, en muchos casos, ese mejor acondicionamiento sería sufragado con subvenciones del propio Estado. Tal y como ocurre ahora en la enseñanza media. El Estudio General de Navarra es un elocuente ejemplo.

Ahora, sólo un uno por ciento de hijos de obreros tiene acceso a la Universidad. Después de la reforma, tal vez haya que clasificar a los jóvenes españoles capacitados para seguir una carrera universitaria en tres grupos: los que pudiesen pagar una Universidad privada; los que acudiesen a la Universidad del Estado "para pobres"; los que seguirían sin poder acudir a ninguna Universidad. Aranguren se encuentra en una situación "especial" como profesor universitario. Su denuncia es la de un universitario integral. Su claridad a tiempo merece meditación y gratitud.

Jaime CAMPANY





**C**ADA día se extiende más la moda de cultivar plantas en el interior de nuestras moradas. Constituyen un motivo de decoración insustituible. Desde finales del pasado siglo hasta el primer tercio del actual, período comprendido en la llamada «belle époque», predominaron las plantas artificiales; hoy reinan las plantas vivas, plantas de flor o plantas de follaje. De estas últimas vamos a ocuparnos hoy, es decir, de las conocidas entre los floristas bajo el común denominador de «plantas verdes de interior» y que se cultivan exclusivamente por el valor ornamental de sus hojas, de originales formas, y múltiples tonalidades. Ellas han reemplazado, en gran parte, la costumbre de regalar ramilletes de flores; en su lugar se regala una de estas plantas, que, junto a su belleza, presentan la ventaja de su mayor duración.

Vamos a referirnos a las plantas más rústicas y resistentes, a aquellas que, sin grandes exigencias, pueden cultivarse en todos los hogares. Que siempre pueden encontrar un lugar adecuado sobre un mueble, una estantería o en un rincón, constituyendo elementos decorativos complementarios de un conjunto delicioso.

Nos abstendremos, pues, de recomendar plantas como el «Caladium», el «An-

thurium», la «Aphelandra» o la «Begonia Rex», que, pese a su extraordinaria belleza, exigen unos cuidados y un medio ambiente especiales, que podrían ocasionar un fracaso y con ello disminuir o paliar nuestra afición.

Más, ante todo, una consideración. Las plantas no son un objeto más ornamental, como una figurilla o un jarrón: son seres vivos y, como tales, crecen, se propagan y mueren. Y para vivir precisan de cuatro elementos primordiales: tierra, agua, luz y aire. No han sido creadas para vivir en el interior de las casas, sino que en sus países de origen brotan en las selvas, y, por tanto, la planta cultivada en maceta y al interior es un ser cautivo, como lo es un pájaro enjaulado, que depende de nosotros para su sustento.

La tierra, no sólo constituye el soporte de la planta, sino también su alimento. La tierra ha de ser, pues, nutritiva, al par que esponjosa, para facilitar su aireación. Cada planta suele tener sus exigencias peculiares, pero, como norma general, puede emplearse la siguiente mezcla: una parte de tierra sana de jardín, otra de tierra vegetal y una tercera de arena, todo perfectamente mezclado. Si a esto se agrega, por maceta, una cucharadita de polvo de asta de buey, miel sobre hojuelas.

El agua debe ser descalcificada y a la temperatura ambiente. No regar hasta que la tierra empiece a secarse. El encharcamiento es lo más peligroso para una planta. El mejor sistema de riego es por inmersión.

La luz es absolutamente imprescindible para la planta. Algunas prefieren luz tamizada o semipenumbra, como el helecho, pero no pretendamos porque la planta produzca más bello efecto sobre aquel mueble o en aquel pasillo sombrío, situarla allí, pues, indefectiblemente, morirá.

La planta necesita, además, aire con un determinado grado de humedad. El ambiente de nuestro hogar es de sequedad. La atmósfera ha de ser, por tanto, renovada con regularidad. Hay que huir lo mismo de las corrientes de aire que de situarlas en un lugar cercano a la calefacción o donde perciben emanaciones de gas. Son mortales. Necesitan un día por semana al aire libre, en la terraza o en el balcón.

Como medidas de higiene, todas las plantas de interior —con excepción de las de hojas vellosas— deben ser lavadas con un paño mojado. La limpieza de las vellosas se efectúa con un pincel. Otra medida no menos importante es renovar la tierra en primavera, aplicando algo de abono.

Y ahora hablemos de algunos tipos ornamentales recomendables por su fácil cultivo.

La conocida «Sansevieria» o «rabo de tigre», procedente de África y de la India. De este último país se ha prohibido últimamente su exportación por considerarla planta sagrada. Alcanza una altura de 70 a 80 centímetros. Sus variedades más cultivadas son la «zeylanica» y la «trifasciata». La primera tiene hojas verdes con matices horizontales blanco amarillentos. La segunda tiene las rayas longitudinales de un amarillo cremoso. Todos los consejos anteriores le son de aplicación salvo uno más. En el invierno precisa sequedad absoluta. Aunque las hojas se arruguen se recuperará en primavera y, por el contrario, el riego invernal puede provocar su putrefacción.

El «Ficus», que en sus regiones nativas —India y Malaya— llega hasta treinta metros de altura, en España alcanza de uno a cuatro metros. Es una de las plantas de interior más apreciadas en la actualidad. Precisa mayor cantidad de tierra vegetal y mucha luz, indirecta. No tolera los rayos del sol. Poco riego, pero intenso, cada tres

semanas, de diciembre a marzo. De abril a agosto, cada diez días. Puede comprobarse la necesidad de riego contemplando las hojas de la planta: si se mantienen horizontales tiene suficiente humedad, cuando se inclinan hacia abajo carecen de ella.

El helecho es una de las plantas más elegantes para el cultivo de interior. Hay más de tres mil variedades, de múltiples formas y tamaños, desde los tipos enanos de 30 centímetros hasta los gigantes de 15 a 20 metros, con frondas desplegadas de 6 metros. Siempre podremos elegir la variedad que nos convenga. Una ventaja: es la planta que mejor resiste en lugares de oscuridad parcial. Un defecto: precisa frecuente limpieza y humedad ambiente.

El «Philodendron» y la «Monstera», originarios de bosques tropicales, que alcanzan de 1 a 4 metros de altura, también son indicadísimo para la ornamentación interior. Son plantas magníficas y muy vigorosas que gustan de una situación de media sombra. Hay variedades con hojas de más de 70 centímetros.

La «Fatsia japónica» de encantador follaje, las graciosas «Peperómicas», en sus múltiples variedades, el «Pothos trepador», de hojas ovaladas gris plata y otras diversas especies, adecuadísimas para el ornato de nuestro hogar, cuya lista se haría interminable, pueden proporcionar, en todo momento, la decoración precisa para embellecer la sala, resaltar la elegancia de un conjunto o complementarlo. Con escaso esfuerzo conseguiremos, merced a este tipo de plantas, la alegría de gozar de un pequeño y delicioso jardín en el interior de nuestras viviendas. ¿Qué más podemos desear?

J. RUBIO BAGUENA

Ayuntamiento de Madrid





# EL QUESO

**E**L general De Gaulle hizo gala de fino humorismo en un discurso en el que dijo que un país como el suyo, que tiene más de trescientas variedades de queso, es ingobernable.

Puede parecer increíble que partiendo de solamente tres primeras materias casi iguales se puedan obtener tantas variedades de queso. Las tres primeras materias son la leche de vaca, oveja y cabra.

En España se cuentan también por muchas docenas las variedades de queso. Lo que sucede es que en la calidad final de muchos quesos intervienen las fermentaciones, y así se puede explicar que quesos de regiones distintas, aunque no muy separadas geográficamente, sean completamente diferentes, y ello puede deberse a procedimientos peculiares de fabricación y a la flora bacteriana y a fermentos singulares de cada localidad.

El queso es, simplemente, leche conservada. La leche fresca se deteriora rápidamente a la temperatura ambiente; pero convertida en queso, su duración se alarga por meses. Por añadidura, el queso es un excelente alimento, tanto por su gran aporte de materias nutritivas como por su excelente comer. Por esta razón el queso siempre fue muy apreciado y, por ende, caro. Las casas de comidas y restaurantes a la carta son más avaras del queso que de las confituras. En casi ninguna comida a la carta aparecen los quesos.

A veces creo que uno de los motivos por los que el hombre odia tanto a los roedores es porque éstos hacen depredaciones en sus almacenes de queso. A muchos animales les gusta el queso, a pesar de que en su vida natural no lo pueden comer. La cosa llega a tanto, que los pastores de la Sierra de Urbasa persiguen a sangre y fuego a los abundantes lirones de aquellas tierras, pues si se introducen en su almacén de quesos les hacen grandes estragos.

El queso es alimento especialmente indicado para los niños, ya que es uno de los mejores aportes de calcio en nuestra alimentación. Es tan bueno, que algunos médicos lo han considerado más como medicamento que como alimento.

El queso, dada su excelencia gustativa, ha sido alabado por los mejores gastrónomos. Así, es muy conocida la frase de Brillat Savarin: «Una comida sin queso es igual que una mujer bella, pero tuerta.»

En Francia, como hemos dicho, hay centenares de variedades de queso y los gastrónomos franceses no consideran al queso como postre, como se hace aquí, sino como el último plato de la comida.

El queso es un producto muy rico en proteínas, minerales y grasas, pero muy pobre en hidratos de carbono. Nuestro organismo, con los maravillosos mecanismos del inconsciente y de un tipo que pudiéramos llamar automático, lo sabe, y por esa razón es una delicia el consumo de quesos con dulces. El pueblo, que nunca ha sido tonto al respecto, dice: «Dulce con queso sabe a beso.» En realidad, esta combinación constituye alimentación completa. Proteínas y grasas, del queso; hidratos de carbono, del dulce.

Sin embargo, al queso, además del dulce, le acompaña en manera prodigiosa el vino.

En Gastronomía hay otra combinación perfecta, que es la del queso con buen pan candeal y vaso de recio vino; digo recio y no fino, ya que si el queso que hemos consumido está bien fermentado se apodera del vino si éste es flojillo.

Todos los quesos, como todos los vinos, son buenos si están fabricados correctamente, y por eso es muy peligroso ponerse a citar clases de queso. Sin embargo, para mi gusto, hay cuatro quesos nuestros que son tan buenos como los mejores de cualquier otra parte. Se da la circunstancia que los cuatro son de leche de oveja. Se da la coincidencia que, quizá, el mejor queso francés, el Roquefort, también es de oveja. Los grandes quesos a que he querido referirme son los de Idiazábal, Cabrales, manchego (sobre todo el fermentado en aceite) y el del valle del Roncal.

Es cierto que hay que reconocer la irregular calidad con que se suelen presentar y que creo es debido a que se hacen la mayoría de las veces en las mismas chozas de los pastores y no en queserías montadas con buena técnica. En realidad, nosotros tenemos un «suspense» sobre el queso, ya que después de gastarnos buenos duros podemos encontrarnos con que aquel caro queso es poco menos que inestible. Afortunadamente, estamos mejorando mucho y espero que antes de muchos años habremos eliminado este temor de nuestras mesas.

Los cuatro quesos citados son también fermentados. Los hay excelentes sin fermentar, como son los de Villalón y Burgos y algunos gallegos. Son quesos que no han alcanzado su plenitud, pero excelentes de comer, aunque tienen el grave inconveniente que si no le quitan a uno de la mesa el queso, el comensal acaba con él.

El siempre recordado don Pedro Mourlane Michelena nos contó una deliciosa cosa en una cena que tuvimos con él en nuestros tiempos de estudiante.

Refería que en una posada cerca de Guernica la comida y la cena, si se pedía café, costaban menos que el queso. La explicación de esta actitud paradójica hacía sonreír al buenón de don Pedro.

Con sorna de aldeano remataba la cosa. La buena mesonera era de una bondad enorme y no se atrevía a retirar el queso de la mesa, y los aldeanos, sus clientes, indefectiblemente, acababan con él. Si pedían café tenía un pretexto elegante para retirar el queso de la mesa, y de esta forma el cobrar menos por la comida con café significaba beneficio para ella.

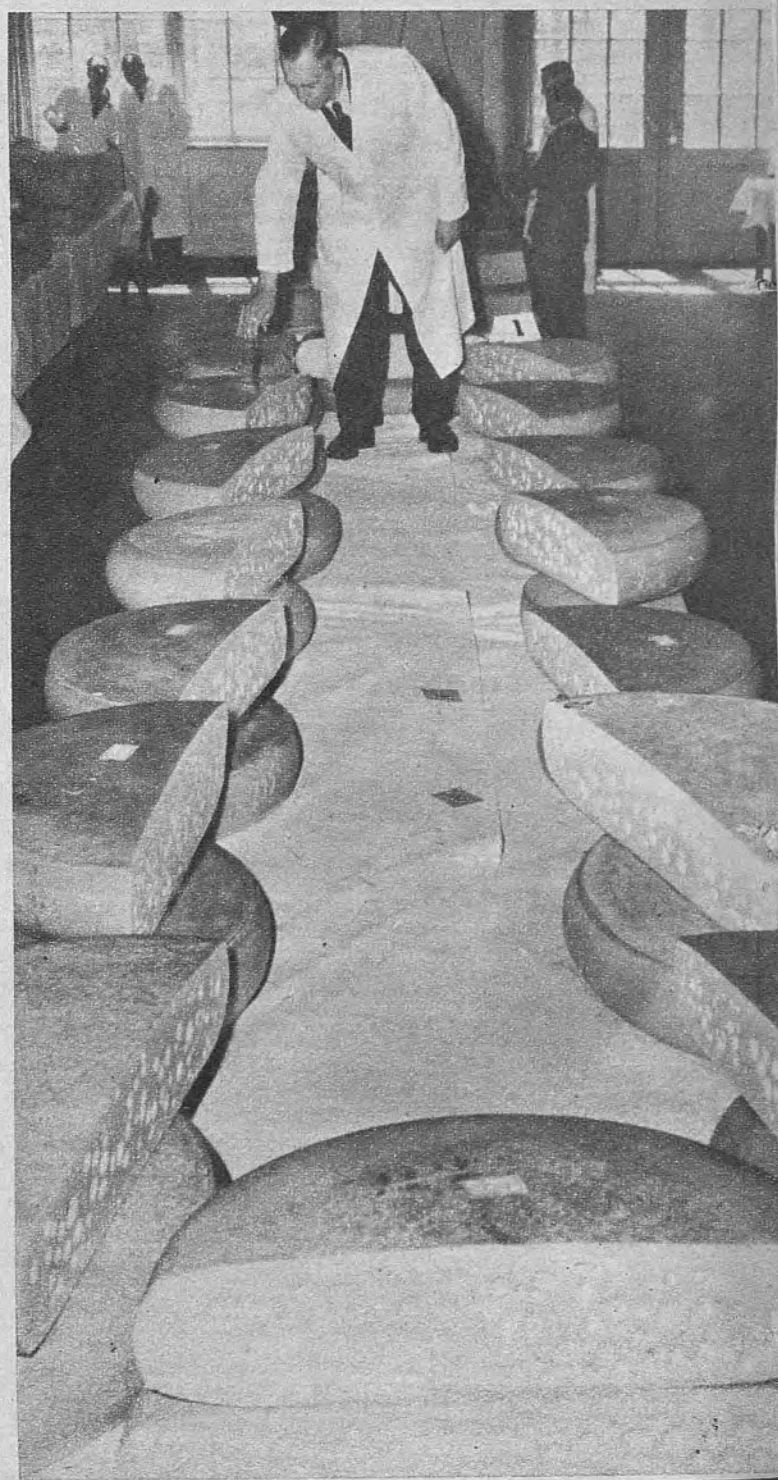
El queso es apreciado por todos, pobres y ricos. Tiene cabida en cualquier mesa.

Camba hace una muy bonita cita: «El queso es el suplemento de una buena comida y el complemento de una mala.»

No creo que en tan pocas palabras pueda ir más paralelo lo del bromatólogo y lo del «gourmet».

José María BUSCA ISASI

Ayuntamiento de Madrid





# PAGINAS DEL

# DISCO

Por José Luis URIBARRI



## EL ESTILO DETROIT SE IMPONE

Hasta España ha llegado como un huracán el estilo musical lanzado por una Compañía discográfica americana (Tamla Motown) y nacido en Detroit. Caso curioso: sus principales cantantes son de color. Junto a The Four Tops, Stevie Wonder y The Supremes triunfan en Estados Unidos Martha and The Vandellas. En la fotografía tienen a estas últimas. Dos canciones van a servir para su presentación en nuestra Patria: «I'm ready for love» y «He doesn't love her anymore». Martha, Rosalind y Betty serán pronto muy populares entre nuestros jóvenes, porque reúnen condiciones para ello. ¡Ah! Y se lo deben al estilo Detroit.

**DO**

Donde hay originalidad, se nota. Veintidós versiones de «Winchester Cathedral» en el mercado español. Y pocas buenas. ¿Hay quien de más?

**RE**

Resulta que mientras tanto, los autores españoles se las ven y se las desean para que les acepten una canción y se la registren en disco

**MI**

Mirándolo bien, el mejor sistema es hacerse arreglador... de los éxitos extranjeros y «fichar» por una Compañía que obtenga buenos dividendos

**FA**

Fatalmente, el descontento sigue imperando entre nuestros compositores y no les falta razón. Algunos firman con seudónimos extranjeros «por si cuela»

**SOL**

Sólo aquí somos capaces de menospreciar lo nuestro y dar malos ejemplos a Francia, Inglaterra e Italia, para quienes primero es lo suyo

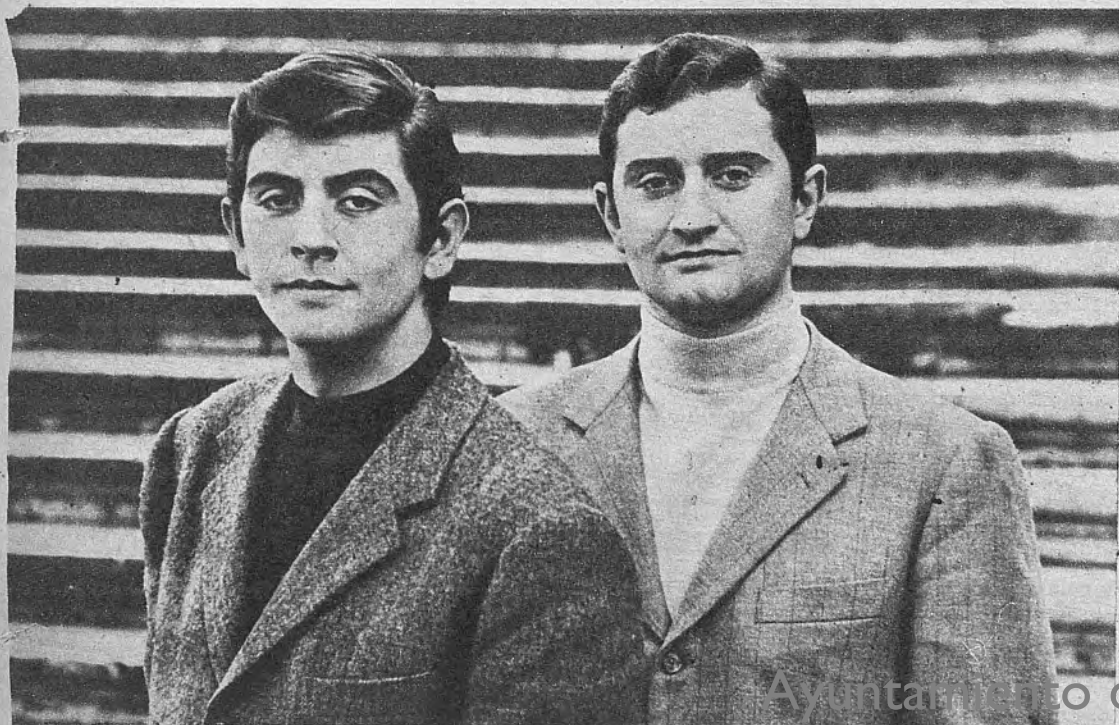
**LA**

La solución pudo estar en los muchos festivales de la canción que celebramos; lo malo es que sólo sirvieron para alimentar discordias

**SI**

Si por añadidura alguien trata de solucionar esta absurda situación, es tachado de «snob» y de Quijote, porque... «el negocio es el negocio»

## LOS «MARTINS» CANTAN A LA JUVENTUD



¡Aplausos fuertes para estos dos hermanos y su número «Dejadnos colaborar». Hace unos meses comentábamos la calidad de Los Martins y sus posibilidades en el mundo de la canción ligera. Sólo les aconsejábamos la creación de un repertorio propio y original. Y aquí nos llega el primer importante paso en este sentido. Más bien se trata de una zancada de Los Martins. Su canción «Dejadnos colaborar», dedicada a la juventud actual, tiene una buena letra y una pegadiza música. A seguir por el mismo camino.

Ayuntamiento de Madrid

## NOVEDADES EN LONG-PLAY





# ULTIMOS LANZAMIENTOS

En esta sección resaltamos las mejores grabaciones entre las novedades de cada casa discográfica española



GIORGIO GABER

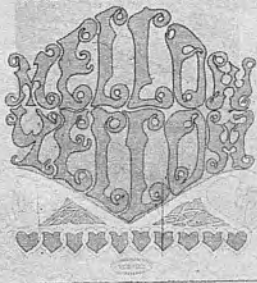
Cuatro nuevas canciones del simpático cantante italiano Giorgio Gaber. Y, además, las cuatro se deben a su inspiración. San Remo no premió su «E allora dai!», pero esto no empaña su labor, en absoluto. Intérprete de características poco frecuentes, es también un buen músico, como demuestra en la mencionada canción y en las demás de este E. P., que son «La libertà di ridere», «Lo sai che tu sei bella» y «Ma voi».



MIREILLE MATHIEU

A los ocho meses de su éxito en España con «Mon credo», la dúctil cantante francesa Mireille Mathieu mantiene su palmarés entre los aficionados a los buenos discos. En la misma línea de sus mejores triunfos nos encontramos frente a dos nuevas canciones en este disco sencillo: «Paris en colère» y «Soldats sans armes». Mucha fuerza en sus dos interpretaciones y una encantadora voz, de excepcionales matices.

## donovan...



DONOVAN

Estamos ante un «single» de indudable impacto por una de sus caras. Donovan canta «Mellow Yellow» de una forma que no deja lugar a dudas sobre su acogida en nuestro mercado del disco. Es una de esas canciones a las que se puede asegurar el éxito sin presumir de «lince». Encontramos en este «single» a un Donovan más comercializado, aunque «Sunny couth Kensington» quiere ser el de siempre. Magnífico ejemplo, en suma.



THE WHO

Sin duda este cuarteto inglés es de lo mejor que hemos escuchado en combos «beat» en medio de tanto microsurco emborronado por música electrónica. El cuarteto The Who nos asombra por sus sincronizadas voces y su acertada instrumentación, con cuatro temas nuevos en España: «Happy Jack», «I've been away», «Substitute» y «Waltz for a pig». Nos atrevemos a pronosticar un puesto en los HP a «Happy Jack».



SONNY AND CHER

Uno de los principales atractivos del último San Remo consistió en ver actuar a Sonny and Cher defendiendo una de las más comerciales canciones del Festival: «Camino de la esperanza». No pasó a la «finalísima», pero esta pareja dejó constancia de su bien hacer. Ahora, «Camino de la esperanza», cantado en italiano, nos llega en este «single» con «La humanidad». Otra novedad: Hispavox distribuye ahora en España el catálogo Atlantic.



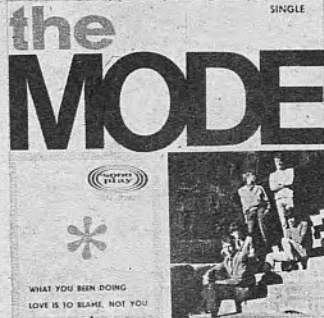
STEVIE WONDER

Una voz peculiar y emotiva aparece. El cantante de color Stevie Wonder, de extraordinaria calidad interpretativa. Stevie pertenece a esa ola de la Tamla Motown y el «sonido Detroit», que tanta aceptación tiene en el mundo de la música ligera. Aquí nos presenta su más importante éxito discográfico en los Estados Unidos: «A place in the sun» («Un lugar en el sol»), magnífica canción, y «Sylvia», un tema del más puro R&M (Rhythm and Blues).



ROBERTO LANA

La canción del infortunado Luigi Tenco «Ciao, amore, ciao» es en ventas la ganadora absoluta del San Remo 67; al menos, en Italia. El cantante español Roberto Lana se ha apresurado a registrarla en español. Un acierto, tanto comercial como interpretativo. La grabación es buena, y la canción, también. Junto a ella en este disco sencillo Roberto Lana canta «Cuando digo que te amo». Buen disco, en suma.



THE MODE

Este grupo lo constituyen cinco jóvenes muchachos que hace tan sólo un año formaron lo que muy bien puede considerarse hoy como uno de los conjuntos más prometedores e interesantes en Inglaterra. Dos títulos de presentación: «What you been doing?» («¿Qué estuviste haciendo?») y «Love is to blame, not you» («El amor es el culpable, no tú»). Una buena grabación para un buen «lied-singer» y una mejor instrumentación. Buen principio.



CLAUDIO VILLA

¡Qué gran cantante es el ya veterano Claudio Villa! No nos extraña su triunfo en San Remo, porque tanto él como «Non pensare a me» son el claro exponente de la canción tradicional italiana. En este disco, además, encontramos dos magníficas versiones de «Andalucía», de Lecuona, y «Granada», de Agustín Lara, que son un recreo para el oído. De nuevo en órbita este gran intérprete amigo de España que es Claudio Villa. Enhorabuena.



MYCKY Y LOS TONS

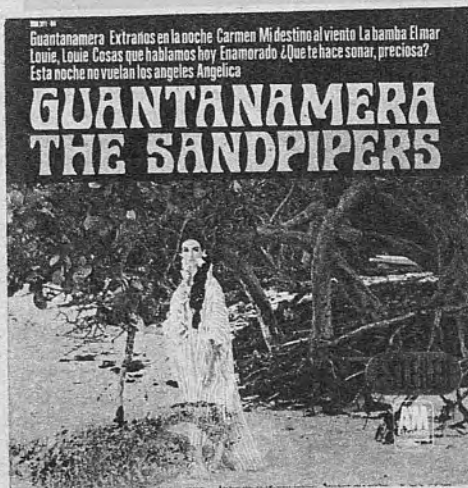
Impacto de los grandes entre nuestra juventud con la ya «cacareada» «Gallina» de Mycky y los Tons. Tenemos que felicitar a este estupendo combo español por sus constantes empeños de superación y por buscar nuevas fórmulas interpretativas. Junto a «La gallina», otro tema original: «Guau, ladrido del perro cuando ladra». Un disco sencillo al que auguramos magnífica acogida: la que merecen con creces.

## TODO SAN REMO EN ESPAÑOL

Un alarde al que ya nos tiene acostumbrados la Compañía Discográfica Española Belter. Al mismo tiempo que se iniciaban los preparativos en San Remo para celebrar el Festival más importante de Europa dentro de la música ligera, la mencionada Compañía lleva a cabo «contra reloj» la impresión de dos discos L. P. con todas las canciones seleccionadas, que este año (caso insólito en el Certamen) llegaban al número de treinta. Los más destacados y populares intérpretes de la Compañía se apresuraban a aprender en español los treinta temas. Había que sacar al mercado los dos volúmenes que nos ocupan y registrarlos bien. Los resultados no se han hecho esperar: el público los acoge con interés y curiosidad. Y así tenemos unos cuidados discos con las voces de Tony Dallara, Los 3 Sudamericanos, Los de la Torre, Cristina y los Stop, Los Catinos, Sabrina, The Finder's y Rafael Turia. En suma, un alarde y un esfuerzo que reportará a la Compañía pingües beneficios. Merecidos.

## THE SANDPIPERS, PRIMER L. P. ESTEREO

Comencemos aclarando algo que se ha prestado a confusiones. The Sandpipers son tres: Mike, Jim y Richard. Tres jóvenes norteamericanos y nada más. Las dos lindas muchachitas que aparecen siempre junto a ellos en los reportajes gráficos no son sino dos jóvenes colaboradoras del trío, al que acompañan como pequeño coro en sus registros. Dicho esto, pasemos a señalar que estamos ante un sensacional disco estereofónico, para el que han hecho unos extraordinarios arreglos Mort Garson y Nick de Caro. «Guantanamera», «Extraños en la noche», «Carmen», «Mi destino al viento», «La bamba», «El mar», «Louie, Louie», «Cosas que hablamos hoy», «Enamorado», «¿Qué te hace soñar, preciosa?», «Esta noche vuelan los ángeles» y «Angélica» son los doce títulos. Disco que se escucha una y otra vez con agrado.



## ¡PASO A HERB ALPERT Y LOS TIJUANA BRASS!

Aquí está de nuevo el siempre sonriente y triunfador Trompeta Herb Alpert con su ya célebre sexteto rítmico conocido por The Tijuana Brass. Un sonido original y que ya se ha hecho inconfundible en el panorama musical de la actualidad. Un piano: para Lou Pagani. Una guitarra: para John Pisano. Un trombón: para Bob Edmondson. Una trompeta: para Tonni Kalash. Una batería: para Nick Ceroli, y una guitarra o bajo: para Pat Senatore. Y dirigiéndolo todo con sus solos de trompeta, Herb Alpert. Si se toman la molestia de mirar la carpeta del disco, los tienen a todos, respectivamente, de izquierda a derecha, subidos en la escalera del éxito. Y para escuchar admirados: «Nuestro día vendrá», «Carreras de coches en Méjico», «Los paraguas de Cherburgo», «Saco de frijoles», «The wall street rag», «La canción del trabajo», «Mame», «Domingo triste», «No rompas mi corazón», «Para Carlos», «Freight train Joe» y «Flamingo». Muchos estrenos, que serán bien acogidos.



## ES DE DÍA

### «Traduttore, traditore»

EN francés y en italiano existe una expresión (*mot d'ordre, parola d'ordine*) que suena sumamente rara a nuestros oídos. Los españoles correspondientes de Prensa en Roma o en París llegan a emplearla, traducida al pie (o a la pata) de la letra: *Palabra de orden*. El honrado lector no entiende. Al honrado lector le digo que esa expresión de tres palabras equivale a una sola palabra española, técnica, militar y política: *Consigna*.

Cuando Mussolini, desde el histórico balcón de Roma, soltó al pueblo italiano la declaración de guerra a las potencias aliadas, dijo: «*La parola d'ordine è una: Vincere.*» Lo cual se traduce honradamente por «una sola consigna: vencer». Le tradujeron miserablemente: «La palabra de orden es única, veremos.»

Hay un cierto trabajo premiado por una cierta academia, que se refiere a la temperatura de la tierra. Como *suelo* en francés se dice *sol*, aquel estudio que estaba plagado y no vertido, salió como un estudio sobre la temperatura del sol, que venía a ser de dos o tres grados en invierno y de dieciocho a veinte en el verano. ¡Qué vergüenza para el sol!

Una novela francesa (y conste que *nouvelle* no es novela) habla de una niña que echó a correr por la playa, asustada. El traductor escribe: «La pequeña niña se metió a correr sobre el sable con pobre.»

En una fotografía de pancartas hay un letrero que pide *just peace*, o sea, «solamente la paz», «nada más que la paz», «únicamente la paz». El traductor va y pone lo contrario: «una paz justa». ¡Menuda utopía!

El buen traducir podría ser un instrumento de concordia y de inteligencia. El traductor debe hacer —como un Pontífice— que la gente se entienda. Pero la mayoría de los traductores hacen que la gente se desentienda, que no entienda ni jota, que entienda las cosas a medias o del revés.



Luis PONCE DE LEON



JOHNSON.—¡A mi lo que más me fastidia es que cuando lo tengo acorralado me empieza a cantar esa de: "Noche de paz, noche de amor, la lara...!"

## COPLAS

### ¿VA A SUBIR EL AGUA?

(Parece que se confirma la subida del agua a 5,50 pesetas el metro cúbico, para uso doméstico. Ahora está a dos pesetas.)

Tal aumento es cosa rara,  
puesto que si bien lo miro  
se me corta hasta el respiro  
y palidece mi cara.  
Hago cuentas con ahinco  
y veo que un momento  
subirá, en tanto por ciento,  
doscientos setenta y cinco.  
¿Así se fomenta el baño  
y la ducha y la aspersión?  
¿No es ésta una situación  
que causa a la higiene daño?  
Son medidas imprudentes  
de las que no veo el quid:  
¿Mantenga limpio Madrid  
sin estar limpias sus gentes?  
Este es un gesto antipático  
que conviene discutir:  
el agua debe subir...  
pero subir hasta el ático.  
Tan grave aumento deploro  
y me parece muy raro.  
Este precio no está claro.  
(No está ni claro... ni claro.)

MAESE PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



### ADENAUER NO TIENE EDAD

No tengo edad, podría decir Konrad Adenauer, a sus noventa y un años, igual que la Gigliola Cinquetti cuando era más mocita. El ex canciller no tiene edad para amar, razonablemente, aunque los casos de los Pablo, Casals y Picasso, de Charlot, etc., señalen la posibilidad de otra cosa. Goethe amó, casi a esa edad, apasionadamente, y así lo dejó registrado en la «Elegía de Masieband». Adenauer, como hombre dedicado toda su vida al arte de gobernar, no ha tenido nunca ese tipo de pasiones y menos las ha de tener ahora, a esa edad.

Pero lo que quería decir al poner en boca de Adenauer la canción de la Cinquetti, es que el político renano aparenta no tener edad definida, concreta, exacta. Al verle tan erguido, tan recio, en la tribuna del Ateneo madrileño, ¿quién podría acertar —de no conocer previamente la fecha de su nacimiento— los años que cuenta ese extraordinario anciano? ¿Sesenta, setenta, ochenta, noventa...? Cualquiera de esas edades podrían deducirse de los surcos que se marcan en el rostro del viejo estadista; de su impenetrable faz, que tantas veces se ha adjetivado de mongólica; de su voz agradable, como si su garganta fuese un violonchelo, en la que el alemán suena suave y —como diría un crítico musical— aterciopelado.

La contextura física de Konrad Adenauer en la actualidad induce a pensar que presenta síntomas de cristalización. Este vocablo de la geoquímica aplicado a lo biológico es, desde luego, un poco forzado, pero da más idea del estado físico de Adenauer que el empleado también muchas veces respecto a él que alude a su momificación. Nada más absurdo que decir del estadista alemán que «está hecho una momia». Todo lo contrario, pues rebosa de vida, fortaleza y capacidad de acción. Lo que ocurre, sencillamente, es que el ser de Adenauer ha cristalizado —seguramente en la época nazi— y se conserva así desde entonces y se conservará hasta que se quiebre, a los ciento y pico de años.

Por eso, el fenómeno Adenauer, más aún que el fenómeno económico, es el mayor milagro alemán de la posguerra última.

#### RESERVADO POR EL DESTINO

Konrad Adenauer fue conservado por el destino —o pongan ustedes, mejor, la Providencia— para regir a su nación en el momento más crítico. Cuando llegó su momento estelar era, cronológicamente, un anciano. Igual sucedió con Clemenceau en Francia, con Hindenburg —en otra ocasión— en Alemania, con Churchill en Inglaterra, con Malan en Sudáfrica, etc. Pero Adenauer ha superado a todos en la prolongación de su mandato, para cuyo ejercicio estuvo reservado a todo lo largo de la República de Weimar.

No fue en ese período un desconocido, un vulgar municipio de provincias. Los alcaldes, los burgomaestres de las grandes ciudades alemanas nunca han dejado de desempeñar un papel importante en la política de la nación. Y Adenauer, como alcalde de la histórica y rica ciudad de Colonia, era una figura tan significativa que compartió —durante algún tiempo— su cargo municipal con la presidencia del Consejo de Estado de Prusia, lo cual es revelador de la importancia que se le concedía.

Es más, en una de las crisis ministeriales de la República de Weimar, el doctor Adenauer fue llamado a Berlín con el propósito de encargarse de la Cancillería. Mas llegó tarde. El destino no quería quemarle antes de tiempo, reservándole para la misma tarea en los días mucho más arduos que se avecinaban.

Permaneció en la reserva mientras la Historia iba consumiendo a los grandes personajes de su misma generación, algunos de ellos pertenecientes a su propio partido de aquella época —el celeberrimo Zentrum, o sea, el Centro Católico—, como han sido el doctor Brüning y Von Papen y otros de otras tendencias, tales como Stressemann y el propio Hitler. Todos ellos ya personajes que pasaron a la Historia y que cumplieron su papel, casi siempre trágico, en el gran teatro del mundo.

Sólo Konrad Adenauer, como único superviviente de una generación política que había representado su papel en la época que por su edad le correspondía, sirvió de guía con su impar experiencia a la nueva generación de gobernantes. Si bien no estaba destinado al ex alcalde de Colonia el puesto de canciller en la Alemania post-nazi, sino a su colega en la Alcaldía de Leipzig, Goerdeler, comisario de Precios en la era nacionalsocialista, y que figuraba al frente de la conspiración contra Hitler. Pero después del atentado contra el Führer en «la guarida del lobo», fue descubierta la conspiración y a los pocos días ejecutado el que hubiese sido el canciller del Gobierno de Coalición que se hubiera formado de haber muerto Hitler.

Y cuando llegó la hora salió de su retiro el político renano —como el príncipe Metternich y Von Stein— para ser el más admirable canciller que tuvo Alemania después de Bismarck.

Anxelo NOVO





# BARBARA «ATREVIDA» APRENDE FLAMENCO



*Bold* significa en inglés «atrevido», y a fe que Bárbara Bold hace honor a su nombre. Esta explosiva muchacha de diecinueve años se dispone a correr por los vericuetos del cine con botas de siete leguas.

Nació en Leipzig, y luego, en Munich, asistió a una academia de arte dramático, hizo alguna película, y como *La Meca* de las coproducciones es, salvo error u omisión, la traqueteada piel de toro, acá se vino, y ahora anda por Madrid.

A Bárbara Bold —Bárbara «la atrevida»— le atrae la fascinación y el sombrío destello que se esconde en el jazz, en los juglares del folk-song y, aún más bello y terrible, en los tensos sonidos negros del flamenco.

Aquí está Bárbara, con su minifalda, en pleno alarde folklórico. La guitarra sustituye a la voz, como un filamento luciente de diamante, de Mahalia Jackson. Brazos al aire empieza a doctorarse en flamenco. (Texto: Manuel Pizán.—Fotografías de César Lucas.—Mondial Press.)

Ayunamiento de Madrid



# visite el... **BARRIO DEL PILAR**

propietario: **JOSE BANUS**



## ...y hallará el **PISO** deseado por los siguientes MOTIVOS:

- ① **GRAN VARIEDAD DE PISOS** en número de habitaciones, superficies y distribución. **TODOS LOS PISOS SON EXTERIORES**
- ② **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION**, a base de estructura de hormigón armado y materiales de CALIDAD
- ③ **SITUACION EXCELENTE**.—El barrio de moderna construcción mejor situado de Madrid, próximo a la Plaza de Castilla, y teniendo por fondo la SIERRA de GUADARRAMA.
- ④ **MAGNIFICA INVERSION**, al revalorizarse los pisos adquiridos en esta zona moderna y de continua expansión urbanística.
- ⑤ **EXENCION TOTAL DE DERECHOS REALES** en la escritura de compra y 90% en las contribuciones.
- ⑥ **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS**.—Autobús 42 (E.M.T.) desde la Glorieta de Cuatro Caminos por Plaza de Castilla y particulares al Metro de Valdeacederas, por Capitán Blanco Arbigay.
- ⑦ **ADMINISTRACION**, por parte de la Empresa de los pisos vendidos realizando la misma, gestiones con las Comunidades de Propietarios.
- ⑧ **ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO**, posibles solamente por ser la propia Empresa constructora, propietaria y vendedora.

Viviendas de renta limitada -Grupo 1.º Expediente n.º MI 3.726/63.- Promotor José Banús, S.A.- Emplazamiento: Barrio del Pilar. Fecha calificación provisional 15 de Noviembre de 1963.- Autorización para percibir cantidades a cuenta PC 362/63 de fecha 15 de Marzo de 1963. Estas viviendas se dedicarán a domicilio legal del titular. Terminación obra: 15 de Marzo de 1966. AUTORIZACION N.º 11

### OTROS TIPOS DE PISOS DE RENTA LIBRE:

Magnífica inversión del capital (14% NETO) alquilando los PISOS adquiridos

Todos los pisos son exteriores: DOS ASCENSORES DE SUBIDA Y BAJADA, AMPLIAS TERRAZAS, CALEFACCION POR CALOR NEGRO, COCINA DE GAS, MUEBLES METALICOS, CALENTADOR ELECTRICO, PINTURA AL TEMPLE PICADO, TERRAZO EN TODAS LAS HABITACIONES, ALICATADO EN COCINA Y CUARTO DE BAÑO HASTA EL TECHO, ETC. ETC.

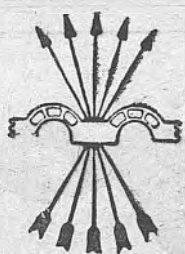
**PISOS ▶** PRIMER DESEMBOLSO: **21.000** PTAS.-  
RESTO DEL PRECIO, CON GRANDES FACILIDADES, HASTA **10 AÑOS**

**TIENDAS ▶** DESDE **85.000** PTAS.- DE DESEMBOLSO  
RESTO DEL PRECIO, CON GRANDES FACILIDADES, HASTA **10 AÑOS**

**INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:** MONTE ESQUINZA, 4 - 2.º Izquierda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábados tarde. En el **BARRIO DEL PILAR**, final de la calle CAPITAN BLANCO ARGIBAY (entrada provisional frente al núm. 328 de la calle Bravo Murillo). **SERVICIO PERMANENTE** de 10 mañana a 8 tarde.

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.681.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 18 DE FEBRERO 1967.— DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## 300.000 VIVIENDAS

## se construirán en 1967

### LAS COOPERATIVAS, MAXIMOS COLABORADORES PARA LA PROMOCION DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

Una Comisión interministerial estudia medidas contra la especulación del suelo

RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DE LA VIVIENDA

## CHOQUES ARMADOS EN PUERTO ARTURO

Varios puntos del sur de Manchuria, en poder de las fuerzas rebeldes

TOKIO, 17. (Efe-Upi).—Unidades rebeldes del Ejército chino se han apoderado de varios puntos estratégicos en el sur de Manchuria y detenido a más de 400 partidarios de Mao Tse Tung, según un informe japonés procedente de Pekín difundido hoy.

La noticia, aparecida en el "Mainichi Shinbun", tiene origen en los murales de la capital china y añade que los servicios ferroviarios de entrada y salida en Puerto Arturo están bajo el

El Ministro de la Vivienda recibió ayer a los periodistas, a quienes dio cuenta de las actividades desarrolladas por su Departamento durante el pasado año, así como de los planes y previsiones para el presente.

La cifra total de viviendas que han de ser iniciadas en este año es de 300.000, de las que 247.000 corresponden al cupo de subvencionadas y el resto a construcciones libres y a la actuación directa del Instituto Nacional de la Vivienda.

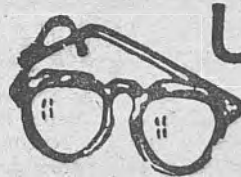
Ensalzó el Ministro las actividades de las cooperativas como eficaces colaboradoras para la promoción. Se ocupó de la sincronización del Plan de la Vivienda y del Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social e informó de la existencia de una Comisión interministerial para arbitrar medidas contra la especulación del suelo, así como del esfuerzo que se ha llevado a cabo para desterrar el chabolismo de las ciudades.

También el señor Sánchez Arjona se ocupó de las viviendas ruinosas y de los impuestos que a través de la Hacienda deben recaer en concepto de plusvalía sobre los solares que éstas ocupaban, así como del déficit actual de viviendas en España, que es de 800.000. Durante 1966 se construyeron 270.207, lo que supone una media diaria de 740, más de 30 viviendas cada hora, una cada dos minutos.

\*\*\* PAG. 7

\*\*\* PAG. 19

¡¡Para ver y oír bien!!



ULLOA OPTICO

## A 30 DIAS DE LA PRIMAVERA TEMPORAL DE NIEVE

### HIELO, FRIO Y VENTISCAS SOBRE LA PENINSULA

Comunicaciones difíciles

y uso de cadenas en los puertos

LEON, 17. (Cifra).—Desde las siete de la mañana nieva ininterrumpidamente en esta capital, y el suelo se ve cubierto de una espesa capa en el resto de la provincia, sobre todo en las montañas; el temporal se prolonga ya desde hace más de veinticuatro horas, por lo que las comunicaciones se hacen muy difíciles y esta mañana no pudieron llegar a León ninguno de los autocares de línea que cubren el servicio con los pueblos de la provincia.

En los puertos de Pajares y Manzanal es necesario el uso de cadenas y, aun así, la circulación encuentra dificultades. El resto de los puertos secundarios de la provincia se encuentran cerrados o se precisan cadenas.

\*\*\* PAG. 21

## COMIENZA LA SEXTA OFENSIVA ALIADA EN VIETNAM

La nueva estrategia consiste en atacar a los guerrilleros en varios sitios simultáneamente

SAIGON, 17. (Efe-Upi).—Tropas de Infantería de Marina norteamericana y soldados survietnamitas han dado comienzo la sexta ofensiva aliada de esta semana.

Al propio tiempo, aviones "B-52" han efectuado un record de misiones: siete en un solo día, bombardeando posiciones de los guerrilleros en apoyo de las tropas norteamericanas que luchan cerca de la frontera camboyana. Estos bombardeos añaden muerte y destrucción en la semana más negra del Vietcong en lo que va de guerra y que hasta ahora ha ocasionado más de mil muertos a los guerrilleros.

Las bajas norteamericanas y survietnamitas son comparativamente pequeñas.

La nueva ofensiva, denominada operación "Río Grande", se ha iniciado a 13 kilómetros de la ciudad costera de Quang Ngai.

En esta acción, tropas survietnamitas blindadas han penetrado arrolladoramente en la batalla, apoyando a los norteamericanos, para derrotar a una unidad de guerrilleros asimilada a un batallón y cuyos efectivos se calculan entre cuatrocientos y seiscientos hombres. Los survietnamitas inflingieron a los guerrilleros duro cas-

\*\*\* PAG. 8

## ADENAUER EN EL ESCORIAL:

AYUDEN A EUROPA PUEDEN CONSTRUIR EL MEJOR PUENTE CON AMERICA

MADRID. (Pyresa).—Tras la visita que el ex canciller Adenauer y sus acompañantes realizaron al Monasterio de El Escorial, se celebró en el hotel Felipe II el almuerzo que, en honor del doctor Adenauer ofrecía el Ministro Secretario General del Movimiento y Presidente del Comité Internacional pro-Defensa de la Civilización Cristiana, señor Solís Ruiz.

A dicho almuerzo asistieron el doctor Adenauer y su hija, señora Werhart; el embajador de la República Federal Alemana, Sr. Allardt, y

\*\*\* PAG. 16



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## La nueva obscenidad

No, la religión ya no es—¿lo fue acaso nunca?...—el opio de los pueblos. Hoy como siempre, y mucho más que siempre, el opio de los pueblos es el materialismo profesado incluso como sustituto de la religión. Y este materialismo adopta muy especiales y sutiles formas, una vez conseguido lo más elemental y aun lo superfluo de una vida cómoda. Hoy, el opio de los pueblos—por lo menos de los pueblos de un Occidente en donde mucha gente—no todos, empero...—vive bastante bien—adopta las formas de erotismo, sadismo y masoquismo. ¿Pruebas? Basta con hojear las revistas ilustradas que en tantos hogares sustituyen al libro y que, además de algo de lectura de prensa y de excesiva contemplación de «tele» y cine..., constituyen una constante toma de contacto con «lo que pasa en el mundo». Sin embargo, cabe preguntarse si lo que pasa en el mundo es exactamente lo que se nos dice, con tanto ringorrango de colorines, en las revistas ilustradas. A veces uno sospecha que estas revistas—o las agencias que proporcionan la más brillante información—están llevando a cabo una campaña de fomento del erotismo y del sadomasoquismo colectivos. Tal vez todo se deba a una simple exigencia comercial: vender más. No es necesario ver en todo manos misteriosas y turbias «maquinaciones de Moscú» o «de los masones»... Lo cierto, empero, es que el resultado viene a ser el mismo: se fomenta un erotismo que sólo se puede saciar en el papel, ya que la realidad normal nunca es equivalente a lo anunciado; se desvela un sadomasoquismo latente en casi todas las personas. Y este nuevo opio es, desde luego, muy eficaz.

(«El Noticiero Universal», Barcelona.)

## El campo no tiene espera

«No hay fuerza moral para pedir ayuda al Mercado Común para la agricultura y ganadería españolas si antes no son ayudados esos sectores, desde el interior, con una buena política agraria». Es la primera vez que el actual presidente de las Hermandades de Labradores y Ganaderos va a hacer una interpelación parlamentaria en las Cortes sobre la situación del campesinado en nuestro país.

Antes de un mes—en el próximo Pleno—, Luis Mombiedro de la Torre va a realizar una interpelación en las Cortes sobre los retrasos del FORPPA (Fondo de Ordenación y Regulación de Precios y Producciones Agrícolas), y no creemos que su voz va a ser la que clama en el desierto, sino que será oída con la atención que provocan los hechos desastrosos. Al menos, con la atención que tiene el tábano que pica o el moscardón que zumba con una molestia que será para bien; porque el campo debe exigir lo que en justicia se le debe, y bien que le es debida la nivelación de unos precios cuyas oscilaciones, pasadas y actuales, perjudican a todos, hasta a los que tienen para los pro-

blemas del campo si no oídos de mercader, por lo menos tácticas dilatorias, como si todo lo que se refiere a la tierra fuese de por sí molesto a ciertos hombres de la ciudad.

Tenemos la esperanza de que el FORPPA va a ser padre de otras realidades necesarias, como esa de la serie de organismos tutelares de cada producto básico de la tierra, como brazos ejecutores de lo que se marque desde el fondo general de las regulaciones concretas.

Y por eso, en ese FORPPA, cuyo retraso en nacer quizá sea promesa de que va a salir fuerte, vemos la fuente, de muchos caños, que puede dar origen a un cambio venturoso en ese campo en el que se concreta la más cruda y auténtica realidad del ser y hasta de los «no seres» remediados de nuestra apasionante España.

(«3e», Madrid.)

## Los políticos en la televisión

Se ha dicho muchas veces que el Presidente De Gaulle ganó por mayoría los sucesivos últimos referendums gracias al arte que posee para dirigirse al público. Se ha repetido hasta la saciedad que el señor Michel Debré no es popular porque ante la pequeña pantalla se muestra inquieto y poco elocuente, porque su fisonomía carece de fotogenia y, en fin, porque, sin negarle valores y talento, no capta al telespectador.

Lo contrario ocurre con el señor Valéry Giscard d'Estaing, figura elegante; Lecanuet, fotogénico; Tixier Vignancourt, personaje interesante, y Pierre Mendes France, cuya clarividencia en sus declaraciones radiotelevisadas le han merecido admiración general.

El dominio de «la técnica para ante los televisos» que debe aprender el aspirante a estadista, y si res es la primera y más importante asignatura fracasa en el examen, por mucha capacidad que posea, puede renunciar al triunfo democrático. La influencia del sistema ha inducido a que se cree una verdadera academia de formación para políticos, cuyas recomendaciones sirven de curso a los aspirantes y que son poco más o menos éstas: no leer ni apoyarse en notas escritas para explicar o discutir un problema, porque el público lo interpreta como una falta de conocimiento o insuficiencia de dominio en los pormenores del problema.

No dejarse «tomar» por una sola cámara y de un solo perfil, evitar las apariciones en exclusiva, porque dan una impresión de importancia que sólo debe disfrutar el Jefe de Estado o las muy altas personalidades en funciones.

No prolongar en exceso la aparición ante la pantalla, y por último, «salir en la televisión lo menos posible y únicamente cuando hay algo muy interesante que decir».

(«La Prensa», Barcelona.)

# Testigo

Eugenia SERRANO

## LOS PADRES NO ESTAN DE MODA

—Mi Instituto de Belleza, trabajar como una enana. ¡Bien que lo necesito!

—Una lloradita a tiempo viene bien, si estás en el despacho de los gerentes. Para ti y tu hijo, teniendo él tan buen empleo no necesitarás matarte.

—Lo malo ha sido el buen empleo. Como es una Empresa muy seria y fuerte, le adelantaron una cantidad para que comprásemos un piso. Como una hipoteca. Luego hubo necesidad de más muebles. El abecedario chino en letras. Con lo que ganábamos los dos trampeábamos. Hasta un día de Navidad, que viene el niño y me avisa: «Mamá, mañana, me caso con una chica que conocí hace tres semanas. Nos vamos a vivir fuera.» ¡Menudo lío económico para mí! Menos mal que me ayuda mucho Moncho. En cuanto hay una gala, un bolo, o lo que sea, como él es representante, me da papelitos. Se porta mejor conmigo que con sus padres. No los ve casi nunca. Y vive a dos pasos de ellos.

—Moncho les debe, aparte de cuidados y dinero, su profesión artística. Ellos son de su mundo. Ya sé que, de repente, se han pasado de moda para él.

—Hablando de otra cosa. ¡Qué traje tan mono! Ahorra sí que parecerás, más que nunca, la hermana de tu chico. Os lleváis tan pocos años...

—En cierto modo, el trajecito es regalo suyo.

—¡Qué suerte tienes! Igual que el mío. No me regala ni un clavel...

—Me lo he comprado gracias a los ahorros que me permite hacer. Desde el día 22 de diciembre sólo hemos comido dos veces juntos. Ya no tengo que mantenerle, ni darle diez o veinte duros diarios para el monedero. Le tocó la lotería. Yo tuve la indelicadeza de insinuarle que me devolviese los miles de unas letras que le he pagado. Y si te he visto no me acuerdo. Llevo su distanciamiento con ánimo ecuánime, divirtiéndome lo más que puedo.

—Las culpables son siempre las harpías de las nueras.

—¡Que va! Ya sabes, Pepe es un contratista modesto, sin más capital que su honradísima y cabal palabra. El niño, solterito y universitario, gracias al padre, que no pudo serlo, se le ha fugado un sábado con la caja de los jornales. Fíjate, ¡qué ruina!

—Las hijas se portan mejor. Nosotras...

—Sí; la madre es muy mimada mientras subvenciona el ajuar y la dote de su hija. Soportada, amonestada y reñida frecuentemente cuando se transforma en abuela, criada de hija, yerno y nietos. La primera operación de tanteo de los vástagos es procurar despojar del piso a los padres. Si es madre, mejor.

—Chica, esto es culpa de la falta de vivienda. Y de las malditas modas americanas.

—Entendidas torpemente. El chaval americano comienza a ganar su vida desde niño y estudiante. Se independiza económicamente.

—¡Qué generación la nuestra! Gentes que, a lo más, nos llevamos diez años. De niños no comíamos suficiente pastel. El trozo mayor era para papá o la abuela viejecita. Jóvenes todavía, y algunos casi niños, nos quitamos no el pastel, sino hasta el pan, de la boca para dárselo a los hijos. Y ahora...

—Teníamos miedo de que sobre sus amadas cabezas cayese una tormenta guerrera como la que estalló en España y el terrible conflicto mundial. Les mimamos demasiado. Les hicimos endiosados, egoístas, fríos. De un humorismo rayano en la crueldad. Gracias a esto serán importantes y duros hombres de negocios.

—¡Yo quiero que sea mi hijo! Y que no se meta en negocios con mi pobre y sudado dinero.

—Hay que buscarse elegancia y vida por otros medios y recordarles que los padres no estamos de moda. Cuando vuelvan a pedirnos árnica, que siempre suele ser económica.



SIN PALABRAS

Ayuntamiento de Madrid



## NO ES CUESTION DE FORMAS

El vicepresidente de la Asociación de Estudiantes de Filosofía y Letras de Madrid, en larga carta de rectificación, ha enviado a los periódicos madrileños una versión acerca de la conferencia y detención subsiguiente del presidente de la Unión Nacional de Estudiantes Franceses (UNEF), Pierre Vanderburie, expulsado de España como persona «non grata».

Afirma el vicepresidente estudiantil madrileño que Pierre Vanderburie «expuso sus opiniones con toda corrección y fue muy aplaudido». ¿Qué se entiende aquí por corrección? La Prensa española, y más concretamente ARRIBA, publicó con toda amplitud y libertad el manifiesto —que no conferencia cultural— del francés. Las palabras dichas por Vanderburie fueron reproducidas literalmente. Eran palabras que ofendían a nuestra dignidad nacional, y aunque otra cosa piensen el vicepresidente de la Asociación de Estudiantes de Filosofía y Letras y sus compañeros colaboradores, ofendían, más que a nadie, a los propios estudiantes que le escuchaban. Hubo una afirmación gratuita y ofensiva: «Los movimientos estudiantiles siempre han surgido en un momento crítico: en Francia nacieron en la lucha contra los alemanes, y en España, en la lucha contra Franco.» Y un insulto directo a la Prensa española que, en la opinión de Vanderburie, «está castrada». ¿Es ésta la corrección, «toda la corrección», que postula el dirigente estudiantil de Filosofía y Letras?

No obstante, el problema no es de formas. No es una cuestión de buenos o malos modales, aunque más abundaron en el acto los malos que los buenos. Se trata de algo mucho más importante. Con su carta, el vicepresidente de la Asociación de Estudiantes de Filosofía y Letras demuestra una falta de sensibilidad alarmante, ya que hasta ha habido una Asociación de Estudiantes franceses que, al adherirse en la petición de libertad para Vanderburie ha hecho constar «la incorrección de haber ido a España a meterse en asuntos internos».

Por lo demás, la aclaración sobre las causas de la huelga estudiantil anunciada es ociosa. Este género de aclaraciones, tan autorizadas, sólo pueden hacerse a quienes participan en su organización, y nos resistimos a creer que haya sido un dirigente de la Asociación Estudiantil legal quien promueva la indisciplina académica.

## SILENCIO IMPOLITICO

La norma del silencio constituye en todo el mundo una fórmula administrativa que equivale, con todas las consecuencias, a una negativa sutil. Los usos administrativos, sin embargo, no suelen tener paralelo en el juego de la política. En política, la fórmula usual de negativa es el «mentis», o, lo que es lo mismo, la manifestación expresa de la no aceptación.

Estas consideraciones vienen a cuento como consecuencia de las recientes y reiteradas declaraciones de Santiago Carrillo. La locuacidad del secretario general del llamado partido comunista español —cuya dependencia y servidumbre a la estrategia política dictada por Moscú no merece ni subrayarse— ha sido excepcional. Una y otra vez, en «Le Figaro» como en «L'Unité», Carrillo ha subrayado «la lealtad y la combatividad de nuestros amigos los católicos», con los que —siempre según Carrillo— «se están atando ligaduras de fraternidad que espero nadie podrá deshacer en el futuro». Las precisiones del dirigente comunista son expresas: «pensamos que esta alianza se prolongará en la lucha por una democracia política y económica y, a más largo plazo todavía, por el socialismo».

Las alusiones son tan claras que no podemos por menos de manifestar nuestra sorpresa ante el silencio de los aludidos. No se nos diga que no han encontrado medio ni cauce para rechazar las imputaciones de complicidad que hace Santiago Carrillo. Los católicos españoles, y más concretamente «la mayor parte de los cuadros de la Acción Católica», a los que directamente cita Santiago Carrillo, cuentan con medios periodísticos singularmente poderosos.

# LAS HORAS NUEVAS

Por José Luis MARTIN ABRIL

A veces, al echar la vista hacia atrás, cuando la vida parece que exige una especie de escrupulosa rendición de cuentas, el hombre desea cambiar. Y la mujer también. Indiscutiblemente, a mejor. Proyectos y renunciaciones; arrepentimientos y promesas. Nuevos libros para el futuro; diferentes amistades; otras conversaciones más limpias y menos estúpidas; más generosidad en la mirada, en el juicio, en el abrazo. Nuevas horas, en definitiva. No se trata, pues, de rejuvenecer las horas viejas ni de resucitar las ya muertas, lo cual parece imposible, sino de proyectar humanamente sobre los riesgos y los fantasmas del porvenir una teoría de inquietudes elevadas por las que convenga luchar y en las que sobresalgan las razones del corazón.

Claro es que para alcanzar esta meta, si es que puede alcanzarse, no hace falta llegar a las grandes renunciaciones ni a los abrumadores arrepentimientos. Basta —nos lo dicta la sabiduría y la mística más elocuente— con poner en práctica levedades del alma, transparencias de amor, sencillas emociones, poéticas humildades, a base de introducir en la vida, incluso en las mismas horas dormidas, un nuevo despertar, un estilo de palabras hermosas o de difíciles silencios. Y este estilo puede gozar de múltiples derivaciones: resistir sonriendo; no dar sensación de cansancio o de aburrimiento cuando una monótona e insufrible conversación, sin luz ni gracia, nos está enloqueciendo por dentro; entusiasmo y alegría en el trabajo, por vulgar que sea, sin necesidad de acudir al tópico de «vaya mañana»; no presumir de recto ni formar parte del equipo que no pasa por un movimiento mal hecho... Porque sí; en ocasiones, efectivamente, hay que pasar por movimientos mal hechos. Todos los hacemos. Lo que pasa es que si sabemos cómo puede corregirse el movimiento mal hecho de los demás, no es justo callarse. ¡Qué almas más raquíticas e incompletas las de esos seres, precipitadamente vanidosos, que creen que no se equivocan nunca, ni incluso cuando ya se están produciendo con auténtica arbitrariedad! Yo ya sé que mu-

chos despachos envanece, que no pocos sillones atontan y que el poder, a veces, nubla aquellas miradas que antes de alcanzar el poder eran espléndidas. Son, naturalmente, muchas las excepciones al respecto. Y todos estamos convencidos de que sería conveniente —aunque ya existe en alguna agrupación de depurado estilo— que los poderosos del mundo supiesen escuchar con calma y atención al difícil, al oficialmente equivocado, al antipático, a quien parece tonto y no lo es, a quien nunca ha tenido ocasión de tener razón. Para, con todos estos elementos humanos en activo, jugando un importante papel, juzgar después sin apasionamiento, padeciendo, incluso, la teoría del superior. Admirable e inteligente persona es la que llanamente sabe decir sin avergonzarse: «Ayer, es verdad, estaba equivocado. Tenía toda la razón el ordenanza Pérez».

Horas nuevas, sí; pero para dialogar con ellas. No es necesario llegar muy lejos, pues estos caminos fatigan. Es suficiente saber llegar casi solo hasta donde llegan nuestras manos, nuestros sentimientos y nuestras contemplaciones diarias. La vida es, casi siempre, igual. Y las pequeñas modificaciones que en ella se sepan introducir, prácticamente son las eficaces. Sin grandes planes, sin espectaculares proyectos, que luego se quedan, a la hora de la verdad, en la cuarta mitad de la cuarta mitad.

En este camino de las horas nuevas que tantos pretenden no se puede prescindir del concepto exacto de la libertad que hay que entregar limpio a quienes empiezan a opinar con muchas ganas de hacer ruido. Si, libertad, pero también autenticidad. Sin tópicos y a base de destruir la maldad del libertinaje tendencioso; libertinaje inadmisible que, en definitiva, es lo que buscan los que suelen ganar, sin gallardía, revolviendo las aguas sucias y los ríos serenos, para lo que, generalmente, colocan a unos cuantos incautos en vanguardia, prometiendo avances preciosos, grandezas ideológicas y futuros brillantes. Pero la Historia nos demuestra que estos buscadores de

ocasiones jamás pretenden blancuras espirituales, ni vida nueva, ni cielos despejados. Es otra cosa lo que pretenden estos profesionales de la decadencia, seres gastados en la vulgaridad de las vulgaridades, en el resentimiento y en los fracasos.

Mientras nos vamos marchando es necesario, cada cual en su ámbito, ir dejando algo para después. En oposición a lo que desesperadamente opina Orson Welles cuando proclama: «No pienso en lo que quedará de mí y tampoco me importa. Creo que es tan vulgar trabajar para la posteridad como por dinero». No estoy de acuerdo. Puedo estarlo, tal vez, sólo en lo del dinero. Pero la posteridad es la que espera, la que tiene derecho a recibir las mejores horas de los hombres para, con ellas, crear bondad y belleza en la civilización. Y para evitar que la civilización pertenezca a los improvisadores de locuras.

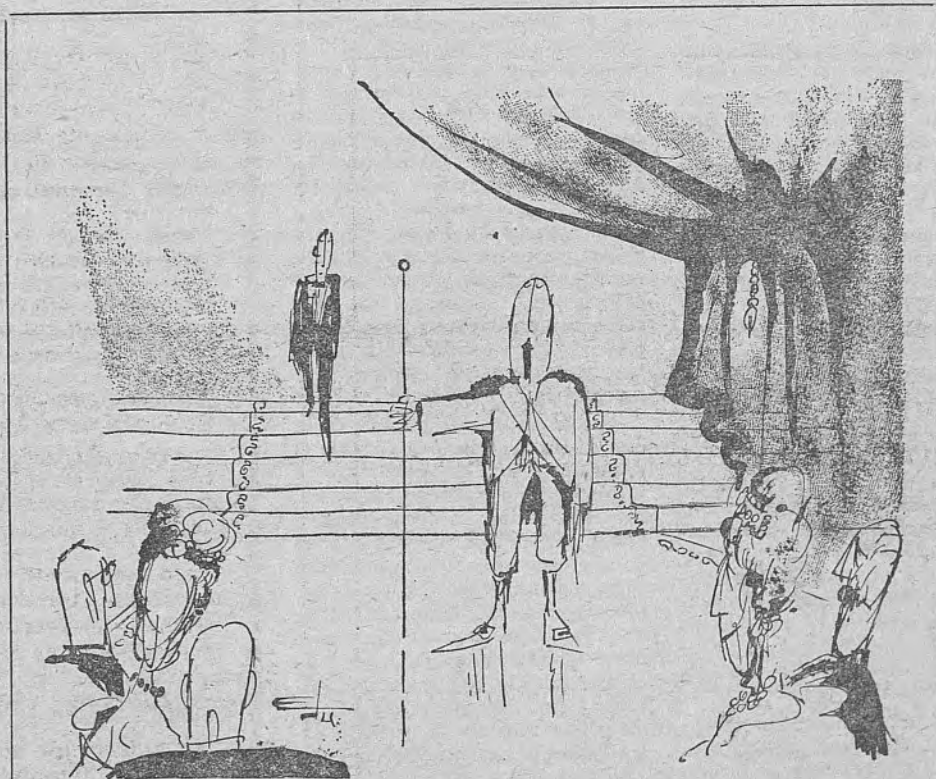
## RETORNO DE EMIGRANTES

Durante los últimos años, la Europa superindustrializada ejerció una poderosa atracción sobre los trabajadores españoles. Por fortuna, una parte importantísima de dicha corriente de emigración se vio encauzada y asistida por los organismos pertinentes del Ministerio de Trabajo, pero incluso los grupos que marcharon sin dicha asistencia y garantía quedaron en gran número de casos tutelados por nuestras autoridades. Para muchos españoles la salida a Europa ha sido una aventura, pero no una odisea, y todo el que ha querido regresar a la Patria ha encontrado un cauce no penoso para lograrlo.

En los momentos actuales la «Europa del milagro» ha perdido buena parte de los atractivos que ofrecía al trabajador extranjero. En alguno de los países que en mayor grado absorbían mano de obra española se han comenzado a presentar apreciables cifras de paro. En contraste con esta situación, España ofrece una trayectoria de acelerada expansión. El producto nacional de nuestro país en 1966 superó en más de un 8 por 100, y en términos reales, al del año anterior. Las previsiones económicas llevadas a cabo por los organismos internacionales indican que de no ocurrir accidentes poco previsibles (por ejemplo, unas desastrosas cosechas agrarias), los países que se encuentran en mejores condiciones en todo el mundo para conseguir en 1967 una elevada tasa de expansión son España y el Canadá.

Es, pues, coyuntura propicia para el retorno de nuestros emigrantes. En realidad, este retorno ha comenzado ya a producirse. En 1966, las salidas de trabajadores a Europa alcanzaron la cifra de 130.700, pero los regresados fueron mil más. Por lo que se refiere a los países de Ultramar, la cifra de los regresados fue superior en 2.200 personas a la de los que salieron. El saldo total favorable a los retornos fue de 3.200 personas.

Conviene señalar que durante 1966, los puestos de trabajo creados en la industria, la construcción y los servicios ascendió a la suma, jamás conocida en España, de 269.000. Por ello, y a pesar de que en la agricultura hubo una disminución de 149.900 puestos (muy inferior al año anterior), el incremento neto de puestos de trabajo se situó en 119.100. Es absolutamente necesario mantener e incluso acentuar este ritmo, con el fin de dar ocupación a los emigrantes que regresen, evitando la elevación de las cifras de paro, el cual, ciertamente, se encuentra ahora en franca regresión.



—Su excelencia el conde duque de Ramas Viejas. Marqués de Cizalla  
Y muy noble señor de las Indias. Pichirri para los amigos.

Ayuntamiento de Madrid



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ROTTERDAM: Antonio Castro

## LOS SACERDOTES HOLANDESES QUIEREN DESCLERICALIZAR LA IGLESIA

ESTAN COVENCIDOS DE QUE CON EL TIEMPO  
LA CONFESION PRIVADA NO SERA OBLIGATORIA

EL CELIBATO, UNO DE LOS MUCHOS PROBLEMAS QUE TIENE  
PLANTEADO EL CLERO DE HOLANDA

ROTTERDAM, 17. (Crónica del enviado especial de ARRIBA y Pyresa).—He venido a Rotterdam para visitar el Instituto Pastoral, especie de cerebro del Sínodo de Holanda. Pero aquí me aguardaba hoy un interrogatorio "de tercer grado".

¿Quién era? ¿Por qué iba allí? ¿Qué buscaba?... Y además, ¿Cómo podía demostrar que mis respuestas eran verdaderas?

Los holandeses, que critican la dureza de los hombres de Ottaviani, cuando quieren los superan. El periodista que venga a este país confiado en las palabras del cardenal Alfrink: "Nosotros pensamos en voz alta" corre el riesgo de hallarse en una de estas violentas situaciones. Sobre todo si, por ejemplo, el día anterior han robado aquí, en el Instituto Pastoral, un documento secreto que hoy publica ufana y destacadamente el "Volksrant" ("Diario del Pueblo").

El informe había sido preparado para los obispos, y se refería al celibato de los sacerdotes.

—Lo hemos publicado porque el tema interesa al pueblo —comentan los redactores del periódico, financiado por el Partido Popular Católico.

Es verdad que el tema interesa: el 57 por 100 de los seglares católicos del país no están de acuerdo con que se prohíba el matrimonio a los clérigos. Como puede leerse hoy en la Prensa, el coeficiente es mucho más alto en la encuesta realizada entre sacerdotes. El tema será discutido públicamente en el Sínodo de Holanda.

—El celibato es sólo uno de los muchos problemas que tienen planteados los sacerdotes hoy y, desde luego, no es el más importante —afirma el cardenal Alfrink.

### EL HABITO Y LA CONFESION

—Antes, en una sociedad sin cultura, había que echar mano de los símbolos externos para llamar la atención del pueblo. Hoy, esos signos ya no tienen valor —me dicen los sacerdotes de Rotterdam—.

Como la mayoría del clero holandés, visten de paisano e insisten en la urgencia de desmitificar y desclericalizar a la Iglesia.

—La sociedad moderna mira con sorna los distintivos usados a diario. Hay que respetar al hombre no por lo que representa, sino por lo que es.

Díre ahora la duda que me acompaña en todas mis conversaciones por esta tierra: las palabras que escucho ¿son expresión de la mayoría? Las buenas comunicaciones que ensamblian al país, la libertad de expresión que puede observarse en los periódicos a propósito de los temas religiosos parecen confirmarme que sí.

—Caminamos hacia la supresión de la confesión privada como obligatoria —me dicen—. Al comenzar la misa absolvemos al pueblo con una absolución general. Toda vía no se trata de un sacramento; es decir, esta absolución no perdona aún los pecados mortales; pero estamos convencidos de que con el tiempo esta práctica será admitida y ya no será obligatoria la confesión «en número y especie» exigida por los moralistas,

pero sin fundamento bíblico. En esta fórmula que empleamos por vía de ensayo ahora, se dan todos los elementos necesarios para el sacramento de la Penitencia: un reo: el pueblo, que manifiesta su arrepentimiento arrodillándose; y un ministro, que en nombre de la Iglesia, perdona a ese reo. Nuestros obispos no se oponen; cuando la opinión pública haya cuajado se revisará teológicamente este problema. No pretendemos suprimir la confesión privada; quien quiera podrá decir una a una sus culpas al sacerdote; pero la obligatoriedad debe desaparecer.

Tienen cuidado en que no se les califique de influenciados por los protestantes; éstos afirman que Dios perdona directamente a cada hombre, y ellos subrayan la necesidad de la absolución dada por el sacerdote.

—Tal y como está planteada hasta hoy la confesión —afirman— queda claro que la Iglesia es una institución para minorías. Viene usted de Madrid; bien. ¿Se imagina lo que sucedería si a todos los madrileños les diera por confesar una vez a la semana? Estamos seguros de que no habría sacerdotes suficientes para escucharlos en toda España. La Iglesia «supone» que todos los madrileños, a pesar de ser católicos, no van a confesar una vez a la semana, como se les recomienda.

### EL TRABAJO CLERICAL Y EL CELIBATO

—Antes estábamos siempre ocupados. Absorbíamos nuestro tiempo en realizar tareas que corresponden a los seglares. Ahora revisamos con toda su crudeza la función del sacerdote. El celibato es uno de los problemas. Pero el principal es éste: ¿cuál es nuestra tarea específica?

Los sacerdotes holandeses tienen tiempo para pensar, reflexionan seriamente. Contra lo que sucede en otros países, he podido comprobar que la mayoría absoluta de los seglares creen en la veracidad de su celibato. Miran con simpatía esta revisión, cuyos primeros fru-

tos hay que situarlos en que los sacerdotes han abandonado tareas que realizan ahora estos seglares: enseñar en escuelas y Universidades, cuidar hospitales, actuar en el terreno social y político.

Pero el «celibato» es buen cebo para sensacionalismos. Una ojeada superficial señalará con círculo rojo esta palabra en Holanda. Sería un error.

—Está claro que sacerdocio y celibato son dos cosas distintas. El serio estudio que hemos realizado demuestra que, ni con argumentos bíblicos ni con textos teológicos, ambas cosas tienen que permanecer unidas, o que la Iglesia debe mantenerlas unidas. El Concilio Vaticano II no se atrevió a abordar el problema. Nuestro Sínodo, porque quiere ser auténtico, tiene que abordarlo, y lo hará. No negamos el celibato al sacerdocio; afirmamos que debe ser electivo. Y si permanecemos sacerdotes y célibes es prueba de que creemos lo que decimos. Porque en nuestro país —y lo saben bien nuestros seglares—, si un sacerdote quiere dejar de serlo y casarse, no hay ley civil que se lo prohíba.

Las vocaciones al sacerdocio escasean ahora en Holanda. Dos Seminarios mayores y ocho de Congregaciones religiosas han sido cerrados; en algunos Seminarios menores los seminaristas comparten las clases con muchachos y muchachas.

—La razón de esta medida no es económica, aunque por admitir el programa oficial de bachillerato, e incluso alumnos de ambos sexos, los Seminarios menores reciben ahora subvención oficial. Se trata de que queremos evitar esa discriminación mujer-pecado, que compleja y mediatiza la formación de quienes serán pastores de hombres, pero también de mujeres: de guapas muchachas, de madres solteras y aun de prostitutas.

No hay rebeldía ni fractura entre clero y obispos. Todas estas iniciativas tienen aprobación eclesiástica superior. Es preciso digerirlo. Como me decía un sacerdote de Zaambram el otro día: «Contempla usted una crisis de crecimiento».

NUEVA YORK: Guy Bueno

## VARIAS ORGANIZACIONES RECIBEN AYUDA ECONOMICA DE LA CIA

UN SENADOR DE MISSISSIPPI HA CALIFICADO EL ESCANDALO ACTUAL DE  
«UNA TEMPESTAD EN UNA TETERA»

NUEVA YORK, 17 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La bolita de escandalosa nieve echada a rodar hace tres días por la revista «Ramparts» con su revelación de que, además de tantas otras actividades, la Agencia Central de Inteligencia (CIA) también ha aprisionado en su inmensa telaraña a las organizaciones universitarias americanas, se ha convertido ahora en una auténtica avalancha de consternadas recriminaciones y acusaciones. Los sabuesos de la Prensa se han puesto sobre la pista de los agentes de la CIA, y ahora que los papeles están en cierto modo invertidos descubren cada día nuevas huellas en los lugares más impensados. En estas últimas horas cinco organizaciones académicas internacionales más han sido identificadas como habiendo sido subvencionadas por la CIA a través de «fundaciones» aparentemente inofensivas e inocuas, que todas ellas sirvieron de fachada al poderoso instrumento de espionaje, contraespionaje y subversión a escala global de la ubicua agencia norteamericana. Estas cinco organizaciones académicas son: la Fundación Panamericana, relacionada con la Universidad de Miami, en Florida; el Instituto Internacional de Estudios de los Mercados, una organización particular que celebra seminarios en la Escuela comercial de Harvard, en Cambridge, Massachusetts; la Sociedad Americana de Cultura Africana, de Nueva York; los Amigos Americanos del Medio Oriente, de Washington, y la Fundación de Desarrollo Internacional, en Nueva York.

Todas ellas han estado recibiendo fondos de una u otra de una combinación de tres «fundaciones» cuyos vínculos con la CIA quedaron descubiertos cuando estalló el escándalo del control indirectamente ejercido a través de dicha agencia por el Gobierno estadounidense sobre las organizaciones estudiantiles americanas. Cabe identificar a estas fundaciones: la J. Frederick Brown Foundation y la Independence Foundation, de Boston, que ambas tienen la misma dirección y el mismo administrador, y la Sydney and Esther Rabb Charitable Foundation, de Boston. Además de las así llamadas «fundaciones» que la CIA empleó para mejor disimular su propio control sobre las organizaciones de carácter académico, también ha sido revelado ahora que en más de una ocasión la Agencia de Inteligencia empleó personalidades particulares entregándose los fondos que iban a donar poco después en teórico gesto de generosa filantropía y grupos y organismos ignaros del origen de este dinero. En total ya han sido descubiertas once organizaciones académicas americanas que, sin que todos sus miembros lo supieran, bailaban al son de la flauta tocada por la CIA. Y la pregunta que ahora se hacen tanto los ambientes directamente afectados cuanto la Prensa y buen número de representantes del pueblo en el Congreso americano (pues muy pocos senadores o parlamentarios estaban al corriente de estos manejos) es: ¿Cuántas organizaciones y fundaciones americanas han logrado defender su virtud en estos últimos años?

### LLAMAMIENTO A LA JUVENTUD

Para los pocos congresistas que estaban al corriente de tan siniestras actividades lo único grave del asunto parece ser que el secreto haya sido revelado. Uno de ellos, el senador demócrata de Mississippi, John Stennis, miembro del Subcomité senatorial relacionado con la «Inteligencia», ha calificado el escándalo actual de «una tempestad en una tetera», asegurando: «Cuando uno está metido en el negocio de la Inteligencia, hay que ir a donde está la información para encontrarla». No comparten sus demás colegas semejante opinión. Quien muy particularmente se ha indignado es el líder de la mayoría demócrata en el Senado, senador Mansfield, que acaba de dar incluso curso al temor de que por este camino América termine por llegar muy pronto a una sociedad policíaca como aquella descrita en la famosa novela «1984», de Orwell.

Las revelaciones que ahora ofrece de repente la Prensa americana sobre este aspecto de las actividades de la CIA confieren incluso irónico sabor a declaraciones que normalmente serían dignas de encomio, como la que acaba de hacer el senador Robert Kennedy al instar a la juventud americana a que «tome interés en los asuntos del mundo». Por cierto, Robert Kennedy también ha declarado en estas últimas horas que abriga graves dudas respecto de la eficacia de las operaciones de bombardeo contra el Vietnam del Norte, afirmando que el conflicto tan sólo puede hallar su solución en torno a una mesa de negociaciones. Cabe señalar a este respecto que el ministro de Asuntos Exteriores, Dean Rusk, a la sazón en Buenos Aires, donde asiste a una Conferencia interamericana, parece prever que los acontecimientos en Vietnam adquieran rápidamente un cariz dramático (probablemente no aquel que Robert Kennedy propone), a juzgar por el hecho de que el avión que lo transportó a la capital argentina está siendo mantenido en estado de alerta para que pueda despegar sin un minuto de demora del aeropuerto de Ezeiza y volver a llevar al señor Rusk a Washington en caso de necesidad para que pueda estar presente a la hora de tomar las grandes decisiones.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS: Manuel de Agustín

## FIEBRE DEL ORO EN FRANCIA

## LOS FRANCESES PREFIEREN INVERTIR SUS AHORROS EN LA COMPRA DE LINGOTES

## CONSECUENCIA: EL PAPEL MONEDA PIERDE PRESTIGIO

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Una de las mayores ambiciones del francés acomodado está en juego: el tráfico del oro. En las ciudades suizas, en Londres y en algunos «puertos francos» abundan los establecimientos dedicados al comercio de divisas y de monedas, pero en pocos sitios se cuida tanto el escaparate de esta mercancía y pocas bolsas operan con tanta frecuencia, sino cantidad, como París en esta materia. Raro es el ciudadano que, poseyendo ahorros, no tenga una parte de ellos invertido en lingotes de oro. La libra esterlina, el dólar y el franco suizo gozan también de considerable preferencia, pero el entusiasmo que provoca la posesión de unos cuantos lingotes «para en caso de apuro...», ese no puede compararse a ningún otro.

## PEQUEÑOS LINGOTES EN LUGAR DE MONEDAS

En cambio, actualmente esta predilección está sometida a un proceso transformativo. Por razones puramente especulativas y también de época, la bonita moneda va camino de ser sustituida por el pequeño lingote. No se trata de la barra de oro de diez kilos, parecida a las que conserva el tesoro de los Estados Unidos en un lugar que el cine ha hecho famoso, ni tampoco igual a los deslumbrantes ladrillos de metal que posee el Banco de Inglaterra. Nada de eso. Lo que ahora entusiasma a los particulares son pequeñas barras de cinco hasta cien gramos de peso, de oro fino, de una pureza de 999,9 millonésimas y cuyo precio es sensiblemente más barato que el acu-

ñado, sin olvidar que su aleación tiene, evidentemente, más rigurosa tonalidad.

Los franceses, que en materia de economía estudian hasta el más insignificante aspecto, llegaron con relativa facilidad a comprender que empleando su dinero en los «mini-lingotes» especulaban con muchas más eventualidades de beneficio, puesto que el valor intrínseco del oro en monedas pierde el 49 por 100, mientras que en barras sólo paga un 15 por 100 de recargo. A raíz de esta conclusión, el comercio de los lingotes ha sufrido tal demanda que el ministerio de Hacienda estudia ya el problema y la Prensa se ocupa de él.

## EL ORO, ANTES QUE CUALQUIER OTRA DIVISA

El hecho no tendría mayor importancia si quedase limitado a una simple preferencia del público, puesto que la riqueza continúa en el país, en posesión de los ciudadanos, y además corrobora de forma indirecta la opinión del Jefe del Estado cuando manifiesta que Francia prefiere para toda garantía internacional oro a cualquier otra divisa, pero en cambio es alarmante cuando sirva para demostrar que el pueblo sigue mirando el papel moneda con cierto recelo y sólo siente seguro su ahorro cuando lo tiene invertido en barras. El oro, con el nuevo crédito alcanzado en la estima popular, merece indirectamente al franco. Y este sentimiento reduce el prestigio de la estabilidad en lo concerniente al porvenir.

LONDRES: José Luis Avendaño

## LA PRENSA BRITÁNICA CONSIDERA UN FRACASO LA GIRA DE WILSON POR EUROPA

## EL «PREMIER» ESTA ENFADADO CON LOS PERIODISTAS

## El presupuesto de gastos aumenta alarmantemente

LONDRES, 17 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Ayer dábamos una impresión bastante pesimista de los resultados obtenidos por los señores Wilson y Brown durante su visita a Bonn. Resultados totalmente negativos. Mucha simpatía verbal por parte de los alemanes, serias advertencias de que el camino no es nada fácil, de que la Gran Bretaña tiene que arreglar primero su propia casa y de que harán falta diez, quince o veinte años para llevar a cabo todos los procesos necesarios para que la Gran Bretaña vuelva a formar parte de esa Europa que abandonó hace siglos.

Una ojeada a la Prensa londinense de esta mañana nos indica que aquel pesimismo nuestro se quedó muy corto aún. El «Daily Telegraph» se llega a preguntar en un editorial si no valdría más renunciar a la visita a La Haya, siguiente en la lista y decidir dejarla por el momento presente. Al mismo tiempo recuerda al primer ministro su constante crítica al señor Macmillan por no haber preparado una alternativa para el caso de que fallara su intento como falló. El editorialista procede entonces a preguntar si es que el señor Wilson tiene alguna o si se va a contentar con seguir diciendo que tienen la culpa los demás.

Cierto es que esa es la opinión más extrema de todos ellos. Como es cierto también—según anoche dijo nada menos que el señor Wilson en los Comunes—que ha ido acostumbrándose «por la dolorosa experiencia de muchos años a no creer todo lo que lee en la Prensa. Ni siquiera las reseñas de las reuniones privadas». Frases medio en serio, medio en broma, dichas en otro contexto. Con ellas se referta a lo que todos sabemos sobre el discurso del ministro de Comercio, señor Gay, a sus correligionarios, en el que describió los horrores que sobrevendrían a este país si se entraba en Europa.

Este es el otro motivo de desilusión. Otro periódico titula su comentario político preguntándose: «¿Quién manda aquí?» Si el señor Wilson trata de atraerse a los alemanes, mientras su ministro de Asuntos Exteriores provoca su ira al hablar de las fronteras; si va poco menos que a mendigar la entrada en Europa, y si se encuentra con su ministro de Comercio diciendo cosas terribles sobre el Mercado Común, hay razón para preguntar quién manda aquí.

El señor Wilson ha dicho esas frases irónicas contra la Prensa, ha insistido en que quiere entrar en Europa y ha dicho que no creará nada hasta que vea el texto auténtico de lo dicho por el señor Jay.

Según los centros periodísticos, aún no había pedido ese texto.

El otro motivo de pesimismo de la Prensa ha sido la publicación del avance de presupuesto de gastos para el próximo año fiscal, que comienza en abril.

Los gastos se calculan nada menos que en 8.388 millones de libras, lo que representa un aumento del 8,5 por 100 sobre el presente año. Teniendo en cuenta la pérdida de valor adquisitivo de la libra, el aumento real del 5 por 100. De todas maneras cinco veces más que el aumento de la producción en el pasado año, que no pasó del 1 por 100.

En otras palabras: que habrá que recurrir a los empréstitos o al aumento de los impuestos para encontrar esos 660 millones de más que el año pasado. Ahora bien; con el aumento de los impuestos, la imposición de otros nuevos, la reducción de las inversiones industriales a cero y la reducción del consumo interior, las contribuciones y los impuestos van a rendir menos que el año pasado.

Sin embargo, lo que más ha acentuado este color negro de la Prensa de hoy es que el presupuesto de Defensa ha rebasado esos 2.000 millones de libras anuales que los laboristas se habían fijado como límite anual. En el próximo año esos gastos militares serán de 2.205 millones de libras. Pero lo que ha colmado la indignación de todos es que se ha llegado a esa cifra después de anunciar la repatriación de tropas, la supresión de guarniciones en el antiguo Imperio y la reducción de material.

Y por si faltaba algo, el ministerio de Defensa nos dice en ese Libro Blanco que en realidad ha hecho grandes economías, pues hay que tener en cuenta que si restamos la depreciación de la libra, los gastos serán menores que los del año pasado. Decir eso a los que tienen que pagar todos los días los continuos aumentos de precios mientras sus sueldos y salarios están congelados por orden del Gobierno es realmente algo imprudente.

Añadamos, por último, que esta noche—menos de veinticuatro horas después de la vuelta del señor Wilson a Londres—el canciller Kiesinger ha dicho en Bonn que Alemania ni puede ni quiere ejercer presión sobre París para acelerar la entrada de la Gran Bretaña en Europa. Aunque las agencias aún no nos han informado más que de esa frase, sería difícil encontrar mejor epitafio para este intento europeo al señor Wilson.

## ANÁLISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## MOSCU DEFINE SU POSICION

Las cuatro mil palabras del largo artículo—atribuido al teórico Suslov, teórico del partido comunista—, publicado anteayer en la tercera página de «Pravda», nos advierte que el Kremlin ha encontrado, al fin, una posición respecto a los acontecimientos de China. En realidad, ya Kossyguin, durante su visita a Londres, había anticipado la tesis de los dirigentes soviéticos, al decir: «simpatizamos con los adversarios de Mao Tse Tung». Ahora, «Pravda», como vocero del Comité Central, establece una división muy clara entre Mao y su grupo y el resto del partido comunista chino. Los primeros, son calificados de renegados, aventureros, déspotas, provocadores... En cuanto a los segundos, se les dispensa todos los honores debidos a las víctimas de una «campana de represión y de eliminación», lo que nos hace recordar a Vichinsky, fiscal implacable de los antistalinistas; a Krustchev, eliminando al «grupo antipartido», y a Brezhnev, eliminando a Krustchev.

El objetivo que persigue este editorial, en el que se distingue a los «malos» comunistas renegados, como Mao, y a los «buenos» comunistas anti-Mao (previsiblemente el secretario del partido, Teng Hsiao Ping), es facilitar la reunión de la Conferencia Plenaria de Partidos Comunistas. Hasta ahora, una parte de estos rechazaba la idea, temiendo que ello hiciera definitiva la ruptura. Una vez que Moscú ha expresado su solidaridad con la tendencia ortodoxa anti-Mao, este obstáculo desaparece. No es al partido comunista chino al que se va a condenar, sino al renegado Mao. La solidaridad entre comunistas soviéticos y comunistas chinos será más firme que antes. Lo lamentamos por las aversuras del occidentalismo, papanatas que supongan iba a surgir un cisma en el partido y una guerra chino-soviética, en la que se nos reservaba el papel de senegaleses en defensa de Moscú.

Paradójicamente, el argumento utilizado por los soviéticos, en ese artículo de «Pravda», que es oficial, para acusar a Mao es el siguiente: existe una colusión entre los chinos y los norteamericanos, y subraya que «los contactos entre Pekín y Washington se hacen cada vez más precisos y más sistemáticos». Es el mismo argumento que utilizan los chinos, pero al revés. Esto aclara bastante las ideas sobre la honradez intelectual de los comunistas blancos o amarillos.

Mao se encuentra en situación difícil. Las fuerzas antimaoístas siguen siendo dueñas de varias provincias, controlan el Tíbet y se mantienen en Mongolia Interior. Pekín acusa abiertamente a Moscú de suministrarles ayuda, y el artículo de «Pravda» desliza algunas alusiones que hacen pensar en que, a más de las «simpatías» expresadas por Kossyguin, las fuerzas adversas a Mao están recibiendo un apoyo más material. La unidad comunista chino-soviética queda así restablecida.



## LA ERA DE LOS COMPROMETIDOS

Por Ismael MEDINA

CIUDAD DEL VATICANO.—La dialéctica de nuestro tiempo exige de los hombres una manifestación de compromiso. Vivimos la época de los comprometidos. ¿Cuál es el compromiso del católico, y especialmente del sacerdote y del religioso, frente al problema de la justicia social? Estoy seguro de que si propusiéramos la pregunta en línea de encuesta personal, el resultado sería de una desoladora falta de unanimidad. Tengo el convencimiento de que bastantes respuestas nos situarían de frente a un compromiso muy fronterizo a la involucración de la doctrina social de la Iglesia con programas políticos específicos.

Aventura una respuesta de absoluta pureza posconciliar: «Nuestra roca y nuestro fuerte es sólo el Señor, por cuyo amor nos empeñamos en cooperar por un mundo mejor del que hemos recibido. Naturalmente, una postura y una doctrina tan decisivas exigen la confirmación y el respaldo de una vida dura y virilmente austera, como Cristo pobre. Todo otro estilo de vida y trabajo por la justicia social resultará vacío.»

Creo que no se puede definir con menos palabras y mayor claridad el estilo del compromiso que el católico, y muy particularmente el sacerdote y el religioso, contrae cuando, en nombre de Dios, se lanza al camino para predicar la conquista de una sociedad más justa para todos los hombres. La respuesta puede hallarse, tal y como yo la reproduzco, en lo que ya se conoce como la «Encíclica social» del padre Arrupe. Su resumen ha sido divulgado ampliamente por el mundo.

La «Encíclica social» del padre Arrupe, en el que muchos creen ver un vivo retrato físico de San Ignacio, e incluso la imagen vital de San Ignacio en esta nueva frontera de la Humanidad, no es un solo documento, sino tres: los Estatutos de los Centros de Investigación y Acción Social (CIAS) de América Latina, la carta «De apostolatus sociali in América Latina» a los superiores mayores de aquellos países y la carta a todos los padres miembros de los CIAS de América Latina. Sin la lectura conjunta de los tres documentos es difícil valorar el alcance de la toma de posición de la Compañía de Jesús frente al problema de la justicia social.

Una de las noches pasadas, el padre Arrupe ha compartido la cena con los padres jesuitas de las más diversas nacionalidades que habitan en la casa solariega de la Compañía, en la plaza del Gesù. La Providencia ha jugado un singular despliegue de vecindad en torno a esta casa: a sus espaldas se alza la compacta arquitectura de la sede central del partido comunista italiano; de perfil, la ahumada fachada de la dirección de la Democracia Cristiana; frente por frente, el acceso a la logia masónica italiana de rito escocés. Una advertencia: los padres jesuitas ironizan alegremente si alguien pretende «descubrirles» esa triple barricada ideológica que contemplan cuando se asoman a la puerta y que un amigo mío llama con desenvoltura la «teología del mundo».

El padre Arrupe habló a su milicia en la «Encíclica social». La verdad es que muy pocos, fuera de sus destinatarios, la conocían en la Compañía.

He visto una sola vez al padre Arrupe. Pero me ha bastado para entender el cálido fervor y el ardoroso entusiasmo que despierta en los jesuitas. Sobre todo en esos jóvenes jesuitas recién contrastados por la disciplina de la mortificación, de la humildad y del estudio. Hubiese dado cualquier cosa por estar la otra noche en la casa de la plaza del Gesù y asistir al diálogo del padre Arrupe con sus soldados de Cristo sobre la acción social de la Iglesia en el mundo de hoy.

La estrategia social del padre Arrupe no tiene secretos. Es limpia, sencilla y tremendamente difícil. Diría que heroica: la imitación de Cristo. Se articula así: «La Compañía está al servicio de Jesucristo, que ama a todos, con preferencia a los pobres; nuestro esfuerzo y deseo ilimitado porque se instaure un orden social justo y conforme al Evangelio no nos permite tomar partido con uno u otro bando litigante, como tal; nosotros somos partidarios exclusivamente de la verdad, de la justicia, de la equidad, del amor, y a sus leyes nos atenemos. Hemos de evitar el ser hirientes, áspidos, demagogos, pero no vamos a extrañarnos si la verdad no gusta a todos. Delicados, sí, pero firmes, sin respeto humano; ésa es nuestra postura ante la verdad, que ciertamente desagradará a más de uno y posiblemente repercutirá en algunas de nuestras actuales relaciones con los más poderosos.»

La «Encíclica social» del padre Arrupe, en el conjunto de sus tres documentos, está escrita, y hay una expresa y clara insistencia de cara a «los problemas concretos de la América Latina». Ello, sin embargo, no resta validez universal a las líneas esenciales de su pensamiento. Quisiera, en cualquier caso, que nadie equivocara el significado del disfrute, de la participación y de la decisión por el pueblo. Se trata de un disfrute, de una participación y de una decisión reales. En ningún caso de señuelos políticos enarbolados ocasionalmente por capitanes Araña de la agitación social para equivocar el camino hacia la sociedad justa, desviándolo hacia las puertas de otro tipo de opresión, en la que ni tan siquiera resta el recurso, no ya de ejercitarlos, sino incluso de que puedan predicarlos los soldados de Cristo de este padre Arrupe, al que Sánchez Coello no habría pintado de manera muy distinta que a Ignacio de Loyola. Le hubiera bastado, pienso, pintarlo sin barba.

## ESCISION EN LA ORGANIZACION DE LIBERACION DE PALESTINA

### UNO DE SUS DIRIGENTES PROCLAMO PUBLICAMENTE SU HOSTILIDAD AL REY HASSAN

#### MARRUECOS PIDE EL APLAZAMIENTO DE LA «CUMBRE ARABE»

RABAT, 17. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La propuesta de Marruecos sobre un aplazamiento de la reunión del Consejo Árabe de Defensa parece haber sido aceptada, según se ha anunciado en El Cairo. Esta Conferencia, prevista en un principio para el 14 de febrero, ha quedado convocada ahora para el 11 de marzo próximo. El Gobierno de Rabat había pedido que fuese retrasada en un mes ante la imposibilidad de que su ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Cherkau, llegase a la capital egipcia en la fecha primitivamente señalada, puesto que estaba acompañando al Rey Hassan II en su visita a los Estados Unidos. Visita que, por cierto, toca ya a su fin. Hoy se informa que el Soberano regresará el domingo a mediodía a Rabat en avión especial procedente de Nueva York.

#### Reunión extraordinaria del Consejo de la Liga Árabe

La sesión del Consejo Árabe de Defensa, se indica también de fuente oficial, irá seguida el 13 de marzo por una reunión extraordinaria del Consejo Político de la Liga Árabe. Pero esto tampoco es del todo seguro. La convocatoria sólo se hará si la mayoría de los países miembros dan su conformidad a la fecha citada. El Consejo Político de la Liga agrupa a los ministros de Asuntos Exteriores. El de Defensa comprende, además, a los ministros de este ramo y a los jefes de Estado Mayor. En todo caso, si ambas reuniones se celebran, efectivamente habrá que contar con tres ausencias, por lo menos: las de Arabia Saudita, Jordania y Túnez. Es decir, que a lo sumo sólo participarán diez de los trece países pertenecientes a la Liga.

La reunión extraordinaria del Consejo Político está motivada por los numerosos problemas acumulados últimamente en el Oriente Medio y, sobre todo, por la situación existente entre la Arabia Saudita, apoyada directamente por Jordania, y la RAU, secundada por Siria y el Irak; situación que ha llegado a cobrar el carácter de una tensión peligrosa, incluso con un recurso del Gobierno del Rey Faisal al secretario general de la ONU, U Thant, respecto a los bombardeos efectuados por aviones egipcios contra una población saudita, y que tal vez podría convertirse en un llamamiento al Consejo de Seguridad. Pero aparte este serio incidente, de la importancia de la Conferencia de la Liga Árabe da idea el hecho de que su orden del día contiene nada menos que cuarenta puntos. Nunca hasta ahora se había presentado un temario tan extenso.

#### CRISIS EN LA OLP

Entre dichas cuestiones figurará, sin duda, una nueva que no deja de revestir especial gravedad. Se trata de la crisis surgida en el seno de la Organización de Liberación de Palestina entre sus propios dirigentes. El jefe de la Oficina de la OLP en Beirut, en unas declaraciones hechas a un periódico libanés, ha reconocido la existencia de esta crisis.

Según medios bien informados, las divergencias empezaron a manifestarse desde el momento en que el líder de la organización palestina, Ahmed El Chukeiri, proclamó públicamente su hostilidad al Rey Hussein, afirmando que la liberación de Palestina tenía que pasar antes por la caída de la Monarquía jordana. Esta

oposición se hizo bien patente durante las grandes manifestaciones que se produjeron en Ammán tras el ataque israelí del 13 de noviembre último. El Rey Hussein y su Gobierno han reaccionado, finalmente, desautorizando a la OLP, cerrando todos los centros de esta en territorio jordano y encarcelando a sus representantes.

#### NO HAY RESPUESTA

Hasta ahora no ha habido respuesta de la OLP a la actitud «desafiante» del Monarca hachemita, pero el resultado palpable ha sido la declaración de crisis en la organización. El señor Chukeiri ha emprendido una serie de consultas con distintas personalidades «patrióticas» y con otros «fieles servidores de la causa de la liberación de Palestina» con objeto, según se dice de fuente fidedigna, de reorganizar la dirección de la OLP para reforzar «la lucha del pueblo palestino en todos los frentes, pese a las conspiraciones que no dejan de tramitar contra él la reacción árabe y el imperialismo».

Mientras esto ocurre en el mundo árabe, la «pequeña

cumbre africana», que debía reunir en El Cairo el 23 de marzo a los jefes de los seis Estados que se ha convenido en denominar «progresistas» (Argelia, Congo - Brazzaville, Guinea, Mali, Mauritania, la RAU y Tanzania), ha sido, por su parte, aplazada hasta los primeros días de abril. La razón invocada es la fiesta religiosa de Orban Bairam, que impide a los estadistas islámicos ausentarse de sus respectivas capitales. El aplazamiento de esa «pequeña cumbre», implicará, igualmente, la suspensión de las visitas oficiales proyectadas para el mes de marzo por varios de los líderes que debían tomar parte en la Conferencia, como, por ejemplo, el Presidente de Tanzania, Julius Nyerere, que pensaba entrevistarse con Nasser en El Cairo dentro de un mes.

Pero al mismo tiempo que se anunciaba en la capital egipcia el aplazamiento de esa «pequeña cumbre», de Túnez llegaba la noticia de que el Presidente Burgulba ha propuesto la celebración de una «gran cumbre» de todos los Jefes de Estado de la OUA a fines de abril o a comienzos de mayo en la capital tunecina. Sin embargo, esta reunión no tendría por finalidad la de estudiar los problemas que dividen al mundo árabe en particular, como sugieren insistentemente los Reyes Faisal y Hussein, sino la de examinar la situación económica de los países africanos y buscar una salida a las dificultades que éstos encuentran para su desarrollo.

Asimismo, la propuesta del Presidente Burgulba tiende a elaborar una reforma de la Carta de la OUA, cuyos puntos principales serían el espaciado de las Conferencias «cumbre» a un intervalo de tres años y la supresión de todas las Comisiones dependientes de la Organización salvo una sola: la de Conciliación y Arbitraje, o sea la que se ocupa del litigio fronterizo argelino-marroquí.

Todo este baile de Conferencias grandes, medianas y pequeñas empujándose las unas a las otras es demasiado vertiginoso para no resultar confuso y mareante. ¿Una «cumbre» árabe? ¿Una «cumbrecita» africana? ¿Una «cumbre» general para suprimir o racionalizar las «cumbres»? El barullo es tal que, como se dice corrientemente, los árboles no dejan ver el bosque. Esperemos hasta que venga la primavera y despeje un poco el panorama.

José Luis NAVARRO

## LA EMBAJADA DE CHINA ROJA EN PARIS SE QUEDA VACIA

PARIS, 17. (Efe).—El embajador de la República Popular China en París, Huang Chen, emprenderá en fecha breve viaje a Pekín «para una breve estancia», se indica hoy en fuentes generalmente bien informadas de la capital francesa.

Dichos medios ponen de relieve que el viaje no está relacionado, en modo alguno, con los acontecimientos registrados en la capital china ante la Embajada de Francia, ni sobre los incidentes de los estudiantes chinos en París cuando iban a regresar a Pekín.

La Embajada de la República Popular China en París se encuentra en la actualidad con casi la mitad de su personal habitual, ya que muchos de los diplomáticos y empleados emprendieron viaje a Pekín para participar activamente en la «revolución cul-



# LA REBELION ANTI-MAO GANA TERRENO

## Choques armados en Puerto Arturo

### VARIOS PUNTOS DEL SUR DE MANCHURIA, EN PODER DE LAS UNIDADES MILITARES REBELDES

### Aviones de las Fuerzas Aéreas participan por primera vez en la «revolución cultural»

\* Viene de 1.ª

control de una unidad del Ejército desde el pasado miércoles.

En Changchung, dice el citado informe, otra unidad del Ejército se ha apoderado de la emisora de radio y de la sede o cuartel de los servicios de la Policía de Seguridad, antes dominados por los "guardias rojos" de Mao. Unos cien de estos jóvenes han sido detenidos por las tropas.

Tres "guardias rojos" resultaron muertos en un choque ocurrido en Puerto Arturo, añade el citado informe. La fuerza de estas unidades del Ejército no ha sido revalada.

#### Aviones en la "revolución cultural"

PEKIN, 17. (Efe-Reuters.) — Aviones de las Fuerzas Aéreas chinas han participado por vez primera en la «revolución cultural» arrojando octavillas, según se informa en esta capital.

El periódico de Pekín «Diario del Pueblo» daba esta noticia hoy en su primera plana, al informar sobre una concentración celebrada en Fuchow, ciudad de la costa sureste, frente a la isla de Formosa.

Miembros armados de los tres Ejércitos participaron en dicha concentración, cuyo fin era celebrar el asalto al Poder de los maoístas después de derrotar a «los dirigentes capitalistas del partido comunista en la provincia de Fukien y en la ciudad de Fuchow».

En Pekín, varios policías de tráfico llevan desde hoy brazaletes rojos con inscripciones doradas, que denotan su pertenencia al grupo maoísta «Rebeldes Rojos Revolucionarios», versión adulta de los «guardias rojos».

Representantes del Frente Nacional de Liberación del Vietnam (FNL) —brazo político del Vietcong— han mantenido esta semana conversaciones en esta ciudad con los funcionarios chinos.

La Prensa, sin embargo, no menciona la llegada de los delegados

del FNL ni tampoco insinúa ningún motivo para este desplazamiento, pero los observadores han notado que la visita ha coincidido

con el final de la tregua del Tet y con los fracasos occidentales para conseguir la paz en Vietnam.

#### Parece que se lucha en el Tibet

PRAGA, 17. (Efe-Réuter.)—Se lucha en el Tibet entre partidarios y enemigos de Mao Tse Tung, informa la agencia de noticias CTK checoslovaca, citando periódicos murales de Pekín.

La agencia añade que los carteles dicen que en las luchas participan activamente unidades del Ejército. Lhasa —capital del Tibet— está aislada del resto de la China, añade CTK.

Dice la agencia, sin embargo, que esas noticias no han sido confirmadas por diplomáticos de países asiáticos acreditados en Pekín, que, generalmente, están bien informados de los sucesos de Tibet.

«Guardias rojos» del Instituto de Aviación de Pekín que actúan en una misión del Tibet han dicho que la facción contra Mao está representada por Chang Kou-Jua, primer secretario regional del partido y jefe militar de la región, añade CTK.

#### Misión "cultural" china en Francia

TOULOUSE, 17. (Efe.)—Tres miembros de los servicios culturales de la Embajada de la China popular en París efectúan actualmente una visita por diferentes localidades del Mediodía y sur de Francia.

Los comunistas chinos, que califican su viaje «de misión cultural y de información», han visitado ya Niza, Marsella, Aveyron y Toulouse.

En reunión celebrada con asis-

tencia de periodistas, intelectuales y estudiantes, el portavoz de la Delegación explicó ampliamente las motivaciones de la «revolución cultural roja, dirigida por el jefe supremo Mao Tse Tung».

A preguntas de un periodista, el agregado cultural se declaró convencido «del triunfo de la revolución cultural. El camino será largo, quizá dure cien años, pero triunfaremos», afirmó.

#### El primer ministro japonés, reelegido

TOKIO, 17.—El jefe del Gobierno japonés, Eisaku Sato, ha obtenido hoy fácilmente una reelección para un nuevo mandato de cuatro años en la presidencia del Consejo de ministros de la nación.

La recientemente establecida nueva Legislatura del Parlamento japonés —controlada por el partido liberal demócrata, en el Poder, de Sato— ha aprobado rápidamente por votación otro nuevo mandato de cuatro años para el primer ministro.

Sato, que cuenta sesenta y siete años de edad, derrotó fácilmente a los candidatos de la oposición propuestos por cuatro partidos minoritarios representados en la Cámara baja, adjudicándose 279 votos de entre 486 escaños.

La Constitución japonesa requiere que Sato y su Gabinete presenten oficialmente su dimisión al comienzo de la nueva sesión parlamentaria, iniciada a primeros de esta semana.

## INGLATERRA PIERDE LAS ESPERANZAS DE ENTRAR EN EL MCE EN CORTO PLAZO

NUEVE DE LOS 19 MINISTROS DEL GABINETE, CONTRA EL INGRESO

*Wilson no espera grandes cosas de sus viajes a Holanda y Luxemburgo*

LONDRES, 17. (Efe.)—Los británicos ya han perdido las esperanzas de entrar, por lo menos a corto plazo, en el Mercado Común Europeo. A los primeros entusiasmos provocados por la trascendental declaración del primer ministro en la Cámara de los comunes el pasado 10 de noviembre, ha seguido un justificado pesimismo.

Aún antes de que ha concluido la peregrinación exploratoria de Wilson y Brown por las capitales de la Comunidad, comienzan a manifestarse síntomas inequívocos de las dificultades existentes en el camino.

El Gabinete de ministros que inicialmente apoyó unánimemente la decisión del jefe del Gobierno de explorar la posibilidad de negociaciones con el Mercado Común, acaba de dividirse en dos bandos contrarios.

Los primeros informes indican que nueve ministros de los 19 que integran el Gabinete se han declarado públicamente en contra de la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común.

La «rebelión ministerial», como aquí ha sido calificada, ha estallado con el informe sobre el revés que sufriría la economía británica si entrase en Europa, ofrecido por el ministro de Comercio, Douglas Jay, en una reciente reunión secreta de diputados laboristas.

Pero lo más grave para Wilson es que Jay, el líder del motín, tiene ahora tantos partidarios en el partido laborista como el propio ministro en lo que se refiere a esta cuestión.

Por si la oposición del general De Gaulle todavía no fuese suficiente el primer ministro británico tiene que afrontar al enemigo dentro de sus propias filas.

El viaje a Bonn tampoco ha dado nuevos ánimos a Harold Wilson, que tampoco espera grandes cosas de sus próximas visitas a Luxemburgo y Holanda.

La respuesta de París, que era la verdaderamente trascendente, ha sido tan vaga que Wilson puede traducirla como si se tratase de una elocuente negativa.

La Prensa británica, que había apoyado sin reservas la iniciativa de solicitud de entrada en el Mercado Común, se muestra ahora más cautelosa en sus comentarios.

#### Crisis del Mercado Europeo del Acero

LUXEMBURGO, 17. (Efe.)—Después de haber concluido ayer un acuerdo sobre la creación de una Caja de Compensación de los intercambios de coque siderúrgicos, el Consejo Especial de Ministros de la CECA ha abordado las cuestiones relativas a la crisis del Mercado Europeo del Acero. Esta discusión ha llevado a la adopción de una resolución por la cual los seis Gobiernos han encargado a sus expertos elaborar, en estrecha colaboración con la alta autoridad de la Comunidad Económica del Carbón y del Acero, medidas de saneamiento más concretas.

Estas medidas serán sometidas a la aprobación del Consejo Especial de Ministros en su próxima reunión.

Entre las informaciones que el Consejo de Ministros desea obtener sobre la crisis siderúrgica europea, el establecimiento de una estadística precisa sobre la evolución de los intercambios es la más importante.

Francia ha expresado algunas preocupaciones, en razón del aumento, considerado como anormal, de las importaciones de acero belga.

## 1.500 OBREROS DE LA DASSAULT SE MANIFIESTAN EN BURDEOS

PARIS, 17. (Efe.)—Mil quinientos obreros de las fábricas aeronáuticas Dassault se han manifestado hoy ante el Ayuntamiento de Burdeos, mientras que una Delegación del Comité de Sostén se entrevistaba con el alcalde y presidente de la Asamblea Nacional, Jacques Chaban Delmas.

Los manifestantes, que se habían trasladado desde la Bolsa del Trabajo al Ayuntamiento, volvieron a reunirse posteriormente, para escuchar un informe sobre las conversaciones sostenidas hoy por los diversos representantes de los obreros.

La manifestación se desarrolló sin incidentes, aunque con los naturales entorpecimientos para la circulación automovilística.

#### Solidaridad con los obreros de la Dassault

PARIS, 17. (Efe.) — Setecientos obreros de la factoría aeronáutica Nord Aviation de Meaulte han abandonado el trabajo durante media hora para solidarizarse con los obreros de las factorías Dassault de Burdeos.

Estos paros, que se producirán

en diversas industrias aeronáuticas y metalúrgicas de Francia, están destinados a llamar la atención sobre la situación de los dos mil obreros de las fábricas Dassault de Burdeos, en paro desde el 2 de febrero a causa del «lock-out» declarado por la dirección.

Ayuntamiento de Madrid



# COMIENZA LA SEXTA OFENSIVA ALIADA EN VIETNAM

✱ Viene de 1.ª

tigo y les ocasionaron cien muertos, sin tener ellos ninguno.

La nueva ofensiva está coordinada con una serie de acciones y en las que toman parte unos 35.000 soldados aliados. Es una nueva estrategia de atacar en varios sitios simultáneamente. Hasta ahora esta nueva táctica ha dado frutos de resonantes victorias. Objetivo de estas operaciones es destruir el conjunto de fortificaciones y túneles que se extienden desde Camboya hasta la costa a través de la parte estrecha de Vietnam. Otra acción se dirige a arrojar al Vietcong de las zonas costeras.

Hay otras cinco ofensivas en desarrollo.

La operación «Deckhouse», iniciada el jueves a lo largo de la costa 48 kilómetros más al Sur,

## EL PELIGRO DE LA PROLIFERACION DE ARMAS NUCLEARES

WASHINGTON, 17. (Efe).—«Nos enfrentamos con un mundo en el que una docena de países poseerán armas nucleares», ha declarado hoy el Presidente Johnson al Congreso.

El Presidente comunicó hoy al Cuerpo legislativo su sexto informe anual de la Agencia para Control de Armamentos y Desarme, añadiendo que la instauración de cohetes antibalísticos en torno a Moscú «puede dar por tierra con los logros que tanto han costado y producir otra intensificación cara e inútil en la carrera de armamentos».

comenzó con un desembarco de 2.000 «marines» en la bahía de Sa Huynh, penetrándose seguidamente tierra adentro. En la preparación de artillería naval y bombardeos aéreos se produjeron al Vietcong 48 muertos. La operación está destinada también a pacificar la zona y liberar a los campesinos del dominio del Vietcong. Seis campesinos resultaron muertos en la operación y 29 heridos, que fueron asistidos en el portahelicópteros «Iwo Jima».

La operación «Pershing», en la que toman parte efectivos asimilados a una división, es, al parecer, la de mayor envergadura. Actúan elementos de la primera división de caballería aérea y de la 25 división de infantería. Se desarrolla a 40 kilómetros al sur de la operación «Deckhouse», en una zona de guerrilleros cruzada de túneles y trincheras. Desde su ofensiva comenzó el domingo, el Vietcong ha tenido 92 muertos.

En otra operación actúa Infantería de Marina surcoreana, en la misma zona, a 48 kilómetros de la operación «Deckhouse» y a unos 16 kilómetros al este de la operación «Río Grande». Desde el miér-

coles no se ha informado de operaciones de esta acción. En esa fecha los surcoreanos informaron haber dado muerte a 246 vietcongs en tres horas de combate.

Otra acción en curso, la «Sam Houston», discurre en las cercanías de la frontera de Camboya y a unos 120 kilómetros de la costa. La región está en la extremidad de la ruta de aprovisionamientos enemiga desde Camboya y está fortificada. Ha sido ahí donde los «B-52» han bombardeado hoy. Toman parte en ella tres batallones —unos 2.400 hombres— de la cuarta división de Infantería. Enfrente hay unos 1.500 guerrilleros que

luchan duramente en un paso de montaña de 13 kilómetros, cerca de Kontum. Una patrulla encontró 51 cadáveres después de un ataque aéreo y otros 41 guerrilleros murieron por el fuego de la artillería.

La otra ofensiva está mucho más al Sur, en el delta del Mekong. Allí, una unidad survietnamita se abre paso luchando contra el 303 batallón del Vietcong. En esa operación «Dan Iji», los survietnamitas han ocasionado 279 muertos a los guerrilleros el martes y 356 el miércoles, en lo que ha sido una de sus mayores victorias de la guerra. Sus bajas se han calculado de moderadas.

### El Emperador etíope se ofrece como mediador

NUEVA YORK, 17. (Efe-Reuter).—El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha expresado el deseo de trasladarse por vía aérea a Hanoi para actuar de mediador en la guerra del Vietnam, según informa el diario «New York Times».

Interrogado por los periodistas, el Emperador dijo: «No estoy haciendo ninguna propuesta al respecto, pero si algún Gobierno directamente implicado en el conflicto me la hiciera, accedería a actuar».

### Cuáqueros norteamericanos hacia el Vietnam del Norte

YOKOHAMA (Japón), 17. (Efe-Upi).—Un grupo de cuáqueros norteamericanos, en ruta hacia Vietnam del Norte, con un cargamento de medicamentos, valorados en 20.000 dólares (1.200.000 pesetas), ha manifestado hoy que «esperarán los acontecimientos» antes de dirigirse al aeropuerto de Haifong.

Estas declaraciones fueron hechas ante la advertencia realizada por la Cruz Roja norvietnamita de que los aviones de los Estados Unidos estaban intensificando sus bombardeos en la zona del golfo de Bac To (Tonkin).

Un portavoz de los pacifistas que se hallan a bordo del buque «Phoenix» ha declarado que el aviso procedía del doctor Vu Ving Tung,

presidente de la Cruz Roja Norvietnamita.

Señaló que al haberse estado acordando para recoger suministros médicos en Hiroshima, Japón y Hong-Kong, el navío zarparía a mediodía del sábado. No obstante, el «Phoenix» permanecería en Hong-Kong «en espera de la mejor oportunidad para zarpar directamente a Haifong».

El grupo de cuáqueros está dirigido por el pacifista Earl Reynolds, al que acompaña su esposa japonesa Akio.

Los cuáqueros no tienen permiso del departamento de Estado de los Estados Unidos para realizar el viaje a Vietnam del Norte, ni visados de las autoridades.

### Aumentará el número de jóvenes que se negarán a combatir

NUEVA YORK, 17. (Efe).—El número de jóvenes en edad militar que se negarán a luchar si la guerra de Vietnam no acaba en lo que queda de año, aumentará en proporciones gigantescas, según ha predicho en la Universidad de Wisconsin un obispo episcopaliano.

Según el obispo en cuestión, James A. Pike, el Presidente Johnson debe poner en claro, de una vez y para siempre que los Estados Unidos se hallan dispuestos a negociar la paz y poner fin a la guerra.

Según el obispo, Johnson debe aceptar que a la mesa de liberaciones acudan también representantes del Vietcong. A juicio de Pike, el Presidente, en reiteradas ocasiones, ha expresado deseos de negociar con los comunistas del Vietnam del Norte, pero hasta la fecha no ha querido llamar por su nombre al enemigo, lo que constituye uno de los principales obstáculos para que los norvietnamitas acepten iniciar conversaciones.

### Soldados del Vietcong retornan a sus casas

SAIGON. (Efe-Upi).—Un total de 1.193 soldados comunistas han decidido deponer las armas y retornar a casa, beneficiándose del programa de acogida establecido antes y durante el nuevo año lunar, informa un portavoz norteamericano.

Asimismo, de la misma fuente, se indica que en el período comprendido entre el 29 de enero y 2 de febrero, 581 comunistas habían decidido rendir sus armas. Añade que desde el 2 al 11 de febrero habían regresado 612.

La conmemoración del nuevo año lunar comenzó el 8 de febre-

ro y duró hasta el 11 del mismo mes. Este período del año, tradicionalmente se aprovecha en Vietnam para regresar a casa de los familiares y conmemorarlo juntos.

Entre los incentivos ofrecidos por el programa es que los que depongan las armas podrán retornar a sus familias tras un período de rehabilitación.

El citado portavoz estadounidense se ha revelado que entre el primero de enero y 11 de febrero habían regresado un total de 3.465 comunistas. Y lo ha comparado con la suma de defecciones registradas el año pasado: 1.822.

## DE GAULLE RECIBIO UN MENSAJE PERSONAL DEL GENERAL MOBUTU

### NEGOCIACIONES ENTRE EL GOBIERNO CONGOLEÑO Y UN GRUPO FINANCIERO E INDUSTRIAL EUROPEO

PARIS, 17. (Efe).—El Presidente de la República Francesa, general Charles De Gaulle, recibió en el palacio del Eliseo de París al ministro de Asuntos Exteriores del Congo, Kinshasa Justin Bomboko.

El principal objeto de esta entrevista era, por parte del ministro congoleño, de hacer entrega al Jefe del Estado francés de un mensaje personal del Presidente de la República del Congo, general Mobutu, cuyo contenido no ha sido hecho público.

Tras la conversación con el general De Gaulle, Bomboko declaró que había tratado con el Presidente galo de las relaciones entre los dos países y sobre la posibilidad de que Francia aportase al Congo una ayuda eficaz e inmediata para su desarrollo.

Refiriéndose al problema minero en su país, y concretamente al acuerdo firmado en Kinshasa entre la Sociedad General Congoleña de Minerales y la Sociedad General de Minerales de Bruselas, Bomboko puso de relieve que no se trata de mantener al personal técnico de la Unión Minera del alto Katanga, sino de un tratado sobre la comercialización de los minerales extraídos en los yacimientos congoleños.

El ministro congoleño anunció asimismo que se celebran actualmente unas negociaciones entre el Gobierno congoleño y un potente grupo financiero e industrial europeo para la financiación en un 40 por 100 de las inversiones de la Sociedad General Congoleña de Minerales.

### Acuerdo económico y financiero franco-mali

PARIS, 17. (Efe).—El ministro de Estado de la República de Mali, Jean Marie Kone, ha sido recibido en el palacio del Eliseo por el Presidente de la República Francesa, general Charles De Gaulle.

La conversación se prolongó veinte minutos, y en ella el general De Gaulle y el ministro de Mali se refirieron, principalmente, al acuerdo económico y financiero firmado recientemente entre los dos países en París.

### Dificultades para convertir a Rhodesia en República

SALISBURY, 17. (Efe-Reuter).—El primer ministro de Rhodesia, Ian Smith, ha declarado hoy que la cuestión de declarar República a Rhodesia está erizada de dificultades, ya que la Reina Isabel no ha reconocido la independencia del país.

Sin embargo, indicó Smith que la ruptura final con Gran Bretaña y con la Corona no necesita apresurarse.

### 81 bajas en el Frente de Liberación de Mozambique

LORENZO MARQUES (Mozambique), 7. (Efe).—En el curso de cinco acciones militares llevadas a cabo en el norte del país —tres en el distrito de Cabo Delgado y dos en el distrito de Niassa— los guerrilleros de Frelimo o «Frente de Liberación de Mozambique» sufrieron 81 bajas y 176 prisioneros, según señala el comunicado de las Fuerzas Armadas portuguesas en Mozambique correspondiente a la primera quincena de febrero, según dice la agencia ANI.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

■ Jim Randi, un famoso prestidigitador norteamericano, ha anunciado que se dirigirá al Perú para buscar la gran ciudad de Vitcos, que se dice existió en los Andes peruanos y en la que se asegura que hay grandes tesoros. La expedición llevará el equipo científico más moderno, así como radios de onda corta, equipo fotográfico y de cine, con el que perpetuará el descubrimiento.

■ Las autoridades argelinas han decidido exterminar la minifalda. La radio oficial de Argel ha lanzado una campaña contra la nueva moda, en la que afirma que «atenta contra las tradiciones islámicas». Las autoridades tampoco toleran los cabellos largos de los jóvenes «afeminados, que no se parecen en nada a la viril juventud argelina».

■ La fe que una joven inglesa ha demostrado en su novio y en su propio poder de llevarlo por el buen camino ha movido a los jue-

ces a reducir a la mitad la pena que le había sido impuesta por traficar con mercancías robadas.

■ Pat Harper, de veinticinco años de edad, dejó su coche aparcado en una céntrica calle de Sheffield (Inglaterra) con su hijo de tres años dormido dentro. Cuando volvió se encontró con que el coche había desaparecido, pero minutos más tarde le fue devuelto el vehículo porque el ladrón había descubierto al niño dormido. El niño no se enteró de nada.

■ El buque insignia de la Flota del contraalmirante norteamericano David Farragut, «Tecumseh», hundido el 5 de agosto de 1864, durante la batalla de la bahía de Mobile, ha sido encontrado cuando se habían perdido todas las esperanzas de recuperación. La puesta a flote se verificará rápidamente con el propósito de exponerlo en el Museo de las Fuerzas Armadas norteamericanas.



## HISPANOAMERICA AL DIA

# OPTIMISMO EN LA REUNION DE CANCELLERES AMERICANOS

## Costa Rica, probable sede de la Conferencia de Presidentes

BUENOS AIRES, 17. (Efe.)—Los cancilleres americanos se han mostrado optimistas respecto a los resultados de la Conferencia extraordinaria de la OEA, y confían en la corrección de la reunión de Presidentes dentro de los plazos previstos.

Centroamérica apoya unánimemente a Costa Rica como sede de la reunión "cumbre".

El canciller de Guatemala, licenciado Emilio Arenales Catalán, se declaró optimista respecto a los resultados de la Conferencia, añadiendo que a su entender se llegaría a un acuerdo para que se lleve a cabo la reunión de Presidentes.

### Programa de la Conferencia de cancilleres

BUENOS AIRES, 17. (Efe.)—La III Conferencia Interamericana extraordinaria continuó a partir de las 10,00 (hora argentina), 14,00 hora española, con reuniones de sus dos Comisiones de trabajo y a las 21,00 hora española se reunió la Subcomisión de Coordinación.

La Comisión «A» examinó el documento número cuatro para guía de sus tareas. Este documento ha

sido preparado por la Secretaría General de la OEA, y es un texto en el cual aparecen comparadas la Carta de la OEA el anteproyecto de reformas de la Comisión especial de Panamá.

La Comisión «B», que preside el canciller paraguayo doctor Raúl Sapena Pastor, aprobó ayer las reformas de los capítulos X y XI, relativas a los órganos y a la Asamblea General de la OEA.

Apuntó que Centroamérica insiste en que esa reunión "cumbre" se lleve a cabo en Costa Rica.

También indicó que si bien en algunos aspectos no hubo unanimidad de criterios, tampoco hubo actitudes antagónicas. Sólo fueron cambios de opiniones informales.

Por su parte, el canciller chileno, Gabriel Valdés, indicó también su satisfacción por los resultados de la reunión, que a su entender había sido muy útil.

En cuanto al programa de la reunión "cumbre", el canciller chileno señaló que hasta el momento había varios proyectos, por lo que se estaba ahora considerando el problema

Las deliberaciones proseguirán hoy.

### Advertencia del Gobierno argentino a los trabajadores

BUENOS AIRES, 17. (Efe.)—El Gobierno de la revolución argentina ha advertido a los trabajadores de todo el país que el abandono del trabajo en apoyo del plan de lucha decretado por la Confederación General del Trabajo, será considerado violación del contrato de trabajo, quedando facultada la parte patronal para rescindirlos automáticamente.

### La CGT y su plan de acción

BUENOS AIRES, 17. (Efe.)—Luego de la reunión secreta realizada ayer por el Consejo directivo de la Confederación General del Trabajo (CGT), este organismo dio a conocer un comunicado, ratificando las medidas dispuestas

para poner en marcha el «plan de acción», que ha sido considerado subversivo por el Consejo Nacional de Seguridad.

Un comunicado extenso, dado a la publicidad simultáneamente, examina los argumentos expresados en la declaración del Consejo Nacional de Seguridad, y hace hincapié en todo su texto en la presencia de una «presión» que determinados intereses ejercerían sobre «sectores del Gobierno».

La declaración cegetista rechaza la imputación de extremismo que se le hiciera oficialmente, y señala que la conducta de la Central Obrera se inspira «en doctrinas sociales» que coinciden con los enunciados del Concilio Vaticano II.

Luego afirma que su Consejo directivo se mantiene «sereno, pero firmemente en la defensa de los intereses nacionales».

### Difícil situación para la CGT

BUENOS AIRES, 17 (Efe.)—Ante la proximidad de la iniciación de las primeras acciones del Plan de la CGT, y ante la posibilidad de que el juez federal deba dictar detenciones preventivas en la causa que por subversión ha incoado el fiscal Rocha Degreaf, se supo que durante la reunión de secretarios generales varios delegados manifestaron que es necesario adoptar medidas de seguridad ante las disposiciones anunciadas por el Gobierno.

Los delegados, que eran 85 y representaban a los cinco sectores del movimiento obrero, coincidieron en señalar que la situación es "muy difícil" y que, en consecuencia, se debían adoptar medidas preventivas.

El juez federal, por su parte, aceptó una petición del asesor de la CGT, Fernando Torres, de aplazar por setenta y dos horas para acompañar los libros rubricados donde se encuentran las actas correspondientes a la reunión de Comité Central Confederal, donde se dispuso el denominado Plan de Acción. Este aplazamiento significaría que en esas setenta y dos horas, a las que se añade el "fin de semana", el juez no ordenaría tales detenciones.

### El subjefe de las Fuerzas Aéreas de Guatemala, asesinado

GUATEMALA, 16. (Efe.)—Ha sido asesinado hoy el subjefe de las Fuerzas Aéreas guatemaltecas, teniente coronel Eduardo Figueroa. La víctima estaba esperando en su automóvil delante de un colegio de enseñanza a que salieran sus hijos para llevarlos a casa. Se acercó entonces otro automóvil, cuyos ocupantes dispararon sobre él una ráfaga de metralla, dejándolo muerto en el acto.

Figueroa había sido miembro del equipo de equitación guatemalteco en los Juegos Centroamericanos y del Caribe, celebrados en Méjico en 1954.

Según la Policía, se trata de una nueva maniobra terrorista, perpetrada por el llamado Ejército Nacional de Liberación, en cuyas actividades guerrilleras figuran asesinatos, asaltos con bombas y secuestros con ánimo de lograr sumas de dinero por rescate.

## TITO DA POR TERMINADA SU ESTANCIA EN VIENA

LA POLICIA HIZO FRACASAR UN INTENTO DE ASESINATO

VIENA, 17. (Efe.)—Momentos antes de que el mariscal Tito, Jefe del Estado yugoslavo, abandonara Viena, después de una estancia oficial de cinco días, el ministerio austriaco de Asuntos exteriores facilitaba el comunicado conjunto de las conversaciones que en estos días tuvieron lugar entre los dos Gobiernos. En el mismo se subraya que la visita de Tito ha impulsado una nueva etapa de mejoramiento en las relaciones entre los dos países vecinos. Los dos Gobiernos han considerado la situación en el Vietnam llegando a la conclusión de que es necesario buscar una solución tan pronto como sea posible, sobre la base del Tratado de Ginebra de 1954. En política europea ambos Gobiernos están de acuerdo en observar ciertas tendencias suavizadoras, en las que se advierte la posibilidad de un mejoramiento entre los países europeos.

### Intento de asesinato

VIENA, 17. (Efe-Reuter.)—El Presidente Tito pudo haber sido asesinado anoche si la Policía austriaca no hubiera detenido a un exiliado yugoslavo que se encontraba apostado ante el hotel Imperial, provisto de una pistola y abundante munición.

Un portavoz de la Policía indica que han sido tomadas nuevas medidas consideradas como necesarias a la seguridad del Presidente de Yugoslavia, cuya visita oficial de cinco días termina hoy.

Según creen las autoridades austriacas, el individuo detenido ante el hotel donde se hospeda Tito, penetró ilegalmente en el país, procedente de la República Federal Alemana. De momento, no ha sido revelada su identidad.

Otras cuatro personas fueron asimismo detenidas durante la jornada de ayer, cuando pretendieron sacar pancartas hostiles al dirigente comunista.

## NO HABRA CRISIS EN ITALIA

ROMA, 17. (Efe.)—Por 329 votos contra 238, el Gobierno que preside el demócratacristiano Aldo Moro obtuvo, a primera hora de esta tarde, la confianza de la Cámara de Diputados. La votación de confianza había sido presentada como consecuencia del voto negativo, registrado hace una semana en el Senado, sobre un proyecto de ley relacionado con el personal de Previsión Social.

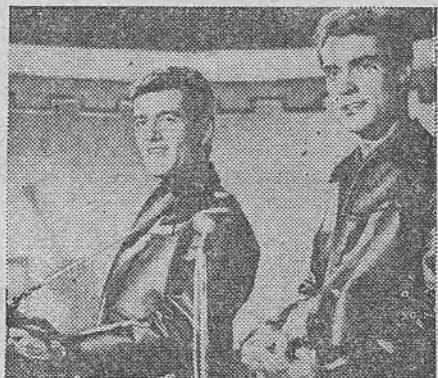
## CLUB IMPERATOR BOITE

Fernández de los Ríos, 59. Tel. 243 60 44. Argüelles

1.ª SALA DE LA JUVENTUD PRESENTA

DESDE EL DIA 20 ¡5 UNICAS GALAS DE LOS IDOLOS DE LA JUVENTUD!

**Fabuloso**  
**¡DUO DINAMICO!**



PROXIMO DEBUT:  
**LUIS AGUILÉ**

FIRMARAN AUTOGRAFOS A LA JUVENTUD MADRILEÑA





## INVESTIGACION EN CABO KENNEDY

## SE INICIA EL DESMANTELAMIENTO DE LA CAPSULA «APOLO»

## EL BIOSATELITE CONTINUA SIN APARECER

CABO KENNEDY, 17. (Efe.)—Hoy se procedió a desmontar del cohete «Saturno 1» la cápsula «Apolo 1», en la que murieron los tres astronautas, Grissom, White y Chafee.

Las operaciones comenzaron al mediodía y se ha decidido el desmantelamiento para que los miembros de la Comisión investigadora puedan estudiar más detenidamente la cápsula, pieza por pieza, para intentar comprobar los motivos que provocaron el accidente del pasado 27 de enero.

## No hay rastro del biosatélite

CANBERRA, 17. (Efe - Réuter - Upi.) — Los nómadas aborígenes del desierto de Australia occidental son los que más probablemente pueden encontrar el biosatélite norteamericano, que, según se cree, aterrizó hace dos días en aquellos parajes, según informan varios funcionarios.

Wilson Hunter, director de las operaciones de la NASA en Australia, ha declarado hoy que cuando se encuentre la cápsula nadie intentará abrirla hasta que llegue de Estados Unidos un equipo de científicos. La cápsula contiene información vital a un estudio so-

bre los efectos de la radiación en los seres vivos que ha transportado sometidos a la falta de fuerza de gravedad en el espacio.

Dos avionetas «Cessna» han volado sobre el desierto occidental de Australia sin hallar rastro del desaparecido satélite norteamericano.

La zona explorada se halla al sur del monte Magnet, a unos 560 kilómetros de Perth, donde se supone que cayó el satélite el martes por la noche. El sábado se llevará a cabo una exploración similar a la de hoy al sureste de la región inspeccionada hoy.

## TEMPORAL DE NIEVE SOBRE ITALIA

ROMA, 17. (Efe.)—En las últimas veinticuatro horas ha empeorado el tiempo en casi toda la península italiana. En la mayoría de las regiones septentrionales y en algunas del centro, durante todo el día de ayer se han registrado nevadas.

## EL CONFLICTO INDO-PAKISTANI

## TASHKENT, EN LAS ELECCIONES

Según «The Times of India», el conflicto que enfrentó hace un año a las fuerzas armadas de la India y del Pakistán y que concluyó en un acuerdo en el que intervino el primer ministro soviético Kosiguin, no ha concluido. Para ese diario indio, «aunque Bhutto no es el actual ministro del Exterior pakistaní, su doctrina de confrontación total con la India sigue siendo el corazón de la política exterior de Rawalpindi». Se recordará que después de firmar la Declaración fallaciosa repentinamente Shastri, primer ministro de la India, lo que dio a aquella reunión un final dramático.

Dentro de la India hay dos partidos políticos, el Swatantra y el Jan Sangh, que han formado una alianza a la que se sumaron algunos partidos locales de matiz religioso tradicional, con el fin de romper el monopolio político del partido del Congreso y frustrar las posibilidades electorales de las agrupaciones de izquierda. En la plataforma electoral Swatantra-Jan Sangh se indica que la India debe participar en el sistema de seguridad del Asia sudoriental, lo que equivaldría a terminar con la neutralidad de la India. Los dirigentes del Jan Sangh afirman que esto es indispensable para lograr «una política exterior genuinamente independiente». En este partido se han refugiado parte de los hindúes ultranacionalistas exilados del Pakistán. Esta alianza política es contraria a los acuerdos de Tashkent, ya que propicia la solución militar del problema y reclama la posesión de armamento nuclear.

Estas coincidencias se dan en dos agrupaciones políticas que en el plano de los intereses económicos no representan lo mismo. En su manifiesto electoral, el Swatantra ha expresado que, si llegase al Poder, acabaría con la dirección estatal de la economía, disolvería la comisión planificadora y anularía las directrices del Cuarto Plan Quinquenal. Por supuesto, es contrario a la nacionalización de los Bancos y favorable a las inversiones extranjeras privadas, estando muy ligado al mundo financiero internacional. Los miembros de ese partido poseen el 47 por 100 del capital de las industrias privadas del país. Masani, secretario general del partido, está vinculado al consorcio Tata, que controla 53 compañías, con un capital calculado en 4.200 millones de rupias. Otros dirigentes de la misma agrupación pertenecen a la casa Birla, que controla 150 compañías, cuyo volumen se estima en 2.400 millones de rupias.

La posición económica de los dirigentes del Jan Sangh, contraria igualmente a la planifica-

ción estatal de la economía, participa también de la preponderancia del capital privado, pero sus vínculos con los pequeños propietarios y empresarios les hace aparecer reclamando protección para éstos frente a la política monopolista de las grandes compañías. De todos modos, al referirse a las distintas posiciones económicas de los dos partidos, el presidente del Jan Sangh ha dicho en fecha reciente que la «diferencia de enfoque irá reduciéndose con el tiempo».

## ORIGENES DEL RESENTIMIENTO

Depende, por tanto, de la evolución política de la India que los acuerdos de Tashkent sean preservados por este país. Para Pakistán, el asunto de Cachemira resume una porción de frustraciones políticas y espirituales. Se trata de una región de población predominantemente musulmana, y los pakistaníes consideran que la unión de Cachemira a la India, decidida por el maharajá, fue realizada mediante el «fraude y la violencia». El maharajá vaciló durante un tiempo si unirse a la India o al Pakistán, pero la impaciencia de este último, que trató de resolver la indecisión mediante el uso de la fuerza, hizo que el maharajá pidiese protección a la India, lo que supuso, además, la unión con los hindúes.

Debido a su unidad islámica, el Pakistán se considera un Estado espiritualmente integrado, en contraposición a la diversidad religiosa de la India, por lo que los dirigentes pakistaníes esperaban la desintegración de ésta. Pero ese hecho no se produjo, pese a la tendencia descentralizadora de algunas regiones de la India. Pakistán, que fue concebido como patria de los musulmanes, esperaba que los 35 millones de musulmanes indios se incorporasen a su Estado. Siempre esperó que al menos se refugiasen en Cachemira. Otro motivo de resentimiento pakistaní es la actitud de los países árabes de Oriente Medio, la mayoría de los cuales tomaron una posición en el conflicto favorable a la India.

Económicamente, Pakistán considera que Cachemira le es vital para su economía. Tres ríos, el Indo, el Jhel y el Canab, cruzan Cachemira, antes de entrar en Pakistán, por lo que este país considera que la posesión de dicho territorio supedita la economía de Pakistán a la India. Todo esto encierra un material emocionalmente explosivo, y los enemigos del partido del Congreso se emplearon a fondo para restar votos a la mayoría gobernante que pactó en Tashkent.

RUIBAL

## LONDRES: CONTINUA EL PLEITO DE LOS VINOS

## LAS FIRMAS BRITANICAS BASAN SU DEFENSA EN QUE UTILIZAN LA DENOMINACION «JEREZ» DESDE HACE MUCHOS AÑOS

LONDRES, 17.—Ante el Tribunal Supremo de Londres continuó hoy el pleito entablado por tres firmas británicas que buscan la aprobación del Tribunal para poder seguir usando el término «Jerez» en las etiquetas de botellas que contienen vinos ajerezados no procedentes de España.

Stanley A. Sleeman, testigo por parte de una de las Compañías de vinos, manifestó que sus preferencias por una bebida calificada como jerez dependían de las circunstancias de hallarse invitado por alguien o si tenía que adquirir la bebida en un establecimiento para su consumo privado.

Agregó que por su gusto pediría jerez español en una taberna o bien esperaría le sirvieran dicho producto español en un restaurante, pero que aceptaría el vino ajerezado elaborado en Suráfrica o Inglaterra si se hallaba como huésped en una casa particular.

## ANTECEDENTES DEL LITIGIO

El director de la firma Vine Products, Alfred Duff, dijo que su Empresa había venido utilizando la etiqueta con el membrete «Jerez» para sus vinos desde el año 1937, teniendo pendiente en la actualidad una importante exportación del jerez elaborado en la Gran Bretaña con destino a las Indias Occidentales, Malta, Bermuda y la República de Irlanda.

Un directivo de la misma firma, J. E. Nicholls, hizo resaltar, por su parte, que durante una causa legal celebrada en 1936, sobre la mención «Jerez» en una etiqueta el magistrado de sala había declarado que «aquel Jerez» no era un término genérico.

También intervino en la sesión de hoy Edward Clapp, director de una Empresa de licores, manifestando que su Compañía comenzó a producir sus propios vinos en el año 1936, utilizando caldos procedentes de Chipre y Grecia. Según afirmó, su Empresa había duplicado las ventas del jerez elaborado en Gran Bretaña a partir de los últimos ocho años.

Se ha aplazado hasta el lunes la deposición ante el Tribunal por parte de las firmas Mackenzie and Company, William and Humbert, González Byass y Pedro Domecq.

## EL ALCALDE DE NUEVA YORK SOLICITA NUEVOS IMPUESTOS

## SE CREE QUE ESTOS ASCENDERAN A CIENTO SESENTA MILLONES DE DOLARES ANUALES

NUEVA YORK, 17. (Efe.)—El alcalde de Nueva York, John V. Lindsay, ha solicitado de la Legislatura la aprobación de nuevos impuestos, que calculan producirá unos ingresos a la ciudad de alrededor de 160 millones de dólares anuales. Independientemente sugirió la adopción de otras medidas complementarias con las que quedaría asegurado un aumento de los ingresos en el erario del orden de los 248 millones.

Lindsay, al hacer el requerimiento ante el Comité Fiscal de la Asamblea y del Senado estatal, calificó su petición de nuevos impuestos de «modestos requerimientos».

Los gravámenes solicitados por la primera autoridad de la ciudad comprenden un aumento de 90 centavos por cada 200 c. c. de licores, estimándose que produciría in-

gresos de 93 millones. Impuestos en las barberías por corte de pelo y afeitado, que representaría un ingreso de 37 millones y la implantación de un impuesto del 7,50 por 100 sobre las rentas comerciales.

## FALLECE EL NOVELISTA PERUANO CIRO ALEGRIA

LIMA, 17. (Efe-Réuter.)—El novelista y político peruano Ciró Alegria ha fallecido hoy en Lima, a la edad de setenta años, de una crisis cardíaca.

Alegria permaneció durante casi media vida exiliado en Chile y Cuba.

Es autor de novelas e historias cortas sobre los indios y mestizos del norte del Perú, entre quienes se había criado.



# EL MUNDO DEL AUTOMOVIL

## LA ASTON MARTIN VUELVE A LAS COMPETICIONES AUTOMOVILISTICAS

(Especial para Pyresa, por E. Escolar Sobrino.)

La famosa firma británica Aston Martin, que en 1959 ganó el Campeonato mundial de automóviles deportivos y luego se retiró de las carreras, volverá a ellas este año. Esta Empresa, oficialmente denominada Aston Martin Lagonda, se propone suministrar un motor de 5 litros y ocho válvulas en cabeza para propulsar un automóvil diseñado por la Lola Cars Company, también británica, que podrá alcanzar una velocidad de más de 322 kilómetros por hora. Un portavoz de la Aston Martin ha dicho que la nueva Asociación estará en activo tal vez en abril de 1967, y que el motor de que se trata está todavía en su

fase experimental, al cabo de cinco años de trabajo en él, pero que ya hay indicios de que podrá competir por la victoria en los autódromos.

El motor, cuya longitud total es solamente de 71,1 centímetros, tiene el mismo peso que el de seis cilindros producido actualmente por la Aston Martin para coches de turismo, debiéndose esto al empleo de una aleación ligera. Por ahora no se dan detalles acerca de su potencia. Se espera que en las carreras de este año participen tres coches bajo la bandera común de ambas Empresas. Y también es probable que se fabriquen motores para un limitado número de clientes.

## NUEVO CARNET DE CONDUCIR INTERNACIONAL

Una vez caducado el permiso de conducir vehículos automóviles el pasado 31 de enero, se entrega un nuevo carnet valedero para 70 naciones sin que sea necesario, desde ahora, autorización internacional para rodar por el extranjero.

Con anterioridad a esta nueva disposición, para viajar fuera de nuestro país se tenía que pedir autorización al Real Automóvil Club que, naturalmente, era de una limitada duración.

Los países afectados por este nuevo carnet internacional son: África del Sur, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Camboya, Ceilán, Chile, China, Chipre, Congo, Cuba, Checoslovaquia, Dahomey, Dinamarca, Egipto, Ecuador, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Francia, Gha-

na, Grecia, Guatemala, Haití, Holanda, India, Inglaterra, Irlanda, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Laos, Líbano, Luxemburgo, Malasia, Mali, Marruecos, Mónaco, Nigeria, Noruega, Nueva Zelanda, Perú, Polonia, Portugal, República Centroafricana, República Dominicana, República Malgache, Ruanda, Rusia, Rumania, San Marino, Senegal, Sierra Leona, Suecia, Siria, Tailandia, Togo, Trinidad, Túnez, Turquía, Vaticano, Venezuela, Vietnam y Yugoslavia.

Portugal es el único país de Europa donde no es necesaria la carta verde del seguro, aunque puede solicitarse un seguro en las oficinas instaladas por algunas Compañías próximas a la Aduana en cualquier caso, con una duración mínima de ocho días.

### La "Urbanina", otra solución

La Europa del «milagro», la del Mercado Común, cuya pujanza económica asombra al mundo cada vez más, inventó hace algún tiempo el coche utilitario que vino a solucionar el problema del transporte de productores con no demasiados recursos económicos.

Con el pasar del tiempo estos coches utilitarios, que al principio tuvieron esa proyección social se convierten en la solución ideal a los problemas que plantea la creciente falta de espacio de aparcamiento en nuestras rebosantes ciudades. Sus dimensiones son la clave, de no cambiar la fisonomía urbana, para evitar la congestión cada día mayor.

La mentalidad del usuario huye de la idea de un coche muy lujoso pero demasiado grande para



«callejear». Lo ideal sería tener uno utilitario para la ciudad y



que plantea la falta de espacio y las grandes dificultades de maniobrar, ha aparecido un coche, mitad jaula, mitad artefacto de astronauta que está más cerca de los relatos de ciencia-ficción que de la realidad. Su nombre es toda una definición: «Urbanina».

Nació en Italia, de la mano del marqués Piero Bargagli, que ha conseguido un vehículo fácil de aparcar, cómodo, económico y relativamente rápido.

Gracias al emplazamiento del motor bajo, el coche se ha conseguido reducir al máximo las dimensiones dejando la mayor parte del espacio a los pasajeros. En un chasis en forma de equis se ha ajustado el cuerpo del coche.

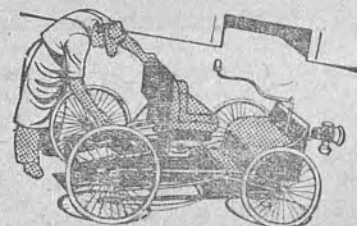
Todo es original, por ejemplo, la carrocería de la «Urbanina» está montada sobre un rail circular, lo que facilitará a los pasajeros la accesibilidad por cualquier lado.

Hemos hablado de dimensiones reducidas, las de la «Urbanina» son: 1,90 metros de largo por 1,25 de ancho. Su cilindrada es de 198 c. c., lo que le permite una

velocidad máxima de 60 kilómetros-hora y un consumo de tres litros cada 100 kilómetros, aproximadamente. El precio oscilará alrededor de las 30.000 pesetas.

Sin embargo, el acuciante problema de la falta de sitio para aparcar continúa y se siguen buscando soluciones como la que pueden representar los coches eléctricos. Recientemente la Ford británica ha preparado un pequeño automóvil de dos metros de largo y de dos plazas que se mueve impulsado por un motor eléctrico.

Todavía no sabemos de dónde vendrá la solución definitiva, pero es indudable que estos dos ejemplos ya son un avance.



## LA NIEVE Y EL HIELO

Europa camina hacia su congelación, que cada vez gana más meridianos, siendo también mayor día por día el número de carreteras que tienen el peligro de la nieve y el hielo.

A menudo se celebran competiciones como la de Montecarlo, que intenta, por medio de pruebas durísimas, la mejor adaptación de los automóviles a las adversas condiciones invernales. Ahora nos llega la noticia de que un grupo de seis hombres, dirigidos por Walter Banatti, al volante de dos coches de la casa Lancia, un Fulvia y una Berlina Flavia; han logrado llegar al Cap Nord desde Honningsvåg, en Noruega, travesía que nadie hasta ahora había logrado hacer durante el invierno.

Superar temperaturas de 36 grados bajo cero, tempestades de nieve, oscuridad absoluta durante 40 interminables kilómetros, es un gran triunfo. Una bonita manera de celebrar, la casa italiana de automóviles, su LX aniversario.

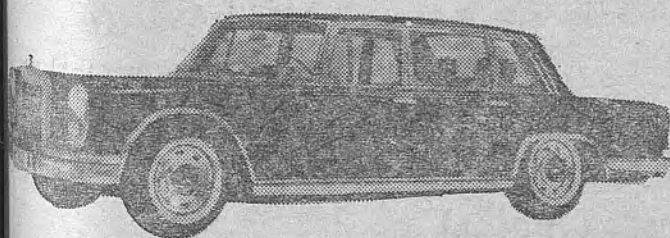
## BIOGRAFIA DE LOS TRES MEJORES COCHES EUROPEOS

Europa tiene en el mercado mundial del automóvil tres modelos que ocupan lugares de primacía por derecho propio; un ejemplo lo tenemos en el «Mercedes-600», al que los norteamericanos han calificado como el mejor coche del mundo. Cual-

quiera de ellos compite en todo con cualquier modelo de cualquier Continente.

Estos tres coches son: el «Mercedes-600», ya mencionado; el Rolls Royce «Silver Shadow» y el Jaguar «Mark X», que responden a las siguientes características:

	«Mercedes-600»	Rolls Royce «Silver Shadow»	Jaguar «Mark X»
Cilindrada ...	6.928 c. c.	6.230 c. c.	4.235 c. c.
Potencia fiscal ...	36 CV.	36 CV.	24 CV.
Potencia real en CV SAE ...	300 a 4.100 r.p.m.	300	259 a 5.400 r.p.m.
<b>Motor:</b>			
Cilindros ...	8 en V	8 en V	6 en línea
Arbol de levas ...	En cabeza		En cabeza
Refrigeración ...	Por agua	Por agua	Por agua
Radiador ...	23 litros	16 litros	14,3 litros
Batería ...	12 V.	12 V.	12 V
Núm. carburadores ...		2	3
<b>Transmisión:</b>			
Caja de cambios ...	Automática	Automática	Automática
Suspensión ...	De aire regulable	Independiente a las 4 ruedas	Independiente a las 4 ruedas
<b>Frenos ...</b>			
	De disco a las 4 ruedas	De disco a las 4 ruedas	De disco a las 4 ruedas
<b>Medidas principales:</b>			
Altura máxima ...	1,51 metros	1,52 metros	1,38 metros
Longitud máxima ...	5,54 metros (normal); 6,24 metros (Pullman)	5,17 metros	5,13 metros
Anchura máxima ...	1,95 metros	1,80 metros	1,93 metros
Peso ...	2.500 Kg. (normal) 2.630 Kg. (Pullman)	2.100 Kg.	1.870 Kg.
Neumáticos ...	9,00 x 12	8,45 x 15	7,50 x 14
Depósito de gasolina ...	112 litros	109 litros	91 litros
Velocidad máxima ...	200 Km/h.	190 Km/h.	195 Km/h.



MERCEDES «600»



ROLLS ROYCE «Silver Shadow»



JAGUAR «Mark X»



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## CIUDAD REAL

## CREACION DE LA «CATEDRA CERVANTES» EN ALMAGRO

## PRIMER PASO EN LA EXPANSION DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

CIUDAD REAL (De nuestro corresponsal).—Durante dos días ha recorrido las tierras manchegas el rector magnífico de la Universidad de Madrid, don Enrique Gutiérrez Ríos, acompañado del vicerrector don Joaquín de Entrambasaguas y el catedrático don Federico Pérez Castro. Con ellos, las primeras autoridades y, en la primera jornada, el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera. Aunque recorrieron y visitaron la «Ruta del Quijote», su objetivo principal fue Almagro, ciudad cargada de historia, antigua sede de la Orden de Calatrava, que contó también con famosa Universidad.

Aquí en Almagro visitaron la antigua Universidad del Rosario, convertida en carj ntería actual

mente; el Corral de Comedias y el convento de San Francisco, del siglo XVII, que se piensa habilitar para residencia universitaria bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo.

Los objetivos de la visita los fijó el rector magnífico en las palabras que pronunció en el salón de sesiones del Ayuntamiento almagreño, donde tuvo lugar una recepción.

La provincia de Ciudad Real, llena de testimonios históricos y artísticos, pertenece al Distrito Universitario de Madrid y, en Almagro, piensa dar la Universidad de Madrid su primer paso de expansión. Para ello, el rector magnífico va a proponer al Ministerio de Educación y Ciencia, la creación de la Cátedra «Miguel de

Cervantes», radicada en Almagro, lugar que, por su tradición universitaria, justifica esta designación. Esta Cátedra puede ser el cauce de la sentida necesidad de los estudiantes y Universidades extranjeros de acercarse a la realidad humana de La Mancha. Pero, además, se beneficiarán los propios estudiantes de la Sección de Románicas de la Universidad de Madrid. Aquí se podrá estudiar el texto y «ver» el dato. Se puede estudiar el «Quijote» y «ver» y «vivir» el «Quijote». Esta Cátedra tendrá, por tanto, una proyección universal; y contará con la colaboración de los catedráticos de Ciudad Real y los miembros del Instituto de Estudios Manchegos. El señor Gutiérrez Ríos dijo que es necesaria una irradiación de la Universidad gloriosa de Alcalá y ésta va a comenzar con la «Cátedra Cervantes» en Almagro.

Habían visitado los ilustres viajeros la «Venta de Don Quijote», en Puerto Lápice, y el Sacro Convento Castillo de Calatrava la Nueva. Desde Almagro se trasladaron a Ciudad Real, donde también recorrieron las obras de arte más notables. Luego recalaron en Villanueva de los Infantes, otra ciudad de sabor, con sus casas solariegas, escudos y la sombra de Quevedo. Y todo terminó en la maravilla de la plaza de San Carlos del Valle, las lagunas de Ruidera y los molinos de Campo de Criptana.

Va a revivir, pues, la Universidad Hispano-Americana de Almagro, con una Cátedra dedicada al Príncipe de los Ingenios, y con la ruta cervantina y quijotesca a mano, el mejor «laboratorio» para un estudiante de Letras.

Martín DE VILLARREAL

## LEON

## LA SITUACION DE LA MINERIA DE ANTRACITA SE HACE INSOSTENIBLE

## EL PRECIO QUE PAGAN LAS TERMICAS NO CUBRE EL 40 POR 100 DE LOS COSTOS

LEON. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Luis Arribas).—Como continuación de nuestra crónica del pasado jueves, día 9, en la que comentábamos la reunión en esta capital del Grupo Nacional de Antracitas, presidida por Víctor Arroyo, Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, de nuevo surgen, a las pocas fechas, deliberaciones por parte de una Comisión integrada por trabajadores y empresarios encuadrados en el Sindicato Provincial, quienes han redactado un amplio y detallado informe de la situación antracitera, no sólo leonesa, sino de toda España, que entregaron ayer al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, en el que se recogen las circunstancias que han motivado la actual situación en esta actividad. En el mismo se detallan las distintas gestiones que con anterioridad se realizaron cerca del Gobierno para poner de manifiesto la delicada postura que se preveía y que el tiempo ha venido a confirmar con creces.

En dicho informe se recoge el incremento de coste que ha supuesto desde el pasado mes de septiembre la entrada en vigor del tercer escalón de las Ordenanzas laborales y, últimamente, las recientes disposiciones relativas a la Seguridad Social (en nuestra pasada crónica indicábamos que el incremento por tonelada era de 100 pesetas, la cifra real, según números examinados por los reunidos, es de 104), que, por otra parte, no ha visto compensado el sector de la antracita, ya que, a diferencia del de la hulla, no recibe ninguna subvención ni ayuda por parte de la Administración. A tal respecto, son muchas las veces que se han dirigido a los Poderes centrales solicitando la equiparación a la hulla.

En el escrito se dice que los carbones de antracita de esta provincia tienen como principal fuerza de consumo las centrales térmicas, las cuales adeudan a las empresas suministradoras los envíos de siete meses, lo que ha suscitado a muchas de ellas una insostenible postura, al no poder hacer frente a su debido tiempo al pago de salarios. Señala, asimismo, que el precio que actualmente tienen concertado las centrales térmicas no llega a cubrir el 40 por 100 del costo de producción de este carbón, y se indica igualmente que el porcentaje de carbones con destino a dichas centrales en la provincia representa más del 50 por 100 de la producción.

La Comisión expresó a la primera autoridad leonesa el deseo de que dicho informe llegase al Gobierno, pidiendo, incluso, los comisionados autorización para visitar personalmente al Ministro Secretario General del Movimiento y a los de Trabajo e Industria para exponerles de viva voz los angustiosos momentos por los que esta actividad atraviesa, proponiéndoles las posibles soluciones de carácter inmediato para evitar que este sector, terriblemente amenazado, pudiera desaparecer. En síntesis, estas son las peticiones más destacadas del informe que comentamos: moratoria en las liquidaciones de Seguridad Social para dar margen a la Administración a la posible adopción de medidas que resuelvan la situación, como son: primera, igualdad de trato a la hulla; segunda, revalorización de los carbones con destino a las centrales térmicas, y tercera, ampliación del régimen de autoseguro en la incapacidad temporal por accidentes a todas las empresas que tengan instalaciones sanitarias adecuadas y con las garantías económicas precisas.

Por último, la Comisión de trabajadores y empresarios mostró su disconformidad, sintiéndose altamente defraudados al no haber visto plasmadas en realidad las inquietudes que se expusieron con urgencia, y que ya hemos comentado; y no funcionar —dicen— la Comisión interministerial nombrada en Consejo de Ministros del 11 de noviembre pasado, la cual, según noticias, solamente se reunió para constituirse solemnemente en aquella fecha.

## DETENCION DE DOS SOLDADOS BRITANICOS EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

## SALTARON LA VERJA DE SEPARACION DE AMBOS TERRITORIOS ESPAÑOL

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 17. (Cifra).—Dos soldados británicos de la guarnición de Gibraltar penetraron inesperadamente en el campo militar español en la madrugada del jueves, después de saltar la verja inglesa que separa los dos territorios.

Los dos soldados, Dennis Banner y William Nicholson, iban armados con el machete reglamentario del Ejército inglés.

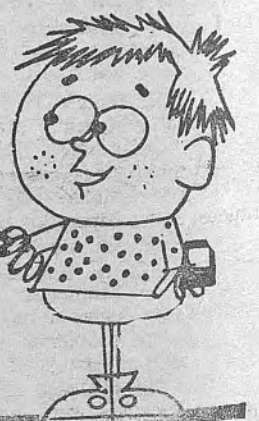
Detenidos inmediatamente por las autoridades españolas, han pasado a disposición del Gobernador Militar del Campo de Gibraltar, que instruye las diligencias oportunas.

Por el momento se ignoran totalmente los fines y propósitos de los protagonistas del suceso.



los  
pequeños  
artistas  
toman  
**DANONE**

¡nunca lo tomará mejor!





## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## ALBACETE

## LA ACCION COOPERATIVA HA REALIZADO PROYECTOS POR MAS DE DOS MIL MILLONES DE PESETAS

SE ESTA TRABAJANDO SOBRE UNA ZONA INDUSTRIAL QUE PROPORCIONARA UNOS 20.000 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

*Un tercio de la población albacetense disfruta de viviendas construidas por la Organización Sindical*

ALBACETE.— (De nuestro corresponsal, Eduardo CANIOS.)— Hoy nos hemos llegado al despacho de un albacetense que, además, es Delegado de Sindicatos de su provincia. El sabe lo mucho que le hace falta a su tierra. Y lucha por conseguirlo.

Angel García Cuesta tiene bien ganada su condición de albacetense ejemplar.

La entrevista se inicia en los siguientes términos:

—¿Qué cometido real tiene el Consejo Sindical Provincial?

—Como órgano colegiado de la CNS, es a quien incumbe informar, programar y dirigir la alta política sindical en el ámbito de su jurisdicción. La efectividad de su acción está inspirada en un extenso programa de viabilidad ejecutiva, trazado sobre la realidad socio-económica de la provincia, totalmente exento de utopías que a nada conducen y que pueden confundir a las Empresas y trabajadores. El programa del actual Consejo se basa sobre la consecución de la infraestructura adecuada que sirva de plataforma para la promoción y desarrollo de los sectores productivos, con proyección a lograr la creación de puestos de trabajo y unas mejores condiciones de vida de todo orden en el aspecto social.

—Muy recientemente finalizó el mandato de los hombres que integraban el anterior Consejo Sindical, ¿se puede decir que la labor de los mismos ha sido satisfactoria para Albacete?

—Las esperanzas puestas en los dirigentes sindicales cuyo mandato se ha extinguido por imperativos de las normas vigentes, no han quedado defraudadas. Ahí están las realizaciones logradas en las tres vertientes económica, social y asistencial, que evidencian lo que es capaz la voluntad del hombre cuando está perfilada y canalizada por auténticas y genuinas asociaciones profesionales, condensadas en la Organización Sindical.

—La nuestra es una zona eminentemente agrícola; el próximo Plan de Desarrollo estará basado, precisamente, en la agricultura y dentro de la agricultura, en la acción comunitaria. ¿Qué llevamos hecho a este respecto?

—Lo más importante, como es romper la resistencia pasiva del hombre y su, a veces, intransigente individualismo, muy afincado en el medio ambiente de estas latitudes, se ha superado. Así lo evidencia la extensa red de Asociaciones Cooperativas, Grupos de Colonización, de Empresas, etcétera, mediante las cuales se han abordado y resuelto problemas económicos, sociales y asistenciales. En la provincia hay inscritas 108 Cooperativas agrícolas, que agrupan a unas doce mil familias campesinas. Gracias a todo ello las formas de vida han cambiado y el pensamiento ha sido adecuada-

mente conformado, y tanto las Empresas como los trabajadores están en condiciones para abrir nuevos horizontes dentro del engranaje nacional. Por otro lado, le puedo decir que un tercio de la población de Albacete disfruta de viviendas confortables construidas por la Organización Sindical, en su mayoría por medio de Cooperativas de trabajadores y modestos empresarios. Y ahí está, también, la red de Cooperativas vinícolas, almazaras, industriales, de maquinaria, de crédito y Cajas Rurales, etcétera, que han incorporado a la vida asociativa a infinidad de Empresas y trabajadores. El volumen de presupuestos y proyectos ejecutados es del orden de los dos mil millones de pesetas.

Las obras de canalización y captación de aguas, ejecutadas y en trámite, las industrias derivadas de la agricultura, como son centrales hortofrutícolas, alcoholera, matadero general frigorífico, las agrupaciones para el mejoramiento de las estructuras agrarias, etcétera, son acciones que potencialmente han transformado las estructuras económicas de las actividades agropecuarias.

—Según su opinión, en el resurgir de Albacete, ¿qué parte le toca a la iniciativa privada?

—Fundamentalmente donde más se espera la colaboración de la iniciativa privada es, en el proyecto en trámite, de la urbanización de la zona industrial, cuya extensión es de dos millones setecientos setenta y nueve mil metros, cuya acción se llevará a cabo mediante una agrupación sindical, cuyos Estatutos están redactados en ante proyectos. Ya contamos con el beneplácito y la colaboración, muy estimada, de Empresas y trabajadores de todos los sectores.

—En total, ¿qué volumen económico tendrá que movilizarse para conseguir los objetivos previstos?

—Es difícil hablar de esto. Pero estimamos que este segundo Plan de acción, que ha comenzado a tomar posesión los Organos colegiados de la CNS, y que terminará en la fecha exacta en que se logre la última realización, se elevará a varios cientos de millones de pesetas, lo cual permitirá la creación de un elevado número de puestos de trabajo. No puedo terminar sin resaltar la ayuda que siempre recibimos de nuestra primera autoridad. El Gobernador Civil se desvía por lograr para Albacete aquello que le hace faltar, y de ahí que siempre lo encontramos dispuesto a ayudarnos.

La entrevista finalizó. Quizá a muchos les parezca que, por llegar de una provincia apartada, es intrascendente. Pero en ella ha quedado dicho, nada menos, que todas las ilusiones, todas las esperanzas de unos hombres que desean sumarse a todo cuanto significa progreso nacional. Albacete también es España.

## BARCELONA

## CONSTITUCION DEL CONSEJO SINDICAL PROVINCIAL

LA ACCION INMEDIATA SERA: DEFENSA DE LA UNIDAD Y FORTALECIMIENTO DE LA VIDA SINDICAL VA A SER CREADA UNA CATEDRA DE DERECHO SINDICAL EN LA UNIVERSIDAD BARCELONESA

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.)— El nuevo Consejo Sindical Provincial ha celebrado su constitución en sesión plenaria, bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, José Navarro Villorede, que expuso la acción a realizar con carácter inmediato, que comprende preferentemente los siguientes puntos:

Defensa de la unidad sindical.  
Fortalecimiento de la vida sindical, agilizando y perfeccionando constantemente su funcionamiento y centrando toda su acción en el Sindicato, a través de sus Secciones Sociales y Económicas.  
Participación en la elaboración de la nueva ley Sindical.

Continuación de la política de Convenios Colectivos Sindicales.

Intensificación de la acción cooperativista, fundamentalmente en la agricultura.

Ampliación de la acción formativa dirigida a las diversas esferas y ámbitos: formación de dirigentes, a través de la Escuela Sindical; cursos de formación empresarial en las nuevas técnicas; enseñanzas pro-

fesionales en los centros sindicales ya establecidos y en los que puedan establecerse.

Creación de la Cátedra de Derecho Sindical en la Universidad de Barcelona.

Puesta en marcha del plan de construcciones sindicales, en el que figura el Centro Sindical de Formación Profesional, proyectado para su ubicación en la Zona franca, con capacidad para 2.500 alumnos.

Terminación de la red de Casas Sindicales Comarcales y construcción de varias Casas Locales, Centros Sociales en barriadas barcelonesas y Parques Sindicales.

El Delegado Provincial de Sindicatos se refirió también muy especialmente al problema de la vivienda en Barcelona y a la necesidad de buscar urgentes soluciones, dada la extrema gravedad de este problema.

A continuación confirmó la próxima visita de varios Ministros a la Casa Sindical de Barcelona, a fin de celebrar coloquios con los Consejos Provinciales de Empresarios y Trabajadores, y anunció la continuación de los Consejos Económicos de las comarcas, así como las próximas reuniones del Consejo Económico Sindical de la provincia.

## Evocación de la estancia del Jefe del Estado

Al repasar la labor efectuada por los Sindicatos de Barcelona durante el pasado año 1966, el Delegado Provincial destacó principalmente el acto celebrado en el Palacio Municipal de Deportes, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado; la presencia reiterada de varios Ministros en la Casa Sindical; la defensa diaria de los intereses de empresarios y trabajadores; el V Pleno del Consejo Económico Provincial, y la continuación de los Consejos Económicos Comarcales. Asimismo elogió calurosamente la labor realizada por el anterior Delegado Provincial de Sindicatos, Rodolfo Martín Villa, actualmente director general de Industrias Textiles y Varios.

El Secretario Provincial de Sindicatos y del Consejo que se constituía, José Luis Insausti, dio lectura al informe en que se recogen las actividades desarrolladas por la Organización Sindical de Barcelona durante el pasado año, destacando también muy especialmente la presencia de Su Excelencia el Jefe del Estado en Barcelona y la inauguración por el Caudillo de las viviendas sindicales del grupo «La Paz»; el acto sindical en el Palacio Municipal de Deportes, con asistencia de unos 15.000 trabajadores y empresarios, así como los actos de las Cooperativas, la celebración de Consejos Económicos Sindicales Comarcales, política salarial y política de empleo; apertura de nuevos centros sindicales, entre ellos el de Orientación Profesional, y otras importantes actividades que han colocado a la Organización Sindical barcelonesa como avanzadilla de toda España.

También hizo uso de la palabra el nuevo Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, José Luis Torres Cáceres, que después de elogiar y poner de relieve la gran labor desarrollada por su antecesor en este cargo, señor Moya, manifestó que el Consejo Provincial de Trabajadores se proponía, en su nuevo mandato, llevar

a cabo una acción efectiva, a fin de lograr para el trabajador una mejor política salarial.

Con respecto a la negociación colectiva, el señor Torres Cáceres manifestó que aún quedan lagunas que resolver, especialmente para evitar que, por tardanzas meramente administrativas, las soluciones que afectan a las partes deliberantes se desborden y puedan tener una profusión de inconvenientes fuera del marco sindical.

Habló después el Presidente del Consejo Provincial de Empresarios, señor Torres Frías, quien afirmó que de la experiencia de

sus dos años de mandato, lo primero que debía resaltar es la absoluta libertad de actuación que ha observado siempre en toda la acción sindical, libertad frenada sólo espontáneamente por la propia conveniencia y obligado sentido de hermandad que debe imperar entre quienes forman hoy la Organización Sindical. Por último añadió: «Ha sido nuestra principal preocupación concretar, preparar y afrontar motivos de actuación e irlos encajando eficazmente en el actual organigrama sindical, cuya necesaria puesta al día deberá lograrse con la nueva ley».

## ARANDA DE DUERO

## PETICION DE QUE EL VIII FESTIVAL DE LA CANCION SE CELEBRE EN OPORTO

ARANDA DE DUERO, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Hipólito Casero.)— Llegaron a esta ciudad los señores don Jasmín Mantein dos Reis, delegado del gobernador civil de Oporto; don José Lope Feijóo, representante en aquella ciudad portuguesa del Secretariado Nacional de Información, y el prestigioso periodista del «Diário do Norte», don Vitorino da Sousa, autor de la canción del I Festival «O meu rio Douro». Fueron recibidos por el Alcalde, don Luis Mateos, en su despacho de la Alcaldía, celebrando un amplio y cordial cambio de impresiones respecto a la posibilidad de organizar este año en Oporto la VIII edición del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero.

La propuesta portuguesa tiene en esta ocasión sólidos motivos de consideración y de ser estudiada con el mayor interés, tanto por sus más directos organizadores como por los que sienten gran entusiasmo por este Festival. La idea de alternar la celebración del Festival en Oporto y Aranda de Duero fue desde luego una consideración de principio, si bien no llegó a hacerse realidad, al parecer por las dificultades que encontraron siempre las autoridades de Oporto para su celebración en aquella ciudad, ya que por parte de Aranda siempre se atendió con el mayor interés a esta idea, por cuanto que esta alternancia de su celebración en las dos ciudades estaba de acuerdo con el espíritu y la finalidad pretendida por su promotor, el Alcalde de Aranda, de contribuir a afirmar los tradicionales lazos de amistad y hermandad entre los dos países peninsulares.



## SECTORES PRIORITARIOS A EFECTOS DEL CREDITO

APROBACION DE LOS PLANES PROVINCIALES DE OBRAS Y SERVICIOS

*Acuerdos de las Comisiones Delegadas de Asuntos Económicos y Política Científica presididas por el Caudillo*

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión aprobó la propuesta de designación de sectores prioritarios a efectos del crédito oficial para el prente año.

La Comisión fue informada sobre la estimación provisional aprobada por el Consejo de Economía Nacional de la Renta Nacional de España en 1966, que alcanzó un total de 1.271.160,3 millones de pesetas, con un aumento del 13,8 por 100 sobre el año precedente, que equivale a un 7,9 por 100 a precios constantes. Ello supone una renta por habitante de 39.885 pesetas, equivalentes a 664,75 dólares «per capita», con un aumento del 12,9 por 100, equivalente a 7 por 100 a precios constantes (por el crecimiento natural de la población).

La Comisión examinó varios informes sobre el mercado de productos alimenticios, sobre la comercialización del plátano, sobre la ordenación de la harina de pescado y otros temas comerciales.

Recibió igualmente numerosos informes sindicales sobre cuestiones económicas y sociales.

La Comisión aprobó definitivamente los planes provinciales de obras y servicios por un importe total de 1.309.456.000 pesetas, de las cuales 769.200.252 pesetas son aportadas por el Estado y el resto por las Corporaciones locales.

Estos planes comprenden mil obras en 973 Municipios y se refieren a abastecimientos de agua, alcantarillados, caminos, pavimentaciones, electrificaciones, mercados y otras obras de infraestructura que mejorarán los servicios y contribuirán a elevar el nivel de vida, principalmente en los pequeños Municipios.

La Comisión aprobó mociones y resolvió diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente Obras Públicas y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

### Reunión de la Comisión Delegada de Política Científica

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para la Política Científica.

Fueron examinadas la labor de las asociaciones de investigación durante el pasado ejercicio y el balance del Fondo Nacional de Ayuda a la Investigación, que ha alcanzado en los dos años últimos un im-

porte de doscientos millones de pesetas, distribuidos entre Facultades Universitarias, Escuelas Técnicas Superiores, Centros de Investigación y planes coordinados de trabajo.

Se aprobaron a continuación nuevas subvenciones y fue considerado asimismo el tema de la necesaria coordinación de la investigación en planes prioritarios.

### DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

## Se crea por orden ministerial el Cuerpo Especial Administrativo

MADRID. (Pyresa.)—Se crea el Cuerpo Especial Administrativo de la Dirección General de Seguridad por una orden del Ministerio de la Gobernación que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado». Pasarán a formar parte del nuevo Cuerpo, de modo inmediato y sin necesidad de superar ninguna prueba selectiva, los funcionarios pertenecientes al Cuerpo auxiliar de oficiales de la Dirección General de Seguridad que en la fecha de entrada en vigor de la ley 90/1966, de 28 de diciembre, tengan reconocidos diez años de servicio activo en el mismo o que estén en posesión del título de bachiller superior o cualquier otro equivalente y hayan cumplido cinco años de servicio activo en dicho Cuerpo. Asimismo pasarán de este modo a formar parte del nuevo Cuerpo los funcionarios que antes del 1 de enero de 1965 tuvieran en el referido Cuerpo la categoría de auxiliar mayor de tercera clase o superior. La orden establece también el modo en que serán cubiertas las vacantes que se produzcan en dicho Cuerpo.

### Concurso de intérpretes

MADRID. (Pyresa.)—Se convoca concurso de traslado para provisión de quince plazas vacantes entre funcionarios del Cuerpo de intérpretes procedentes de la zona norte de Marruecos, a extinguir en sus dos escalas, técnica y auxiliar, por una orden de la Presidencia del Gobierno que publicaba ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Las solicitudes para tomar parte en este concurso serán dirigidas a la Presidencia del Gobierno, finalizando el plazo para su presentación el próximo día 18 de marzo.

Las vacantes en la escala técnica son siete en la Presidencia del Gobierno y una en el Ministerio de Asuntos Exteriores. En la escala auxiliar existen seis en la Presidencia del Gobierno y una en el Ministerio del Ejército.

## NECESIDAD DE REGULAR EL REGIMEN DE OPOSICIONES

EL ESTADO DEBIERA ATENDER A LOS GASTOS DE FUNCIONAMIENTO DE LAS UNIVERSIDADES LABORALES

*Constitución de las Juntas de las Agrupaciones de Centros de Enseñanza Profesional*

En el Sindicato Nacional de Enseñanza, bajo la presidencia del presidente de dicha entidad, don Carlos Iglesias Selgas, ha tenido lugar el acto de constitución de las Juntas de las Agrupaciones de Centros de Enseñanza Profesional que, a su vez, han elegido presidente y vicepresidente de las mismas.

Elección de presidente de las Agrupaciones. Resultaron elegidos don Salvador Oller, presidente de la Agrupación de Formación Profesional, y fray Cándido Aniz Irarte; vicepresidente, don Alejandro Domínguez Martínez, presidente de

la Agrupación de Oposiciones; Fernando Maimó Catalá, presidente de la Agrupación de Radio y Televisión, y presidente don Jerónimo Lasa Barbolla, don Quirico Talladella Puigjan, de Taquimecanografía, y don José Moncho Mas, vicepresidente, y don José Suárez García, presidente de la Agrupación de Peluquerías de Señora, y don Alfredo López Pascual, vicepresidente.

Seguidamente se constituyeron en Junta los miembros del sector de Centros de Enseñanza Profesional, eligiendo presidente a don Salvador Oller y vicepresidente a don Fernando Maimó Catalá.

### PROBLEMAS DE LA ENSEÑANZA

Terminada la elección se procedió a celebrar un amplio cambio de impresiones sobre los problemas que afectan a las enseñanzas profesionales y a informar a los vocales de los planes de actuación del Sindicato. Don Salvador Oller, después de agradecer a los miembros de la Junta la confianza que le habían otorgado, expresó su confianza por el hecho de que el Sindicato Nacional de Enseñanza estuviera preparando un informe sobre la ayuda del Estado a la enseñanza no estatal.

Por parte del señor Iglesias Selgas se manifestó que entendía que era merecedor de todo encomio el esfuerzo que venían realizando dichas autoridades, para dar satisfacción a las aspiraciones del trabajador en la cultura; pero que lo lógico sería que el Estado, en sus presupuestos generales, comprendiera los gastos de funcionamiento, sin perjuicio de que estas entradas seguras afectaran a las Mutualidades, que en éste como en tantos órdenes han realizado una labor tan generosa y positiva.

### REGIMEN DE OPOSICIONES

Don Alejandro Domínguez Martínez expuso las dificultades con que tropezaba el Centro, el personal docente y los alumnos de oposiciones, por el hecho de que éstas se convocaran sin sujeción a un criterio o a un plan. Teniendo en cuenta que resulta conveniente que estas enseñanzas se acomoden al ritmo normal, sería de desear que, de no haber circunstancias extremas que aconsejen otra cosa, se convocaran a principio de curso.

## PREPARACION DE LA I ASAMBLEA NACIONAL DE MUNICIPIOS TURISTICOS

PALMA DE MALLORCA, 17. (Pyresa.)—Bajo la presidencia del Gobernador Civil y autoridades de la provincia se ha celebrado en el Ayuntamiento una reunión preparatoria para la primera Asamblea Nacional de Municipios Turísticos. Durante las sesiones han sido presentadas doce ponencias, cuyas conclusiones, después de animados debates, fueron aprobadas.

# INCREMENTO DE LA RENTA NACIONAL: 7,9 POR 100

SE VA A ESTABLECER UN NUEVO SISTEMA DE INDICES DE COSTO DE VIDA

DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

«El incremento de la renta nacional en 1966, con respecto al año anterior, fue del 13,8 por 100 en términos monetarios, lo que representa un aumento, en términos reales, del 7,9 por 100», ha manifestado a última hora de la mañana de ayer el director general del Instituto Nacional de Estadística, don Alberto Cerrolaza Asenjo, al informar a la Prensa del avance de la estimación de la renta nacional, una vez estimado favorablemente por el Consejo de Economía Nacional.

La renta nacional en 1965 fue valorada en 1.117.020,3 millones de pesetas, y la estimada para 1966 es de 1.271.160,3 millones de pesetas.

El incremento de la renta por habitante es algo menor, al ser mayor la población en 1966. Este incremento representa un aumento monetario y del 7,0 por 100 en términos reales. En pesetas la renta por habitante, valorada en

1965, fue de 35.344 pesetas —unos 589 dólares— y la estimada para 1966 fue de 39.885, unos 664 dólares.

### COSTE DE VIDA

«Dentro de unos meses se establecerá un nuevo sistema de índice del 12,9 por 100 en términos reales de coste de la vida—manifestó también el señor Cerrolaza—. «A este efecto—continuó—, en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy se publica una orden ministerial de la Presidencia del Gobierno por la que se modifica la composición de la Comisión Mixta de Coordinación y Asesoramiento para las estadísticas de precios y coste de vida que ha de colaborar con el Instituto Nacional de Estadística en el diseño de este nuevo sistema.»

El actual sistema de índices de coste de la vida fue establecido en 1958. La metodología estadística aconseja revisar con cierta periodicidad—manifestó el director

general—las ponderaciones de estos índices, ya que a lo largo del tiempo se producen alteraciones en la estructura del consumo familiar. Este fue el motivo de que el Instituto Nacional de Estadística realizara una nueva encuesta de presupuestos familiares durante los meses de marzo de 1964 a marzo de 1965, por medio de la cual se adecuaron las ponderaciones de índices de coste de la vida a la estructura actual del consumo.

### EL INSTITUTO, EN LINEA

Manifestó también el señor Cerrolaza que aunque pudiera pensarse que esta elaboración era demasiado lenta, lo cierto es que, dada su complejidad, requiere su margen de tiempo grande, y que el Instituto estaba en línea, en este campo, con otros países.

Por último, el señor Cerrolaza indicó que los incrementos de producción bruta en 1966 con res-

pecto a 1965, estimados provisionalmente, habían representado un total del 8,20 por 100 del total de la economía del que correspondía el 8,25 al sector primario (agricultura, ganadería, montes y pesca); el 10,32, al sector secundario (industria), y el 6,61 al sector terciario (servicios). Manifestó que tanto en la agricultura como en la industria los incrementos se ajustaban a los dados hacia unos días por los Ministerios respectivos.

El incremento mayor por subsectores fue el de las industrias de electricidad, gas y agua, con un 12,57 por 100, seguido de las industrias fabriles, con 11,05; de los servicios financieros, 10,31; transportes y comunicaciones, 9,06; agricultura, ganadería y montes, 8,5; construcción y obras públicas, 8,33; comercio, 5,79; otros servicios, 5,72; pesca, 4,18, y en último lugar las industrias extractivas, con sólo un 2,09 por ciento. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



EN SERIO Y EN BROMA

## MEDICINA ELECTRONICA

Ha ocurrido en Londres; pero podía haber sucedido en cualquier rincón del mundo civilizado. En realidad, no me sorprendería nada que en cualquier momento la Prensa nacional nos anuncie que el hecho se ha producido en un centro correspondiente de Madrid, Barcelona, Valencia o Zaragoza.

La Agencia informativa lo denomina «médico-robot»; pero, en rigor, yo creo que se trata más bien del establecimiento de una nueva era de la medicina: la medicina electrónica. ¿En qué se basa? Supongo que lo habrán leído en los periódicos la mayor parte de nuestros lectores. En un hecho tan «sencillo» como endiabladamente revolucionario. En establecer un diagnóstico en cuestión de minutos. Nada más que eso. Vamos, lo que Hipócrates no hubiera sido capaz de soñar ni en estado de espiritual embriaguez, que es como sueñan las almas puras y egresias, según el poeta...

Hasta el momento, el tiempo necesario para conseguir unos análisis esenciales y establecer posteriormente un diagnóstico era, en los hospitales londinenses más avanzados y modernos, por lo menos, veinticuatro horas. Pues bien; a partir de ahora será suficiente que el presunto paciente preste una sola gota de sangre para que un equipo automático y un cerebro electrónico facilite al médico de turno en treinta minutos hasta catorce análisis capaces de determinar el origen, las circunstancias, el grado de intensidad, etc., de la enfermedad más extraña y sorprendente.

Los beneficios de esta espléndida innovación pueden imaginárselos los lectores. En primer lugar, el paciente evitará ese penoso recorrido que normalmente hace desde el médico de cabecera hasta el especialista; del especialista hasta el analista de sangre y de orina; de este último de nuevo al especialista; de aquí al radiólogo; del radiólogo nuevamente al especialista, y del especialista... bueno, unos, aburridos, a su casa, y otros, más «pacientes» y resignados, a la clínica o al hospital.

Desde el punto de vista de la medicina social también son claros los beneficios. En los hospitales la reducción de trabajo será a partir de ahora enorme. Si en media hora se consiguen electrónicamente catorce análisis, más que suficientes, creo yo en mi ignorancia del tema, para determinar un diagnóstico decisivo, hay que suponer que las posibilidades de consulta se multiplican, cuando menos, por veinte. El trabajo rutinario desaparecerá, quedará más tiempo para la investigación y es más que probable que allá donde los descendientes de Hipócrates no han llegado todavía llegará esta monstruosa y sorprendente aplicación de la cibernética en forma de médico-robot.

El hospital inglés que va a establecer este sistema es el de Hammersmith. Recordemos su nombre para cuando un hospital español aplique esta maravillosa innovación.

DOMINGUEZ

# LERIDA: EL CANAL DE BALAGUER, PROYECTO OLVIDADO

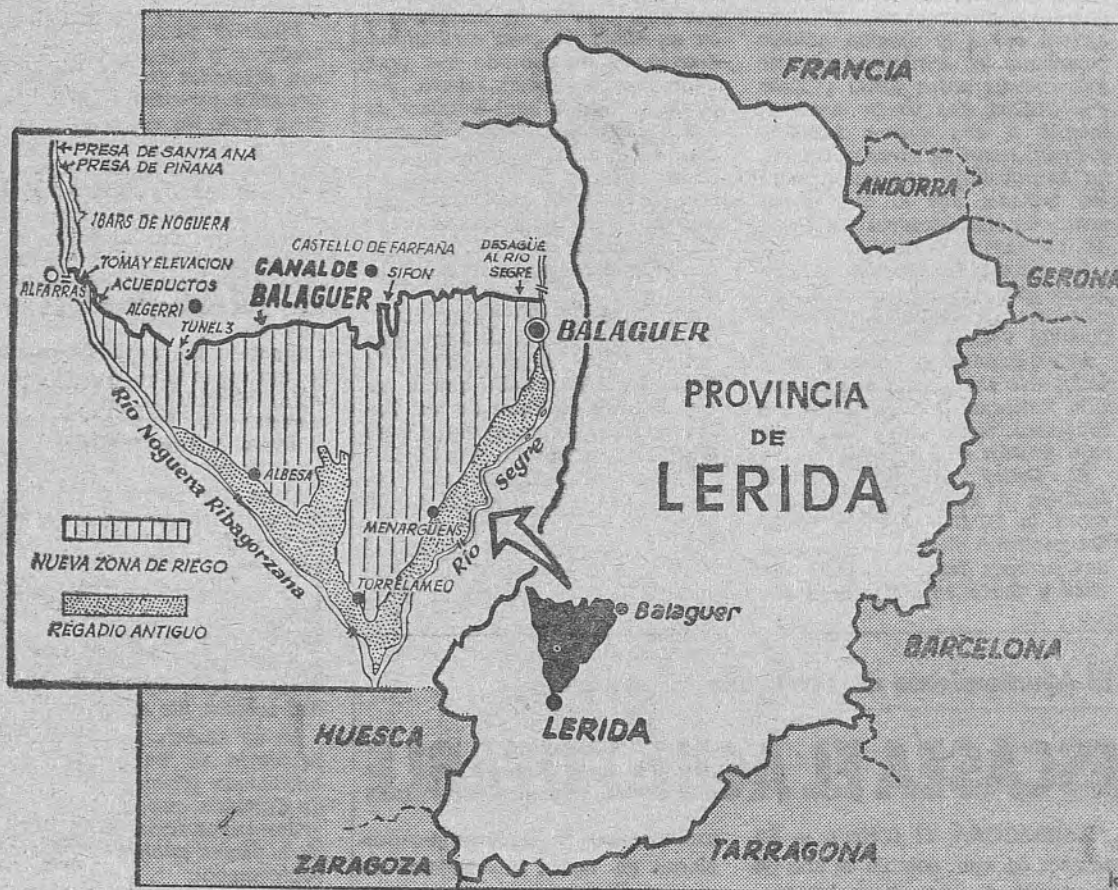
## De construirse, supondría el regadío de 8.000 hectáreas de terreno

### DESDE 1953, FECHA DE CREACION DEL PROYECTO, SE ESPERA CON URGENCIA LA REALIZACION DE ESTA OBRA

El curso del Noguera-Ribagorçana es una divisoria natural de las provincias de Lérida y Huesca. Desde el Gran Lago de los Ríos baja apresuradamente del Norte, casi rayano con Francia, para unir tierras de España y tomar su nombre compuesto de dos comarcas naturales de la romana Ilerda. Allí, en la Noguera, cerca de la capital, este afluente del Segre va a dejar tierra por medio en su unión con su hermano mayor que verterá sus aguas al Ebro. Casi un perfecto triángulo equilátero se formará tomando como lado que lo cierra la carretera de Alfarrás a Balaguer, la antigua Bargusium. Ciudad en donde se rinde culto al Cristo que lleva como apellido el nombre de aquella donde el castillo de los condes de Urgel fuera un día puesto a sitio

Y hablando de Urgel nos viene a la memoria su canal, con su entramado de acequias a la izquierda del curso del Segre. Gracias a ellas, la misma Balaguer posee tierras remojadas, liberadas de la sequía persistente de la comarca. Y por supuesto, de la provincia donde las precipitaciones lluviosas no llegan a los 410 milímetros (nivel de las zonas semiáridas) con 371 milímetros. Si España, exceptuado el noroeste, no rebasa los 600 milímetros y es considerada seca, hay que imaginarse la necesidad constante de pantanos, aprovechamiento fluvial y canalizaciones necesarias que son precisas en estas tierras irredentas.

#### Necesidad de un canal



Ríos que van buscando su afluencia. Sequía en las tierras y cielo limpio. Mientras, las gentes comienzan a buscar soluciones a sus terrenos improductivos, de bajos rendimientos en el mejor de los casos. Esto fue lo que impidió a los técnicos a trabajar para que

en esta zona (tierra abrazada por el Noguera Ribagorçana y el Segre y por la carretera de Balaguer a Alfarrás), en la que hay 8.000 hectáreas y tienen asiento seis pueblos: Albesa, Algerri, Balaguer, Castelló de Farfana, Menarguens y Torrelameo.

El proyecto de un ingeniero agrónomo, don Joaquín de Pitarque y Elio, hecho en 1953, en Zaragoza, es, al parecer, la mejor solución regable para estas importantes ocho mil hectáreas de terreno que comprende este triángulo equilátero con vértices en Alfarrás, Balaguer y la afluencia del Noguera Ribagorçana con el Segre. Comarca que puede beneficiarse de dos ríos y la ayuda de los embalses de Santa Ana en la sierra de Piñana, y Canelles, en la de Blancafort, limitrofes también, como el curso del Noguera Ribagorçana, con la vecina Huesca.

Si la margen izquierda del Segre era aprovechada por el Canal de Urgel, con sus acequias distribuidoras, no lo es así la margen derecha. Y aquí precisamente, utilizando aguas del Noguera Ribagorçana, al pie de presa mismo de los embalses de Santa Ana y Piñana, por Ibars de Noguera y Alfarrás, es de donde la técnica halló la solución óptima para llevarlas canalizadas hasta Balaguer, casi siguiendo la carretera que une ambas poblaciones. Sería adelantar el encuentro fluvial sin dejar que, en su lugar natural, se unan.

#### PERIPECIAS DE UN PROYECTO

La formidable idea del señor Pitarque y Elio, forjada en 1953, va siendo historia, pues catorce años desde entonces lo confirma. Máxime si tenemos en cuenta que desde dicha fecha se constituye-

ron las Comunidades de Regantes de los seis municipios expresados anteriormente, que son los que reúnen las ocho mil hectáreas aludidas y que esperan ver incrementada su producción y la valía de la misma tierra.

Aunque no faltan nunca disquisiciones y miras estrechas —hay quien por intereses propios impugnó el proyecto—, el Ayuntamiento de Balaguer, partido judicial de la zona, elevó los planos a la Confederación Hidrográfica del Ebro. El Ministro de Obras Públicas contestó con esperanza, a respuesta a la petición. Pero aunque la Dirección General de Obras Hidráulicas estimaba que se podía construir el citado canal para servir al bien común de los futuros regantes, alguien estimó que el caudal utilizado desde la presa de Santa Ana, del Noguera Ribagorçana, sería perjudicial para los regadíos establecidos con anterioridad, dependientes de estos caudales. Dichas impugnaciones, de penosa insolidaridad, no merecen comentario, pues nunca el Ministerio de Obras Públicas vio peligro en ello. Es más, se da la circunstancia de que el agua necesitada para estos regadíos, del orden de 7.767 litros por segundo, es el sobrante de la presa reguladora que vuelve, actualmente, al Noguera Ribagorçana.

#### ESTADO ACTUAL: EL OLVIDO

Pero hoy día el caso es que, aun constituido en 1954 (un año después de la creación del proyecto del canal de Balaguer), el Grupo Sindical de Colonización núm. 884, que llevaba el peso de la responsabilidad y cuya acta de constitución la firmaron 1.105 propietarios, nada hay definitivo. Múltiples etapas y hasta importantes presupuestos por medio. Pero urgen soluciones concretas para quienes llevan esperando trece años una urgente necesidad, tan imperiosa que supone el aumento de productividad para unas tierras y los beneficios consiguientes para sus propietarios.

Si dos Ministerios, el de Obras Públicas y el de Agricultura, han tomado cartas en el asunto, creemos que ya es hora de que el canal de Balaguer pase del proyecto a la realidad y suponga el complemento ideal y plausible al de Urgel, que tan buenos resultados dio desde su creación. La futura canalización —véase en detalle el proyecto del ingeniero agrónomo señor Pitarque— lo tiene todo previsto. Es un estudio concienzudo y, técnicamente, perfecto. ¿Qué hay intereses particulares por medio? Recuérdese que la labor de Estado y de Gobierno del mismo es a largo plazo y por el bien común de la Nación. Lo demás sobra.

E. L. E.

## ORGANIZACION SINDICAL INSTITUCION SINDICAL «VIRGEN DE LA PALOMA»

La Institución Sindical «Virgen de la Paloma» precisa contratar la confección de las prendas de trabajo que a continuación se indican:

Batas grises .....	5
Saharianas blancas .....	3
Pantalones blancos .....	3
Saharianas azules .....	44
Pantalones azules .....	44
Chaquetas azules .....	19
Pantalones azules .....	19
Chaquetas grises .....	36
Pantalones grises .....	36
Batas azules .....	28
Batas blancas .....	26

Las relaciones de estas prendas y las normas para su confección pueden retirarse en la Secretaría del Centro, en días laborales, de 9 a 13, hasta el día 28 de los corrientes.

Las ofertas deberán presentarse en dicha Secretaría, calle de Francos Rodríguez 114, hasta las doce horas del día 6 de marzo.

Madrid, 15 de febrero de 1967.—El Presidente de la C. E. D., Manuel Hernández Sánchez.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid



## CONFERENCIA DE PRENSA DE ADENAUER

## SE PREPARA UN NUEVO PLAN MORGENTHAU PARA EUROPA

El acuerdo entre Estados Unidos y Rusia puede afectar a la base de la economía europea

En su conferencia de Prensa de ayer, el canciller Adenauer volvió a insistir sobre los peligros que llevaba aparejado el nuevo acuerdo ruso-norteamericano de control de armas nucleares. «Es el problema que más me ha preocupado en mi dilatada vida política».

La conferencia se celebró en el hotel Ritz, poco después de la llegada del ex canciller de su visita a El Escorial y Valle de los Caídos, y asistieron más de medio centenar de periodistas españoles y extranjeros. El diálogo duró más de hora y cuarto.

«Si alguien piensa que son demasiado pesimistas mis predicciones, quisiera recordarles que en 1945, después de la total destrucción de Alemania, se proyectó en Estados Unidos el conocido plan Morgenthau, que tenía como propósito la desmantelación de Alemania, la limitación de su fabricación y el convertir a mi país en un país agrícola poco menos que muerto de hambre. El plan tuvo gran éxito en Estados Unidos y no se llevó a cabo por puro milagro al producirse un cambio en la política americana y entrar en vigor el plan Marshall, de características totalmente distintas al anterior.»

«Lo que ahora se planea —siguió el ex canciller— es bastante más endiablado. Es un nuevo plan Morgenthau elevado al cuadrado y que afectará a todos los países europeos. El acuerdo entre Estados Unidos y Rusia para la limitación de las armas atómicas, afectará también al uso pacífico de la energía nuclear, y pondrá en manos de estas dos superpotencias una fuente de energía que en menos de diez años puede afectar a la base de la economía europea: la exportación, al poder contar con procedimientos de producción de energía un tercio más baratos que los obtenidos por medios convencionales. Multitud de

hombres irán al paro y, de producirse esto, Rusia cosechará lo que antes sembró».

«Una solución frente a este peligro —dijo Adenauer— sería la unión política europea. Ante la protesta de un país aislado, tanto Estados Unidos como Rusia no harían caso, pero la actitud sería totalmente diferente si Europa en bloque mantuviera una actitud que hiciera ver a la opinión pública americana el verdadero alcance del acuerdo entre Rusia y Estados Unidos, que puede lanzar al mundo a una guerra mundial. Francia, como en otras ocasiones, ha manifestado que no firmará ese tratado, con lo que nuevamente ha sido portavoz del sentir de los europeos todos.»

Un periodista español le preguntó sobre el futuro de la Democracia Cristiana, después del Concilio Vaticano II.

El ex canciller se mostró extrañado: «No sabía nada que el Concilio Vaticano II hubiera tomado consideraciones sobre la evolución política de los partidos».

El doctor Adenauer contestó también a numerosas preguntas sobre la OTAN, sobre el nuevo nacionalismo alemán, sobre la unidad europea entre los pueblos del Este y Oeste europeo. El doctor

Adenauer comenzó su conferencia excusándose de su retraso motivado por el temporal de nieve durante su visita a El Escorial y Valle de los Caídos y la «gran hospitalidad» de sus anfitriones.

Se le interrogó a continuación por el móvil de su visita a España y sobre la impresión sacada de la visita al Jefe del Estado. «La audiencia se ha desarrollado en un clima de gran cordialidad. Franco me ha causado una gran impresión: reservado, seguro... Pero no he venido aquí a hablar de política española. Dentro de unos días visitaré París. Creo que De Gaulle desea verme de vez en cuando. No lo he hecho antes por esperar a que se viera antes con nuestro nuevo canciller, y no por recies que yo intentase hacer política.»

Agradeció al señor Fraga Iribarne la invitación que le había permitido visitar España. Manifestó la excelente impresión que le había causado el Valle de los Caídos, erigido en memoria de los muertos de todos los partidos.

Finalizó diciendo: «Al ver El Escorial he recordado lo que ha hecho España. Es urgente que España se incorpore a la unidad europea, y cuando este día llegue nuestra bienvenida será cordial».

## El Ayuntamiento de Tarragona, preocupado

## ESCASEA EL AGUA POTABLE

TARRAGONA, 17 (Cifra). — La escasez de agua potable es uno de los problemas que tiene planteados la ciudad, agravado últimamente ante la creciente industrialización que ha experimentado Tarragona.

El Ayuntamiento se ha venido

preocupando en realizar prospecciones en busca de caudales de agua, incluso en puntos alejados de la ciudad.

Hoy el periódico local «Diario Español» apunta la posibilidad de que un importante caudal de agua esté situado a unos 50 metros escasos del Palacio Municipal, en plena plaza de José Antonio.

Realmente —dice el periódico—, sería de gran ironía que tan ansiada agua apareciera en la misma fachada del lugar que tantos esfuerzos ha venido realizando para encontrarla.

Lo cierto es que hace once años, el ex concejal doctor don Miguel Aléu y un grupo de espeleólogos de la Sociedad de Exploraciones Submarinas realizaron prospecciones en ese lugar, conocido por «Coso Medieval», y el agua que se consiguió reunía buenas condiciones, habiendo servido para paliar la escasez que se dejaba sentir en aquellos meses de verano. Precisa, naturalmente, un conocimiento exacto del caudal existente en el pozo vecino del Ayuntamiento y que las prospecciones se realicen con toda clase de medios, que es lo que solicita el periódico se haga sin mayores dilaciones.

Renfe, visitó en su despacho al director general de la Red, señor Roa, quien manifestó a sus visitantes que la situación de los siete productores quedaría resuelta en los primeros días de la semana próxima. Asimismo manifestó que en el ánimo de la Dirección de la Compañía no había intenciones vindicativas.

## Gestión en favor de cuatro Enlaces detenidos

MADRID (Pyresa). — El director general de Ordenación del Trabajo, señor Posada Cacho, recibió en su despacho a siete Enlaces Sindicales de Construcciones Aeronáuticas, S. A., que iban acompañados del Presidente de la Sección Social del Sindicato del Metal de Madrid, señor Bañales.

Los representantes sociales expusieron al señor Posada Cacho el estado actual de los problemas

planteados en la Empresa, principalmente la expulsión de cuatro Enlaces Sindicales, sin tener en cuenta la garantía legal establecida para los representantes sociales.

El director general prometió informar al Ministro de Trabajo y apoyar todas las gestiones encaminadas a encontrar una solución a la situación conflictiva declarada.

## FRACASA UN INTENTO DE MANIFESTACION EN BARCELONA

## Fueron detenidas dieciséis personas

BARCELONA, 17. (Pyresa). — La manifestación anunciada por medio de octavillas para esta tarde ha sido un fracaso. La propaganda clandestina había convocado a los barceloneses para que acudieran a las siete y media al paseo de Gracia, esquina a la calle Aragón, para luego dirigirse en manifestación pública hasta la plaza de Cataluña.

A las siete y media, en las inmediaciones del lugar fijado para la concentración se formaron algunos grupos de curiosos espectadores que en ningún momento hicieron intento de manifestarse.

Dieciséis personas —catorce hombres y dos muchachas— fueron detenidas por la Policía. Todas estas personas están comprendidas entre los veinte y los treinta años, y parece que entre ellas hay algunos empleados de Hispano Olivetti. Se sabe que estas detenciones se han llevado a cabo por tratarse de personas conocidas en anteriores algaradas y ser sospechosas de haber intervenido en la convocatoria de la frustrada manifestación.

También fue detenido un subdito norteamericano que se hallaba entre los curiosos y no llevaba documentación. Pero fue puesto en libertad inmediatamente, ya que tenía su pasaporte en la pensión.

Entre los curiosos que acudieron al paseo de Gracia se encontraban dos sacerdotes, uno de ellos con una cámara tomavistas.

En general, Barcelona vivió una jornada de tranquilidad. En la Universidad las clases se dieron normalmente y tanto en la capital como en la provincia la normalidad laboral fue absoluta.

Es de destacar, no obstante, la presencia de un grupo de unos veinticinco jóvenes en la rambla de Cataluña que lanzaron algunos gritos subversivos. Ante la llegada de la fuerza pública se disolvieron rápidamente.

En la avenida del Caudillo, de Tarrasa, se concentraron unas docenas de personas. Fueron disueltas por la Policía Armada.

## Elementos comunistas, detenidos

BARCELONA, 17. (Pyresa). — Durante la mañana de hoy agentes

de la Brigada de Investigación Social han localizado el lugar en que se imprimían las hojas clandestinas repartidas en estos últimos días por Barcelona.

Fueron detenidos Manuel Miró García y Antonio María Matéu. Confesaron que recibían dinero del denominado Partido Comunista Español. Les fueron ocupadas más de seis mil octavillas, una multicopista, una máquina de escribir, paquetes de folios en blanco y material diverso empleado para el tiraje de octavillas. El texto de esas octavillas es el de las que han aparecido por las calles de la Ciudad Condal en los días 15 y 16.

Manuel Miró García está fichado en los archivos de la Policía como comunista y estaba en contacto con un grupo de elementos pertenecientes a las denominadas «Comisiones Obreras».

## FRUSTRADA AVENTURA JUVENIL DE VISITAR AL CORDOBES

SEGOVIA, 17 (Cifra). — Cuatro muchachos, cuyos nombres no se han revelado, de edades comprendidas entre diez y once años, naturales y residentes en Villacastín, acababan de ser protagonistas de una frustrada aventura que ha terminado sin graves consecuencias.

Sobre las tres de la tarde del pasado martes iniciaron la realización de un plan secreto que habían trazado de antemano para ir a visitar a El Cordobés en su finca de Villalobillos. Como quiera que el viaje era largo y no tenían dinero suficiente, parece ser que cada uno de los chicos fue sustrayendo pequeñas cantidades de dinero en su casa respectiva hasta reunir con el tiempo 1.000 pesetas «por cabeza», cifra tope que ellos habían calculado que necesitarían para hacer el viaje. Después de asistir a la clase ese día por la mañana decidieron «hacer novillos» por la tarde y abandonaron Villacastín carretera adelante hacia Madrid, sin duda para desde la capital de España coger algún tren que les trasladara a tierras cordobesas.

## FALLA EL PLAN

Pero el plan empezó a fallarles cuando uno de ellos manifestó a sus compañeros su deseo de regresar al pueblo y abandonar la aventura. Llevaban recorridos bastantes kilómetros y su intento de practicar el «auto-stop» no les daba resultado positivo. Al regresar al «arrepentido» a su casa ya de noche se dio la alarma en el vecindario, organizándose en seguida una expedición para la búsqueda de los chavales. Participaron en la búsqueda fuerzas del puesto de la Guardia Civil de la localidad, así como otras 60 personas, entre ellas varias del inmediato pueblo de Navas de San Antonio.

Los muchachos para evitar ser descubiertos se salieron de la carretera y caminaron campo a través. No obstante, pudieron ser localizados con la colaboración de los ocupantes de un camión de transportes que venía en dirección a Segovia, y ante el cual los colegiales aventureros se habían plantado en la carretera. Los jóvenes fueron restituidos a su casa.

## EL NEGUS DESCANSARA EN MALLORCA HAILE SELASSIE LLEGARÁ HOY A PALMA

PALMA DE MALLORCA, 17. (Pyresa). — Mañana, a primera hora, tiene anunciada su llegada a esta isla el Emperador de Etiopía, Haile Selassie, acompañado de numeroso séquito. La visita del Emperador, que ha escogido a Mallorca como lugar de descanso ideal en su gira por el mundo, es de carácter privado, y permanecerá aquí a lo largo de cuatro días.



# ADENAUER VISITO EL ESCORIAL Y EL VALLE DE LOS CAIDOS

\* Viene de 1.ª

los señores Selbach, Schulz, Zender, Hubert, Poppinga y Koester, con sus respectivas esposas.

Con los señores de Solís asistieron el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga; el de Obras Públicas y señora de Silva, y el de Justicia, señor Oriol. Igualmente asistieron el Vicesecretario General del Movimiento y señora de Rodríguez de Valcárcel; el fiscal del Supremo y señora de Herrero Tejedor; el Subsecretario de Hacienda, señor Valero Bermejo; el Secretario General de la Organización Sindical y señora de Espinosa; el marqués de Lozoya; el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo y señora de Juste; así como los señores Fuyo Alvarez y señora; Beneyto Pérez y señora; Ballarín y señora de Juste; así como los tñez Esteruelas y señora; Cerda Gómez, Thomas de Carranza, Fratle, Gil Navarro, Lisarrague, López Ballesteros, Fontes, Alvarez Estrada y Herce.

## Palabras de Solís

Al final del almuerzo y en medio de un ambiente de comprensión y simpatía, el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció el siguiente discurso:

Señor canciller: Cuando tuve el gusto de verle en unión de mi amigo Fraga en el aeropuerto de Barajas, me acordé una vez más de mis propios viajes a Alemania, donde he ido muchas veces. Cuando terminó la guerra mundial yo creí en Alemania y también en Europa. Durante mis viajes a Alemania fui recibido por usted y en una de estas ocasiones me dijo unas palabras que no se me han olvidado nunca: «Solís, quiero una España fuerte económica y políticamente, porque Alemania y España somos, respectivamente, el pecho y la espada de Europa.»

En otra ocasión me presentó usted a uno de sus colaboradores, el doctor Lidrath, quien poco después fue nombrado presidente del Comité para la Defensa de la Civilización Cristiana, y también me dijo que tratase de crear una sección española del Comité. Pasó el tiempo y Lidrath falleció, llegando a ser presidente Pinay. Después me tocó a mí. Parte de los asistentes a esta mesa son hombres que militan en las mismas ideas y algunos han llegado a ministros del Gobierno español. Son personalidades de la cultura española y luchan por un mundo mejor y una Europa más unida.

Usted ha hecho mucho por Alemania y por el mundo, su obra es conocida más allá de las fronteras. Usted ha hecho una labor mundial, por lo que le admiramos y apreciamos, y estamos orgullosos de que haya venido a España.

Por su país, por el Gobierno, por Europa, por S. E., por Alemania, levanto mi copa, pues siempre llevamos a Alemania en el corazón.

## Palabras de Adenauer

A continuación, el doctor Adenauer contestó al señor Solís, diciendo:

Señor Ministro, señoras y señores: Estos días que paso en España dejan una profunda huella en mí. Son días de gran contenido. Ayer y hoy tuve dos fuertes impresiones. Ayer, el gran honor de ser recibido por el Jefe del Estado, prolongándose la audiencia durante hora y media. Un político está obligado a entrar en

## EN ESTE PAIS SE HAN REALIZADO GRANDES TAREAS EN EL ARTE DE GOBIERNO

## EL ACUERDO NUCLEAR URSS-EE. UU. PUEDE LANZAR AL MUNDO A UNA NUEVA GUERRA

## PALABRAS DE ADENAUER EN EL ESCORIAL

## SOLIS OFRECIO EN SU HONOR UN ALMUERZO



contacto con muchas personas, y de esa forma obtiene el don de enjuiciar a los hombres. Tuve una gran impresión del Caudillo, como hombre muy prudente y ponderado, y que inspira una gran confianza: todas ellas, cualidades de gran importancia en un estadista.

Y esta mañana visité El Escorial, entrando en la basílica cuando el altar estaba iluminado y con música de Bach, tocada por un gran artista del órgano, lo cual me produjo una profunda impresión. En el panteón de Reyes me di cuenta de gran parte de la historia común de nuestros países, en especial de Carlos V. Pasé después a la biblioteca, donde estoy seguro que un padre que me la explicó había preparado para mí las piezas más preciosas. Volví nuevamente a la basílica, y ello contribuyó a aclarar mis ideas y pensamientos. Ahora, aquí, he escuchado tantas palabras sinceras y amables como pocas veces las puede escuchar un político, sé que aquí hay amigos que me reciben con el corazón abierto, y que cuando salga de España me llevaré una sensación de envidia. Envidio a España porque ha realizado grandes tareas en el campo del arte, de la ciencia y del arte de Gobierno.

Ruego a ustedes una ayuda para Europa. Acudan ustedes a nosotros, a Europa, a la que ustedes pertenecen por naturaleza. Les necesitamos. Europa les necesita y también el mundo. Tenemos que construir esta Europa, que si fuese desgarrada por el coloso ruso, llegaría a ser empobrecida, y la

civilización cristiana tendría que atravesar momentos muy difíciles. Acompañennos en la política y vayamos juntos a ella. Cada país tiene su propia política, con lo cual estoy conforme. Esta es una gran tarea y una obligación mutua para los pueblos europeos; pero ustedes tienen otra obligación mayor, ya que poseen una gran influencia en la América Latina, que desempeñará un gran papel en el futuro en el orden político y económico. Ustedes justamente son los que pueden construir el mejor puente entre Europa y América.

Cuando estuve con el Presidente Kennedy me habló de América del Sur. Me dijo que si América del Sur se hiciese comunista, los Estados Unidos no podrían hacer nada para evitarlo. Con gran ansiedad les ruego vengán y ayuden a Europa en estas circunstancias, lo cual tendría también su efecto sobre los pueblos de Iberoamérica. Ustedes hablan el mismo idioma. Tenemos que trabajar en común y tenemos delante de todos grandes metas.

## Adenauer, en El Escorial

SAN LORENZO DEL ESCORIAL, 17 (Pyresa).—El ex canciller alemán doctor Conrad Adenauer visitó a mediodía el monasterio de El Escorial. Iba acompañado de su hija y demás personalidades de su séquito, como asimismo del embajador alemán en Madrid. Fue recibido a su llegada por el administrador general del Patronato Nacional y el padre

fe del Servicio Exterior y jefe de Protocolo del Ministerio de Información y Turismo y otras personalidades.

El doctor Adenauer recorrió detenidamente la iglesia, admirando el altar mayor y el Cristo de Callini, las habitaciones particulares de Felipe II y el salón del Trono. Se detuvo también con especial interés ante los cuadros de el Greco y ante la tumba de Carlos V, en el panteón de Reyes. Finalmente, oró unos momentos ante el altar mayor, escuchando la música de órgano y admirando el retablo. Debido al mal tiempo reinante en esta zona, la visita del doctor Adenauer al Valle de los Caídos se ha retrasado para primeras horas de la tarde.

El ex canciller alemán almorzó en el hotel Felipe II de El Escorial.

Le acompañaban los Ministros españoles Solís, Fraga Iribarne, Oriol y Silva Muñoz, así como el embajador alemán y otras personalidades.

## Eco de la Prensa alemana

BONN, 17 (Efe).—La agencia de Prensa alemana DPA ha distribuido a primeras horas un despacho de su corresponsal sobre el «gran eco que ha merecido en Madrid la tesis de Adenauer». El corresponsal en Madrid de DPA afirma que «las tesis defendidas por el ex canciller, Conrad Adenauer, en Madrid, en pro de la unidad europea, han encontrado en la capital de España un eco extraordinario. Según la impresión del diario católico «Ya»—sigue diciendo el corresponsal—, Adenauer ha lanzado un «grito de alarma» a Europa ante el peligro político y económico de un imperio atómico de los Estados Unidos y de la Unión Soviética.

Raramente ha tenido el Ateneo de Madrid — termina diciendo el despacho — la concurrencia del día de la conferencia de Adenauer.

prior del Monasterio. También acompañaban al doctor Adenauer el secretario general técnico, je-

## OULD MOUKNASS REGRESO A MAURITANIA

## EL ALTO COMISARIO MAURITANO EN LA MANANA DE AYER VISITO INSTALACIONES DE AUXILIO SOCIAL

En la mañana de ayer el alto comisario para la Juventud, los Deportes y Asuntos Sociales de Mauritania, señor Ould Mouknass, visitó diversas instalaciones de la Obra Auxilio Social.

En el Hogar «Batalla de Brunete», de la Ciudad Lineal, fue recibido por el director general de Beneficencia y Obras Sociales, don José de Diego, al que acompañaba el subdirector general, don Jesús Gay. En su compañía recorrió las dependencias y luego se dirigió a la casa-cuna, donde comprobó las excelentes atenciones que reciben los niños.

Al final de su visita el ministro mauritano se mostró muy complacido e hizo grandes elogios de las instalaciones de la Obra de Auxilio Social.

## Salida de Barajas

Saló en avión en las primeras horas de la tarde de ayer para su país, vía Las Palmas, después de

haber permanecido unos días en España, para visitar las instalaciones deportivas, invitado por el Ministro Secretario General del Movimiento.

Fue despedido en Barajas por el Delegado Nacional de Juventudes, la Delegada Nacional de la Sección Femenina, embajadores de Mauritania y el Camerun, una representación del Ministerio de Asuntos Exteriores y otras personalidades españolas.

LEA USTED

el español

Aparece los sábados



## SEVILLA

## III JORNADAS DE DIRIGENTES FAMILIARES

PARTICIPAN EN ELLAS MAS DE DOSCIENTOS REPRESENTANTES

SEVILLA, 17. (Del redactor enviado especial de Pyresa, Francisco González de Lara.) — Han comenzado en la capital hispalense los trabajos de las III Jornadas de Dirigentes Familiares, en las que participan más de dos centenares de representantes.

Como estaba programado, esta mañana, en el altar principal de la capilla de la Virgen de los Reyes, ubicada en la catedral sevillana, se celebró una solemne misa, oficiada por el arcediano don Andrés Galindo Campos, quien pronunció una homilía sobre el Evangelio y en la que glosó la actividad familiar, santificada desde que aquella noche, en un portal de Belén, nació el Niño Dios. Finalizado el santo sacrificio, se cantó una solemne salve.

A continuación, los asistentes a las Jornadas, en el Ayuntamiento hispalense, fueron objeto de una recepción que les ofreció la Corporación municipal. En este acto, el Alcalde de Sevilla, con cordiales palabras, saludó a sus invitados, poniendo de relieve la importancia que la familia tiene en el presente y futuro de nuestra nación, y que

ahora, con su proyección hacia los estamentos fundamentales del país, adquiere el verdadero valor y valor de su destino. Le contestó el señor Jordana de Pozas con palabras de agradecimiento en nombre de la familia española, rubricando con las suyas las frases del señor Moreno de la Cova.

## ASISTENCIA DE AUTORIDADES

Tanto al acto religioso como al posterior celebrado en la Casa de la Villa, con el señor Jordana de Pozas, presidente de la UNAF, asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Utrera Molina, y representaciones de las restantes primeras autoridades sevillanas, así como los directivos familiares. La nave se encontraba totalmente repleta de fieles.

Por la tarde, en la Universidad Laboral, perfecto marco de la educación profesional en la capital andaluza, comenzaron las programadas sesiones de trabajo. Reunidos los representantes de las familias en el Paraninfo de este Centro docente, fueron informados por el señor Jordana de Pozas del plan de trabajo a seguir. Inmediatamente, el Pleno se dividió en dos Comisiones para debatir las ponencias previstas sobre los temas de Seguridad Social y Educación, relacionadas con la problemática familiar.

Las dos Comisiones discutieron ampliamente las conclusiones que los ponentes presentaron, produciéndose enmiendas que, una vez analizadas, fueron incluidas en los proyectos.

En la jornada de mañana se elevarán a los Plenos respectivos las conclusiones definitivas para su aprobación.

A última hora de la tarde se suspendieron las sesiones, que continuarán mañana a primera hora.

## COMISIONES DE CORTES

## LA DE EDUCACION Y CIENCIA SE REUNIRA EL MARTES

La Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes Españolas ha sido convocada para el próximo martes, día 21, a las seis de la tarde.

En el orden del día figura el examen del proyecto de ley de unificación del primer ciclo de la Enseñanza Media. (Pyresa.)

## UNA LUCHA SINGULAR Y CALLADA

## SE BUSCAN ENFERMEDADES NUEVAS PARA LOS INSECTOS PERJUDICIALES

LOS METODOS PATOGENOS OFRECEN RESULTADOS MAS DEFINITIVOS QUE EL USO DE INSECTICIDAS

EL LABORATORIO DE PATOLOGIA DE INSECTOS DE MADRID, UNICO EN ESPAÑA

A espaldas del Museo madrileño de Ciencias Naturales hay una casita que haría las delicias de Silvestre Paradox. Tiene una sola planta, rodeada de tronquitos de pino y defendida de visitantes inoportunos por una rústica cancela. Allí, junto a la avenida del Generalísimo, pero aislado del mundanal ruido, está el único laboratorio de Patología de Insectos que hay en España.

Y es que los insectos, como cualquier otro ser vivo, contraen enfermedades y mueren.

—Nuestra misión es precisamente estudiar esas enfermedades para evitarlas en los insectos útiles, como la abeja y el gusano de seda, y provocarlas en animales perjudiciales para los cultivos y plantas...

El señor Rupérez Cuéllar, jefe del laboratorio, habla del trabajo que desarrolla con su equipo. Se le nota que ha encontrado su camisa de hombre feliz en la investigación.

—En el funcionamiento del laboratorio hay dos organismos interesados en la patología de insectos: el Servicio Especial de Plagas Forestales del Ministerio de Agricultura y el Instituto Español de Entomología. El Servicio de Plagas viene desarrollando su labor con unas cifras excepcionales. Está a la cabeza del mundo en cantidad de hectáreas tratadas con métodos químicos. Pero no olvida que puede haber procedimientos diferentes a los insecticidas en la lucha contra las plagas. Se pueden utilizar parásitos y enfermedades que dañen a

los insectos atacantes de nuestros bosques...

Por su parte, el Instituto de Entomología viene ocupándose desde hace mucho tiempo en el estudio y sistemática de los insectos.

—Aunando los esfuerzos de ambas Instituciones nació este laboratorio.

—¿Qué microorganismos utilizan para luchar contra los insectos perjudiciales?

—La lucha microbiológica la entablamos a base de protozoarios, rickettsias, virus, bacterias y hongos.

—¿No hay peligro de que estos microbios, que ustedes cultivan para provocar enfermedades en los insectos, sean nefastos para el hombre?

—No. Los virus y bacterias que nosotros aislamos no ocasionan ningún perjuicio ni enfermedad a otros animales ni al hombre. Son enemigos únicamente de grupos determinados de insectos.

—Antes de reproducir cualquiera de los agentes patógenos—dice el profesor Rupérez—se hacen pruebas en laboratorios. Se verifican por todos los procedimientos que la Sanidad acuerda. La Organización Internacional para la Lucha Biológica comprueba, por otra parte, que los microorganismos conocidos y los que se van descubriendo pueden ser aplicados sin causar perjuicio a la Humanidad.

La Patología de insectos es una ciencia aún en sus comienzos. A pesar de ello, ya ha rendido brillantes resultados. En Canadá se utiliza un virus para combatir un insecto desfoliador de pinos. En los Estados Unidos también se está aplicando la técnica de la lucha microbiológica con bacterias patógenas contra un dañador de la alfalfa y contra un lepidóptero, la «Lymantria dispar», que ocasiona grandes destrozos en los bosques de robles.

Por cierto que su difusión por los Estados Unidos se debe a un sabio distraído, que se llevó de Europa varias «Lymantrias» para estudiarlas y... se le escaparon.

## UN INSECTO RESISTENTE

—La «Lymantria» se llama aquí «Lagarta peluda»; causa muchos daños en los encinares. Hasta tal extremo han llegado nuestros trabajos sobre este insecto, que el departamento de Agricultura de los Estados Unidos ha firmado un acuerdo de investigación conjunto con España para el combate con agentes patógenos contra él.

Nuestro país colabora también con Alemania, Francia y varios países del este europeo en la lucha contra la «procesionaria del pino», feroz devoradora de sus hojas.

—Hemos encontrado nuevas enfermedades para este insecto. Las estamos ensayando... La «procesionaria» es un animal que resiste los procedimientos químicos bastante bien. Su biología peculiar dificulta los tratamientos con insecticidas. A ver si por medios patógenos se consigue más...

—¿Cómo hacen los experimentos

para ver si sirven los microorganismos ensayados?

—Operamos sobre pequeño número de ejemplares en el laboratorio y si el resultado es alentador salimos al campo y volvemos a repetirlos utilizando ya métodos de repartición del preparado afines a los insecticidas.

## CATORCE VIRUS NUEVOS

El Laboratorio de Patología de Insectos lleva trabajando nueve años. En ese tiempo ha descubierto catorce virus nuevos de insectos y cuatro protozoarios que constituyen una novedad científica. Actualmente, en el mundo, sólo hay descritos alrededor de doscientos virus de insectos.

En esta labor va a representar un importantísimo medio el microscopio electrónico adquirido por el Ministerio de Agricultura y ya instalado en el laboratorio. Tiene una amplificación directa de cien mil aumentos. Con él se pueden estudiar perfectamente los procesos patológicos en los insectos y conocer más profundamente el comportamiento de sus enfermedades para poderles provocar epizootias.

—¿Es tanta la ventaja de la lucha microbiológica sobre el empleo de insecticidas?

—Sí. El tratamiento con insecticidas sólo tiene un determinado período de vigencia. Con los medios patógenos, la enfermedad se transmite en los insectos perjudiciales de una generación a otra y se les mantiene en un bajo nivel sanitario que evita la aparición de la plaga por impedir una multiplicación excesiva de individuos.

El método éste es, desde luego, más caro que el de tratamientos químicos, pero a la larga, como se ve, es más eficaz. Ataca de una manera más nociva, y aunque el hallazgo del microorganismo apropiado sea muy laborioso, cuando se encuentra puede compensar totalmente.

He aquí, en líneas generales, la tarea desconocida que desarrollan unos hombres para conocer más profundamente los insectos perjudiciales y poder atajar un día, de raíz, su labor destructora en nuestros cultivos y plantas.

Si Silvestre Paradox se encontrara a sus anchas en este laboratorio singular. (Pyresa.)

Melchor SAIZ-PARDO

## BILBAO

## CINCO ESTUDIANTES PUESTOS EN LIBERTAD

BILBAO, 17. (Pyresa.) — Cinco estudiantes que fueron detenidos tras los incidentes registrados en la Facultad de Ciencias Económicas han sido puestos en libertad antes de cumplirse las setenta y dos horas de su arresto.

# LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

COMUNICA que hoy, día 18, a las doce de la mañana, se celebrará, en la iglesia parroquial de San José (Alcalá, 41), un solemne funeral en sufragio de las almas de los funcionarios del Movimiento fallecidos.



# 300.000 VIVIENDAS SE CONSTRUIRAN EN 1967

Ayer, en el Ministerio de la Vivienda, el titular del Departamento, señor Martínez y Sánchez Arjona, a quien acompañaban los directores generales de su Departamento y el de Prensa, señor Jiménez Quilez, se reunió con los periodistas, a quienes dio cuenta de las actividades desarrolladas por su Ministerio durante el pasado año, así como de los planes y previsiones para el presente.

## PLAN NACIONAL DE LA VIVIENDA

Comenzó el Ministro diciendo que el Plan Nacional de la Vivienda, como se anunció al aprobarlo en 1961, es una norma para la ordenación de la política de la vivienda en los tres lustros que comprende.

En el año 1960 se estimó el déficit de viviendas en un millón aproximadamente. Se calculó también la demanda de viviendas durante el periodo de vigencia del Plan, teniendo en cuenta el crecimiento vegetativo, las migraciones internas y la reposición del patrimonio inmobiliario, y con estos datos se cifró la construcción de viviendas en los dieciséis años que comprende el Plan, en viviendas 3.750.000.

Las inversiones precisas se estimaron en pesetas del año 1960 y a costos de este año, y suponían 551.000.000.000 de pesetas.

Durante los seis años transcurridos desde la iniciación del Plan, los objetivos de éste, en lo que se refiere a número de viviendas a construir, han sido superados ampliamente: Así, para el año 1961 se había previsto construir 125.085 viviendas y se terminaron 148.020; en 1962, las viviendas programadas eran 139.603 y se concluyeron 162.445; en 1963, frente a 150.518 viviendas previstas en el Plan, se construyeron 206.697; en 1964 se terminaron 256.894, cuando se había previsto la construcción de 162.144, y, finalmente, en el año 1965 fueron terminadas 283.285 viviendas en vez de las 175.051 previstas. Por consiguiente, en los cinco primeros años de programación del Plan se han puesto a disposición de las familias españolas 1.057.341 hogares.

Por lo que se refiere al año que acaba de terminar, las viviendas construidas se cifran en 270.207, estando prevista la cantidad de 188.392.

No obstante, todavía no se nota disminución de la tensión en la demanda de viviendas; y aunque este fenómeno se produce, el problema de la morada humana tiene tanto calor y tanta trascendencia social que en tanto en cuanto haya una sola familia sin hogar nosotros mostraríamos nuestra preocupación e insatisfacción por ello.

Habla a continuación el Ministro de la revisión del Plan Nacional de la Vivienda y su adecuación y armonización con el Plan Nacional de Desarrollo político y social para ocuparse seguidamente del cupo de viviendas para 1967.

## CUPO DE VIVIENDAS PARA 1967

Próxima a terminarse la concesión de calificaciones provisionales con cargo al cupo del bienio 65-66, se hacía necesario dictar la orden señalando el correspondiente al año 1967 para impedir que se rompa la continuidad en la actividad de las Empresas dedicadas a la construcción, garantizando el empleo de la mano de obra y la puesta en servicio de nuevas viviendas a un ritmo análogo al mantenido en los años anteriores.

## LAS COOPERATIVAS, MAXIMOS COLABORADORES PARA LA PROMOCION DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

### UNA COMISION INTERMINISTERIAL ESTUDIA MEDIDAS CONTRA LA ESPECULACION DEL SUELO

#### RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DE LA VIVIENDA

La oportunidad de dictar esta orden en los momentos actuales está confirmada por el reciente informe del Banco de España, que indica que en los próximos meses puede producirse una importante caída en el ritmo de actividad del sector si no se toman medidas a tiempo. El Ministerio viene vigilando desde siempre el ritmo de la actividad constructora y, dentro de lo posible, ha dictado en cada oportunidad las medidas adecuadas para que ésta no decaiga. Prueba de ello es el cupo adicional

de que el Estado resuelve el problema por sí mismo, dado el volumen de inversión preciso, y el concepto de subsidiariedad que debe tener la actuación oficial concorde con la doctrina pontificia.

Esto no obstante, el Instituto Nacional de la Vivienda continuará, como lo ha hecho hasta ahora, atendiendo necesidades sociales de todos conocidos: lucha contra el chabolismo, construcción de albergues por catástrofes o inundaciones, viviendas para sectores

mente cubierto, y otras 10.000 hay previstas para 1967.

**Viviendas de protección estatal.** Puede decirse que ya está terminado el Reglamento que desarrolla el texto refundido de la ley de viviendas de protección oficial, y que se remitirá al Consejo de Estado para su preceptivo informe.

**Plan de vivienda y plan de desarrollo.** — «Nosotros, dice el Ministro, procuramos en todo mo-



nal que se concedió en el año 1966 como ampliación del cupo del bienio 65-66, y ahora esta orden que regula los cupos para el año 1967.

La cifra total de viviendas que han de ser iniciadas este año es de 300.000, de las cuales 247.000 corresponden al cupo fijado en la orden y el resto a las previsiones de construcción de viviendas libres y actuación directa del Instituto Nacional de la Vivienda.

## NUEVA ORDEN MINISTERIAL

Quiero ofrecerles a ustedes —dice el Ministro— la primicia de una orden que aparecerá hoy publicada en el «Boletín Oficial del Estado». Dicha orden no difiere sustancialmente de la de 26 de mayo de 1965, por la que se fijó el número de viviendas a construir durante el bienio 65-66. Se justifica esta continuidad en la normativa y programación de cupos, porque la revisión del Plan Nacional de la Vivienda está muy adelantada para ser incorporada al Plan de Desarrollo Económico y Social, y no parece lógico que estableciéramos nuevos sistemas de selección o nuevos tipos de viviendas y ayudas para este año, que es en realidad un año puente.

Quiero señalarles que en la programación para el año 1967 tiene, como hasta ahora, una destacada intervención la iniciativa privada. Y ello por dos razones: la im-

económicamente débiles. En los últimos cuatro años se han invertido 6.000 millones de pesetas en la lucha contra el chabolismo.

Seguidamente el señor Sánchez Arjona informa sobre los siguientes puntos importantes:

**Viviendas subvencionadas.** — La subvención, como toda entrega a fondo perdido, es un incentivo, y en las viviendas de superficie media equivale a un 15 por 100, aproximadamente, de su costo. Los préstamos complementarios ayudan a financiar la construcción con intereses reducidos. Durante el bienio 1965-66 hubieron de ser denegadas más del 50 por 100 de las solicitudes que llegaron.

**Cooperativas de viviendas.** — Se quiere utilizar al máximo a las cooperativas como eficaces colaboradores para la promoción de construcción de viviendas. Esta colaboración, que ha de continuar, ha dado como resultado que en el mismo bienio del que nos ocupamos se aprobasen 870 solicitudes para 29.227 viviendas.

**Empresas obligadas a construir.** Las Empresas de más de 50 trabajadores fijos tienen obligación de construir viviendas o prestar dinero a su personal para adquirirlos. Más de 1.600 Empresas se han acogido a esta modalidad. El cupo de 10.000 viviendas concedido en julio pasado quedó rápida-

mente adecuado a la política económica general del país, conscientes de que esta conexión no sólo es necesaria, sino imprescindible.

**El suelo.** — La especulación del suelo es una constante preocupación del Gobierno. Se ha constituido una Comisión interministerial que abordará el tema desde todos los ángulos. Parte de los instrumentos que se han de emplear para evitar la especulación del suelo son de carácter fiscal. En los últimos diez años, el Ministerio ha dedicado 8.000 millones de pesetas a la preparación de polígonos donde se pueda construir. Estos tienen una superficie superior a 10.000 hectáreas, y pueden ofrecerse a cooperativas y particulares a precios razonables para poder edificar y así evitar la especulación de los solares. Su costo no excede nunca del 15 ó el 20 por 100 de los edificios que sustentan.

**Viviendas ruinosas.** — Son un conjunto de medidas las necesarias para enfrentarse con ese problema. A veces, afectan al propietario, que debe reintegrar a la Sociedad parte del valor obtenido por el solar, medida de carácter fiscal, que ha de conseguirse a través del impuesto de plusvalía. En cuanto a los inquilinos, deberá tenerse en cuenta su condición económica, acomodada o débil.

«Concretamente, en lo referente a Madrid —dice el Ministro—, puedo informarles que el Instituto Nacional de la Vivienda, en colaboración con el Ayuntamiento, ha venido facilitando alojamiento a los desahuciados de fincas ruinosas, y que el Ministerio, al distribuir la ampliación del cupo del bienio 1965-66, concedió al Ayuntamiento de Madrid 4.500 viviendas, facilitándole a precio de coste los terrenos necesarios para construir las y cuyas obras se iniciarán en breve.»

**Pisos desocupados.** — Aun admitiendo que en Madrid haya 50.000 pisos desocupados, su control es difícilísimo dada la movilidad constante. Como en la capital existen 820.000 viviendas, no llega al seis por ciento las que están desocupadas, muchas de ellas pertenecientes a familias que se han marchado temporalmente a otra provincia.

**Pisos de lujo.** — En España se pueden construir viviendas libres sin estar acogidas a ninguna protección. Es el mero juego de la oferta y la demanda, y sin someter a ninguna limitación. Las limitadas son las del grupo primero, de las que se han construido 289.000, todas utilizadas por gentes de economía modesta. Las subvencionadas, del grupo segundo, llegan a 858.000, que cumplen un fin social de primera magnitud.

**Enajenación de pisos.** — Se ha hablado de la posibilidad de enajenación de los pisos construidos por el Instituto Nacional de la Vivienda. Hasta ahora nada se ha planteado sobre el particular, que tiene dos vertientes, interesantes ambas.

**Lucha contra el chabolismo.** — Los esfuerzos realizados han sido ingentes. En los últimos años se ha reducido en más del 50 por 100 el que existía a finales de 1960. Los ejemplos de Bilbao, Sevilla, Barcelona y Madrid son claros exponentes de esta aseveración. En Madrid, a finales de 1960 había censadas 28.935 chabolas. A finales del año pasado quedaban 5.546.

**Déficit actual de viviendas.** — Al iniciarse el año 1961 el déficit de viviendas en España era de un millón. Hoy éste se ha reducido a 800.000. El Ministerio está empeñado en resolver el problema de estas familias que esperan su hogar digno.

**Ritmo de construcción.** — El año 1966 se terminaron en España 270.207 viviendas, lo que representa una media diaria de 740, más de 30 viviendas cada hora, una cada dos minutos. En Madrid las viviendas censadas a primeros de 1960 eran 574.265. Las construidas de entonces a 1966 son 246.606, un 40 por 100 más que las que había en 1960.

## PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

Mañana, domingo 19, cuatro y cuarto de la tarde  
6 novillos de doña Amelia Pérez (antes doña Rosa González)

AURELIO GARCIA HIGARES  
que se despidió de novillero, para tomar la alternativa próximamente en Madrid

Pablo Alfonso «EL NORTEÑO»  
revelación de la pasada temporada, donde obtuvo grandes triunfos en la Plaza de Madrid  
RICARDO DE FABRA  
primera figura de los novilleros, que hace su presentación en esta Plaza

Localidades: Victoria, 9, hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9; domingo, de 10 a 2. En Alcalá, bar Casa Juan  
A 15 minutos de Madrid, por la nueva autopista

Ayuntamiento de Madrid



## INDEMNIZACIONES A 98 PRODUCTORES DE UNA EMPRESA MINERA DE PUERTOLLANO

HAN SIDO AUTORIZADAS POR EL MINISTERIO DE TRABAJO

*Mejoras a 295 productores de otra Empresa de Alcázar de San Juan*

CIUDAD REAL, 17 (Pyresa).—El Ministerio de Trabajo ha comunicado a la Delegación Provincial de Trabajo de esta capital la orden por la que se concede a 98 productores que pertenecieron a la Empresa La Constancia Industrial Minera, de Puertollano, el complemento entre las cantidades que percibieron en su día a tanto alzado, en virtud de la resolución de la Subsecretaría de dicho Ministerio, y el importe total de las indemnizaciones, ordenadas por la Magistratura de Trabajo, cuyas diferencias ascienden a 173.408 pesetas, que comenzarán a percibir dichos productores en fecha breve.

Asimismo, la Delegación Provincial de Trabajo ha comunicado que ha sido aprobada la norma de obligado cumplimiento dictada por la citada Delegación Provincial y que afecta a 295 productores de Material y Construcciones, S. A., de Alcázar de San Juan, por la que los citados productores percibirán mejoras de consideración.

### Convenio Sindical

SEVILLA, 17 (Pyresa).—Tras conversaciones entre representantes de la Empresa Abonos Sevilla, Sociedad Anónima, y los Enlaces y Jurados de Empresa de dicha fábrica, se ha acordado la redacción definitiva del nuevo texto del Convenio, que se firmará en fecha inmediata.

Estos contactos han sido promovidos por el Presidente del Sindicato de Industrias Químicas, señor Pérez, que después de una primera interrupción de las conversaciones logró una nueva reunión de las partes para continuar las deliberaciones.

### Consejo Provincial de Huelva

HUELVA, 17 (Pyresa).—En la Delegación Provincial de Sindicatos ha quedado constituido el Consejo Provincial de Huelva.

Presidieron el Presidente del Consejo Provincial de Empresarios y el de Trabajadores, junto con el Delegado Provincial de Sindicatos.

### Trabajadores consejeros

LA CORUÑA, 17 (Pyresa).—Se celebran en toda la provincia las elecciones de representantes de los trabajadores en los Consejos de Administración de sus Empresas.

Hasta ahora han sido designados en el Banco Pastor, don Carlos Boado; en el Banco de La Coruña, don Ramón Rivas, y en los Astilleros y Talleres del Noroeste, don Maximino Souto.

### Consejo de Empresarios

SEVILLA, 17 (Pyresa).—Se ha llevado a cabo la elección de Pre-

sidente y Vicepresidente del Consejo Provincial de Empresarios, a través de los Presidentes y Vicepresidentes de las Secciones Económicas de las diferentes actividades sindicales.

Presidió la votación el Delegado Provincial de Sindicatos.

Resultaron elegidos como Presidente, don Armando Carvajal Martín, y Vicepresidente, don Helodoro Sancho Corbacho.

### Reunión de Enlaces de la Renfe

ZARAGOZA, 17 (Pyresa).—En la Delegación Provincial de Sindicatos se ha celebrado una reunión, en la que han participado cincuenta Enlaces Sindicales de la Renfe de toda la provincia. En el curso de la reunión se les dio cuenta de que, gracias a la actuación llevada a cabo por todos los representantes sociales de la Organización Sindical se ha podido obtener que, por parte de la Renfe, se establezca para su personal el salario mínimo de 84 pesetas, con aplicación de la escala del 12 por 100 de aumento, según la clasificación profesional, con absorción de la parte correspondiente a primas para completar los salarios, y la otorgación de una prima de asistencia, a partir del próximo 1.º de marzo, que supondrá un 25 a un 30 por 100 del salario.

Los Enlaces Sindicales mostraron su satisfacción por el justo triunfo obtenido, que pone así fin a la discriminación de que había sido objeto el personal de la Renfe.

## PRUEBAS OFICIALES DE UN NUEVO BUQUE EN BILBAO

ASISTIO EL DIRECTOR GENERAL DE NAVEGACION

BILBAO, 17. (Cifra).—El director general de Navegación, don Ramón de Dolarea y Pinillo, ha presidido hoy las pruebas oficiales de la nueva embarcación «Mar Cantábrico», que ha sido construida en astilleros de la Sociedad Naval de Sestao, con destino a la Marítima del Nervión.

El nuevo buque tiene una eslora total de 142,50 metros y 131 entre

perpendiculares. Su registro bruto se aproxima a las 8.700 toneladas. Cubrirá la línea Golfo de Méjico-Portugal y España.

Acompañando al director general han asistido varias representaciones y autoridades provinciales, entre ellas el comandante militar de Marina, señor Salas Pinto. Precisamente en esta fecha de hoy cumple tres años al frente de la Comandancia bilbaína.

### Zarpan los buques franceses

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 17. (Cifra).—Zarparon hoy los buques de la Escuadra francesa que participaron en la operación «Atlántide 67». Primero lo hicieron los buques de escolta y a continuación el portaviones «Arromanches» y el crucero «Colbert», en el que arbolaba su insignia el vicealmirante Evenou.

Los buques españoles que, igualmente, tomaron parte en los ejercicios, una vez repostados de combustible zarparon hacia Cádiz en las primeras horas de la noche.

## EL MINISTRO JORDANO DE HACIENDA Y TURISMO, EN GRANADA

GRANADA, 17 (Cifra).—A mediodía ha llegado, procedente de Torremolinos, el ministro de Turismo y Hacienda de Jordania, señor Said Dajani, acompañado del secretario de Prensa de su país, señor Seyr Allaf; subdirector general de Empresas y Actividades Turísticas de España, don José Antonio López de Letona, y el jefe de la Sección del Servicio Exterior del Ministerio de Información y Turismo, señor Cano Delgado.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

GIJON, 17. (Cifra).—La Feria de Muestras de Asturias ocupará desde este año un total de 175.000 metros cuadrados a ambas márgenes del río Piles, pues se acaban de adquirir con este destino nuevos terrenos por importe de más de nueve millones y medio de pesetas.

BARCELONA, 17. (Cifra).—La Editorial Planeta ha establecido para el año próximo un premio para la mejor novela publicada en catalán dotado con 200.000 pesetas.

CANDAS (Oviedo), 17. (Cifra).—El Santísimo Cristo de Candas será nombrado cofrade de honor de todas las Cofradías de Pescadores de Asturias. A los actos, que se celebrarán el domingo próximo, día 19, asistirán autoridades nacionales y provinciales.

BARCELONA, 17. (Cifra).—Más de tres mil médicos radiólogos, procedentes de todos los países europeos y de otros continentes, se reunirán en abril próximo en Barcelona con ocasión del séptimo Congreso de Electro-

radiólogos de Cultura Latina y del primer Congreso de la Asociación Europea de Radiología, que se celebrarán en esta ciudad.

ZARAGOZA, 17. (Cifra).—Un monumento a la madre será inaugurado el 7 de mayo próximo en el Parque zaragozano de Primo de Rivera. En esa fecha, como segundo domingo de mayo, se celebra el Día de la Madre. Dicho monumento consta de una base de forma irregular y de 20 centímetros de altura, sobre la cual se alza una escultura representando a una madre, de serena belleza, acompañada de un hijo ya crecido.

VICH, 17. (Cifra).—A un mes de la celebración del tradicional «Mercat del Ram», que tendrá lugar el sábado de Ramos, día 18 de marzo, cuyas ferias y fiestas durarán del 15 al 19 de dicho mes, las distintas Comisiones de la Junta trabajan en su organización al objeto de dar continuidad al esplendor y animación que ya es consuetudinal en tan importantes ferias.

SEGOVIA, 17. (Cifra).—Trece Universidades de Estados Unidos colaborarán en un curso de arte español, para estudiantes norteamericanos, que se desarrollará en esta histórica ciudad castellana del 15 de junio al 15 de agosto próximos.

CASTELLON, 17. (Pyresa).—Funcionan en Castellón cuarenta y seis Centros de Alfabetización, que durante el pasado año atendieron a 740 alumnos. En la provincia de Castellón se han detectado doce mil personas que no saben leer ni escribir.

EL FERROL DEL CAUDILLO. 17. (Pyresa).—A las nueve de la mañana de hoy entraron en este puerto los buques que componen la V Flota de la Marina de guerra holandesa. Esta Flota está compuesta por ocho unidades que son el crucero «Zn Ceben», «Provinción», que arbolaba la insignia del comodoro J. Doorenon; tres cazasubmarinos, «Zeeland», «Drethe» y «Noorubrahán»; tres submarinos, «Walrue», «Patvis» y «Honjin», y el petrolero «Poolsten».

## LAS OBRAS DE ACCESO ELEVADO AL PUERTO DE SANTURCE, APROBADAS

EL PRESUPUESTO SE ELEVA A MAS DE DOCE MILLONES DE PESETAS

BILBAO, 17. (Cifra).—En 12.072.734 pesetas, sobre un tipo de subasta de 13.417.130 han sido adjudicadas las obras de «acceso elevado al puerto de Santurce».

Las obras suponen la necesaria solución de acceso a los muelles del puerto exterior.

Sobre la vía del ferrocarril irá una carretera que desvíe el tráfico y lo prolongue por la carretera exterior contigua a los muelles, evitando de esta manera los consiguientes perjuicios que viene ocasionando el intenso tránsito rodado.

### Escuelas

MURCIA, 17. (Cifra).—En la ciudad de Lorca van a construirse 19 escuelas y viviendas para maestros; en la localidad de la Unión un centro de Enseñanza Media, y en el pueblo de Bullas se realizarán obras de saneamiento y abastecimiento de agua y un campo escolar de deportes. Este recinto deportivo estará presupuestado en millón y medio de pesetas.

El Banco de Crédito Agrícola ha concedido un crédito de cinco millones de pesetas a la Hermandad de Labradores para ayuda de agricultores y ganaderos de Bullas.

### Grupos escolares

BILBAO, 17. (Cifra).—Una serie de obras escolares por valor de 16 millones de pesetas han sido adjudicadas en subasta por el Ayuntamiento de Baracaldo, que da así un nuevo paso hacia la completa resolución del problema de la enseñanza en esta populosa localidad vizcaína.

Las principales obras adjudicadas son las siguientes: construcción de 24 grupos escolares unitarios en el barrio de Zuazo, por importe de más de nueve millones, y derribo del actual grupo de Retuerto y construcción de una nueva escuela graduada en el solar resultante, por valor de 6,6 millones.

### Refugio para pescadores

GERONA, 17. (Cifra).—El Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza a través de las gestiones realizadas por una entidad olotense, construirá en breve un chalet-refugio en el tramo superior de la balsa «Basil», ubicada en uno de los parajes más pintorescos de «La Garrotxa».

### Nueva Delegación del Colegio de Arquitectos de Andalucía Oriental

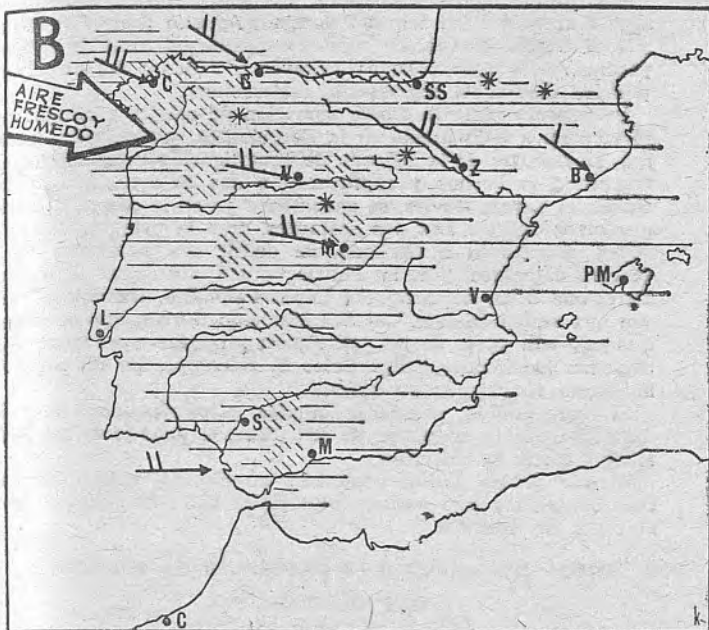
MÁLAGA, 17. (Cifra).—En las primeras horas de esta noche han sido bendecidas e inauguradas las dependencias de la Delegación del Colegio Oficial de Arquitectos de Andalucía Oriental. El acto ha sido presidido por el Gobernador Civil, el subdirector general de Arquitectura, don Fernando Ballesteros, y otras autoridades. Se hallaban también presentes representaciones de los arquitectos de Jaén, Málaga y Almería.



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## SIGUE EL TEMPORAL DE LLUVIA, NIEVE Y VIENTO

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Hoy continuará el mal tiempo, aunque es probable que al empezar el día haya claros en el cielo, pero con posterior empeoramiento y nueva racha de precipitaciones que se extenderán de Oeste a Este. El nuevo sistema nuboso puede pasar por el centro de España por la tarde, pero las precipitaciones empezarán antes, quizás ya por la mañana. En Levante habrá nubosidad variable, con creciente aumento y chubascos por la tarde. Soplarán vientos del Oeste y el ambiente será desapacible en todas las regiones. Se registrarán nevadas en los sistemas montañosos y en puntos de la meseta septentrional y tierras altas de Aragón.

## Impetuosa corriente del Oeste

Una poderosa corriente de aire del Oeste sopla por el Atlántico, desde Norteamérica hacia el sur de Europa, entrando de lleno en la Península Ibérica. En alturas por encima de los 1.500 metros la velocidad en esa línea de flujo supera los cien kilómetros por hora e incluso llega a doscientos y más, sobre todo a partir de los cinco mil metros de altitud. En cuanto a las capas bajas, hay fuerte temporal de Poniente en el Atlántico, al oeste de España, y dentro de ella se dan grandes velocidades con rachas que alcanzan, en algunos casos, los cien kilómetros por hora.

Esta impetuosa corriente de aire en todos los niveles arrastra los sistemas nubosos hacia nuestra Península con grandes velocidades, de forma que se hace muy difícil el pronóstico de las horas de paso de los mismos por nuestras tierras. El de ayer se adelantó a lo previsto y, por ello, las lluvias comenzaron antes, por la mañana, en lugar de hacerlo por la tarde, como estaba anunciado. Hoy penetrará otro sistema frontal, con difícil determinación de su paso por las distintas regiones y, por lo tanto, sin que podamos precisar el comienzo y el fin de las precipitaciones.

Ayer llovió en toda España, excepto en Levante y Sudeste, en cantidades muy irregulares, pero con mayor intensidad en el Centro y cuenca del Duero. Hubo abundantes nevadas en los sistemas montañosos y en numerosos puntos de la meseta septentrional,

si bien en muchos de ellos fueron acompañadas de chubascos de lluvia.

El fin de semana será ventoso y lluvioso, con claros, como corresponde a esta época precursora de la primavera. Por algo dice el refrán: «Por los tiempos cuaresmales, de Poniente vendavales.»

## TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima
Lugo ... ..	7	1
Orense ... ..	9	5
Santander ... ..	15	5
San Sebastián ... ..	10	4
León ... ..	4	-2
Zamora ... ..	8	2
Burgos ... ..	5	0
Valladolid ... ..	7	1
Soria ... ..	2	0
Salamanca ... ..	7	1
Avila ... ..	6	0
Segovia ... ..	6	1
Navacerrada ... ..	-1	-6
Madrid ... ..	7	2
Toledo ... ..	10	3
Cuenca ... ..	6	0
Ciudad Real ... ..	9	1
Albacete ... ..	9	0
Vitoria ... ..	7	3
Logroño ... ..	12	-1
Pamplona ... ..	7	
Huesca ... ..	3	0
Zaragoza ... ..	7	
Lérida ... ..	7	1
Tarragona ... ..	11	7
Valencia (aeropl.) ... ..	17	8
Alicante ... ..	18	8
Sevilla ... ..	16	7
Palma de Mallorca ... ..	14	9
Las Palmas G. C. ... ..	20	16

## A 30 DIAS DE LA PRIMAVERA

## TEMPORAL DE NIEVE

\* Viene de 1.ª

SORIA, 17. (Cifra.)—La mañana de hoy es la más fría registrada en el actual invierno. Durante la noche ha caído una fuerte helada que dificulta extraordinariamente el tránsito.

A primeras horas de la mañana ha comenzado a nevar nuevamente.

Debido a la nieve helada, diversos tramos de las carreteras provinciales presentan grandes dificultades al tráfico que ha de hacerse con grandes precauciones.

## En Valladolid

VALLADOLID, 17. (Cifra.)—El intenso frío registrado durante la noche desembocó, a primeras horas de la mañana, en una intensa nevada que todavía cae sobre la ciudad, que ha quedado cubierta. La circulación se hace muy difícil y apenas transitan coches por las calles.

BARCO DE AVILA, 17. (Cifra.)—Acompañada de fuerte ventisca, desde la madrugada pasada neva intensamente en toda la comarca. La temperatura, a las nueve de la mañana, era de cuatro grados bajo cero. La nieve, en algunos lugares de la población, alcanza más de diez centímetros.

## Paralización de trabajos agrícolas por la nieve

MUNERA (Albacete), 17. (Cifra.)—Todas las operaciones agrícolas, especialmente la de poda de viñedos, están hoy paralizadas a causa de la nieve caída ayer tarde en la comarca, que se ha convertido en hielo, después de la baja temperatura registrada anoche.

## Restablecido el tráfico por el puente de la Barca

GERONA, 17. (Cifra.)—A partir de esta tarde se ha restablecido el tráfico por el viejo puente de La Barca, de las afueras de la ciudad, que sufrió los efectos de los temporales de lluvias, quedando poco menos que intransitable por la gran cantidad de ho-

yos y baches de enormes proporciones, algunos de los cuales cubrían casi toda la calzada.

Ahora sólo quedan que reparar algunos baches de cierta consideración en diferentes tramos de la carretera general de Madrid a Francia por La Junquera.

## Puertos de montaña, cerrados

La Dirección General de Carreteras ha facilitado, en las primeras horas de esta noche, el siguiente parte sobre el estado de los puertos:

Puertos cerrados: Portela del Padornelo y de La Canda; Piqueras y Oncala.

Con cadenas: Piedrafita del Cebrero, Manzanal, los Leones de Castilla (con pase abierto por el túnel de peaje), Navacerrada, Somosierra, Pajares, Altos de Villaciervos, de Lobia y altos de Radona, Cuestas de Esteras, Alcolea del Pinar, El Madero, Maranchón, Santa Bárbara, Oroel, Somport, accesos al túnel de Villa Tosas, Torremiró, San Just, Esquinazo, Escandón, Cabrejas y Envalida, en el principado de Andorra.

También es necesario el uso de cadenas en la comarca 501, de Alcorcón a Plasencia, entre los kilómetros 64 y 70, dentro de la provincia de Madrid, y en la provincia de Soria, en todas las carreteras de la red principal.

## Paralización de trabajos pesqueros en Asturias

OVIEDO, 17. (Pyresa.)—Seiscientos pescadores del pueblo asturiano de Cudillero han tenido que ser trasladados en autocares desde Avilés hasta sus hogares porque las condiciones meteorológicas les impidieron salir a la mar. Durante la semana, solamente el martes un pequeño número de barcos del mayor tonelaje pudo abandonar el puerto. El resto de los días los pescadores han tenido que quedarse en tierra, mientras toda la flota de Cudillero se había refugiado en Avilés, cuyo puerto reúne mejores condiciones de seguridad.

En el resto de los pueblos del Cantábrico asturiano, las pequeñas embarcaciones que integran la flota han permanecido durante toda la semana en puerto: la fuerza del viento y la potencia de las olas hacen muy peligroso cualquier intento de reanudar las tareas de la pesca.

Algunos viejos pescadores aseguran que la flota no podrá hacerse a la mar por lo menos en tres o cuatro días, plazo en el que esperan que cambie el fuerte temporal que azota las costas cantábricas.

## Un huracán causa serios destrozos en El Ferrol

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17. (Cifra.)—A media tarde se ha desencadenado un fuerte huracán sobre esta

ciudad, causando enormes daños en el arbolado y en las techumbres de muchos edificios.

Los buques surtos en el puerto tuvieron que reforzar sus amarras. El petrolero "Marquina", que se hallaba atracado en el muelle de la dársena exterior del arsenal, rompió las amarras y se fue contra el carguero noruego "Bohnord", causándole algunas abolladuras. Pero la peor parte fue para el remolcador "Manuel Crespo", de la Empresa "Bazán", que fue cogido entre ambos buques, sufriendo daños de consideración. El "Marquina" se fue hacia el espigón del nuevo dique en construcción, donde encalló. Se espera que pueda ser sacado en la próxima pleamar, con auxilio de varios remolcadores.

Tres tripulantes del "Manuel Crespo" sufrieron heridas leves.

## Intensas lluvias sobre Tarragona

TORTOSA (Tarragona), 17. (Cifra.)—Desde hace cuarenta y ocho horas llueve sobre esta ciudad y la totalidad de las demarcaciones de la comarca, casi ininterrumpidamente, precipitaciones que vienen a favorecer en gran manera los sembrados, en particular las tierras de secano, y muy especialmente a los trigos, a cuya explotación los agricultores han destinado en la actual campaña mayor cantidad de hectáreas. Igualmente, estas lluvias están siendo muy beneficiosas para las plantaciones de olivos, cuyas tierras han venido siendo muy bien preparadas y acondicionadas por los agricultores para ver de lograr el aprovechamiento total de las lluvias con vistas al logro de una producción de aceites en la próxima campaña y poder resarcirse de la falta de este artículo en la actual.

## Fortísimo viento en Cuenca y Albacete

SAN CLEMENTE (Cuenca), 17. (Cifra.)—Durante todo el día ha soplado fuerte viento, que derribó centenares de tejas y numerosas antenas de televisión.

En la carretera general de Madrid-Cartagena, varios indicadores del tráfico y postes telefónicos también fueron derribados.

En la base aérea de Los Llanos, de Albacete, el fuerte viento hizo que dos aviones que se hallaban en tierra chocaran entre sí, sufriendo desperfectos. Se dio la alarma en el campo y todo el personal de la base se dedicó a formar barreras de contención del viento con vehículos y neumáticos. Los tejados de los edificios de la base también sufrieron desperfectos.

LEA USTED

el español

Aparece los sábados



## EN DOS PUNTOS DE BURGOS

## CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES

## EN SENDOS ACCIDENTES DE CARRETERA

## UNO DE LOS VEHICULOS PATINO Y SE ESTRELLÓ CON UN CAMION

ARANDA DE DUERO (Burgos). (Cifra).—El accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Madrid-Irún, en el lugar denominado «Millario del Caudillo», término municipal de Honrubia, se produjo concretamente en el kilómetro 133,300 de dicha carretera, a causa de haber patinado el turismo AB-19110, que fue a chocar contra el camión TO-23575.

En dicho accidente resultaron muertos José María Muguruza Areitio Autena y su madre, doña Mercedes Areitio. Sufrió heridas de carácter grave la hija de ésta, Mercedes Muguruza Areitio.

## Otro mortal accidente de carretera en San Esteban de Gormaz

En la ruta nacional Zaragoza-Portugal, a la altura del kilómetro 219, término municipal de San Esteban de Gormaz (Soria), cuando circulaba en dirección a Aranda de Duero el camión matrícula PO-33827, que transportaba maquinaria pesada, al parecer por un momentáneo desvanecimiento, el conductor Rogelio Malja González perdió el control del vehículo, que se salió de la carretera y volcó. De resultas del accidente mu-

rió en el acto el acompañante y hermano del conductor, José Malja González, y un autoestopista, que había recogido tres kilómetros atrás, y cuya identidad se desconoce. El conductor del camión, que resultó herido, fue trasladado al Hospital de los Santos Reyes, de Aranda, por la ambulancia de la Jefatura de Tráfico, apreciándosele heridas múltiples en cara y cabeza y otras partes del cuerpo, calificadas de graves. (Pyresa.)

Argade Belaid Fi Mohamed, de veinticinco años, natural y vecino de Nador.

Hocila Anndalmief Ben Mosamad, de treinta y siete años, casado, natural de Ain-El-Fenge.

Jenfamain Ahmed Ben Hadde, de treinta y cinco años, casado, natural de Befin Budimad.

Almadauz Zohamed, de cuarenta y ocho años, natural de Envalsa.

Los heridos leves marcharon en tren con dirección a Córdoba, mientras que los hospitalizados han quedado en Antequera.

## Tres muertos en otro accidente de circulación

ZARAGOZA, 17. (Cifra).—Tres muertos y un herido gravísimo ha sido el balance de un accidente de carretera ocurrido en el kilómetro 379 de la carretera de Madrid a Barcelona, término municipal de La Almoda (Zaragoza). El turismo B-52724 chocó con el camión B-251421, y a causa del encontronazo, el también camión BI-75921, que marchaba detrás de uno de los vehículos, participó en la colisión y volcó.

De los ocupantes del turismo resultaron muertos su conductor, Rafael Domenech, de cuarenta y tres años, natural y vecino de Falset (Tarragona); Bernardo Bisbal García, de veinticinco años, natural de Alberique (Valencia) y vecino de Falset, y Ramón Aragonés Rull, de cuarenta y un años, natural y vecino de Falset. Sufrió heridas gravísimas el otro ocupante del turismo, José María Baqué Valdivia, de cuarenta y nueve años, natural y vecino de Falset, que quedó internado en el hospital provincial de Zaragoza.

Ninguno de los ocupantes de los dos camiones sufrieron lesiones.

## Chocan un turismo y un camión: Un muerto

TOLEDO, 17. (Cifra).—Un coche de turismo y un camión chocaron en la carretera de Madrid a Ciudad Real, cerca de la localidad de Urda, y en el accidente pereció el conductor del turismo, Julián Gros del Río. Su coche se estrelló contra el camión, que conducía Francisco Candell Niño. Este no sufrió daños.

## Muere de resultas de un accidente

LEON, 17. (Pyresa).—Clemente Fernández Santos, de treinta y siete años de edad, que había resultado con heridas gravísimas a consecuencia de un accidente de circulación en la carretera de circunvalación de esta capital, falleció en la clínica donde iba a ser intervenido.

## Detenidos los que cometieron un acto de salvajismo con una barrera

CIUDAD REAL, 17. (Pyresa).—En el kilómetro 186 de la vía férrea Madrid-Levante, los cuatro ocupantes de una furgoneta arrollaron la barrera de un paso a nivel existente en la carretera de Socuéllamos a Tomelloso, e inmediatamente se dieron a la fuga sin hacer caso a las indicaciones del guarda, Jesús Muñoz Collado, que en aquellos momentos estaba de servicio. Notificado el hecho a la Guardia Civil, ésta consiguió dar con los autores de tal atropello.

llo, que, identificados, resultaron ser Alfonso Molina Leal, conductor y propietario de la furgoneta CR-13205; Manuel Martín Molina, Ramón Manzaneque Escobar y Manuel Lucas Torres-Lucas, todos vecinos de Campo de Criptana, quienes momentos antes del hecho habían consumido unas bebidas alcohólicas.

## Relación de heridos marroquíes en el accidente de Málaga

ANTEQUERA (Málaga), 17. (Cifra).—Los heridos árabes del accidente ocurrido cuando derrapó un autocar de línea que los conducía desde Málaga a Córdoba, a fin de continuar a Barcelona, son los siguientes:

Con lesiones menos graves: Mohamed Ben Ali Ben Amaiz, de cuarenta años, casado, natural de Beni Sarel y vecino de Nador.

Mohamed Ben Aizagh, de cuarenta y siete años, natural y vecino de Tanzanan.

Mohamed Mohamed Orja, de treinta y cinco años, casado, de Bangakub.

Ahmedi Ben Haddu, de treinta años, casado, natural de Michon Juil.

Y de pronóstico leve: Feli Ben Chaib, de treinta años, natural de Nador.

Mohamed Ben Hamman, de treinta y cinco años, natural de Asin-El-Cunh.

Aissa Ben Acehlali, de veintiséis años, casado, natural de Nador.

Hoflabha Armor Habia, de veintidós años, casado, natural de Viganza.

## DETENCION DE LOS LADRONES DE TRES JOYERIAS ANDORRANAS

## EL TOTAL DE LO ROBADO ASCIENDE A UN MILLON SETECIENTAS MIL PESETAS

BARCELONA, 16. (Cifra).—Los autores de varios robos cometidos en Andorra, así como sus cómplices y un perista que les había comprado parte del botín, han sido detenidos y puestos a disposición judicial.

Los robos fueron cometidos en tres joyerías andorranas, siendo autores Juan López Palomino, Agustín Suárez Prádenas y José García Prades. Lo robado ascendía en total de 1.700.000 pesetas, y los tres ladrones entraron y salieron del principado por las montañas, regresando a Barcelona.

La primera pista la dio la aparición de relojes y alhajas que se vendían a bajo precio en la Barceloneta, y siguiendo la misma, los agentes de la Brigada de Investigación Criminal reconstruyeron los hechos y capturaron a sus autores, uno de los cuales, el García Prades, se encontraba ya en la cárcel, detenido por otros delitos. Los dos restantes, tras la primera venta de joyas, marcharon a Granada, de donde son naturales, donde fueron detenidos por la Policía, quien asimismo detuvo en Barcelona a un hermano del López Palomino, llamado Miguel, y a una amiga de éste, Carmen Machado García, que se habían quedado con parte de las joyas para proceder a su venta. Fue detenido igualmente Felipe Soler Saiz, comprador de parte de las joyas conociendo su origen.

Se han podido recuperar alhajas y relojes por valor de 1.200.000 pesetas en poder de los diversos detenidos, así como 11.000 pesetas en efectivo.

Además de los delitos cometidos en España, existe reclamación contra los tres autores materiales del robo, cursada por el veger de Andorra.

## El "caco" no advirtió la presencia de un sobre con dinero

ALICANTE, 17. (Cifra).—Después de vender un ratero, a bajo precio, en un bar, las prendas

personales que contenía una maleta robada del interior de un coche francés, la Policía descubrió, al detener al supuesto autor del hecho, que la maleta contenía además un sobre con 52.000 pesetas en billetes.

El supuesto autor del hecho, que ha sido detenido, J. P. B., de diecinueve años de edad, natural de Segovia, comentaba ante la Policía: «De haber descubierto el sobre con el dinero, no hubiera tenido que malvender el contenido de la maleta.»

## Agredieron, embriagados, a agentes de la autoridad

BARCELONA, 17. (Cifra).—Pasaron a disposición de la autoridad judicial los holandeses Louis Geerdick, Jan van Duin, Alex Siwion y Weiten Clanterwand, acusados de agresión a unos agentes de la autoridad que les reprendieron cuando estaban produciendo un escándalo en un bar de la calle Agle. Los detenidos son marineros y se cree que estaban ebrios.

## Apropiación indebida

BARCELONA, 17. (Cifra).—Pasó a disposición de la autoridad judicial Ricardo del Alcázar Terán, acusado por la casa donde prestaba sus servicios, de la calle de Condes de Benloch, 192, de apropiación indebida de géneros por valor de unas cien mil pesetas.

También pasó a disposición de la misma autoridad el trapero Florencio Gandarillo Cuartero, comprador de los géneros robados, los cuales no se han recuperado.

## Estalla un bidón de gas butano

TORTOSA (Tarragona), 17. (Cifra).—En un establecimiento de la avenida del Generalísimo ha hecho explosión un bidón de gas butano que ha causado alarma y la rotura de gran cantidad de cristales en el citado establecimiento y alguno de los colindantes. Afortunadamente no ha tenido que lamentarse ninguna desgracia personal, debido a que un agente de la Policía Municipal, don José Marcolain, que se había dado cuenta del incendio, había advertido del peligro a los viandantes y procedió a detener por unos momentos la circulación por el lugar del hecho.

## TURON (ASTURIAS)

## MORTAL ACCIDENTE LABORAL EN EL POZO «SANTA BARBARA»

## UN MINERO SE DESPLOMO DESDE UNA ALTURA DE OCHENTA METROS

MIERES (Oviedo), 17. (Cifra).—En accidente de trabajo, en el pozo «Santa Bárbara», del pueblo de Turón, resultó muerto el ayudante minero José Martínez Miranda, de cuarenta y ocho años de edad, casado y con cinco hijos, que se desplomó desde una altura de ochenta metros cuando se hallaba retirando escombros de la sexta planta de la mina.

## Perece al caer al río

PONTEVEDRA, 17. (Pyresa).—Desde el puente sobre el río Martínez, de Villagarcía de Arosa, se cayó el vecino de aquella ciudad Ramón Frasco Castrelo, de ochenta y dos años, falleciendo a consecuencia de las graves lesiones que sufrió en la cabeza. El accidente ocurrió en la noche del miércoles último, cuando el anciano se retiraba a su domicilio, al parecer embriagado, y el ca-

dáver no ha sido descubierto hasta bien avanzada la mañana.

## Muere al caer desde un sexto piso

LEON, 17. (Pyresa).—De una casa en construcción en la barriada de Santa Ana, de esta capital, se cayó desde el sexto piso de la misma el obrero Gerardo Ramos Valle, que murió en el acto.

## Buques en peligro por el fortísimo temporal

ALMERIA, 17. (Mencheta).—El fortísimo temporal de Poniente que azota estos mares obligó a las motonaves españolas «Finamar» y «Eco Sol», a lanzar llamadas de socorro, cuando navegaban a la altura del cabo de Gata.

Rápidamente las autoridades de Marina dieron las órdenes oportunas y comenzaron las gestiones, tanto por las de esta Plaza, como por las de Cádiz y Cartagena, para salir en auxilio de los barcos que se hallaban en peligro.

De la última de las bases salió el minador «Vulcano» y de Málaga partieron algunos aviones que sobrevolaron la zona en donde el SOS situaba a ambos buques.

Tras improbables esfuerzos de búsqueda, que se hacían penosísimos por las malas condiciones atmosféricas y el estado del mar, sólo puede asegurarse que el «Eco Sol» había desaparecido de la zona señalada, con la carga escorada, seguramente en busca de refugio, y que el «Finamar» recibía auxilio de un buque mercante inglés.

Por otra parte, también ha circulado el rumor de que a dicha altura del cabo de Gata se encontraba un buque griego con fuego a bordo, aunque no ha podido confirmarse el hecho.

El buque correo Melilla-La Palma se ha visto obligado, por la misma causa, a retrasar la salida para cubrir el servicio esta noche.



# 20 MUERTOS AL INCENDIARSE UN REACTOR AL NORTE DE LAS CELEBES

## 35 pasajeros y la tripulación pudieron salvarse, resultando otros 17 pasajeros heridos

YAKARTA, 17. (Efe-Upi).—Veinte personas han resultado muertas al incendiarse un avión de reacción de la línea "Garuda" el jueves en el aeropuerto de Menado, según informa el periódico "Noticias de guerra", del Ejército.

Según la información, el aparato se incendió pocos minutos después de haber tomado tierra en la pista del aeropuerto de Mapangat, cerca de Menado, extremidad Norte de las Célebes.

El avión había salido de Yakarta el miércoles, habiéndose retrasado su llegada a Menado debido a las malas condiciones atmosféricas.

La tripulación y 35 pasajeros pudieron salvarse. Hay otros 17 pasajeros heridos.

Los investigadores han comprobado las causas fortuitas del accidente sufrido por un avión de pasajeros indonesio tipo "Electra" que se incendió segundos después de aterrizar en el aeropuerto de Menado, al norte de las Celebes, provocando la muerte de 20 pasajeros.

Los ocho tripulantes—incluyendo tres aeromozas— y 35 pasajeros lograron escapar del aparato incendiado poco antes de que estallasen los depósitos de combustible. La fuerte explosión que se registró en los mismos arrojó los restos del "Electra" a varios centenares de metros de distancia.

El aparato, perteneciente a la línea Garuda, realizaba un vuelo de Yakarta a Surabaya, al este de Java, Macasar y Menado. Al parecer, en la lista de pasajeros no figura ningún extranjero.

Este es el primer accidente que se produce desde 1964, año en el que un "Dakota" se incendió al aterrizar en Palembang, al sur de Sumatra.

### Tres obreros muertos al derrumbarse un túnel

REGGIO CALABRIA (Italia), 16. (Efe-Réuter).—Tres trabajadores han muerto y otros dos han resultado heridos al derrumbarse parte de un túnel de carretera que estaban horadando en Reggio Calabria.

### Un muerto y tres heridos graves en una explosión de gas

PARIS, 17. (Efe).—Un muerto y tres heridos graves es el balance de víctimas de una explosión

registrada en la ciudad de Angoulême, a causa de un escape de gas.

La explosión se produjo en un mercado de frutas y verduras, destruyendo gran parte del suelo. Las piedras y los restos cayeron sobre cuatro personas que se encontraban en el lugar del siniestro, sepultándolas bajo un peso de cerca de tres toneladas.

Una de las víctimas falleció en el acto, mientras que las otras, en estado grave, han sido hospitalizadas.

### Niño muerto a palos

NUEVA YORK, 17. (Efe).—James Franklyn, de diecinueve años de edad, ha sido detenido por la Policía cinco horas después de ser descubierto el cadáver de un niño de cuatro años que presentaba señales de haber sido brutalmente apaleado.

El pequeño era hijo de Sara Mayer Steward, de veintidós años, que convivía con James. Este, después de matarle, metió el cadáver en una caja y lo ocultó entre unos matorrales de la periferia de la ciudad donde fue descubierto por un cazador.

El cuerpo de la criatura presentaba señales de haber recibido golpes brutales. El cazador que lo descubrió dijo: «Esto debe de haberlo hecho un animal. No es posible que un ser humano haya propinado golpes tan bestiales a un niño.»

La autopsia realizada por mandato judicial ha revelado que la muerte le sobrevino por perforaciones en el hígado y numerosas costillas fracturadas.

### Hallazgo del esqueleto de una mujer asesinada hace veinte años

PARIS, 17. (Efe).—El esqueleto de una mujer, con señales de impactos de bala y que murió hace veinte años, ha sido encontrado accidentalmente en una gruta en la región francesa de Souillac, departamento del Lot.

El esqueleto, que fue hallado por unos niños que se encontraban jugando, podría ser, según los primeros resultados de las investigaciones, el de la víctima de un asesinato.

### Un hombre y sus cuatro hijos, atrapados en una mina

CAJAMARCA (Perú), 17. (Efe).—Una angustiosa petición de ayuda ha hecho a las autoridades de esta ciudad Jerónima Aguilur de Chipoco, para que rescaten a su marido y a sus cuatro hijos, que están atrapados en una mina. Jerónima tuvo que recorrer 180 kilómetros, distancia que hay entre esta ciudad y la mina «Santolalla», en el pueblo de Pampa Verde, en plena puna andina. En la mina se produjo un socavón y ello hizo que su marido, Manuel Chipoco, y sus hijos, el mayor de once años y el menor de cuatro, quedasen atrapados, sin poder salir. Los mineros están sin viveres y el padre se halla gravemente herido, ya que ha sufrido la fractura de las dos piernas.

### Obrero muerto al hacer explosión un obús

PARIS, 17. (Efe).—Un obús de la primera guerra mundial ha producido la muerte de un obrero agrícola, Adolphe Vigues, al hacer explosión, en la localidad francesa de Lassigny.

El agricultor se encontraba trabajando en sus cultivos cuando debió tocar con el pico un obús del setenta y cinco, abandonado desde la primera conflagración mundial, que hizo explosión.

### Dos muertos en accidente de circulación

AGADIR (Marruecos), 17. (Efe).—Un turismo conducido por su pro-

### Estafa a la Hacienda de Alemania occidental

COLONIA, 17. (Efe).—A unos 20 millones de marcos (300 millones de pesetas) asciende el valor de la estafa de que ha sido víctima la Hacienda de la República Federal de Alemania durante el pasado año por los negocios de una banda internacional de contrabandistas de productos alcohólicos. Después de la detención de la misma, en noviembre del pasado año, las autoridades alemanas han podido descubrir sus complicadas redes que se extendían por la República Federal y algunos países vecinos, especialmente Bélgica. Las diligencias emprendidas por la Policía de Aduanas han dado como resultado que el gigantesco negocio se basaba en la enorme diferencia de precios de los productos importados a Alemania occidental con arreglo al facilitado en otros países. En Alemania el alcohol localizado a través de la administración de este monopolio alcanza un valor de 14,85 marcos, mientras que la banda de contrabandistas conseguía sus mercancías de Bélgica donde el litro cuesta de 60 a 80 pfennig, a seis y nueve marcos. Sólo en la comarca de Colonia (Bonn) fueron pasados durante el pasado año 165.000 litros de alcohol, de los que se fabricaron 700.000 botellas de diferentes derivados alcohólicos.

### Los atracadores se llevaron 40.000 francos

PARIS, 17. (Efe).—Cuarenta mil francos (480.000 pesetas) se llevaron tres atracadores enmascarados y provistos de armas que asaltaron la sucursal de un Banco en la carretera de Marsella a Niza, en las proximidades de esta última ciudad.

Los atracadores, con sus rostros disimulados por pañuelos y máscaras, entraron en el Banco dis-

parando un tiro para intimidar a los empleados. Tras agruparlos en un rincón, recogieron todo el dinero que encontraron a mano y el de una pequeña caja fuerte.

### Banda de falsificadores detenida

SANTIAGO DE CHILE, 17. (Efe).—Con la detención del delincuente habitual Pedro Alberto Godoy Soto, de treinta y cuatro años, se inició la pesquisa policial que terminó con la detención de una organizada banda de falsificadores. En poder de uno de los integrantes se encontraron 64 cédulas de identidad, 79 certificados de buena conducta y 31 pasaportes de diverso tipo.

Apremiado por el interrogatorio de los detectives, Pedro Alberto Godoy confesó que había participado meses atrás en el robo de documentos en blanco del gabinete de Identificación de la ciudad de Arica. Estos documentos eran utilizados por la banda para venderlos a otros delincuentes, chilenos y extranjeros, cuya situación estuviera comprometida en el país, mediante el pago de subidas cantidades de dinero. Hasta el momento sólo se pudieron recuperar dos cédulas de identidad vendidas a dos delincuentes argentinos, y que usaban para entrar y salir del país.

Horas después cayó detenido otro miembro de esta organización de documentos falsos, Ral Sandoval Díez, y se está sobre la pista del resto de los componentes.

## PERU: IMPORTANTES DAÑOS A CAUSA DE LAS LLUVIAS

### FORMACION DE COMITES DE EMERGENCIA E INTENSOS TRABAJOS PARA SALVAR A LOS DAMNIFICADOS

LIMA, 17. (Efe).—Siguen las lluvias en todo el país. Ahora las zonas más afectadas son el Cuzco, donde una intensa lluvia torrencial inundó la ciudad, desplomándose 40 viviendas.

La Oroya, importante centro minero en el centro del país, fue también inundada por una copiosa y abundante lluvia, que inundó la ciudad, cuyas calles parecían ríos, y causando el pánico en la población, cuyas gentes corrieron despavoridas a los cerros vecinos para ponerse a salvo.

Los deslizamientos de tierra azotan con violencia en el departamento de Ayacucho, donde el río Macro se desbordó a la altura de la ciudad de Cangallo, inundando la ciudad y pereciendo varias personas, según ha informado el subprefecto de la ciudad. La inundación se produjo en la tarde del martes, pero ayer se ha conocido la noticia al haber quedado aislada la ciudad por falta de comunicaciones.

En el departamento de Arequipa, en la ciudad de Caraveli, peligra la vida de 2.500 personas por el desborde del río Acari.

En Pucallpa, en el centro del país, ya en zona amazónica, se ha desbordado el río Utiquina, ocasionando la muerte de Daniel Carpio Alarcón e inundando importantes sectores agrícolas.

En el Sur del país, en la ciudad fronteriza de Tacna, hay ligeras lluvias y fuertes vientos huracanados, procedentes de los desiertos de Chile, fenómenos que no son frecuentes en esta época.

La mayoría de las carreteras están cortadas al tránsito y la situación se hace angustiosa en todo el país. En Huachirí, a 80 kilómetros de Lima, las fuertes lluvias impidieron el rescate de 20 personas que están aisladas desde hace cinco días, las cuales se hallan ya extenuadas, ya que se encuentran sin viveres y sin ropas.

En todos los sitios se han formado Comités de emergencia y se trabaja activamente para salvar a los damnificados, aunque se teme que sigan las lluvias y con ello aumenten las pérdidas de vidas humanas, así como las materiales.

### Inundaciones en la península de Malaya

KUALA LUMPUR, 17. (Efe-Réuter).—Dos niños han sido arrastrados por las aguas, cuyo nivel sigue creciendo a causa de las torrenciales lluvias monzónicas en el sur de la península de Malaya, y más de 400 personas han tenido que abandonar sus hogares.

### Explosiones en una fábrica de productos químicos

NUEVA YORK, 17. (Efe).—En la fábrica de productos químicos Morningside - Paisley, Inc., de Hawthorne (Nueva Jersey), subsidiaria de la International Latex and Chemical Corp., se ha producido una fuerte explosión que ha ocasionado heridas a varios operarios y una gran destrucción en las instalaciones.



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

FESTIVAL BEETHOVEN EN EL  
TEATRO REAL, CON FERRAS  
Y FRÜHBECK DE BURGOS

La Orquesta Nacional parece haberse impuesto la dura tarea de ofrecer los programas más conservadores de Europa seleccionando hábilmente los autores y las obras más interpretadas. Así, en su concierto de ayer, dirigido por Rafael Frühbeck, de Burgos, tuvimos lo que antaño se denominaba Festival Beethoven: «Fidelio», «Concierto de violín» y «Heroica».

Atractivo principal de la elegante velada era la actuación del violinista Christian Ferrás, dueño —ya se sabe— de buena técnica y orientado hacia una línea de pulcra musicalidad que violenta actualmente con ciertos toques genialistas. Su versión del «Concierto en re» fue brillante, especialmente bella en el segundo tiempo y un poco inestable de andadura, lo que hizo más meritoria la labor colaboradora de Frühbeck, excelente en estos menesteres.

El joven maestro burgalés inició el programa con una correcta versión de la «obertura» de «Fidelio» y volvió a darnos, en la segunda parte, una versión de la «Heroica». Digo «una» y no «su» versión, ya que en cuanto a criterio el de Frühbeck está lejos de madurarse ante estas obras claves. El primer tiempo, llevado con excesiva velocidad y regularidad excesiva, salvo algún «ritardando» de dudoso gusto, tuvo —en cambio— buena sonoridad y cuidada afinación. Dado el «tempo» escogido para el «Allegro con brio» creo que los tiempos segundo y cuarto deberían haber sido un punto más rápido con lo que habría ganado la unidad expositiva. Lo más censurable fue la falta de «fraseo», la ausencia de «dicción» que convirtió el discurso musical en un «blabla-bla» monótono, aunque generalmente «hablado» con claridad y sin titubeo.

Como en el célebre «chiste», hubo entusiasmo, pero no indescriptible.

## CONFERENCIAS DE MONTSALVATGE, CASANOVAS Y VALLS

Dos generaciones de músicos-críticos catalanes han hablado en el Ateneo esta semana. Xavier Montsalvatge, nuestro querido colega de «La Vanguardia» intervino en el ciclo «Visión panorámica de la Cataluña actual» para dibujar, con trazo firme y seguro criterio, la situación musical de su país en los diferentes aspectos: creación, organización e interpretación.

El joven y batallador, José Casanovas, también querido compañero en «Destino», expuso sus ideas sobre «La ópera, hoy» en la primera sesión del ciclo que sobre ese tema desarrollará el «Aula de Música».

Hace poco tiempo, Manuel Valls, en quien se reúnen las mismas condiciones de musicógrafo y compositor y, por supuesto, las de excelente y querido colega, tuvo a su cargo una conferencia de la serie dirigida por «Alea», sobre el tema de «La grafía musical».

El éxito acompañó a todos y la alegría de sentir que entre la vida musical de las dos capitales se acortan distancias y se crean lazos de unidad y conocimiento, es compartida a un lado y otro del Ebro.

## CERTAMEN DE LA DELEGACION DE JUVENTUDES

Una vez más, está en marcha el concurso para elegir Mejor Concerlista Juvenil. En la iglesia de Santo Tomás (Ciudad Universitaria) actuó el primer seleccionado de 1967, el organista José Rada, que expuso sus méritos a lo largo de un programa en el que se incluyeron obras de Cabezón, Ortiz, Cabanilles, Bach, Franck y Jesús Guridi.

E. F.

RUBEN DARIO EN SUS RELACIONES  
CON RAMIRO DE MAEZTU  
GAMALLO FIERROS, EN CULTURA HISPANICA

En su conferencia sobre «Relaciones personales y literarias entre Rubén Dario y Maeztu», el profesor Gamallo Fierros apuntó que Rubén insinúa su vocación de poeta hispanico cuando en plena juventud alienta a la unión centroamericana y que Maeztu siente pareja ansiedad al vivir en Cuba entre 1891 y 1894. Se imagina que ambos escritores pudieron cruzarse en las calles de La Habana el 29 ó 30 de julio de 1892, cuando Rubén hace escala en aquella capital, de paso hacia el Madrid que va a conmemorar el cuarto centenario del descubrimiento de América.

Fija el arranque doctrinal del futuro autor de «Defensa de la Hispanidad» en su artículo, de agosto de 1896, «La inferioridad del indio», en que pone el dedo en la llaga de nuestra cuestión con Filipinas, llevada sin ningún tacto empujando a los tagalos a escindirse de lo español y a refugiarse en lo asiático. Y glosa luego el artículo de Rubén, rabioso de españolidad, pasado de roca en punto a pasión hispanica, «El triunfo de Calibán», en que el noble nicaragüense deja inscrita su protesta en Buenos Aires (julio 1898) contra los norteamericanos vencedores de la vieja España. Relaciona tan airado texto con el soneto «España», cuando Rubén navega de nuevo rumbo a la Península en la nave de la Hispanidad, proclamando «que la raza está en pie y el brazo listo —que va en el barco el capitán Cervantes— y arriba flota el pabellón de Cristo».

Llegado Rubén a Madrid el 1.º de enero de 1899, en seguida trabó amistad personal con Maeztu y alude, en uno de sus artículos en «La Nación» de Buenos Aires al libro de don Ramiro «Hacia otra España», calificando a su autor de «vasco bravísimo y fuerte», anunciando a finales del mismo año que tratará en ocasión próxima «del vasco nietzscheista Ramiro de Maeztu, que está llamando

la atención de los que observan, por su fuerza y su singularidad». Exalta seguidamente el gran espíritu con que Rubén promueve que en el semanario «Vida Nueva» y en el diario «El País», de Madrid, se publiquen páginas periódicas dedicadas a comentar las novedades literarias de América y a reanudar el diálogo con los grandes pensadores y artistas de la otra orilla del castellano. Y exalta los artículos de Rubén sobre la españolísima Maria Guerrero y poniendo los puntos sobre las íes al Unamuno que teoriza sobre la tendencia al afrancesamiento de los escritores americanos.

Se refiere luego al ardor hispánico, evidenciado por Rubén en sus poemas «Salutación al rey Oscar» y en su oda «A Roosevelt», escrita en Málaga en 1904, mientras Juan Ramón evoca a Rubén por las playas mediterráneas «mirando el oleaje bravío y azul del mar, con el oleaje de su alma».

Al evocar el momento —marzo de 1905— en que Rubén escribe en Madrid su «Salutación del optimista» recuerda que en aquel entonces Maeztu se encuentra de corresponsal en Londres. Hace cálculas sobre cuándo leería por vez primera don Ramiro aquel poema que tanto había de conmoverle y que a veces recitaba con literal llanto en sus ojos, según asegura el testigo presencial Vegas Latapie. En relación con dicho punto recuerda el conferenciante estas palabras del Maeztu del otoño de 1921: «No cabe duda de que los pueblos de lengua castellana le debemos —a Rubén— el más noble de los himnos. No tenemos nada comparable a su «Salutación del optimista». «Sólo este poema bastaría para que le considerásemos como a uno de los grandes poetas de la raza, quizá como al poeta de la raza.» Aclara luego el conferenciante

que la acepción de la palabra Hispanidad entendida a la moderna, como comunidad de hombres hispánicos, con una «fisonomía moral, mental, estética y religiosa» propia, débese a Unamuno, que la utilizó en 1909, 17 y 25 años antes, respectivamente, de que la difundieran otros dos vascos: Monseñor Zacarías de Vizcarra y Maeztu, que en 1934 la remacharía en la portada de su libro «Defensa de la HISPANIDAD».

Recuerda que en marzo de 1913 Dario (en París) y Maeztu (en Londres), se cambiaron cordialísimas cartas en ocasión de pedir Rubén orientaciones a fin de pasar una temporada en la capital británica, en una pensión con sabor a Dickens. Por entonces Azorín teorizaba sobre la Generación del 98 y con toda naturalidad incluía en ella a quien como Rubén se había empastado con los sentimientos y las esperanzas de los integrantes de tan ilustre grupo.

Se refiere luego a la muerte de Rubén en febrero de 1916, extrañándose de que hasta ahora no se haya localizado lo que tiene que aparecer: algún emocionado artículo necrológico en que Maeztu deplora la desaparición de aquel Dario tan patéticamente preocupado por la suerte del castellano en América.

Finalmente destaca que cuando en octubre de 1921 Maeztu fue presidente de la Sección de Literatura del Ateneo de Madrid propuso como uno de los temas monográficos a discutir en la docena casa la revisión de Dario, conferenciando el mismo sobre «Rubén y el pecado original». A partir de entonces no pasa ningún año sin que don Ramiro traiga a colación al poeta, bien para poner en contraste la brillante vacuidad de su «Sonatina» con sus poemas de tensión mística y de índole entrañable, o ya para advertir que partiendo de la realidad siempre necesitaba tener a mano — como una evasión — la metáfora mágicamente transformista y liberadora.

Destaca que el Maeztu embajador de España en la Argentina fue fuerza su lealtad al recuerdo de Rubén (comenta una de sus conferencias en Montevideo) y que al ingresar don Ramiro en 1935 en la Academia de la Lengua, con un discurso acerca de «La brevedad de la vida en nuestra poesía lírica», dedicó un extenso pasaje a analizar al Dario del Poema del Otoño, ya vuelto hacia adentro y meditador de la muerte. Luego recordó que el Maeztu próximo a ser inmolado a la pasión civil pública el 8 de julio de 1936 un artículo sobre Valle-Inclán, en el que no falta una referencia a que «las mejores poesías de Rubén son precisamente las más cargadas de contenido emocional e intelectual».

Concluyó lamentando que lo avanzado de la hora no le permitiera cerrar su disertación con lo que es imprescindible en todo acto de exaltación hispánica: la lectura del rubentano himno esperanzador «Salutación del optimista».

F. GARCIA EZPELETA

## BILBAO

## UNA TRADICION MUSICAL ESPLENDIDA Y UNA AFICION DESVAIDA Y APATICA

BILBAO. (De nuestro corresponsal.)—¿Hay afición a la música en Bilbao? La verdad es que no acertaríamos a dar una respuesta definitiva. Que Bilbao tiene una tradición musical espléndida es evidente. Ahora mismo se están publicando los libros de una colección dedicada al Bilbo del siglo XIX —y un poco del XX— y en casi todos ellos hay testimonios consoladores de cómo un pueblo con la cuarta parte del censo actual dedicaba a la música sus mejores horas. Conciertos, ópera, reuniones familiares, el famoso «Cuartito», compositores, instrumentistas, directores, incluso una revista dedicada a la música, acreditan una época que muestra con legítimo orgullo su Sociedad Filarmónica, la Coral, los Coros parroquiales y hasta el buen cantar tras el buen yantar proverbial de la villa.

Y aun ahora, unos ojos propi-

cios localistas recordarán —y recuerdan— que los Coros de ABAO son cosa notable; que la propia ABAO organiza los festivales de ópera, de tanta fama; que andan por el mundo bilbaínos universalmente admirados como solistas; que una entidad popular —Conciertos Arriaga— realiza una labor extensa y seria, que en el Conservatorio hay mucha matrícula; que cada quince días asisten a los conciertos de nuestra Orquesta centenares de aficionados; otros tantos a los de la Filarmónica; muchos más a los conciertos populares del Arenal, que tampoco son desdeñables a la hora de medir la formación musical de las gentes. Ese mismo fervor localista —suscrito por un buen amigo en un diario de la mañana— le lleva a recordar que el maestro Bolet, director de nuestra Orquesta, ha dado un cursillo sobre música

auspiciado por la Universidad de Deusto, se entiende que por la rama musical de los estudiantes; una serie de once conferencias dignas de su capacidad filarmónica y didáctica, pero que —¡ay!— se desarrollaron ante un auditorio que no ha pasado de dos docenas.

De este mismo lado desapacible causa dolor comprobar que cuando hay que pagar entrada, porque no corresponde al ciclo habitual de los abonos los aficionados lo piensan mucho. Hemos asistido a conciertos de calidad, como suele decirse, en familia.

Otro síntoma desolador, y éste de veras grave, es la penuria con que se corresponde materialmente a nuestros músicos. No conocemos las nóminas de otros sitios, excepto las privilegiadas de la Orquesta de la Radio y Televisión, que jamás creemos excesivas, pero dudamos que un primer violín un

intérprete destacado, se remunere tan escasamente como en la Orquesta de Bilbao. Formar parte de ello no es un objetivo profesional para los adolescentes de hoy. De ahí que busquen otros derroteros, o se les lleven otras orquestas, o se vean precisados a ganar un suplemento en cualquiera de las actividades compatibles. La inevitable llamada a las Corporaciones se da por escrita; pero conviene no olvidar la decisiva llamada a los bolsillos de la afición.

De los directores tendríamos no poco que decir y en no pocos aspectos. Han sido muchos los que empujaron la batuta rectora desde que el llorado Arámburi nos dejó. Por lo general, se trata de compromisos suscritos para alguna o algunas temporadas, actuando directores ocasionales en las jases libres.

Ayuntamiento de Madrid



# OTRA VEZ LAS AYUDANTES DOMESTICAS

«TEST» PARA AMAS DE CASA

La crisis nos ha cogido de lleno sin estar preparadas para hacerle frente. Me refiero al conflicto que para el ama de casa española, acostumbrada a disponer de colaboradoras domésticas y que ahora, casi repentinamente, con las casas a medio preparar, con unos horarios en la vida familiar agotadores, pues no hay forma de organizar el trabajo de una manera razonable, se encuentra con que ha de improvisar sobre la marcha.

Buscar las causas de la crisis es más complicado de lo que parece a simple vista. Son nuevos tiempos y nuevos modos, son las cosas que han crecido o han cambiado sin equilibrio, estirando mucho por un lado y apenas creciendo por otro. Las reivindicaciones de las ayudantes domésticas casi todos las entendemos perfectamente, las encontramos justas. Lo difícil es hallar el equilibrio entre esa justicia y las necesidades e, incluso, los apuros del ama de casa.



Llegará un día, a pesar de que actualmente seguimos un poco con la cabeza bajo el ala, ha-

ciendonos las ciegas y las sordas, en que no tendremos más remedio que enfrentarnos con la realidad. Esta realidad es que este país sube escalas altas, se pone a nivel de otros y, como una de sus inmediatas consecuencias, pierde a sus tradicionales sirvientas, más tarde llamadas «chachas», y que ahora, con un sentido cristiano de valorar al prójimo, llamamos colaboradoras domésticas.

Como la crisis es parcial, acuciándose más en unas zonas que en otras, y como todavía quedan algunas, entre las cuales las hay francamente dignas de consideración y de elogio, es el momento de meditar con calma el porqué de tanta deserción del gremio para dedicarse a otro tipo de profesiones, ni mejores ni peores, pero que tienen el señuelo de las horas libres, de una independencia. Y como esta meditación es de tipo personalísimo, proponemos un «test» por doble partida, uno a las amas de casa y otro para sus colaboradoras. Es muy sencillo. Lo único que hace falta es ser sincera, analizando con absoluta honradez y sin pensarlo demasiado.

## LA SOLUCION, HOY

Cómo limpiar visillos de lino.—  
Consulta de Consuelo Miranda.  
Madrid.

Los visillos-cortinas, teniendo en cuenta su gran tamaño, le aconsejo los envíe al tinte, especialmente para que puedan plancharlos en las debidas condiciones. Pida que los planchen con apresto y le quedarán mucho mejor. Si quiere lavarlos en casa puede hacerlo. Sumérjalos durante la noche en un recipiente con abundancia de agua y un buen detergente. A la mañana siguiente los lava, apretando sin restregar, y los aclara con muchas aguas limpias. En el último aclarado pone en el agua cola de pescado (unas cuatro hojas por kilo de ropa) bien disuelta. Ponga los visillos colgados, bien estirados y sin escurrir, con el fin de que el peso del agua ayude a estirarlos. Recójalos bastante húmedos y plánelos, poniendo trapo entre la tela y la plancha, y ésta, bastante caliente. Recorra con la plancha el tejido al hilo, nunca a lo ancho. La operación plancha ha de hacerse lo más rápidamente posible con el fin de que no seque la tela y pueda quedar por igual.

## LUNARES, VERRUGAS Y ROJECES

Por NATACHA

(«Estheticienne» de Revlon)

Por lo general, los lunares aparecen como consecuencia de una alteración en el desarrollo, una mezcla indebida de tejidos en cuyo punto se produce una anormal concentración de pigmentos. Estos lunares no cambian de tamaño ni se transforman. Sin embargo, cuando un lunar empieza a crecer, aunque sea de manera perceptible, es aconsejable consultar a un médico, puesto que existe el peligro de una degeneración maligna. Los más peligrosos son los lunares de color pardo oscuro tirando a negros que se elevan ligeramente sobre la piel. No es conveniente que una persona que tiene un lunar de estas características intente quitárselo por sí misma. Corresponde esta tarea a los cirujanos, porque un tratamiento equivocado puede provocar un tumor peligroso.

### VERRUGAS

Se distinguen tres clases de verrugas: las planas, más corrientes en personas jóvenes; las ordinarias duras y las sebáceas, que suelen aparecer en personas de edad.

Las llamadas verrugas planas de la juventud desaparecen muchas veces por sí mismas.

Las verrugas ordinarias duras presentan una superficie lisa o fragmentaria y varían desde el tamaño de la cabeza de un alfiler al de un guisante. En general son causadas por alguna infección. La duración de su desarrollo es de varios meses. Estas verrugas se pueden extender por todo el cuerpo, pero en la mayoría de los casos se presentan sólo en el dorso de la mano, en los dedos y junto a las uñas.

El tratamiento de las verrugas duras requiere cierta paciencia. Antiguamente se estragaban con una hebra de seda del grosor de un cabello, método todavía muy extendido. Conviene, para eliminarlas definitivamente, ponerse en manos de un médico especializado. Pero no se puede intentar sin riesgo alguno tratarlas con alguna tintura especial para verrugas. Hay que señalar que estas verrugas son en muchos casos contagiosas, por lo que conviene quitarlas todas de una vez.

Las verrugas sebáceas conviene que siempre sean tratadas por un médico.

Son más difíciles de tratar las verrugas con pelos. Corrientemente deben utilizarse medios cáusticos o eléctricos, aunque muchas veces, después de quitarlas, vuelven a salir. No ocurre eso si se eliminan quirúrgicamente.

El temor de que una verruga degenera en cáncer maligno está justificado, sobre todo cuando se trata de verrugas planas y de color rosado, propias de la juventud.

### ROJECES DE CUTIS

La red roja producida por vebitas dilatadas o reventadas que aparecen generalmente en las mejillas y en la nariz es conocida por los médicos con el nombre de acné rosado y se llama en cosmética «coupe-rose».

Las causas de este acné pueden ser múltiples: el abuso del café y del vino tinto, una intensa exposición al sol de las alturas o un viento muy frío, etc., pero también pueden producirse por trastornos del metabolismo o de la circulación. No es cierto que solamente las pieles sensibles tengan predisposición a este padecimiento. También los cutis grasos y normales presentan a veces «coupe-rose».

Cuando se advierte su aparición, lo primero que se debe hacer es dedicar atención especial a la digestión y eliminar completamente el uso de bebidas alcohólicas. Tampoco se debe exponer el rostro a vientos demasiado fríos ni a una intensa irradiación del sol de las alturas.

1. Es usted una mujer moderna que sabe adaptarse a las nuevas costumbres y nuevas circunstancias en múltiples aspectos; ¿también ha evolucionado su mentalidad con respecto al servicio?
2. Esa mujer que lleva tantos años al servicio de la familia, ¿tiene un sueldo justo de acuerdo con las nuevas tarifas y el mérito de la perseverancia en su trabajo?
3. ¿Se desentiende por completo de sus problemas particulares o familiares?
4. ¿Tiene preocupación, y lo demuestra, por las amistades que tiene, los sitios a donde va y, en definitiva, qué hace en sus días u horas libres?
5. ¿No le preocupa su estado de salud y se hace la loca aun cuando ve claramente que debe ir al médico?
6. ¿Se preocupa de que tenga en orden todo cuanto se refiere al Montepío del Servicio Doméstico?
7. ¿Le parece mal que use guantes en las faenas domésticas para cuidar sus manos, que vaya a la peluquería o que se compre cosas de calidad?
8. La chica ha tenido la suerte de encontrar un buen muchacho que la quiere y le propone boda; ¿intenta convencerla de lo contrario, por egoísmo por no quedarse sin ayuda, conando y exagerando la parte más ingrata del matrimonio?
9. ¿Le molesta verla sentada porque cree que sus obligaciones empiezan cuando se levanta y no terminan hasta la hora de acostarse?
10. El día o las horas libres, ¿son libres de verdad? (Salir a hora discreta y al llegar de su paseo no encontrar la cocina hecha una pena, los platos pendientes de lavar y la cena por hacer.)
11. ¿Hace ver a toda la familia el trabajo que supone limpiezas y arreglos, para que tengan en cuenta y valoren la dedicación de esa persona?
12. ¿Comprende que algunos días—a usted misma le ocurre—el talante es distinto, la salud peor y no se rinde en el trabajo como otros días?
13. ¿Sabe reprender o hacer alguna observación con buenas maneras?
14. ¿Se hace cargo de sus razones sentimentales para recibir y charlar un rato con gente que ha venido de su pueblo?
15. Con discreción y cariño, ¿se interesa por su vida espiritual?

### «TEST» PARA LAS COLABORADORAS

1. ¿Tiene apego a la casa, a la familia con la cual convive?
2. ¿Pone la cuantía del sueldo por encima de todo lo demás? (Cariño, buen trato, tolerancia, interés.)
3. ¿Está dispuesta a irse de la casa si le anuncian la llegada de otro niño?
4. Es sincera y valiente para plantear todas las cuestiones (sueldo, permisos, horas libres, descanso en el trabajo) de cara y con equilibrio, en lugar de andar con cotilleo por el vecindario?
5. ¿Sabe guardar un secreto de la familia?
6. ¿Respeta a las personas mayores haciéndose cargo de sus «rarezas»?
7. ¿Reporta de buen grado los niños y el trabajo que dan? z
8. ¿Recurre a la señora para pedirle un consejo en el momento que lo necesita?
9. ¿Considera sus horas libres de una forma tan rígida que no renuncia jamás a ellas ni aun por causa mayor?
10. ¿Se echa todo el sueldo encima sin pensar en guardar algo?
11. ¿Se esmera en su trabajo, procurando hacerlo en la mejor forma posible?
12. ¿Tiene iniciativas, es decir, sale de usted sin que nadie se lo diga, echar una mano para esto o para lo otro en caso de necesidad?
13. ¿Es leal con la familia cortando todo cotilleo de más o menos fundamento que llegue a sus oídos?
14. ¿Sufre y disfruta con las penas y alegrías de la familia?
15. ¿Se enfada muchísimo cuando le anuncian que habrá invitados?

Manolis MARTINEZ ROMERO

### «TEST» PARA LAS AMAS DE CASA

Números 1, 2, 4, 6, 10, 11, 12, 13, 14 y 15. Sí.  
Números 3, 5, 7, 8, 9. No.

Este sería el resultado ideal, como para darle un premio gordo al ama de casa. Si acierta diez, el premio sería un poco más flojo. Cuando baje a siete, ya no decimos nada de premio, y si los aciertos no llegan a cinco, malo, algo falla y hay que buscar la causa.

### «TEST» PARA LAS COLABORADORAS DOMESTICAS

Números 1, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13 y 14. Sí.  
Números 2, 3, 9, 10 y 15. No.

Si coincide en los quince números avisenos para ver la manera de hacerle un monumento. Ya bajando a diez, el monumento sería mucho más pequeño. Y si no pasa de cinco es que la cosa está un poco fea y no hay más remedio que cambiar un poco.



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos las especialidades de la lista de restaurantes donde nuestros lectores podrán elegir su lugar favorito. Además, con sólo consultar el mapa de Fin de Semana tendrá una guía completa de las estaciones de servicio, moteles, etc.

## RESTAURANTES

**1 SOMOSIERRA.**—La Casita. C. N. Madrid-Irún, km 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.—La Conce. Carretera Francia, kilómetro 92. Categoría 3.ª. Tel. 5. Especialidad: judías con chorizo.

**2 ROBREGORDO.**—Viuda de Casto. Baleares, 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.

**3 BUITRAGO.**—Casa Pepe. C. N. Madrid-Irún, km 76. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.

**4 RASCAFRIA.**—Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Tel. 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.—Casa Porfirio. Avenida José Antonio, 4. Categoría 3.ª. Venta Marcelino. Puerto de Cotos. Catg. 3.ª.

**5 LOZOYUELA.**—Abascal. C. N. Madrid-Irún, km 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.

**6 MIRAFLORES DE LA SIERRA.**—España, Fragua, 3. Tel. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera de Castilla.—La Gitana. Plaza del Alamo, 4. Categoría 4.ª.

**7 PUERTO DE NAVACERRADA.**—Venta Arias. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

**8 CERCEDILLA.**—Frontón, Emilio Serrano, 3.

**9 NAVACERRADA.**—Souza. Paseo de Un Español, 10. Tel. 44. Categoría 3.ª. Especialidad: lechazo a la segoviana.

**10 MANZANARES EL REAL.**—Casa Colás. Real, 9. Tel. 7. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.—Chacra Verde. Corazón de Jesús, 3. Teléfono 16. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.

**11 LA PEDRIZA.**—Casa Julián. Categoría 3.ª.—El Tranco. Catg. 3.ª.

**12 EL MOLAR.**—Hermanos Mingo. Calvo Sotelo, 19. Tel. 1. Especialidad: cordero asado.

**13 GUADARRAMA.**—Hostal Segovia. C. N. Madrid-Coruña, km. 52,5. Teléfono 167. Categoría 2.ª. Especialidad: cochinillo asado.—San Francisco. Carretera La Coruña, km 51,5. Tel. 121. Categoría 3.ª. Especialidad: cordero asado.—Segoviano. Alfonso Senra, 69. Teléfono 178. Categoría 3.ª. Piscina la Sierrana. Carretera de La Coruña, 48. Especialidad: chuletas a la parrilla.—Casa Conejo. Alfonso Senra, 57. Tel. 22. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.

**14 COLLADO VILLALBA.**—Alpínista. Avenida Generalísimo, 57. Tel. 90. Categoría 3.ª. Especialidad: asados.

**15 SAN LORENZO DEL ESCORIAL.**—Dimas. Plaza del Generalísimo, 7. Teléfono 2961518. Categoría 3.ª. Especialidad: cordero asado.—El Alamo. Avenida Felipe II, 2. Tel. 2960010. Categoría 3.ª. Especialidad: cordero asado.—Mont-Blanc. Generalísimo, 5. Teléfono 2960126. Especialidad: solomillo cañamón.—Pulgaris. Juan de Toledo, número 17. Tel. 2960164. Categoría 3.ª. Especialidad: cordero asado.—Reyes Católicos. Reyes Católicos, 5. Teléfono 2291196. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.—Victoria. Plaza de los Terreros, número 5. Tel. 2960916. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo asado.—Casa Cipriano. Juan de Toledo, 48. Teléfono 2960815. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera asada.

**16 GALAPAGAR.**—Casa Peña. Carretera de Galapagar. Tel. 179. Categoría 4.ª. Especialidad: paella.—Trinidad. Carretera de El Escorial, km. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: tortilla a la española.

**17 TORRELODONES.**—Solitario. Rosario Manzanque, 1. Tel. 17. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.—Casa Gabriel. Frascuelo, 1. Tel. 88. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera asada.—Flores. Carretera Galapagar, 11. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero asado.

**18 SAN SEBASTIAN DE LOS REYES.**—Aterpe Alai. C. N. Madrid-Irún, km. 44. Categoría 1.ª. Especialidad: parrillada.—Tejas Verdes. C. N. Madrid-Irún, km. 17,5. Tel. 8250. Categoría 1.ª. Especialidad: parrillada.—Piscina. C. N. Madrid-Irún, km. 25. Teléfono 44. Categoría 3.ª. Especialidad: cordero asado.—Villa Susi. C. N. Madrid-Irún, km. 22. Tel. 21. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.—El Puente. Carretera de Algete, km. 1. Categoría 4.ª.

**19 LAS MATAS.**—Casa Paulino. C. N. La Coruña, km. 35. Tel. 3. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero asado.

**20 EL PARDO.**—Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Tel. 2360154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo.—Fígón de Montes. Caballero, 2. Teléfono 2360151. Especialidad: conejo al ajillo.—Casa Antón. Mayor, 63. Teléfono 2483230. Categoría 4.ª. Especialidad: perdiz escabechada.—El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Tel. 2360153. Categoría 4.ª. Especialidad: pollo al ajillo.—La Marquesita. Avenida de la Guardia, 4. Tel. 2360155. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo.—La Zamorana. Caballero, 8. Tel. 2360040. Categoría 4.ª. Especialidad: perdiz escabechada.—Mesón de El Pardo. Eugenio Pérez, 4. Tel. 2360118. Categoría 3.ª. Especialidad: perdiz escabechada.

**21 EL GOLOSO.**—Casa Virgilio. Carretera Colmenar Viejo, kilómetro 15,6. Categoría 4.ª.

**22 LAS ROZAS.**—Casa Mariano. C. N. La Coruña, km. 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.

**23 EL PLANTIO.**—Descanso. Avenida de la Victoria, 9. Tel. 2077339. Categoría 4.ª. Especialidad: paella.—El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 2077344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.

**24 FUENCARRAL.**—El Barracón. C. N. Madrid-Irún, km. 10,5. Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la brasa.—El Cruce. Nuestra Señora de Valverde, 2. Teléfono 2209101. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la brasa.—Halcón de Oro. Carretera Colmenar Viejo, km. 14,7. Categoría 3.ª.—La Teledana. Vistas la Moraleja, 1. Tel. 2091025. Categoría 4.ª. Especialidad: conejo al ajillo.

**25 TORREJON DE ARDOZ.**—Casa Pepe. Avenida de Franco, 1. Teléfono 29. Categoría 3.ª. Especialidad: fabada asturiana.—Los Pepes. General Franco, 61. Tel. 510. Categoría 4.ª. Especialidad: fabada asturiana.

**26 ALCALA DE HENARES.**—Casa Cirilo. Carretera de Guadalajara, número 24. Teléfono 2931029. Categoría 4.ª. Especialidad: paella.—Casa Luis. Plaza de Abajo, 1. Teléfono 2930650. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero asado.—Ventorro El Chorrillo. Carretera de Daganzo, km. 1. Teléfono 2931018. Categoría 4.ª. Especialidad: tortilla a la española.

**27 POZUELO DE ALARCON.**—Casa Eugenio. Antonio Díaz, 6. Tel. 73. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero de Castilla.

**28 BRUNETE.**—Casa Campa. C. N. Madrid-Plasencia, km. 17. Categoría 3.ª.

**29 SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.**—Horizonte del Albergue. Cerro Esteban. Categoría 4.ª.—La Piña. Virgen de la Nueva, s/n. Categoría 4.ª. Mesón del Puerto. Carretera Madrid-Plasencia, km. 61.

**30 NAVAS DEL REY.**—Avenida. Avenida del Generalísimo, 42. Teléfono 2. Especialidad: cordero asado.

**31 VILLAVICIOSA DE ODON.**—Frankfurt. Carretera de Extremadura, km. 25. Categoría 3.ª.

**32 ALCORCON.**—Mesón El Garnacho. Carretera San Martín, km. 2. Teléfono 7778. Especialidad: chuletas a la parrilla.

**33 SAN FERNANDO.**—Alcázar. Carretera de Aragón, km. 19. Tel. 505. Especialidad: chuletas a la parrilla.

**34 ALDEA DEL FRESNO.**—El Rerugio. Carretera de Ocaña. Catg. 4.ª.

**35 NAVALCARNERO.**—Alcazar. General Franco, 1. Tel. 11. Catg. 3.ª. Especialidad: cordero asado.

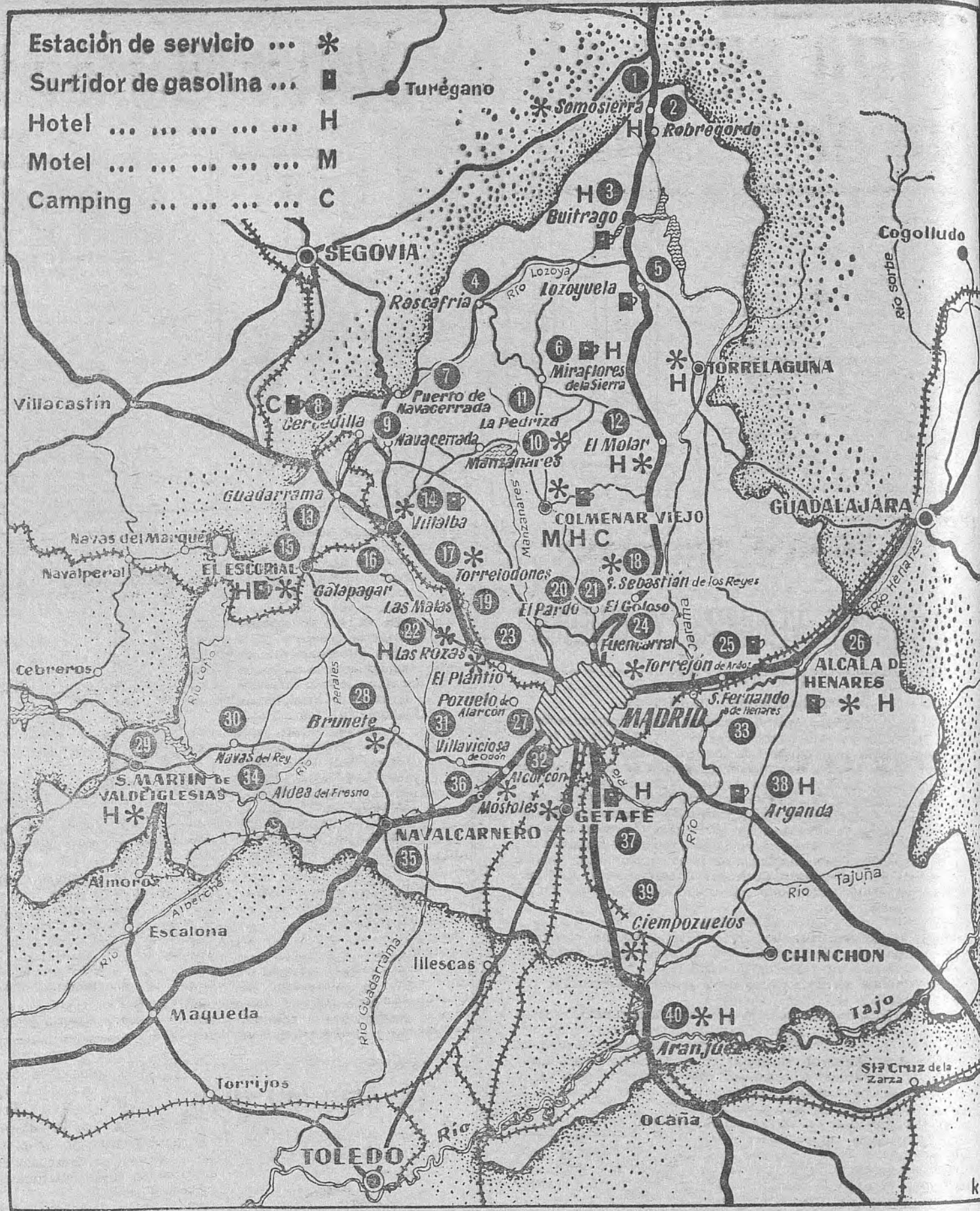
**36 MOSTOLES.**—Kiosko Independencia. Plaza de Agustina de Aragón. Teléfono 44. Categoría 4.ª. Especialidad: tortilla a la española.—El Alcazar de Mostoles. Generalísimo, 56. Tel. 36. Especialidad: steak a la pimienta.

**37 GETAFE.**—El Camping. Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª. Hotel Los Angeles. C. N. Madrid-Cádiz, kilómetro 14,3. Categoría 3.ª.

**38 ARGANDA DEL REY.**—Casa de Postas. C. N. Madrid-Valencia, km. 23. Categoría 3.ª.—Casa Higuera. C. N. Madrid-Valencia, km. 21. Teléfono 266. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero asado.

**39 CIEMPOZUELOS.**—El Paraiso. Ventura Rodríguez, 4. Tel. 44. Categoría 4.ª. Especialidad: chuletas de cerdo.

**40 ARANJUEZ.**—La Riberaña. José Antonio, 2. Tel. 2941016. Categoría 3.ª. Especialidad: cocina castellana.—La Alegría de la Huerta. Chillonés, 1. Teléfono 2941025. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.—La Rana Verde. Relina, 1. Tel. 2941030. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.—Digame. General Franco, 16. Teléfono 2941002. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero asado.—El Noblejano. Abastos, 32. Tel. 2941009. Categoría 4.ª. Especialidad: paella.—La Imperial. Abastos, 24. Tel. 2941038. Categoría 4.ª. Especialidad: asados.



Ayuntamiento de Madrid



# Elija su Fin de Semana



## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 18 y 19 del presente mes.

Sábado. — Relativa mejoría, aunque continuará la nubosidad variable

En la Sierra, nubosidad abundante con chubascos de nieve intermitentes en la ladera norte y vientos fuertes.

Descenso de la temperatura en todo el área.

Domingo. — Nuevo empeoramiento con intensificación de las precipitaciones de nieve en la Sierra y lluvia en el resto de la zona.

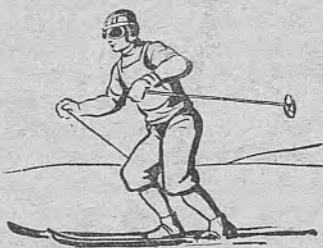
## DEPORTES DE INVIERNO

(Última información recibida del puerto de Navacerrada, facilitada por la Federación Castellana de Esquí.)

Estado de las pistas, cubiertas. Estado de la nieve, profunda, con 80 centímetros, recién caída por igual. Cielo nuboso. Temperatura, cinco grados bajo cero. Los telesquís del Bosque, Telégrafo y Escaparte funcionan y es posible que el de Guarramilla pueda funcionar mañana.

En el tramo de carretera

comprendido entre Navacerrada y Segovia se trabaja activamente para dejarla abierta.



## HORARIOS DE AUTOBUSES

MADRID-ALCALA DE HENARES. Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 10,00; 13,00; 14,00; 15,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 22,00.

MADRID-ARANJUEZ. — Paseo de las Delicias, 18. Tel. 230 46 07. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 13,00; 17,00; 19,00 y 20,30 horas.

MADRID-ARENAS DE SAN PEDRO. — Mayor, 88. Tel. 248 31 19. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,30 y 13,00; festivos, a las 8,30.

MADRID-CERCEDILLA. — Martín de los Heros, 4. Tel. 247 70 25. Días laborables, salidas de Madrid a las 9,30; 13,30; 14,30; 18,00; 19,00; 20,30 y 21,00 horas. Días festivos, salidas de Madrid a las 9,30, 15,00; 20,30 y 23,00 horas.

MADRID-CUENCA. — Paseo de María Cristina, 26. Tel. 251 72 00. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,00 y a las 15,00 horas. Días festivos, a las 19,00 horas.

MADRID-EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS. — Martín de los Heros, 4. Tel. 2230710. Salidas de Madrid, días laborales, a las 9,30 y 20 horas. Días festivos, a las 9,30, 20,15 y 23,15.

MADRID-EL PARDO. — Hilarión Eslava, 3. Tel. 243 64 34. Salidas de Madrid, desde las 7,00 de la

mañana, cada media hora, hasta las 23,30 horas.

MADRID-LA GRANJA. — Emilio Carrere, 3. Tel. 223 40 29. Salidas de Madrid, los sábados, a las 7,45 y 18,00 horas. Domingos y festivos, a las 7,30.

MADRID-MIRAFLORES DE LA SIERRA. — Raimundo Fernández Villaverde, 5. Tel. 233 52 27. Salidas de Madrid, laborables, a las 18,00 horas. Festivos, a las 9,00 y 20,00 horas.

MADRID-RASCAFRIA-EL PAULAR. — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 17,00 horas. Festivos, a las 8,30 horas.

MADRID-TALAVERA DE LA REINA. — Cadarso, 15. Tel. 247 86 26. Salidas de Madrid, laborables, a las 7,30; 11,00; 13,30; 18,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 7,30; 18,00 y 22,00 horas.

MADRID-TOLEDO. — Drumen, 6. Teléfono 227 62 17. Salidas de Madrid, laborables, a las 12,00; 18,00; 20,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 10,30; 12,00; 19,00, 20,00; 21,00 y 23,00 horas.

MADRID-TORRELAGUNA. — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 8,00 y 20,15 horas. Festivos, a las 8,00 y 21,30 horas.

COLABORACION: JESUS TORRE FRANCO

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

MADRID	A las 20 horas			
CN.I MADRID A IRUN.	SOMOSIERRA	CADENAS	N	
CN.VI MADRID A LA CORUÑA Y EL FERROL DEL CAUDILLO	LOS LEONES DE CASTILLA	CADENAS	N	"Paso abierto-per el túnel de peaje".
CN.601 Madrid a León, por Segovia.	P.k.41,600, entre su intersección con la CN. VI.	Cortada	O	por la CN.VI hasta el km.41 a la de Alpedrete y Collado Villalba al p.k.41,600 de la CN.601 y viceversa.
CC.501 Alcorcón a Plasencia.	puente sobre el río Guadarrama, entre Villaviciosa de Odón y Brunete.	Cortada	OC	por la CN.V hasta Navalcarnero, Villamanta y Aldea del Fresno a Chapinería.
" " "	km. 64 al 70	Cadenas	N	
CC.505 Las Rozas a El Escorial.	en su totalidad.	Variable según las circunstancias de las obras.	O	señalizado.
CN.601 MADRID A LEÓN, POR SEGOVIA.	NAVACERRADA	CADENAS	N	

## PARA PESCADORES

Unos días buenos al principio de la semana han dado paso a un considerable empeoramiento del tiempo. Como consecuencia, el nivel de las aguas en todos los ríos de la zona centro ha subido considerablemente y las aguas se encuentran, en general, turbias. Los pescadores, que aún estaban bastante retraídos, han abandonado sus excursiones de pesca ante el empeoramiento del tiempo. No se espera para este fin de semana gran afluencia de pescadores. Tampoco hay muchos lugares señalados para practicar este deporte; no obstante, indicamos aquellos lugares que, según nuestros informes, pueden considerarse como los más propicios.

RIO TAJO. — En este río, a su paso del Trillo, los pescadores siguen sin frecuentarlo, porque debido al frío, en las semanas pasadas no abundó la pesca. No obstante, se pueden hacer algunas capturas, sobre todo de bogas, em-



pleando como cebo el gusano verde y blanco.

A su paso por Aranjuez y en el lugar denominado «calle Tilos», se ha capturado un barbo de cuatro kilos por el pescador ribereño don Hipólito Acicolla Parilla, y que fue pescado con ova. Este lugar, por consiguiente, es muy propicio utilizando el cebo indicado.

En Talavera de la Reina, dentro del coto, pueden conseguirse algunos barbos y bogas, a la ova y al

gusano verde. Los lugares más apropiados son Canapé, Molino de la Milagrosa, margen derecha de la finca de La Morana y al final del coto.

RIO JARAMA. — Unicamente en la confluencia con el río Tajo se pueden conseguir algunas bogas, con gusano blanco. Las aguas bajan turbias y el nivel del río alto.

EMBALSE DE ENTREPEÑAS. — Los embalses del Tajo almacenan cantidades muy considerables de pesca —barbos, carpas y blackbaas—, que a partir de la primavera marcharán aguas arriba, hacia las colas de los embalses, dando estupendas jornadas de pesca a los buenos aficionados.

HENARES. — Este río es el que mantiene un nivel más normal —120 centímetros—, tampoco es donde más se acusó el mal estado del tiempo. Los lugares más importantes son Jadraque, junto a la presa, y Guadalajara, en Tres Peñas.

## LA CAZA

TERCERA REGION. — Para este fin de semana, las novedades más importantes en esta región son las siguientes:

En Logroño, términos de Nieva y Ortigosa de Cameros, se ven jabalíes con cierta abundancia. En las zonas de Riaza, Casla, Collado Hermoso y San Ildefonso (Segovia), también abundan los jabalíes de 80 a 100 kilos de peso. La veda para esta especie comienza el día 20 de los corrientes.

Se ven grandes bandos de aves acuáticas en los embalses de Linares del Arroyo, Las Vencias y

Burgomodillo, provincia de Segovia, debiéndose utilizar embarcaciones para su caza, y de avefrías en la zona central de la provincia.

QUINTA REGION. — En la provincia de Cádiz, la veda del corzo se cerrará una semana más tarde; es decir, el día 26 del presente mes. Por otra parte se ha autorizado la caza de estorninos, tordos y zorales en los siguientes lugares: En toda la provincia de Córdoba. En la provincia de Huelva, en todos los términos municipales que componen el partido judicial de La Palma del Condado, y además, en Beas, Gibraleón, San Bartolomé de la Torre, San Juan del Puerto, Trigueros y Niebla. Y, por último, en toda la provincia de Sevilla, salvo en las zonas de marismas, que comprende los términos municipales de Lebrija, Cabezas de San Juan, Los Palacios, Puebla del Río, Coria del Río, Aznalcázar, Pilas y Villamanrique de la Condesa.

SEXTA REGION. — La próxima tirada de aves acuáticas en el lago de la Albufera de Valencia tendrá lugar el día 22 del mes actual.

Estas son las novedades importantes que sobre este deporte nos señalan las informaciones del Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza. Hay, por supuesto, lugares próximos a Madrid donde los cazadores tienen buenas posibilidades de abatir muchas piezas.



## LOCALIDADES EN FIESTAS

CIUDAD RODRIGO (Salamanca). — Del 19 al 22: Fiestas tradicionales, declaradas de Interés Turístico. Aunque en su conjunto esto constituya una sucesión de las más variadas fiestas, su interés se centra en las corridas y en las capeas. Las corridas de toros comienzan el Sábado de Carnaval con una corrida benéfica, en presencia de la reina de las Fiestas. El domingo comienzan las capeas tradicionales, donde el primer acto es el encierro. Durante la noche se celebran aires populares en las calles.

VILLANUEVA DE LA VERA (Cáceres). — Del 19 al 22: Tres días

ochocientos habitantes. Situada al noroeste de La Vera, fértil región natural llana, al borde de la Sierra de Gredos. Cascada sorprendente. Fiestas de «Pero Palo». Declaradas de Interés Turístico. Hay muchas hipótesis sobre su origen. Fueron autorizadas por el Tribunal de la Santa Inquisición de Llerena (Badajoz), a consecuencia de un proceso contra los habitantes de Villanueva de la Vera por ser acusados de heterodoxos. La sentencia fue favorable y las fiestas fueron autorizadas, además de comprarse tambores y trompetas para dar mayor esplendor a las mismas.



## ROBERTO REYES ESTUDIA LA TAREA ESPAÑOLA EN AFRICA

La presencia de España obedece a imperativos espirituales

LA POLITICA ESPAÑOLA EN EL AFRICA ECUATORIAL FUE MUCHO MAS HUMANA Y AVANZADA QUE LA DE OTRAS POTENCIAS

En el Instituto de Estudios Africanos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas pronunció una conferencia don Roberto Reyes Morales, sobre el tema: «La acción de España en Africa».

Comienza afirmando que al igual que en el continente americano, en el norte, noroeste y en la región ecuatorial de Africa hay muy pocos puñados de tierra sin tumbas españolas, y que si el Nuevo Mundo no lo hubiesen descubierto y civilizado hombres hispánicos y no hubiera ejercido la fascinación que ejerció sobre ellos durante cuatro siglos, es más que probable que actualmente gran parte de Africa hablase el castellano y en nuestra lengua rezase a Cristo o a Mahoma.

Estudia todos los movimientos humanos que a través del Estrecho de Gibraltar se han producido desde la Prehistoria, afirmando que obedecen a motivaciones geopolíticas, porque, dice, el norte de Africa y su zona occidental se confunde con el sur de España y de Canarias, pese a las depresiones marinas que los separan.

Afirma que en ningún momento la dominación de Africa del Norte por España respondió a motivaciones que hoy llamaríamos imperialistas, sino a imperativos espirituales, de seguridad y políticos, que analiza con base histórica.

Relata las causas de la ocupación y del abandono por España de Argel y de Orán, estudiando la política española mediterránea desde el siglo XV al siglo XVIII.

Se detiene en la gran presencia colonizadora que bajo la bandera de Francia efectuaron españoles levantinos en Argel y Orán, destacando el alto concepto que siempre merecieron, incluso a los franceses, por su espíritu de trabajo, valor, frugalidad y dureza.

Se refiere a la presencia de España en Marruecos, diciendo que, paradójicamente, en la zona que fue de su protectorado, donde más activamente estuvo presente en los últimos años, es donde menos oportunidades tuvo de dejar amplia huella.

Analiza las vacilaciones de la política española en torno a Marruecos desde el conde de Aranda hasta principios de nuestro siglo; las opiniones de Castelar y de Cánovas, las causas de las guerras de Marruecos y las sangrías humanas que sufrió España con ellas—, para detenerse sobre nuestra política a partir de 1939 y hasta 1956, en que se produce la incorporación del Protectorado al Reino marroquí.

Destaca el impulso dado a la enseñanza en la zona de Marruecos que fue protectorado español, las escuelas, instituciones, fundaciones y bibliotecas que dejó en ellas establecidas España; su acción sanitaria y agrícola, y se detiene especialmente en la



lealtad con que mantuvo y reconoció a la dinastía reinante en Marruecos, sobre todo a raíz de los incidentes provocados por Francia en 1953, y el modo transparente con que España reconoció la independencia de la nación.

Pasa seguidamente a estudiar los antecedentes históricos relacionados con las plazas españolas del Africa noroccidental, describiendo detalladamente la obra de España en Ifni a partir de 1939 y la impresionante elevación de nivel de vida alcanzado para sus naturales en esta provincia, la más pequeña de España.

Se refiere después a la obra española en su inmensa, desértica y dura provincia del Sahara, a la gran transformación que la misma está experimentando en todos sus aspectos, haciendo, como al estudiar la situación de Ifni, un estudio comparativo respecto de los países limítrofes, especialmente referido a las atenciones y situación sanitaria de su población; destacando a la lealtad que la misma ha demostrado a España, pese a las prefabricadas maniobras con que hoy, en que esas tierras empiezan a ser algo más que desiertos, intentan algunos.

### FERNANDO POO Y RIO MUNI

La última parte de su conferencia la dedica el señor Reyes al estudio de la acción de España en Fernando Poo y Río Muni.

Tras un estudio histórico demostrativo de cómo en todo instante fue la política española en el Africa ecuatorial mucho más humana y avanzada que la de otras potencias, ocupantes de regiones circunvecinas de las que se apoderaron con desdén de los derechos de España, describe detalladamente la lucha emprendida desde 1939 contra las enfermedades que aniquilaban a la población nativa (lepra, fiebre amarilla, enfermedad del sueño y paludismo), hasta eliminarlas y reducir la mortalidad infantil a cifras que se aproximan a los niveles de Europa.

Comparándolo con las naciones colindantes de la región, destaca el número de camas y de médicos de que se dispone en los hospi-

tales establecidos por España; el número de facultativos indígenas y de los que cursan estudios superiores en la Península; la acción de las congregaciones religiosas, las escuelas, las carreteras y las comunicaciones; la protección que se ejerce para evitar, en la contratación laboral, la explotación del nativo; la absoluta indiscriminación en la enseñanza; el impulso y desarrollo de la agricultura, la renta «per capita»; el índice de exportaciones, que dice es el más elevado de toda Africa en razón a que la producción se absorbe por la Península a PRECIOS SUPERIORES A LOS QUE RIGEN EN LOS MERCADOS INTERNACIONALES.

Señala que la elevación de salarios al fijarse el mínimo en 60 pesetas, no tuvo efectividad en Río Muni y Fernando Poo, porque TODOS ERAN SUPERIORES A ESTA SUMA.

Estudia la actual organización administrativa de la región, real y efectivamente autonómica; la facultad de la Asamblea General de adecuar a esos territorios la legislación de la Península, con gran precedente, dice, en nuestra legislación de Indias. Y afirma que sin prisas, pero con honrada decisión, España en aquellas tierras remotas tan vinculadas a ella va preparando una independencia, que llegará sin que caigan sus naturales en el caos en que han caído otros países de Africa, aunque para ello tenga que renunciar a la mucho más cómoda postura del abandono.

Y es que, dice, España es una nación que lleva en su alma y en su sangre algo que ha permitido el milagro de que existan 23 naciones que hoy se honran en llamarla «Madre Patria» y de que sean 200 millones de americanos los que, lejos de renegar de su lengua y de su fe, hablan y rezan en el mismo idioma y al mismo Dios que en España rezamos.

Y dice para terminar: «La España de nuestro tiempo bien sabe que, como José Antonio afirmó, «una Patria es una misión en la historia y en una misión en lo universal».

El acto fue presidido por el general Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias Africanas y del Instituto de Estudios Africanos.

## LA CRISIS CAMPESINA DESDE DENTRO

CONFERENCIA DE JAVIER MARTIN ARTAJO EN EL COLEGIO MAYOR «PIO XII»

Sobre el tema «La crisis campesina desde dentro» pronunció don Javier Martín Artajo una conferencia en el ciclo económico-fiscal promovido por el Colegio Mayor «Pío XII».

«Que el campo español está en crisis no cabe la menor duda, sobre todo para quienes viven en él y de él —comenzó diciendo—. Bastará ver dónde acude la sangre y el dinero para saber dónde es productivo el trabajo y rentable el capital. La mano de obra acude a los centros urbanos y núcleos industriales y el dinero a la industria y con más gusto aún a la especulación.

Conocer el mal y apuntar su remedio es el propósito que anima el Informe de la FAO sobre el desarrollo de la agricultura en España, y el de esta conferencia es el dar a conocer las directrices apuntadas, poniendo las apostillas de quien conoce desde dentro nuestro campo y, sobre todo, de quienes lo viven.

Desenvuelve perfectamente el Informe el papel que la agricultura cumple en la economía española, aunque su importancia decline por cuanto sube la del sector industrial y el de servicios. En el producto bruto nacional la agricultura ha bajado al 18,3 por 100 y la población activa que en ella se emplea se ha reducido del 49 por ciento en el año 50 al 35 por 100 en el año 1964, y hoy, según ha anunciado estos días el Ministro de Trabajo, está en el 26,7 por 100 de la total.

Estudia el conferenciante el cambio de estructuras sociales y su influencia en los cambios de consumo y, en consecuencia, de la producción, que ha de reducirse en el trigo, mantenerse en las patatas y aumentar en carne, frutas y hortalizas y, naturalmente, en pastos y forrajes para llevar a cabo el gran programa ganadero.

«Donde el Informe no parece tan acertado es en el estudio que hace del régimen de tenencia de tierras. Para él no resulta siempre el ideal la explotación directa de la tierra por el propietario; considera el arrendamiento como un posible acceso de empresarios agrícolas y detesta la institución de la aparcería. La experiencia nos ha hecho ver que en España el cultivo directo unido a la vocación campesina lleva a los agricultores el máximo de su esfuerzo; del arrendamiento no ha salido nunca nada bueno, y la aparcería es un régimen tolerable, sobre todo si el propietario se limita a aportar sólo la tierra, sino que añade semilla, abonos y dirección.

Aborda el Informe el problema de la emigración campesina en términos muy realistas, y con razón dice que en sí misma no es un mal esta emigración por cuanto que permite la reforma de las estructuras agrarias. Así, la gente que quede sobre la tierra podrá producir más y con mayor productividad, siempre que tenga el incentivo del precio, la ayuda del crédito y la asistencia técnica. A este respecto la Misión hace elo-

gios muy grandes de los Servicios de Concentración Parcelaria y Extensión Agraria, que han llevado al campo las experiencias de la moderna agricultura.»

El señor Martín Artajo dedica las últimas palabras a la juventud campesina, que está mucho más alerta y preparada de lo que la gente cree. Es verdad que muchos jóvenes se han visto obligados a dejar el campo, pero quedan muy suficientes para trabajar la tierra con vocación, instruyéndose en las técnicas modernas, si se les atiende y ayuda debidamente.

En España, más que nuevas leyes, que las tenemos muy buenas, hace falta una buena política constante que remueva tantos obstáculos como quedan, coordine esfuerzos y estimule una producción sabiamente ordenada hacia el consumo nacional y hacia el mercado exterior. En tales condiciones, la actual crisis del campo será el comienzo de una etapa de prosperidad que ya se prevé con la aplicación del Plan de Desarrollo al sector agrario.

## EXPOSICION DEL GRABADO ITALIANO CONTEMPORANEO

En los salones del Instituto Italiano de Cultura, Mayor, 86, se celebra hasta el día 25, por las mañanas, de diez a una y media, y por las tardes, de cinco y media a siete y media, excepto los sábados por la tarde y festivos, la Exposición del Grabado Italiano Contemporáneo, que contiene obras de Afro, Capogrossi, Cagli, Consagra, Corpora, Dorazio, Fazzini, Franchina, Garelli, Mastroianni, Mirko, Novelli, Perelli, Santoro, Santomaso, Turcato y Vespignani.

## III PREMIO PERIODISTICO DE LA COLECCION «TEMAS»

La Empresa Construcciones Colomina G. Serrano, S. A., editora de la Colección «Temas», convoca la concesión del III Premio «Temas», dotado con un único premio de 100.000 pesetas.

Podrán concurrir a él todos los periodistas y escritores con un solo artículo inédito, de una extensión de tres a cinco folios, a doble espacio, escrito en lengua española y sobre temas literarios, científicos, periodísticos, de interés general o destacada actualidad.

El plazo de admisión de originales finalizará el 31 de julio de 1967, y los artículos publicados se abonarán a 1.500 pesetas, al margen del que obtenga el premio.

Cualquier aclaración sobre la convocatoria de este Premio podrá solicitarse a la entidad patrocinadora del mismo, San Bernardo, 97-99, indicando en el sobre la referencia «Concurso Temas».



## LA VIDA BREVE ESPECULACION

Las viviendas del polígono delimitado por las calles de Antonio Arias, Doctor Esquerdo, Ibiza y Alcalde Sainz de Baranda están apuntaladas. El señor Arias Navarro, al referirse a ellas en su conversación con los periodistas, dijo que el informe de los técnicos municipales era "francamente pesimista y alarmante". La idea inicial del Ayuntamiento de exigir que la propiedad ejecutase las obras necesarias de consolidación puede haber quedado desvanecida ante el resultado de la última inspección de los arquitectos. Por lo pronto, la Casa de la Villa, ateniéndose escrupulosamente a una circular del Supremo fechada en 1965, ha notificado al fiscal del Alto Tribunal la situación de estos inmuebles, a la vez que ha remitido una información minuciosa al Ministerio de la Vivienda.

Las casas, como todos sabemos, fueron construidas con la ayuda del Estado.

Según las conclusiones del dictamen técnico, no ha sido la erosión del tiempo la que ha originado la ruina de los inmuebles, construidos hace quince años. Han sido las deficiencias de una obra mal realizada, concebida contra las más elementales normas y con el empleo de materiales inadecuados.

No ha sido la erosión. Ha sido la especulación quien ha provocado esta última terapéutica de muletas y quien, nuevamente, pone en trance de buscar alojamiento a un crecido número de familias que amortizaron con el pago de los alquileres de sus pisos el precio de la construcción. ¿Qué va a ocurrir en este polígono?

Si todo se desenvuelve normalmente, las casas podrán ser declaradas en ruina, y derribadas. El Ayuntamiento se verá en la precisión de colaborar con los vecinos desahuciados a encontrar alojamiento y el Banco Popular Español, accionista mayoritario de la propiedad, se lavará las manos con un "aquí no ha pasado nada" y podrá verificar un novísimo proyecto de edificación, maquetado ya —dicen—, sobre veinticinco mil metros cuadrados de suelo en una de las zonas más privilegiadas de Madrid. Todo parece una burla: aunque el cronista suponga, para su capote, que se trata de algo infinitamente más serio. De algo peor.

¿Para cuándo se dejará la adopción de una actitud ejemplarizadora?

Una ciudad no puede estar en manos de los especuladores, ni sometida a las arbitrarias decisiones de los grupos de presión económica. Una ciudad es algo más que el campo abierto a la experimentación de fáciles fortunas, o una ruleta mágica apta para saltimbanquis revestidos de chaqué. Lo acaecido en Sainz de Baranda no es un hecho insólito, ni un aviso espontáneo, sino repetido. Angustiosamente repetido.

Antonio IZQUIERDO

## EL AGUA NO SERA EN MADRID ARTICULO DE LUJO

LAS TARIFAS EN ESTUDIO SERAN SOPORTABLES POR LAS ECONOMIAS MAS MODESTAS

Informa el delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II

El delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II, don José María Sánchez-Ventura, nos envía la siguiente carta con el ruego de su publicación:

Señor Director:

Mi distinguido amigo: La Prensa madrileña de los últimos días se ha hecho eco de la carta publicada el día 13 de febrero pasado en el diario «Madrid», firmada por el presidente de la Cámara Oficial de Inquilinos, don Alfonso Pérez del Moral, sobre la posible revisión de los precios del abastecimiento de agua de Madrid.

Es, en efecto, cierto que está en estudio la citada revisión de tarifas, como consecuencia ineludible del decreto 763/1966, de 17 de marzo, en el que se establecía la supresión de las subvenciones del Estado al Canal de Isabel II. Por otra parte es conocida la política del Gobierno en esta materia, consistente en que las elevaciones de tarifas sólo proceden cuando la realización de nuevas obras da lugar a una ampliación del servicio o a una mejor calidad del mismo, circunstancias que concurren plenamente en el presente caso, ya que el Canal de Isabel II, con el fin de conseguir un abastecimiento digno de la capital de España, en cantidad y calidad de agua, tiene en curso de ejecución obras por más de diez mil millones de pesetas.

Están, pues, en estudio unas tarifas diferenciales que, teniendo en cuenta las razones sociales del ser-

vicio público, además de ser perfectamente soportables por las economías más modestas, evitarán el despilfarro de un bien económico tan indispensable y harán posible atender a los cuantiosos gastos de explotación que implican las inversiones ya realizadas o en fase de ejecución.

De todo ello se dará pública información en su momento oportuno. Si no se ha hecho ya no es porque la subida «sea inoportuna y carezca de justificación», sino porque los estudios técnicos y estadísticos no están ultimados y, en consecuencia, ni siquiera han sido elevados a los organismos competentes del Ministerio de Obras Públicas.

El Canal de Isabel II rechaza categóricamente la afirmación contenida en la referida carta de que se va a «convertir en artículo de lujo la vida higiénica de la ciudad y de sus habitantes», porque puede sembrar en la opinión pública una inquietud carente de todo fundamento, como lo demuestra el hecho de que los resultados provisionales de los estudios técnicos para la revisión de las tarifas indican que tales elevaciones «pueden suponer para casi el 50 por 100 de la población madrileña una repercusión de dos a ocho pesetas por mes y familia».

Muy agradecido por la acogida que estoy seguro ha de dispensar a esta carta, le saluda muy atentamente.

Firmado: José María Sánchez-Ventura.

## ENTREVISTA

### 139 ARGENTINOS DAN POR TERMINADO HOY UN CURSO EN MADRID

Tiene lugar hoy en el Instituto de Cultura Hispánica la clausura del V Curso Hispano-Argentino para Universitarios y Profesionales sobre Panorama de la Cultura Española, y al que han asistido ciento treinta y nueve cursillistas. De esta presencia argentina en la capital española, ya tradicional en los primeros meses del año, nos habla el jefe del grupo, don Alfredo E. Márquez, secretario técnico del Instituto Argentino de Cultura Hispánica y profesor de la Universidad bonaerense del Salvador:

—Aunque es la quinta vez que el Instituto de Madrid organiza este Curso, es la primera que sus integrantes proceden totalmente de los asistentes a las distintas actividades del recién creado Instituto Argentino de Cultura Hispánica, en Buenos Aires.

—¿Calificación del grupo?

—Profesores de Universidades, profesores de Enseñanza Media y universitarios en general.

—¿Cuándo se fundó el Instituto de Buenos Aires?

—Se inauguró en noviembre de 1965. Inició en seguida Cursos de Historia, Economía, Arte, Política, etc., siempre con un enfoque hispánico. En siete Cursos de ese año totalizó una matrícula de más de mil.

—Diríamos que es el Instituto un puntal hispánico de la actualidad cultural en la capital argentina.

—Más exacto sería señalar a la Oficina Cultural de la Embajada española, a la Asociación de Ex becarios en España, a la Fundación «Pedro de Mendoza» y a nuestro Instituto como integrantes de una gran fuerza hispánica, cada vez más ostensible. —¿A cuántos agrupa la Asociación de Ex becarios Argentinos en España?

—Sólo en Buenos Aires, a más de mil. Trasladando a lo cultural el lenguaje político, diríamos que es «un grupo de presión».

—Otros años han integrado estos Cursos de Madrid asistentes de las distintas provincias argentinas; esta vez proceden, prácticamente, de sólo Buenos Aires. ¿No es esto algo objetable?

—Tiene sus «pro» y sus «contra». Nutriéndose la asistencia con los cursillistas de nuestro propio Instituto, se asegura firmemente, y se facilita, la continuidad de esta visita anual a Madrid.

—¿Cuáles son las provincias más señaladas para esta posibilidad?

—Por la labor que desarrollan, Rosario, Salta, Mendoza, Tucumán y Córdoba.

—Por ese camino podrá llegar el momento de varios centenares de argentinos viniendo «masivamente» a España...

—En realidad, casi ha empezado ya a ser así, pues este año mismo ha venido ya otro grupo grande de argentinos, universitarios de La Plata, en número de ciento cuatro, en el mes de enero.

Nívio LOPEZ PELLON

## CIEN MILLONES PARA UN HOSPITAL PSIQUIATRICO

Será construido en el complejo sanitario «Francisco Franco»

Un crédito de cien millones de pesetas, con destino exclusivo a la construcción de un hospital psiquiátrico, que se integra en el complejo sanitario «Francisco Franco», de Madrid, ha sido concedido por el Instituto Nacional de Previsión a la Diputación Provincial.

La formalización del préstamo ha sido firmada en la sede central del Instituto. Por parte de la Diputación firmó su Presidente, y por la entidad prestataria el delegado general.

### Distinciones del Instituto de Cultura Hispánica

Han sido distinguidos con la placa de miembro titular del Instituto de Cultura Hispánica los señores don Gabriel de Usera, consejero de la Asociación Internacional de Derecho del Seguro y delegado para España del Centro de Investigación y Estudio de Seguro Iberoamericano; don Angel Battistessa, director de la revista «Cuadernos del Idioma» y presidente de la Fundación «Pedro de Mendoza», de Buenos Aires, y don Alberto Obligado, secretario general del Instituto Argentino de Cultura Hispánica.

Efectuó la imposición, en nombre del presidente del Patronato rector del Instituto de Cultura Hispánica, Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella; su director, don Gregorio Marañón, quien en breves y cordiales frases destacó la personalidad de los galardonados, así como la meritoria labor que desarrollan en pro de los ideales de la Hispanidad.

### Madroño de oro para el Alcalde

La Directiva de la Casa de Madrid en Barcelona visitó ayer por la mañana al Alcalde, señor Arias Navarro, para comunicarle que le había sido concedida por aquella Casa el madroño de oro, e invitarle al mismo tiempo a que se desplace a Barcelona para hacerle entrega de dicha insignia de la entidad.

### Donación de 300 libros españoles a Norteamérica

Más de 300 volúmenes de libros españoles han sido ofrecidos a la Biblioteca de la Universidad de

Houston por el cónsul español en aquella ciudad, don Marcelino Fernández. Estos libros incluyen numerosas reproducciones de documentos originales de los conquistadores españoles que fueron los primeros en explorar América del Norte y del Sur.

Otra importante parte del obsequio y abarca 53 volúmenes, comprenden importantes detalles de cada una de las provincias españolas.

Los libros ofrecidos por el Gobierno español a la Universidad de Houston a través del cónsul en esta ciudad fueron recibidos por el doctor Edvard G. Haolle, director de la Biblioteca de la Universidad, y por la doctora Josefina Sobrino, profesora de español.

## CURSO DE ADMINISTRACION HOSPITALARIA

MADRID. (Pyresa).—Se convoca el I Curso Intensivo de Verano de Dirección y Administración Hospitalaria por una orden de la Presidencia del Gobierno que publicaba ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Al curso, que se celebrará en la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», de Santander, podrán optar todas las personas que

estén en posesión de un título universitario superior o estén capacitados, a juicio de la Dirección General de Sanidad, para cursar las disciplinas que en él se desarrollen.

El plazo de presentación de instancias, que habrán de ser dirigidas al director general de Sanidad, finalizará el próximo día 9 de marzo.

El Canal de Isabel II rechaza categóricamente la afirmación contenida en la referida carta de que se va a «convertir en artículo de lujo la vida higiénica de la ciudad y de sus habitantes», porque puede sembrar en la opinión pública una inquietud carente de todo fundamento, como lo demuestra el hecho de que los resultados provisionales de los estudios técnicos para la revisión de las tarifas indican que tales elevaciones «pueden suponer para casi el 50 por 100 de la población madrileña una repercusión de dos a ocho pesetas por mes y familia».

Muy agradecido por la acogida que estoy seguro ha de dispensar a esta carta, le saluda muy atentamente.

Firmado: José María Sánchez-Ventura.



# CENTROS SANITARIOS MADRILEÑOS ADOPTARÁN CIRCUITOS CERRADOS DE TV EN COLOR AYER TERMINARON LAS PRUEBAS Y COLOQUIOS SOBRE LA IMAGEN CROMÁTICA TELEVISADA EL «PLUMBICON», SISTEMA EMPLEADO EN AQUELLOS CIR- CUITOS PARTICULARES

Dos noticias se han sucedido en pocos días, en nuestra capital, sobre la televisión en color: la experiencia en los propios Estudios de Prado del Rey y la espectacular operación dirigida por el marqués de Villaverde, ambas en circuito cerrado y con un éxito notable. A ello se une la celebración de una serie de conferencias y charlas que se han desarrolla-

do en el Ministerio de Información.

Este suceso encadenado ha hecho cobrar una actualidad expectante al porvenir de la televisión en color en nuestro país. Como por ahora solamente puede utilizarse en circuito cerrado y, al parecer, con fines científicos, o, por lo menos, de utilización médico-quirúrgica, principalmente, donde este sistema tiene el mayor porvenir, hemos recogido una serie de datos con el objeto de completar aquellas informaciones.

## EL SISTEMA

Se ha dado ya también el posible precio de los receptores de televisión en color, y parece oportuno que conozcan algunos pormenores de lo que cuesta un equipo de los que se han utilizado en los repetidos circuitos cerrados.

Así, les diremos que un equipo completo de esta clase cuesta alrededor de los siete millones de pesetas. El sistema se le denomina «Plumbicon», porque éste es el nombre del tubo o elemento principal del circuito.

Todo se maneja por control remoto, es decir, electrónicamente, y, por ello, la utilización es sencilla, motivo por el cual se han interesado ya varias instituciones médicas madrileñas y profesionales especialistas en el vasto campo de la cirugía, para su instalación.

Dentro del quirófano —en el caso de la utilización para seguir operaciones como las realizadas en Madrid y Barcelona—, solamente hay una cámara, y una de las cosas más notables y de mayor facilidad en su resolución es la de

la luz, que, como ustedes saben, es necesaria siempre intensamente, tanto en la televisión en blanco y negro como en la de color.

## FUENCION PEDAGOGICA, COMPLEMENTARIA A LA CIENTIFICA

Esto se ha resuelto con la utilización precisa de la misma lámpara que cuelga sobre la mesa del quirófano, la llamada de operaciones.

Hay una cosa también importante para la función pedagógica de esta clase de transmisiones televisivas, puesto que las mismas se realizan, principalmente, con este propósito, incluso la parte comprendida en la grabación, y es la de los puntos de proyección o receptores, en los que los monitores reflejan la imagen más nítida de la pantalla grande, que amplifica aquella según la proporción que se desee.

El interés de todo esto estriba en que se ha suscitado ya en algunos centros la necesidad de instalación de esta clase de circuitos que, así como en la ampliación a la televisión, llamémosle normal, todavía parece lejano el momento de poder gozar de ella, en circuito cerrado llegaremos muy pronto a beneficiarnos como instrumento necesario y de utilización, similar a lo que un día fue la adopción de los rayos X en las clínicas, sanatorios y demás establecimientos sanitarios.

Lo cierto es que ya se estudia la fabricación en nuestro país de estos circuitos cerrados de televisión en color, cosa que acelerará el notabilísimo progreso en electrónica que hemos alcanzado.

CACHO-DALDA

## CAMPAÑA DE ERRADICACION DE LA TUBERCULOSIS EN ALUCHE

En vista de la afluencia numerosa de público para el reconocimiento radiofotográfico en el equipo instalado en el Centro Sindical (poblado de Casilda de Bustos, segunda fase), se prorrogan estos reconocimientos hasta el próximo día 23, con el mismo horario, de seis y media a nueve de la tarde.

## CONFERENCIA SOBRE LA PROMOCION DE VENTAS DEL TURISMO ESPAÑOL OFRECIDA POR SPEA

Bajo la presidencia del ilustrísimo señor don Antonio García Rodríguez Acosta, Subsecretario de Turismo; don Angel Alcáide Inchausti, director del Instituto de Estudios Turísticos, pronunció una importante conferencia sobre «La promoción de ventas del turismo español y su proyección futura», en la Cámara Oficial de Comercio de Madrid.

El señor Alcáide hizo un acertado análisis de las variables que intervienen en el desarrollo turístico, realzando el rotundo éxito español con la trayectoria de otros países mediterráneos. El futuro español se reveló muy alentador en el terreno turístico, dados los esfuerzos que realizan conjuntamente el Ministerio de Información y Turismo, con todos sus organismos, y la actividad privada.

Destacó la importancia de la investigación del mercado turístico como medio idóneo para determinar las directrices futuras.

Al finalizar la conferencia se produjo un animado coloquio, en el que se apreció el interés de todos los participantes sobre el futuro turístico español.

La Asociación Internacional de Ejecutivos de Promoción de Ventas (SPEA), que contribuye al realce de la profesión promotora, ha dado con este acto público un paso más hacia adelante en su objetivo primordial de informar a todos los profesionales del amplio campo que ofrece la Promoción de Ventas y sus técnicas.

# A G E N D A

DÍA 18 DE FEBRERO DE 1967  
SABADO

SANTORAL.—Simeón y Flaviano.

El Sol sale a las 8,06 y se pone a las 18,52.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER:

Máxima, 7,4 a las 17,00.

Mínima, 2,2 a las 6,00.

## CERTAMEN DE CANTE JONDO

La final del Certamen Nacional de Cante Jondo, «I Presencia de Málaga Cantora en Madrid», patrocinado por el Subsecretario de Turismo, autoridades y entidades de Málaga, se celebrará el próximo jueves, día 23, a las diez

y media de la noche, en el teatro Beatriz. Las localidades para este espectáculo pueden retirarse en la Casa de Málaga, Puerta del Sol, 13, de 7 a 9 de la noche, a partir del lunes día 20.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policía ... ..	0 91
SERVICIOS DE URGENCIA	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico-Quirúrgico ... ..	261 61 00

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

097

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 3.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Jardines, 11; avenida de José Antonio, 39; plaza de Isabel II, 1; plaza de San Miguel, 8 (próximo a Mayor); Esparteros, 16; Huertas, 17; Fúcar, 6; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; General Castaños, 13 (esquina Génova); Reyes, 15; Ilustración, 14; Melchor Cano, 6 (colonia Manzanares); Velázquez, 43; Castiello, 110; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64 (esquina Aguirre); Ibiza, 17; Alcalde Sáinz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Francisco Silveira, 56; Pilar de Zaragoza, 38 (plaza San Cayetano); Constancia, 43; San Julio, 11 (entrada Gabriel Lobo, 10); Martín Machio, 14 (Colonia Ibarrodo); Calle del Avia, 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 52); Serrano, 96; Bolivia, 8 (triplicado); avenida de la Habana, 76 (esquina Concha Espina, 5); General Perón, 23 (esquina a Orense); General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Barrio del Pilar (Ponferrada, 10); Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Isidro Fernández, 11 (C.ª Virgen Begonia); Mateo Inurria, 9 (próximo plaza de Castilla); Hierbabuena, 3; Doctor Fleming, 36; Bravo Murillo, 207; Poblado Valdezarza, Bloque 12; Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fernández de la Hoz, 70; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuenc-Olavid); Galileo, 29; Joaquín María López, 19; Santa Cruz Marcenado (det. Areneros); Altamirano, 14; Alcalá, 262; avenida Marqués Corberá, 30 (Barrio Eli-

pa); Ezequiel Solana, 54; Virgen del Portillo, 29 (Barrio Concepción); Francisco Madariaga, 24 (entrada Alcalá, 386); Virgen de Lourdes, 14 (ampliación Concepción); Virgen la Oliva, bloque 77, número 9; Bloques Pto. Correos (Canillejas); Haro, 26 (esquina a Quinto); Mar Antillas (Poblado UVA, Hortaleza).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Jardines, 11; Plaza de Isabel II, 1; Esparteros, 16; Huertas, 17; Hortaleza, 84; General Castaños, 13; esquina Génova; Reyes, 15; Melchor Cano, 6 (Colonia Manzanares); Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Francisco Silveira, 56; San Julio, 11 (entrada Gabriel Lobo, 10); Martín Machio, 14 (Colonia Ibarrodo); Calle del Avia, 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 52); Serrano, 96; Bolivia, 8 (triplicado); General Perón, 23 (esquina a Orense); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Barrio del Pilar (Ponferrada, 10); Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Isidro Fernández, 11 (C.ª Virgen Begonia); Doctor Fleming, 36; Bravo Murillo, 207; Poblado Valdezarza, Bloque 12; Reina Victoria, 50; Alenza, 5; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Galileo, 29; Altamirano, 14; Alcalá, 262; Virgen de Lourdes, 14 (ampliación Concepción); avenida Marqués Corberá, 30 (Barrio Eli- pa); Virgen de la Oliva, bloque 77, número 9; Bloques Pto. Correos (Canillejas); Mar Antillas. (Poblado UVA, Hortaleza).

TURNO 3.º A (SUR)


Hasta las doce de la noche

Avenida José Antonio, 39; Jardines, 11; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Alcalá, número 64 (esquina Aguirre); Alcalde Sáinz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Reyes, número 15; Ilustración, 14; plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); plaza Isabel I, 1; Esparteros, 16; plaza de Tirso de Molina, 13; Huertas, 17; Fúcar, 6; Ave María, 26; Miguel Servet, 1; paseo de las Delicias, 50; P.º Sta. María de la Cabeza, núm. 74; Antonio López, 139 (Pte. Princesa); Nicolás Usera, 103 (antes 137); Mariano de Vela, 41 (Usera); Baleares, 33; avenida de Oporto, 15; C.º Viejo Leganés, 171 (C.º Bajo); avenida las Animas, 73 (C.º Bajo, próximo Can.); Camichi, 18 (entrada Camino Laguna, 181); Castrogómez, 10 (plaza Toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, 17 (esquina Car. Paimo); plaza Emperatriz, 10 (C.º Alto); Ronda de Segovia, 93; Puerta de Moros, 2; Pericles, 11 (Cerro Berm., próximo P.º Angel); Huerta Castañeda, 12 (P.º Extremadura); Ciudad Parque Aluche, Torre D-1; San Juan de Mata, s/n. (N. S. Lourdes); Ibarra, bloque 74 (Orcasitas); Conde Cartagena, 1 (esquina M.º Pelayo, número 79); Alfonso XII, 11; Cardad, 15; B.º Moratalaz, polígono E, casa 275, avenida Albufera, 6 (Pte. Vallecas); avenida Monte Igeldo,

número 119 (Pte. Vallecas); Josué Lillo, 22 (esquina avenida San Diego, Pte. Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Pte. Vallecas); avenida Palomeras, 25 (frente J. Mazo, Pte. Vallecas); avenida Albufera, 223 (Pte. Vallecas); Pasaje Pico Clavero y T. Pastora; avenida Palomeras Altas, 124.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Jardines, 11; Hortaleza, 84; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Reyes, 15; plaza de Isabel II, 1; Esparteros, 16; Huertas, 17; Ave María, 26; paseo de las Delicias, número 50; Antonio López, 139 (P. Princesa); Mariano de Vela, 41 (Usera); Baleares, 33; Ibarra, bloque 74 (Orcasitas); C.º Viejo de Leganés, 171 (C.º Bajo); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, 17 (esquina Car. Paimo); Camichi, 18 (entrada Cno. Laguna, 181); plaza Emperatriz, 10 (C.º Alto); Puerta de Moros, 2; Pericles, 11 (Cerro Berm., próximo P.º Angel); San Juan de Mata, s/n. (N. S. de Lourdes); Ciudad Parque Aluche, Torre D-1; Conde Cartagena, 1 (esquina M.º Pelayo, 79); B.º Moratalaz, polígono E, casa 275; avenida Albufera, 6 (Pte. Vallecas); Josué Lillo, 22 (esquina avenida San Diego, Pte. Vallecas); avenida Palomeras, 25 (frente J. Mazo, Pte. Vallecas); avenida Palomeras Altas, 124.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON JOSE ARAGONES MARIN

EX JEFE SUPERIOR DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO (JUBILADO)

### FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 14 DE FEBRERO DE 1967

a los ochenta años de edad

CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y  
LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## R. I. P.

Su esposa, doña María de la Exaltación de la Santa Cruz Subero Pastor; sus hijos, Julio, Antonio, María de los Milagros y María Isabel; hijos políticos, María de los Dolores de Inés Alvarez, María del Carmen Domarco Navas y Angel Rodríguez del Barrio; nietos, Julio y María del Carmen; hermanos políticos, y demás familiares

RUEGAN una oración en sufragio de su alma.

Los funerales que tendrán lugar en la parroquia de Nuestra Señora de la Zarza de Yélanos de Abajo (Guadalajara), el 23 del actual, a las diez de la mañana; en la iglesia parroquial de San Ginés, de Guadalajara, el día 25 de este mismo mes, a las 9,30 de la mañana; y en la parroquia de Nuestra Señora del Rosario de Filipinas (Conde de Peñalver, 40), en Madrid, el día 28 de los corrientes, a las doce de la mañana, serán aplicados por su eterno descanso.



Título español: «El regreso de los 7 magníficos». — Título original: Return of the 7 magnificents. — Producción: Mirish Corporation (Ted Richmon), 1966: Director: Burt Kennedy. — Guión: Larry Cohen y Burt Kennedy. — Decorados: José Alguero (bocetos) y Antonio Mateos (realización). — Fotografía: Paul Vogel. — Música: Elmer Bernstein. — Montaje: Bert Potes. — Procedimiento color: «Technicolor». — Sistema panorámico: «Panavisión». — Intérpretes: Yul Brynner, Robert Fuller, Julián Mateos, Warren Gates, Jordan Christopher, Claude Akins, Virgilio Teixeira, Emilio Fernández, Rudolph Acosta, Elisa Montes y Fernando Rey. — Cines de estreno: Cancellor, El Español, Gran Vía e Infante.

El antecedente —un tanto lejano— de la idea argumental de esta película no es el film japonés «Los siete samuráis», de Akira Kurosawa, sino una de las clásicas realizaciones de John Ford —de los días de las pantallas mudas—, «Tres hombres malos». Título irónico, ya que no obstante ser unos bandidos, en los instantes de peligro que había que proteger a los débiles y oprimidos se ponían de parte de éstos y actuaban valientemente, como fervorosos servidores del bien. Si se repasa con detenimiento, y en escrutación de toda su temática, la labor de John Ford, se vería que se encuentran en sus películas las más genuinas y mejores fuentes argumentales y de inspiración del «western». Más que en ningún otro director especializado en el género, incluido Thomas H. Ince, que fue su descubridor.

Es probable que Bert Kennedy conozca los mejores éxitos de John Ford, por haber visto sus películas en las cinematecas, y que surgiese de su contemplación su entusiasmo por el «western», más que en las lecturas de estos relatos. Y cuando decidió pasar de guionista, experto precisamente en este género, a director, le toma-se como modelo.

Reúne cualidades para la tarea. Pero le faltan algunas, principalmente esa destre-

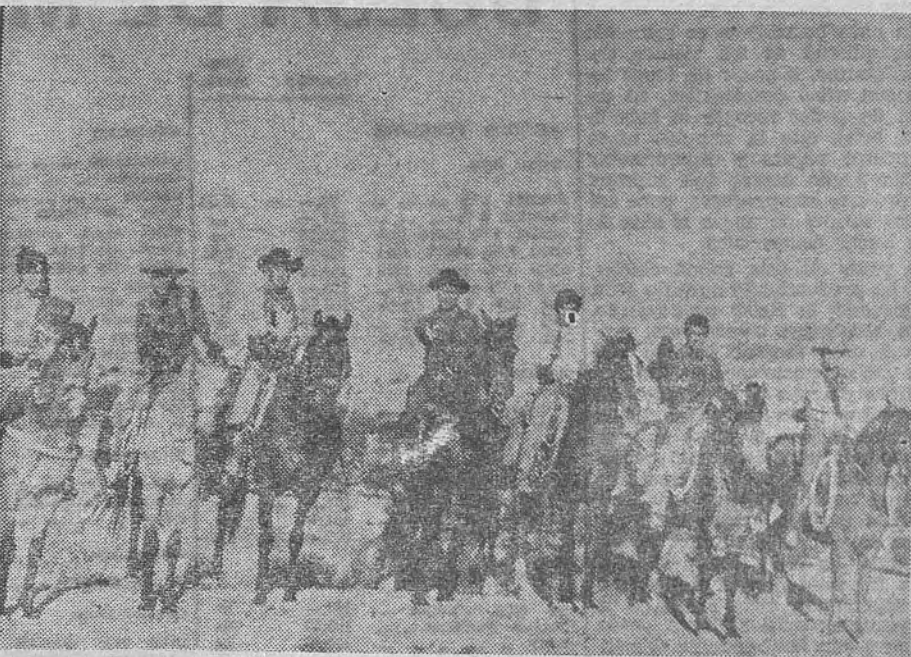
«El regreso de los siete magníficos»

## OTRO «WESTERN» HOLLYWOODENSE HECHO EN ESPAÑA

Por Luis GOMEZ-MESA

za, difícil de aprender, de infundir vigor interno a los personajes, que les impulsa a fugarse la vida como cosa natural, tanto a los buenos como a los malos.

¿Y quiénes son unos y otros en esta película? Porque luchan bandidos entre sí: una pandilla, muy numerosa, bárbara y cruel, que esclaviza a unos ignorantes y débiles peones y ese grupo de los siete, que andaba dispersado y que necesitaba cubrir bajas, y que reúne, uno y capitanea Chris. «Chico», el apresado ante su mujer, Petra, y conducido a la fuerza a un agobiante trabajo, es uno de ellos? Después de rescatado, por iniciativa de Chris. Pero el cometido del grupo no termina allí, sino que empieza. Es preciso poner las cosas en su justo lugar y concluir con esos asesinos. Numéricamente tienen las de ganar. Chris lo sabe, y por eso, para vencerles en otras superioridades —la astucia y la osadía— elige a unos bandidos experi-



simos en situaciones muy diversas. Exactamente informado de lo que es cada uno, les utilizará según sus más eficaces predisposiciones.

La presentación de los personajes promete una película variada e interesante. No se profundiza en sus psicologías, pero se descubren sus rasgos primordiales. Y esto es suficiente para un director hábil.

Temeroso Burt Kennedy de no acertar en la matización, se acogió a lo rutinario. La acción se reduce a una constante violencia. Tiroteos que son, en muchísimos momentos, durísimos combates entre los bandidos y los siete, que circunstancialmente dejan de serlo, y algunos de manera definitiva, al morir en las luchas.

La película ha sido realizada en paisajes españoles. Sucede la trama en Méjico, pero la ambientación no está muy cuidada. La secuencia del festejo taurino —una capea en un pueblo— es más de nuestro

tipismo que del de ese país, y los bailes son andaluces.

De los intérpretes, el peor es Yul Brynner. Nunca ha sido un buen actor, sino un producto de su apariencia —para poquisimos papeles— y de la propaganda. Esta vez se limita su labor a unas miradas siempre iguales.

Bien Julián Mateos en un papel —«Chico»— nada expresivo.

Los mejores son Robert Fuller, en el papel de Vtn, y Jordan Christopher, en el de Manuel.

Los mejicanos Emilio Fernández y Rudolph Acosta —respetamos la extranjerización de su nombre— encarnan a unos siniestros bandidos.

Elisa Montes incorpora a Petra, la mujer de Chico; Fernando Rey, al cura de ese pueblo dominado por los bandidos, y Virgilio Teixeira, a Luis, el último de los siete magníficos.

## A LOS 15 AÑOS DE LA MUERTE DE JARDIEL

# EVANGELINA NOS HABLA DE SU PADRE, DE UNA LAPIDA, DE UN LIBRO, DE UNOS GATOS Y DE UNAS ALFORJAS

Hoy se cumplen quince años de la muerte de Jardiel, y, por fin, va a colocarse en Madrid algo que lo recuerde: en este caso, una lápida en la casa donde nació, Augusto Figueroa, 19.

—Cuando fueron a pedir permiso para colocar la lápida—nos cuentan—, el inquilino de la finca se opuso, pretextando que no quería anuncios en la fachada; pero al explicarle de qué se trataba, cambió de parecer y consideró un honor compartir la vivienda con el recuerdo del escritor muerto.

—¿Cuánto tiempo vivió tu padre en la casa donde nació?—preguntó a Evangelina Jardiel Poncela.

—Sólo dos años. A esa edad, sus padres se trasladaron a Zurbano. Después se fue a vivir a Apodaca, más tarde a Churrua, y luego a Santísima Trinidad, donde nació yo.

—¿Guardas muchos recuerdos de la casa de tu nacimiento?

—Pocos, porque en seguida nos trasladamos a Gonzalo de Córdoba, número 4, donde pasé toda mi infancia.

—¡Dichosos tiempos en que se encontraban pisos vacíos con tanta facilidad! ¿Dónde fuisteis desde Gonzalo de Córdoba?

—A Infantas, 40, donde habitó el resto de su vida. Allí murió.

—¿Por qué no se coloca la lápida en la casa donde murió?

—Siempre es más alegre conmemorar un nacimiento. Además...

A Eva «le han dicho» que los

dueños de Infantas, 40, se han negado a colocar la lápida para no estropear la fachada. Yo digo lo que ella dice: que «le han dicho». Y en el decir por referencias no hay ofensa, pero sí extrañeza.

—¿Qué opinas de este homenaje a tu padre?

—Que ha llegado un poco tarde, lo cual no resta méritos al interés que se ha tomado para ello la Sociedad de Autores, y especialmente Joaquín Calvo Sotelo y Luis Tejedor.

Coincide este homenaje con la aparición del primer libro de Eva, «El diario de Chatoski», que dentro de unos días va a ser lanzado oficialmente al público.

—¿Qué es «El diario de Chatoski»?

—El diario de un gato que analiza a los hombres desde su punto de vista de animal doméstico.

—¿Fantasía?

—Realidad. Chatoski fue un gato que yo tuve. Era siamés puro, y él lo sabía. Fue muy cotillo y muy señor. Yo creía entonces en la leyenda negra de los gatos traidores, y aprendí en él que la leyenda era falsa y ellos importantes. A veces me quedaba observándole y preguntándole: «¿Qué estará pensando ahora?» Sus pensamientos de entonces son mi libro de hoy.

—¿Cuál sería el juicio de tu padre, si viviera?

—Le haría mucha gracia. El adoraba a los animales.

—Todo el mundo te lo habrá preguntado muchas veces, y yo voy a caer voluntariamente en el tópico: ¿colocas fácilmente tus escritos por llevar el apellido que llevas?

—Al contrario. El apellido significa un «handicap» para mí. Me exigen demasiado y no perdonan que sea hija de Jardiel. Tengo escritas tres comedias que, sinceramente, creo que no están mal, y nadie se interesa por ellas.

—El pasado verano publicamos en estas mismas columnas que el Infanta Isabel iba a comenzar la temporada con una de ellas.

—Fue una falsa alarma.

—Además del descubrimiento de la lápida hoy, ¿va a rendírsele a su padre algún otro homenaje con motivo del quince aniversario de su muerte?

—Otro muy emotivo, organizado por Conrado Blanco: unas «Alforjas» extraordinarias, en Lara, el último domingo de este mes, con algunos monólogos y piezas cortas, en cuya función intervendrán actrices y actores jóvenes famosos, la mayor parte hijos de los que hace años estrenaron sus comedias.

—Ese es un buen detalle.

—A mi padre le gustaría verlo.

—Hizo reír noblemente, sufrió persecución de incomprensiones, y adoraba a los animales. Lo verá.

José DE JUANES

## EXPOSICION MISIONAL

Hoy a las ocho de la tarde será la apertura de la Exposición Misional instalada en el salón de actos de la parroquia de Cristo Rey, situada en Martín de los Heros, 91 (Argüelles).

La Exposición, que ha sido patrocinada por el Secretariado Diocesano de Misiones, y en la que colaboran los Institutos religiosos misioneros de Madrid, tanto masculinos como femeninos, así co-

mo las asociaciones seglares, estará abierta hasta el día 26 por la noche. Está compuesta por 62 paneles a todo color, con fotografías, estadísticas, gráficos y dibujos, explicando la actividad misionera de la Iglesia, basándose en el decreto «Ad gentes», del Concilio Vaticano II.

Además hay expuestos objetos típicos de países de Misión y un «stand» de libros misionales.

### Premios Nacionales de Radio y Televisión

MADRID (Cifra).—Los Premios Nacionales de Radio y Televisión del año 1966 se convocan por orden del Ministerio de Información y Turismo que figura en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

Los premios, en número de veinte, estarán dotados con pesetas 25.000 cada uno, y se otorgarán como reconocimiento a los relevantes servicios prestados a la

Radiodifusión dentro de las diversas actividades o grupos profesionales.

Podrán ser otorgados a personas de nacionalidad española, filipina o de cualquiera de las Repúblicas americanas de habla española.

Las solicitudes o propuestas deberán ser presentadas antes de las doce horas del día 3 de marzo próximo.



«Desafío en río Bravo»



# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

A. ESPADA BEJAR

	Cambio		Diferencia		Cambio		Diferencia
Banco de Bilbao ...	965,—	—	5,—	Altos Hornos ...	54,—	—	—
Vizcaya ...	930,—	—	6,—	Babcock & Wilcox ...	69,—	—	—
La Robla ...	47,—	*	*	Basconia ...	90,—	—	1,—
Santander ...	140,—	*	*	Euskalduna ...	50,—	+	2,—
Vascongados ...	80,—	*	*	Echevarría ...	300,—	—	—
Electra Viego ...	178,—	—	—	Papelera ...	83,—	—	—
Hidroel. Española ...	295,—	+	1,—	Resinera ...	168,—	—	—
Iberduero ...	412,—	—	—	Explosivos ...	120,—	—	—
Menara, ord. ...	88,—	*	*	Dow Quinesa ...	83,—	—	—
Marítima Nervión ...	202,—	*	*	Sefanitro ...	90,—	—	—
Naviera Aznar ...	56,—	*	*	Nicas ...	60,—	+	2,—
N Vascongada ...	153,—	*	*	Rif ...	78,—	—	—
Naviera Bilbaina ...	144,—	*	*	Santa Bárbara ...	34,—	—	—
General de Navegación ...	700,—	*	*	C Mondragón ...	76,—	—	—



Recomendadas  
para:

**PASTELERIA  
PANADERIA  
REPOSTERIA  
BOLLERIA  
GALLETAS**

**PASTAS ALIMENTICIAS,  
PRODUCTOS DIETETICOS, ETC.**

**porque están garantizadas**

JOSE M.<sup>a</sup> ALAMEDA BELTRAN      BURGOS



## UN DIA, UN TEMA

## LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN LA PRENSA EUROPEA

Es curioso observar la enorme preocupación que suscita en los medios internacionales la evolución de la economía española. Al silencio implacable y hostil hace unos años ha sucedido una minuciosa y casi obsesiva publicidad. No es la primera vez que comentamos este fenómeno, que evidentemente nos llena de satisfacción. Sin embargo, bueno será seleccionar de vez en cuando estas referencias, porque ellas nos brindan una perspectiva de nuestros propios asuntos, siempre interesantes.

Ultimamente, la mayoría de los periódicos extranjeros se han ocupado de la reunión del Consejo de ministros del Mercado Común en Bruselas y sus repercusiones sobre las posibilidades de acuerdo con España. A este respecto, una opinión de mucha autoridad es la del periódico italiano «Il Sole», que afirma se ha desarrollado el debate en un clima muy satisfactorio, a pesar de las reservas sobre el sector agrícola. «Se espera —dice «Il Sole»— un acuerdo en un plazo breve para llegar a verdaderas negociaciones».

El periódico alemán «Handelsblatt», por su parte, cree que se llegará a un acuerdo del tipo concertado con Turquía, y que al igual que en este caso, no se fijará fecha alguna para una posible unión aduanera, que estaría determinada por la madurez de la situación. «En Bruselas —dice el rotativo alemán— se espera volver a comenzar las negociaciones en abril a pesar de las dificultades que presenta Italia».

El «Nachrichten Fur Ausenhandel» asegura que «España debe modernizar su economía, pero no únicamente para forzarla frente a eventuales acuerdos con el Mercado Común, sino para sacar todo el provecho posible de una adecuación a las estructuras de los países desarrollados». También destaca, que cada día son más numerosas las críticas de los medios económicos y del Gobierno ante el comportamiento de la Comunidad Económica Europea frente a España.

El propio periódico, en un artículo anterior, historia las relaciones establecidas hasta ahora, para añadir que «no es sorprendente comprobar que en las negociaciones hay por medio decisivos intereses económicos españoles». Destaca asimismo el hecho de que la prolongación de las conversaciones ha originado profunda decepción, citando opiniones de «ABC» y de «la revista económica de primera fila «Desarrollo» (a quien cita repetidamente), pues mientras el primero ve una crisis posible para la economía industrial española, con la entrada en el Mercado Común, el semanario estima que la agricultura podría salir perjudicada de momento».

El «Die Welt», en un suelto muy violento sobre el II Plan de Desarrollo y el Mercado Común, ataca especialmente a cierta «mentalidad feudal» española, que obstaculiza tanto el desarrollo de la agricultura, como una evolución satisfactoria del mercado de capitales —el feudalismo no ha de buscarse sólo en el campo—; males básicos de la economía española que ahora el II Plan llama por su nombre y que va a tratar de eliminar, a pesar de constituir «tabú» durante siglos. Se asombra el periódico alemán de la especulación que reina en el terreno inmobiliario, cuyo alcance da lugar a que existan en Madrid, sin ocupar, 70.000 pisos de lujo, pero señala que es un problema que no depende exclusivamente de la legislación. «Ullastres —afirma textualmente— cayó víctima de la reacción antieuropea», y ahora, quienes en Europa se oponen al ingreso de España en el Mercado Común no se dan cuenta de que ayudan en primer término a la propiedad feudal, actitud que podría reavivar el odio de clases dormido solamente en España.

Y, por último, uno de los más agudos comentarios sobre el II Plan, suscriptos por el famoso «Frankfurter Allgemeine Zeitung», que afirma lo siguiente: «El Plan español no es un mero Plan económico, ya que en su punto central se halla el hombre. Medidas con el termómetro del crecimiento económico han sido alcanzadas con suficiencia las metas del Plan en el segundo y tercer año. Para unos ha sido demasiado liberal; para otros, peca de dirigismo. Frente al I Plan, el II se caracteriza sustancialmente por una mayor selectividad en las prioridades».

Juzguen ustedes, a simple vista, cómo contempla la Prensa europea la coyuntura económica española.

José Antonio REVILLA

## ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS AGROPECUARIOS DE ALBACETE FUERON ANALIZADOS EN EL PLENO DE LA SECCIÓN SOCIAL DE LA CAMARA SINDICAL AGRARIA

ALBACETE, 17. (Pyresa).—El Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, al que acompañaban el Presidente de la Sección Social Central del Sector Campo, don Jesús Lampre, y el Inspector Asesor de la Hermandad Nacional, don Urbano Zarco, ha presidido a primeras horas de esta tarde, junto con las primeras jerarquías sindicales de la provincia, el Pleno de la Sección Social de la Cámara Oficial Sin-

dical Agraria, en el que se han estudiado importantes problemas de la agricultura y ganadería albacetenses.

La sesión ha finalizado con un importante discurso del señor Mombiedro, en el que ha informado a los agricultores albacetenses sobre los importantes estudios que se vienen haciendo acerca de las próximas directrices en desarrollo de esta rama de la producción.

## Ordenación rural

abona de olivares por medio de máquinas.

El curso ha despertado gran interés entre los campesinos, habida cuenta de la gran riqueza olivarera de este partido judicial.

## Producción de cacao

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO, 17. (Cifra).—La producción de cacao ha ascendido en Guinea en el año último a 32.000

toneladas, cifra que representa un volumen cuatro veces mayor que la de 1940, que ascendió a 8.000 toneladas.

En 1945 la citada producción de cacao de Guinea subió a 14.000 toneladas, y en 1963, a 30.000.

Esta producción de Cacao guineana es de muy buena calidad y se consume en gran parte en la Península y sólo los excedentes del consumo interior se exportan al extranjero.

## 60.000 TONELADAS DE CARNE VACUNA ENVIARA ARGENTINA A NUESTRO PAIS DURANTE 1967

EN LA MONTAÑA, POR DEMASIADO NUMERO, CONTINUARON DESCENDIENDO LOS PRECIOS

Todas las semanas hay nuevas informaciones de intercambios comerciales. Hace ocho días Pyresa registraba próximas importaciones de 10.000 toneladas de ganado procedente de Uruguay. Ahora, a tenor con noticias salidas de funcionarios argentinos, en Buenos Aires esperan que su Gobierno envíe a España más de 60.000 toneladas de carnes de vacuno. La autorización para adquirir en España 12.000 juegos de ejes de trenes, así lo hace concebir.

Durante todos estos días, la carne refrigerada no llegó a los mercados en la profusión normal. Por el contrario, los tablajeros la echaron de menos, pero todavía representó en 30 por 100 del vacuno total vendido. De todos modos, la situación de escasez habrá terminado cuando salgan a la calle estas líneas.

En cuanto al ganado vacuno español, continúa en estado de debilidad. En la montaña, por demasiado número de reses continuaron descendiendo los precios, refiriéndonos a la de sacrificio. Las de leche continúan con la misma tónica o peor aún, a juzgar por las cotizaciones de ferias anteriores.

Para terminar, el ganado porcino a pesar de que en el último mercado de Medina del Campo parecía elevarse algo —sobre todo los lechones de destete— sigue despreciado por los tratantes. La Comisaría de Abastecimientos sacrificó en Madrid alrededor de 1.500 cabezas semanales.

En la última quincena de enero y hasta el día 7 del presente mes, nuestro país importó de Francia alrededor de 700.000 litros de leche fresca. (Pyresa.)

## ESTATUTO FISCAL DE LAS COOPERATIVAS CAMPESINAS

SE SOLICITA SU URGENTE PUBLICACION

MADRID. (Pyresa).—Los presidentes de las Uniones Territoriales de Cooperativas del Campo y de las Juntas Nacionales Cooperativas se han reunido en la Casa Sindical.

Se trató sobre la aplicación del impuesto de tráfico de Empresa y, para ello, se realizarán las oportunas gestiones cerca de los Departamentos ministeriales correspondientes para llegar a un entendimiento en esta materia, ya que su aplicación —según el decreto que la regula— es lesiva para los intereses cooperativos y se encuentra en contradicción con la ley vigente.

Asimismo se acordó solicitar la urgente publicación del Estatuto Fiscal de las Cooperativas Campesinas, que viene retardándose con perjuicio de los intereses cooperativos agrarios.

Prestarán su máxima colaboración al II Plan de Desarrollo y pedirán que se estime justamente la fuerza del cooperativismo campesino.

Presidieron el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, señor Argamentería; el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, señor Montfort, y el de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, señor Sois.

## PISOS 50.000 PESETAS ENTRADA

RESTO, AMPLIAS FACILIDADES

PARQUE ALUCHE, próximo Metro

Tres habitaciones, comedor, cocina, baño completo, calefacción, ascensor subida-bajada. Alicatado hasta el techo en baño y cocina. Fregadero y lavadero, carpintería exterior metálica. Muebles metálicos en cocina.

Terraza. Amplias zonas ajardinadas

EMPRESA CONSTRUCTORA: PLAYMON, S. L.

INFORMACION Y VENTA: HERSAU

GUABAIRO, 2 (junto Hospital Militar, Carabanchel Bajo), teléfono 228 82 75, y CARRETAS, 14

## Curso de olivicultura

VALENCIA DE ALCANTARA, 17. (Cifra).—Organizado por la Agencia Comarcal de Extensión Agraria, que radica en esta localidad, ha comenzado un curso de olivicultura en el próximo pueblo de Santiago de Alcántara, de este partido judicial.

Participan en él quince alumnos con carácter de becarios y muchos olivareros en calidad de oyentes. Dirige el curso el veterinario jefe de dicha Agencia, señor Lozano Benítez. Se cursarán enseñanzas de poda, tratamientos de plagas y enfermedades de la planta.

TELEFONOS DE "ARRIBA":

235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LOS EQUIPOS MADRILEÑOS EN LA LIGA

### ZUNZUNEGUI, NOVEDAD EN EL EQUIPO MADRIDISTA FRENTE AL SEVILLA

EL ATLETICO MARCHO AYER A LAS PALMAS SIN CAMBIOS EN LA ALINEACION

El Real Madrid realizó ayer por la mañana un ligero entrenamiento, a las órdenes de Miguel Muñoz, ante el primero de los dos partidos que tiene seguidos en su estadio Bernabéu. En esta sesión Muñoz pudo comprobar que Sanchis se resentía mucho de la lesión que padece, razón por la que prescindió de él y no marchó por la tarde a la concentración de Navacerrada en unión de sus compañeros.

Los jugadores convocados por Muñoz para el partido de mañana contra el Sevilla son: Betancort y

Araquistáin, porteros; Calpe, De Felipe y Zunzunegui, defensas; Pirri y Zoco, medios, y Amancio, F. Ruiz, Grosso, Veldáquez, Gento, Serena, Veloso y Bueno, delanteros.

La alineación que mañana presentará el Real Madrid será la misma de estos últimos partidos, con Betancort en la puerta y Zunzunegui en el puesto del lesionado Sanchis.

#### ATLETICO DE MADRID

Los jugadores rojiblancos se en-

trenaron ayer por la mañana a las órdenes de Otto Gloria y al término de esta sesión preparatoria el preparador de los madrileños dio a conocer los nombres de los catorce jugadores que, por la noche, salieron en avión de Barajas rumbo a Las Palmas, donde mañana se enfrentarán a la Unión Deportiva en el estadio Insular.

Los jugadores desplazados son San Román y Rodri, porteros; Rivilla, Griffa, Calleja y Colo, defensas; Mendoza y Glaría medios, y Ufarte, Luis, Gárate, Adelardo, Urtiaga y Cardona, delanteros.

El Atlético formará mañana en Las Palmas como en estos últimos encuentros, lo que quiere decir que Rodri, Colo y Cardona serán los que queden en calidad de suplentes.

#### RAYO VALLECANO

El Rayo recibe mañana en su campo de Vallecas la visita del Indauchu, colista del grupo, y si bien el enemigo no es de mucha consideración los muchachos de Equiluz se entrenaron a fondo durante la semana, ya que precisan ganar este partido para mantenerse en un lugar discreto de la clasificación.

El entrenador de los vallecacos piensa introducir algunos cambios en la alineación del equipo en relación con el que el pasado domingo perdió en Torrelavega, ya que concederá descanso a algunos y mañana, frente al Indauchu, es casi seguro que actúen Samper; Benito, Hernández, Echarrri, José Luis, Herrero; Moya, Del Alamo, Iznata, Iriarte y Felices.

#### PLUS ULTRA

Al equipo asegurador le corresponde recibir mañana en su estadio Antonio Borrachero la visita del Santa Bárbara y los discípulos de Trinchant precisan hacerse con los dos puntos en disputa, con el fin de no perder contacto con el Badojor ni verse superado por el Extremadura.

Si bien, como ya es costumbre, poco antes de que mañana dé comienzo el partido el entrenador del Plus Ultra no dará a conocer la alineación del equipo, lo más probable es que jueguen Bermio; Corcuera, Pascual, Macías; Trujillo, Garcíañilla; Ardez, Criado, Rivera, Fredy y Barazal.

BENEDICTO

## LA FEDERACION AUTORIZA EL APLAZAMIENTO DEL PARTIDO BADALONA-LEVANTE

COMO CONSECUENCIA DEL ACCIDENTE DE CARRETERA, EL EQUIPO CATALAN SOLO DISPONE DE OCHO JUGADORES

La Federación Española de Fútbol acordó a mediodía de ayer suspender el partido que mañana domingo habían de jugar los equipos Badalona y Levante, para el Campeonato de Liga de fútbol, en el campo badalonés, por causa de las lesiones sufridas por varios jugadores badalonenses en accidente de carretera.

El secretario de la Federación, don Andrés Ramírez, ha informado:

—Ayer mañana hemos recibido por avión los certificados médicos de los jugadores lesionados, que han sido examinados por médicos pertenecientes a la Federación en Barcelona.

—El Badalona tiene una plantilla de 21 jugadores. De ellos, hay

nueve jugadores que están heridos. Tres más cumplen el servicio militar y otro jugador está sujeto a suspensión. Por lo tanto, son trece jugadores, en total, que no pueden ser utilizados. El Badalona, por tanto, se encuentra en la imposibilidad de formar un equipo, por lo que se ha acordado aplazar el partido que debía jugar el domingo frente al Levante.

El señor Ramírez dijo después: —No obstante, como es deseo de la Federación evitar en lo posible los retrasos en el calendario de encuentros, se ha decidido que este partido se juegue en Badalona el día 2 de marzo próximo, que es la fecha que, según los informes médicos, estarán los lesionados en condiciones de jugar.

#### Betancort no será traspasado

El gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón, ha desmentido ayer mañana categóricamente que haya gestión alguna para traspasar al portero madridista Betancort al Español de Barcelona. El señor Calderón informó:

—Nadie del Español se ha dirigido a nosotros en este sentido, y aunque lo hicieran, de ningún

modo accederíamos al traspaso de Betancort, con quien estamos muy satisfechos y que nos es necesario.

A primera hora de la madrugada se recibió una información de Las Palmas en la que se decía que, al parecer, el Español de Barcelona se interesaba por Betancort, por cuyo traspaso estaba dispuesto a pagar diez millones

#### Visita de José Luis Costa al Real Madrid

El presidente de la Federación Española de Fútbol, don José Luis Costa, visitó las oficinas y dependencias del Real Madrid, instaladas en el Estadio Santiago Bernabéu. La visita del señor Costa coincidió con la reunión de la Junta directiva madridista, en la que se estaba estudiando el informe del reciente encuentro de Milán entre el Real Madrid y el Inter milanés.

Recibió al señor Costa el presidente del Real Madrid, don San-

tiago Bernabéu, quien acompañó al presidente de la Federación en su recorrido por las dependencias del Club. Seguidamente los directivos madridistas y su presidente cambiaron animadas impresiones con el señor Costa, desarrollándose la visita dentro de la mayor cordialidad.

El señor Costa visitará el próximo martes las dependencias del Atlético de Madrid.

#### Los "promesas" franceses que jugarán contra España

PARIS. (Alfil.)—El nuevo seleccionador de fútbol de Francia, Just Fontaine, ha hecho pública ayer en París la lista de seleccionados para el partido contra el equipo de «promesas» de España, que se celebrará el 2 de marzo en Lorient.

Portero: Gallina (Angers). De-

fensas: Begues (Lens), Novi (Nîmes), Isnard (Nice), Rostagn (Mónaco). Medios: Michel (Nantes), Krawczyk (Lens). Delanteros: Margottin (Angers), Lasalette (Sochaux), Watteau (Sedán), Roy (Sedán). Reservas: Zewulko (Lyon), Serrus (Nice), Andrien (Lille), Beretta (St. Etienne), Houen (Lille).

#### Campos de fútbol en Galicia

LA CORUÑA, 17. (Alfil.) — Se acaba de formalizar ante notario la escritura de compra por parte de la Real Federación Española de Fútbol de una finca de 22.000 metros cuadrados situada en la zona Meicenda, a unos cuatro kilómetros de la capital, con destino a la construcción de uno o dos campos de fútbol para los Clubs mo-

destos de La Coruña. Su precio fue de cuatro millones de pesetas.

En representación de la Federación Española formalizó la escritura el presidente de la Federación Gallega de Fútbol, don Cristino Álvarez Hernández, que precisamente acaba de ser ratificado en su cargo por la Federación Española.

Inmediatamente se procederá a realizar el correspondiente proyecto para la construcción de las instalaciones a fin de someterlo a la consideración de la Federación Española, para que las obras den comienzo dentro del más breve plazo de tiempo.

A principios de la próxima semana, el señor Álvarez Hernández se desplazará a Vigo, con objeto de concretar las posibilidades que existen en dicha ciudad para llegar a la rápida construcción de una instalación exclusiva para los Clubs modestos, ya que tanto la Española como la Gallega desean resolver inmediatamente el problema de campos que existe hoy en Vigo.

#### ATLETISMO

### ESTA TARDE, EN EL PALACIO DE DEPORTES, ESPAÑA-ALEMANIA OCCIDENTAL

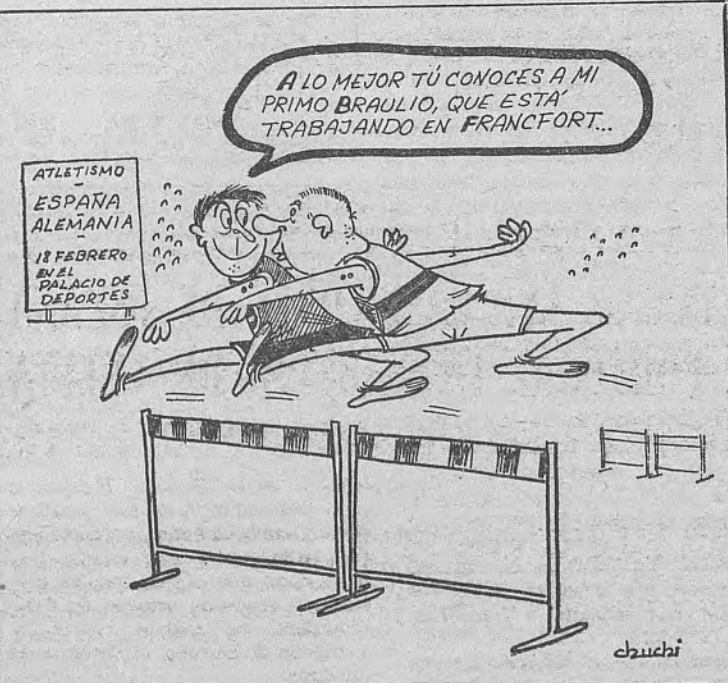
LOS ALEMANES, QUE LLEGARON AYER, CLAROS FAVORITOS

A las siete y media de la tarde, con el acto de presentación de los atletas participantes comenzará hoy, en el Palacio de Deportes el encuentro de atletismo entre las selecciones nacionales de España y Alemania occidental, encuentro que encierra en su programa las pruebas de pértiga, 55 metros vallas, peso, 50 metros lisos, altura, 600 metros, longitud, 1.000 metros, 2.000 metros y relevos 4 por 2 vueltas, citadas dichas pruebas por el orden en que tendrán lugar. La animación que existe para esta competición es muy grande, pues aunque se reconoce la indiscutible superioridad de los germanos se espera que por parte hispana se presente fuerte oposición y ello repercute en el valor de las marcas, no siendo extraño que caigan algunos records absolutos.

Los alemanes, que llegaron ayer a última hora de la tarde, presentarán el siguiente equipo:

Engel y Lehnert, en pértiga; Bickel y John, en 55 metros vallas; Birkenbach y Heger, en peso; Herscht y Schmidtke, en 50 metros lisos; Schillkowski y Spielvogel, en altura; Hof y Lutzel, en longitud; Adams y Kinder, en 600 metros; Lubba y Schulte, en 1.000 metros; Girke y Pailowski, en 2.000 metros, y Kinder, Krussmann, Metz y Ulbricht, en relevos.

La expedición alemana emprenderá viaje de regreso el lunes por la mañana.



## 1 - X - 2 PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS A V I S O

El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas hace público que habiéndose autorizado por el organismo competente que el partido BADALONA-LEVANTE, incluido en el boleto de la jornada 21.ª, pueda celebrarse con posterioridad a la fecha anunciada, se declare su no validez, a efectos de escrutinio, cualesquiera que pueda ser en definitiva la fecha y hora de su celebración. (Norma 10.)



## EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## FUERA DE BANDA

## ALCOHOL, POLVORA Y TRAGICOMEDIA

Por Rafael GARCIA SERRANO

Uno observó que en el intermedio del partido Inter-Madrid, versión TVE, abundaron los anuncios de bebidas alcohólicas. Mientras en San Siro se mantenía el empate a cero —seguramente gracias a algún «gate» o a algún «angel» movilizado a todos los efectos por el neomudo de Helenio Herrera— en toda España se mantenía una especie de seguridad inquietada, un estado de alarma, y para esos casos ya es sabido que éste o el otro coñac suelen venir al pelo. También anunciaron galletas, seguramente para ir empapando el alcohol emotivo que se consumía en las casas particulares y en los lugares públicos y, finalmente, se anunció un colchón, no por nada, sino, acaso, por si alguien se propasaba en las dosis energéticas necesarias para soportar el nuevo enlace de TVE con San Siro. Parece ser que los jugadores toman café puro en el entreacto. Los espectadores, decididamente, están por el coñac y por el whisky, o por el tintorero, con o sin sifón, y los avisados anunciantes se dieron cuenta de tan general necesidad incitando a tirios y troyanos a un consumo de sus productos. Aquel fabuloso tiro de Amancio y su posterior recogida pusieron el corazón de muchos españoles a una velocidad tal, que se hacía preciso un estimulante para calmarlo. ¿Qué ocurre con el coñac, el whisky, la ginebra, el vino y el tabaco, que lo mismo sirven para animar a un desalentado que para calmar a un nervioso?

Hablar de los árbitros es perder el tiempo. Mientras la ley sea ley, y Dios quiera que lo sea por mucho tiempo, ellos tienen la sartén por el mango y no hay quien pueda discutirlos «sur champ», aunque luego quede el recurso de la pataleta periodística o conversacional. Uno, así, se desahoga, pero no cambia ni una pizca lo que los números de la tabla cantan. Personalmente pienso que el caballero que usó de su silbato para juzgar el encuentro Inter-Madrid resultó demasiado lento para seguir el juego, y también que pecó de caserismo. Dada la pirotecnica empleada en San Siro no me extraña ni un poco. Con la antigua tradición anarquista de Italia, el pobre hombre pudo pensar que cualquier cohete o petardo de los que soltaban cada dos por tres los «tifosi» era una bomba destinada directamente a él o, de resultas, a su familia. Valencia va a tener que apretar mucho si quiere que sus próximas fallas suenen tanto como los gradieros de San Siro, que corrieron la pólvora mejor que una mecha de Caballería. Por eso me descubrió ante Betancort, cuya impasibilidad ante el fuego enemigo fue digna no ya de una recompensa futbolística, sino, más bien, militar. Con todo aquel jaleo uno recordaba la vieja copia de los primeros Tercios de Italia, que le cantaban a Gonzalo de Córdoba:

Gaeta nos es subjeta  
y si quiere el Capitán  
también nos será Milán.

De momento, Milán no quedó sujeto en las redes del Madrid, pero calculo que otro gallo nos va a cantar en el Bernabéu, e no hay justicia en la Tierra, cuestión, por otra parte, muy discutible.

Lo único que me molestó de todo el partido fue la tragicomedia de Luisito Suárez, hacia el cual he expresado múltiples veces mi admiración, pero cuyo juego se fue mucho más hacia el María Guerrero, pongo por teatro español, o hacia el Adriano, pongo por itálico, que hacia el llamado fútbol asociación. Con una mezcla de Gassman y Totó, Luis Suárez hizo cuanto estuvo de su mano —mejor, de sus manos— para expresar la incomodidad que le producía el brioso juego de los españoles. Las alabanzas como en un contencioso administrativo con la Divina Providencia; las dejaba caer como quien sufre una apabullante injusticia de la cual lo correcto es no protestar, aunque entrecomillando su actitud, por lo que pudiera valer; las meneaba entre la protesta y la resignación. Su destreza futbolística, con ser ejemplar, fue superada la otra noche por sus condiciones melodramáticas. Entre el «tragediante» y el «comediante» —como un Napoleón del fútbol— Luisito Suárez nos regaló una maravillosa interpretación.

El segundo acto se representará en Madrid. Esperemos que la nobleza que brilló en la noche de San Siro encuentre su proyección en la próxima noche del Bernabéu. Y sin cohetes. Aquí todo eso debe de quedar para ferias y fiestas, no para competiciones deportivas. Aquí nos ha de bastar con los «ye-yés», que a Bayardo Gento tienen por capitán, y con la voz unánime del público que anime al Madrid. Por mi parte ya he comenzado un curso de vocalización nada más que para poder gritar bien en forma eso de «¡Hala, Madrid!» Y hasta estoy dispuesto a aprenderme el himno.

## CUARTA VICTORIA BELGA EN LA VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

Emile Coppens ganó la sexta etapa, Sevilla-Puerto de Santa María  
EN LA GENERAL CONSERVA EL PUESTO DE LIDER EL ESPAÑOL MENDIBURU

PUERTO DE SANTA MARIA, 17 (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—La etapa más corta de la Vuelta a Andalucía —a excepción del circuito urbano de Málaga del primer día— ha sido una excelente demostración del poderío belga «routier» para esta clase de etapas, cortas y llanas como la palma de la mano, como es ésta, Sevilla-La Línea, que acabamos de cruzar. Claro que esta demostración ha corrido a cargo de dos rodadores que no molestaban a los que estaban mejor clasificados, que no eran peligrosos, pues uno figuraba en la general a cincuenta minutos del líder y el otro a una hora. Es de suponer que si —como antes aconteciera, cuando escapó Sels y le siguió Mendiburu— estos dos hombres del equipo Flandria estuviesen mejor situados en la general no se les hubiese permitido escapar, incluso como lo hicieron a las puertas del Puerto de Santa María, pues las escapadas de Coppens y Monteyne se produjeron a la salida de Jerez de la Frontera, cuando sólo faltaban 12 kilómetros para la llegada.

Ciento catorce kilómetros ha sido el recorrido de la etapa Sevilla-Puerto de Santa María. Pero a pesar del corto kilometraje y de la ruta amplia y excelente se ha hecho un promedio muy bajo. Y esto ha sido debido al viento fuerte, molesto y contrario una vez más para los corredores. Sin embargo, hubo momentos en que los belgas quisieron sacar provecho de Eolo explotándolo con la habilidad técnica que ellos saben bien hacer cuando se trata de correr en abanico. Pero ya dije en otra ocasión que el equipo del líder conoce asimismo esta técnica, y sobre todo al líder, que ha salido a cortar un par de veces los peligrosos intentos de Sels, no le ha podido sorprender. Por ello las veces que el pelotón quedó cortado en dos o tres grupos, éstos volvieron a pegarse, produciéndose el reagrupamiento, porque casi siempre los mejores estaban en el grupo de cabeza y... ¿qué importaba que los malos volvieran al primero? Daba lo mismo.

Pero he dicho que «casi» siempre. Y es que hubo una excepción. De todos los cortes producidos por la carga belga y amparados por el ventarrón en una sola ocasión quedó descolgado un importante corredor del Fagor, excelentemente clasificado en la general. Fue Momeñe, que no pudo reaccionar como lo hicieron Alomar, Ereñozaga y Aranzábal, del equipo del líder, quien había salido a rueda de Sels —provocador de la escapada— para cortar ésta. Fue entonces cuando Mariano Díaz, colocándose en cabeza del grupo perseguidor, del grupo aislado, realizó una fabulosa demostración de fuerza, de compañerismo, de amistad deportiva. Su trabajo fue extraordinario, y gracias a él me parece que Momeñe ha salvado su tercer puesto en la clasificación general.

La etapa se ha caracterizado por las numerosas tentativas de escapada, de las cuales, como queda dicho, sólo prosperaron la de los belgas Coppens y Monteyne, a los kilómetros de la llegada, tanto por el empuje que los otros de

Schote pusieron por ganar en el Puerto de Santa María como por la venia del equipo del líder de la carrera, que no ha considerado oportuno cortar este último ramalazo del cuadro belga, que se ha apuntado así la cuarta victoria por etapas. Pero el Fagor, el equipo del líder, ganará mucho más. Lo ganará todo si, como es de esperar, se mantienen las posiciones de ahora en las dos últimas etapas que faltan para que termine la Vuelta ciclista a Andalucía.

Hoy se disputa la séptima etapa, Puerto de Santa María-La Línea de la Concepción, con el puerto difícil y peligroso del Cabrito, en el que si Mendiburu mantiene su ventaja le permitirá ganar con holgura la Vuelta a Andalucía. Es, pues, la última etapa peligrosa para el líder y para el equipo Fagor.

## SAURA. EN LA VUELTA A ANDALUCIA

En Córdoba, el miércoles, se incorporó a la Vuelta a Andalucía

el seleccionador nacional de ciclismo, Gabriel Saura, para seguir la etapa Córdoba-Sevilla. Al final de ésta Saura conversó con los corredores que tiene en cartera para las próximas competiciones internacionales, cuya forma estudió y constató.

Respecto a la participación española en el Tour —Saura regresaba directamente de París— el seleccionador nacional manifestó que hay muchas esperanzas de que, además del equipo oficial, íntegramente español, sea admitido otro formado por cinco o seis corredores o acaso diez. De no ser esto último por lo menos cinco nuevos profesionales españoles formarían un equipo mixto con otra nación, posiblemente Inglaterra u Holanda.

Ayer por la tarde el Gobernador Civil de Sevilla impuso al señor Saura la medalla de oro y brillantes de la Agrupación ciclista malagueña, que le había sido concedida al seleccionador nacional por la Organización de la Vuelta ciclista a Andalucía.

## CLASIFICACIONES

## SEXTA ETAPA

1. Emile Coppens (Flandria), 3-28-13 (con bonificación).
2. Monteyns (Flandria), 3-28-47 (con bonificación).
3. Sels (Flandria), 3-30-43.
4. Alomar (Fagor).
5. Plankaert (Flandria).
6. Van Clooster (Flandria).
7. Suriá (Ferrys).
8. Ereñozaga (Fagor).
9. Momeñe (Fagor).
10. Isasi (Karpy).
11. Sanchidrián (Karpy).
12. Pontón (Ferrys).
13. Arau (Fontpineda).
14. Lisarde (Fontpineda).
15. Onguense (Flandria).
16. Azcue (Ferrys).
17. Perera (Ferrys).
18. Willy Bocklant (Flandria).
19. Van Schils (Flandria).
20. Jesús Aranzábal (Fagor).

Todos en el mismo tiempo que el belga Sels, clasificado en tercer lugar.

## GENERAL INDIVIDUAL

Clasificación general después de esta etapa:

1. Ramón Mendiburu, 24-36-35.
2. Ereñozaga, 24-38-46.
3. Momeñe, 24-39-23.
4. Perera, 24-39-44.
5. Bocklant, 24-40-49.
6. Alomar, 24-41-04.
7. Isasi, ídem.
8. Van Schil, ídem.
9. Aranzábal, ídem.
10. Ginés García, ídem.
11. Sels, 24-41-36.
12. Pontón, 24-46-40.
13. Granell, 24-50-28.
14. Adams, 24-51-12.
15. Ventura Díaz, 24-52-58.
16. José Abellán, 24-53-25.
17. Otaño, 25-10-12.
18. Honrubia, 25-18-11.
19. Van Clooster, 25-26-08.

## GENERAL POR EQUIPOS

Clasificación general por equipos:

1. C. C. Fagor, 73-54-49.
2. Flandria, 74-03-29.
3. Ferrys, 74-19-22.
4. Harpy, 74-57-38.
5. Fontpineda, 75-35-31. (Mencheta.)

## COPA EUROPEA DE BALONVOLEA

## MAÑANA, LOS CAMPEONES DE ESPAÑA Y PORTUGAL EN PARTIDO DE VUELTA

BARCELONA, 17. (Afil.) — Está proyectado para mañana domingo, día 19, el partido de balonvolea entre el equipo Hispano-francés, campeón de España, y el AEIST, de Lisboa, campeón de Portugal, para la Copa de Europa. Se espera que el equipo portugués arribe hoy sábado a Barcelona por carretera.

Seguramente, el Hispano-francés podrá alinear toda su plantilla habitual, o sea: Michel, Duca, Gómez, Paul, Boli y Martínez-Quin-

tanilla, con la posibilidad, además, de sumar a estos elementos los nombres de Tormo y Magret.

El encuentro, por la categoría de los contendientes, promete ser muy reñido y de gran calidad técnica, dado que el que consiga clasificarse en estos octavos de final disputará los cuartos contra el campeón de Europa, el Dynamo de Bucarest.

El encuentro será televisado en directo.

JOYERIA  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## PIERA, NUEVO PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE PATINAJE, TOMO POSESION DE SU CARGO

PRESIDIO EL ACTO JUAN ANTONIO SAMARANCH Y ASISTIO EL ANTERIOR PRESIDENTE, FRANCISCO PLATON

El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samaranch, dio ayer tarde posesión de su cargo al nuevo presidente de la Federación Española de Patinaje, don Juan Piera Seris, que sustituye a don Francisco Platon Verdaguer, quien ha sido nombrado recientemente representante en Cataluña de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

El acto de toma de posesión del señor Piera se celebró en el despacho del Delegado Nacional, y comenzó con la lectura del cese del señor Platon, quien seguidamente hizo uso de la palabra, para manifestar que dos sentimientos encontrados le asaltan en el momento de dejar la presidencia de la Federación: de una parte, la natural tristeza al abandonar un cargo después de muchos años de labor, y la alegría y la satisfacción por la confianza depositada en él por el Delegado Nacional, al nombrarle representante en Cataluña, sucediendo precisamente al señor Samaranch. Añadió el señor Platon que sus veinte años en la Federación de Patinaje le han deparado muchas satisfacciones, que desea tenga también su suce-

sor. Recordó el señor Platon a sus numerosos amigos y colaboradores y se refirió a tres de ellos, íntimos colaboradores, en representación de otros muchos: Luis Azemar, Francisco Torelló y Paulino Martin, a quien abrazó afectuosamente entre los aplausos de los asistentes.

Se dio lectura a continuación a nombramiento de don Juan Piera como presidente de la Federación de Patinaje, y el nuevo presidente habló también, para agradecer al señor Samaranch la confianza depositada en él. Expresó su preocupación por la responsabilidad del cargo, pero manifestó su deseo de poner a contribución toda su voluntad para superar el trabajo del señor Platon, «cosa muy difícil», indicó el señor Piera. Tras encomiar la gran labor realizada por su antecesor, el señor Piera dijo que sus objetivos son: que la Federación sea un hogar para todos los amantes del patinaje; que su labor ha de ser, sobre todo, la de extender la afición y la práctica del patinaje en sus tres facetas —hockey sobre patines, patinaje de velocidad y patinaje artístico— por toda España.

### LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

## MAÑANA, EL ESPERADO PARTIDO JUVENTUD DE BADALONA-REAL MADRID

EL ESTUDIANTES SALE FAVORITO FRENTE AL PICADERO

### PROGRAMA

**En Madrid**  
Estudiantes-Picadero.  
**En Badalona**  
Juventud-Real Madrid.  
**En Mataró**  
Mataró - Náutico Tenerife (hoy).  
**En Vitoria**  
S. D. Kas-Helios (hoy).  
**En Barcelona**  
Barcelona-Aguilas (hoy).

Para mañana está señalada la decimotercera jornada de la Liga Nacional de Primera División, pero de sus cinco partidos tres se celebrarán en el día de hoy. Pese a ello, los dos más interesantes, en particular para los aficionados madrileños, tendrán lugar mañana, ya que en el Ramiro de Maeztu se enfrentarán el Estudiantes y el Picadero, y en Badalona lo harán el Juventud y el Real Madrid, en partido que puede dejar por completo decidido el título o complicarlo algo.

En su cancha del Ramiro de Maeztu, donde el Estudiantes es poco menos que invencible, el equipo que comanda Martínez Arroyo debe ganar con alguna claridad al Picadero, a poco que los madrileños jueguen como ellos saben.

En Badalona se verán las caras por segunda vez el Juventud

y el Real Madrid, únicos aspirantes al título. El partido se presenta en extremo difícil para las huestes de Sevillano, que precisa estar mañana de mucho acierto en el juego y el remate para poder vencer a los de Badalona, pues en la primera vuelta, en el Pabellón y ante su público, solamente lograron los blancos una ventaja de doce puntos. De todas maneras, el Real Madrid sale como favorito, ya que en estos últimos partidos mejoró algo su rendimiento.

En Mataró el titular cuenta con muchas probabilidades de vencer al Náutico tinerfeño, pues ya es sabido que los canarios lejos de su cancha y de su ambiente bajan mucho de rendimiento.

El partido de hoy en Vitoria no tiene color, dado que el Kas debe derrotar por fuerte diferencia al Helios, condenado a ser el último de la clasificación, con una sola victoria en su haber.

Por último, en el Palacio de los Deportes barcelonés se verán las caras el Barcelona y el Aguila bilbaína. Las fuerzas, como se demuestra en la clasificación, están algo niveladas, pero como los factores cancha y ambiente siempre pesan bastante, los azulgrana salen como claros favoritos, y que el Barcelona no fuera el triunfador en este partido sería una de las sorpresas más grandes que podría reservarnos esta jornada ligera.

## LOS PERIODICOS FRANCESES CONSIDERAN QUE EL GOBIERNO ES EL UNICO RESPONSABLE DEL ESCANDALO DE GRENOBLE

«Es para nuestro prestigio un incidente lamentable», titula «L'Aurore» en primera página

PARIS, 17. (Alfil).—El escándalo producido por la retirada de los equipos alemán, austriaco y suizo de Chamrousse, a causa de las malas instalaciones para el alojamiento de los esquiadores, sobrepasa, en los comentarios de Prensa, los límites del suceso deportivo para entrar en el campo político. Los periódicos, en sus comentarios y editoriales afirman que el Gobierno es «el único responsable» de este hecho.

«Combat» se pregunta que cómo es posible que el Gobierno de la V República haya podido cometer este error. «Es régimen que pasa su tiempo glorificándose de su previsión, del orden que ha puesto en los asuntos de la nación, del rigor de sus métodos, de la disciplina de sus agentes y parece que no ha podido llevar a cabo una empresa relativamente modesta».

Para el editorialista, todo esto sería menos severo, si «el más ligero triunfo francés, el menor éxito o la más banal realización no fuesen arrojadas al mundo como una lección o como un desafío y no fuesen explotadas sin vergüenza para la más grande gloria del régimen y su política».

Tras recordar la existencia de un «chavínismo que pertenece a la tradición francesa», «Combat» concluye su editorial: «Alentado por la política y la filosofía gaullista, ese chavínismo tiende más y más a tomar carácter de xenofobia. El asunto de Chamrousse es una prueba... una reflexión a imagen de una Francia tonta y vulgar que simboliza en muchos aspectos el gaullismo».

Para el conservador «Le Figaro», «de la política deportiva a la política no hay nada más que un paso, que es conveniente no franquear».

El comentarista, tras recordar que estas semanas internacionales de Grenoble tenían por objeto esencial el poner de relieve las virtuales faltas de las instalaciones, subraya que «no cabe duda de que el problema planteado así fue tratado con una ligereza culpable. ¿Cómo se puede, por otra parte, reclamar la comprensión de unas Delegaciones a las que se les ha ofrecido el espectáculo de un equipo de Francia perfectamente instalado?», afirma «Le Figaro».

«Es para nuestro prestigio un incidente lamentable», titula en primera página con grandes caracteres de derecha «L'Aurore», para añadir en su editorial: «Bien lamentable este asunto de Chamrousse y poco conforme también —es lo menos que se puede decir— a esta afirmación permanente del «prestigio francés», que es la marca del Poder. El prestigio en cuestión ha hecho ayer un singular deslizamiento sobre las pendientes alpinas».

«L'Aurore», bajo la firma de Dominique Pado, re-

cuerda la importancia de estas pruebas, como preámbulo de los Juegos Olímpicos, de interés para la nación. Después de afirmar que toda la organización ha sido dirigida directamente por Georges Pompidou, el primer ministro, el diario parisien afirma: «Argumento plausible, pero que implica a la vez que los Poderes públicos tomen todas las responsabilidades. Es a ellos y solamente a ellos a quien conviene hoy pedir las cuentas».

El comentarista concluye: «La carencia que acaba de estallar en Chamrousse es tanto más condenable. Cara al exterior, nos ridiculiza. He aquí un buen sujeto de discusión para el miércoles próximo en el Eliseo».

«Escándalo en Chamrousse» es el título que a toda página saca el deportivo «L'Equipe», de París, que en su editorial afirma: «El asunto es grave. Es explotado abundantemente fuera de nuestras fronteras. Y no se ha acabado de evocar, sin duda es hecho que oscurece ya la perspectiva de los Juegos de Invierno».

«Cuando se han cometido errores —agrega el editorial— indudablemente se endosan con más valentía. Bien que esos errores hayan tenido sobre todo un carácter psicológico, con el primer hecho de que el equipo de Francia estaba, en lo que le concierne, en condiciones de alojamiento infinitamente superiores a las de los equipos extranjeros».

«Francia ha llegado al dominio del esquí —prosigue «L'Equipe»—, gracias, en primer lugar y sobre todo, a sus corredores y a sus entrenadores, a una posición tal que ella debe ser la primera en respetar el adagio de «nobleza obliga». Sobre este plano, desde ahora, se debe tomar conciencia de nuestras responsabilidades».

«Le Parisien Libéré» va más lejos en sus comentarios, que titula «¿Razones comerciales?»

«Sin querer minimizar el valor de las razones invocadas por los esquiadores extranjeros para abandonar bruscamente Chamrousse, no se puede impedir el pensar que hay en el desencadenamiento de este penoso asunto otra cosa que la mala organización del alojamiento».

«Es un hecho cierto —continúa— que los éxitos conseguidos en Portillo y en todos los países por los campeones franceses han hecho progresar considerablemente, sobre el mercado mundial, la venta de esquís y material francés. De tal forma que se encuentra seriamente afectada en la brecha la posición, hasta ahora muy fuerte, de los constructores extranjeros, austriacos especialmente».

### Retirada del equipo de Liechtenstein

CHAMROUSSE, 17. (Alfil).—Un nuevo equipo se ha retirado de las Semanas Internacionales de Esquí de Grenoble, a raíz de los incidentes registrados ayer con los equipos de Alemania occidental, Austria y Suiza: el del pequeño principado de Liechtenstein.

De forma discreta y sin dar publicidad a su retirada, los seis esquiadores y el entrenador de Liechtenstein han salido de Chamrousse con dirección al principado.

En los medios deportivos de Chamrousse se comenta que no hay que olvidar, ante este nuevo abandono, la unión de los deportistas de Liechtenstein, por razones geográficas, con los de Austria y Suiza.

### LA PRENSA ITALIANA CRITICA A LOS ORGANIZADORES

ROMA, 17. (Alfil).—La Prensa deportiva italiana dedica amplio espacio a los incidentes de Chamrousse y les dedica titulares como éstos: «Sensación en Chamrousse: austriacos, alemanes y suizos se vuelven a sus casas», «Polémica en Chamrousse», etc.

El enviado especial de «La Gaz-

zetta dello Sport», de Milán, dice que «la organización de las pruebas de Alpe d'Huez fue un desastre. En Saint Nizier y en Autrans las cosas fueron un poco mejor, pero en Chamrousse se han franqueado todos los límites».

El periódico «Il Giorno», de Milán, dice: «Los franceses saben ganar, pero no saben organizar. Venen, cierto, pero no siempre éste es el mejor sistema para ganar afectos. La organización de las pruebas preolímpicas de Grenoble ha quedado desprestigiada con la marcha de los equipos suizo, austriaco y alemán».

### EN SUIZA CONSIDERAN QUE HUBO IMPROVISACION

GINEBRA, 17. (Alfil).—«A los franceses les queda mucho por hacer para organizar los Juegos de Grenoble», titula «La Gazette de Lausanne» refiriéndose a los incidentes ocurridos en Chamrousse y al abandono de la Semana Preolímpica de Esquí de los equipos suizo, austriaco y alemán. El citado periódico ginebrino habla de «graves defectos de organización» y considera la marcha de los tres equipos como «gesto de graves

consecuencias». El periódico dice que «no se puede pedir a deportistas en competición que se contenten para dormir antes de las pruebas con la cabaña de un Club alpino».

## ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

(CIUDAD LINEAL)

Mañana domingo, a las ONCE Y MEDIA horas

PARTIDO DE 3.ª DIVISION DE LIGA

U. D. SANTA BARBARA-A. D. PLUS ULTRA

Venta de localidades: La Central, Vitoria, 3; Modesto Lafuente, 41; Bar «Convair», Hermanos García Noblejas, 5 (junto a la Cruz de los Caídos); Casa Molinero, Arturo Sorria, 132, y Cafetería Revuelta, Virgen de la Fuencisla, 5.

Ayuntamiento de Madrid



## GRAN CREACION DE UN GRAN DIRECTOR



James B. Harris es uno de los realizadores más acreditados del cine de Hollywood; en su haber hay triunfos tan resonantes como los alcanzados por «Senda de gloria» y «Lolita», temas completamente diferentes y que marcan la capacidad de un director que huye de encasillamientos, demostrando que con cualquier género y guión se puede hacer una buena película.

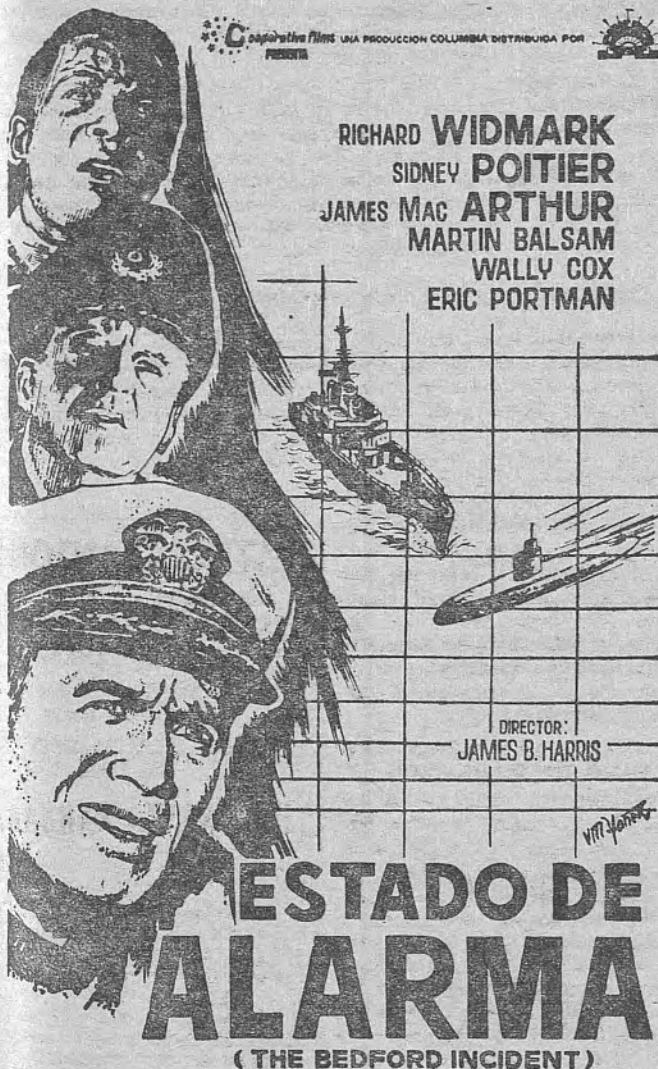
Ahora nos llega una nueva muestra del talento de Harris: «Estado de alarma», tomada de la célebre obra de Rascovich «The Bedford Incident», basada en los peligros a

que puede llevar en cualquier momento la guerra fría en cuanto falle cualquier dispositivo o cualquier hombre de los colocados en un puesto resolutivo. Es un dramático reportaje que nos lleva a situación de angustiosa ansiedad, que persigue al espectador incluso después de la proyección de la película.

Richard Widmark, Sidney Poitier, James MacArthur y Martin Balsam, al frente de un reparto excepcional.

Este gran film de Columbia será presentado en breve por Cinesco.

## AQUELLOS HOMBRES ODIABAN MAS A SU CAPITAN QUE AL ENEMIGO



RICHARD WIDMARK  
SIDNEY POITIER  
JAMES MAC ARTHUR  
MARTIN BALSAM  
WALLY COX  
ERIC PORTMAN

DIRECTOR:  
JAMES B. HARRIS

**ESTADO DE  
ALARMA**  
(THE BEDFORD INCIDENT)

UN HEROE  
INDOMABLE

En su apariencia plácida y tranquila se ocultaba la resolución, la rapidez, la eficacia. Era un vaquero de mirada firme, de voz pausada, de inalterable sangre fría. Se llamaba, o se hacía llamar, Laramie.

Había llegado a Río Bravo a requerimiento de Jenny, la dueña del «saloon», que conocía su entrañable amistad con el «sheriff» Winn. Su misión era la más arriesgada que se haya confiado jamás a un hombre solo. De cómo la cumplió en lucha permanente, sin tiempo apenas para comer y dormir, expuesto a los peligros más insospechados, pero con margen para el amor, la fidelidad y el humorismo, es «Desafío en Río Bravo», testimonio de excepción.

«Desafío en Río Bravo», con Guy Madison en el papel de Laramie, el héroe indomable, y Madeleine Lebeau en Jenny, es una gran película de acción en techniscope y color, presentada por Chamartín.

STEVE QUEEN  
LEE DON  
REMICK MURRAY



**LA ULTIMA  
TENTATIVA**

Lea usted

el español

## SIGA EL CAMINO DE HEROICAS HAZAÑAS QUE LLEVO A LARAMIE A LA MAS TERRIBLE «HORA DE LA VERDAD»



GUY MADISON • MADELINE LEBEAU  
CAROLYN DAVYS • FERNANDO SANCHEZ  
GERARD TICHY • OLIVIE HUSSENOT



**DESAFIO EN  
RIO BRAVO**

EASTMANCOLOR TECNISCOPE

DIRECTOR TULIO DEMICHELI

PARA TODOS LOS PUBLICOS

PRODUCCION  
LLAMA-FLORA-WEST  
S.M. PATHE CINEMA

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII, 58. 2276244

#### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña con Seat 1.400, 850, 600 Simca 1.000. Ondine, R-8, camión Avia. En Precados, 23. Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez. 2653446 (75).

(colegiado 5.015). Fuen carral, 88. (40.)

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas Buen interés. Exclusivas Arellano Montero, 10-12. 2312778

HIPOTECAS 24 horas Merino Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descansos perfectos. Fábrica Bravo Murillo, 52. Lucas Tena, 2.

### PATENTES

Ofrecemos licencia patentes invención de Madrid

289.727.—«Aparato para la determinación de la resistencia eléctrica de cuerpos irregularmente conformados y en movimiento».

246.662.—«Un reactor neutrónico enfriado por gas».

253.303.—«Un procedimiento para la obtención de nuevas composiciones de materia con propiedades mejoradas del índice de viscosidad en composiciones de aceites lubricantes».

251.978.—«Celda termoelectrónica y reactora».

287.745.—«Un método de insolubilización de productos de fisión nuclear».

247.980.—«Perfeccionamientos en reactores nucleares».

273.586.—«Torrefactor conformado en tronco de cono para granos de café».

298.493.—«Mecanismo para la recogida instantánea de pequeñas fibras e hilos rotos, en las máquinas textiles».

293.526.—«Método para inducir ondas sísmicas».

274.846.—«Perfeccionamientos en amortiguadores elásticos para máquinas de lavar».

252.963.—«Perfeccionamiento en suspensiones elásticas amortiguadas».

283.462.—«Un procedimiento para realizar productos soldados y un dispositivo para la puesta en práctica del procedimiento».

226.193.—«Un procedimiento de construcción de parquet de maderas».

Certificados Adición:

227.429.—«Mejoras en la patente 226.193, por: «Un procedimiento de construcción de parquet de maderas».

231.808.—«Mejoras en la patente 226.193, por: «Un procedimiento de construcción de parquet de maderas».

233.991.—«Mejoras en la patente 226.193, por: «Un procedimiento de construcción de parquet de maderas».

Dirigirse Oficina García Cabrero, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial Madrid.



## TVE

### PROGRAMAS SIMILARES

Hay varios programas similares, pero dos son casi, casi hermanos gemelos. El uno, el más veterano, corresponde a la Primera Cadena, se emite los jueves a las diez y cuarto y se titula «Conozca usted España». El otro, más reciente, pertenece a la Segunda Cadena, se emite los martes, y también a las diez y cuarto, con el título sintético de «Fiesta». De «Fiesta» se nos dijo al ser anunciado el pasado octubre que se intentaba efectuar con retransmisiones en directo, cuando ello fuese posible, localidades, ciudades o regiones durante la celebración de sus fiestas más destacadas, pero que sería diferente a «Conozca usted España». Sin embargo, cada uno por su lado, coinciden tanto que vienen a ser la misma cosa. En uno y en otro se resaltan todos aquellos aspectos de carácter turístico que más puedan interesar, como monumentos históricos o artísticos, paisajes, costumbres, festejos, etc. El pasado jueves, por ejemplo, el primero ofreció «Valencia» y, naturalmente, hubo Fallas, que son una buena fiesta. Andando las semanas, «Fiesta» tendrá que pasar también por la ciudad del Turia y no dudo que le será obligado ocuparse de las Fallas, festejo realmente incomparable y digno de figurar en «Fiesta». Forzosamente este programa habrá de pasar también en las que ya estuvo «Conozca usted España» y así se irán viendo en uno y otro las mismas o parecidas cosas.

No digo que esto sea malo, antes al contrario. creo que lo que abunda, si es bueno, no daña.

Me he querido referir tan sólo a lo que se dijo y no se ha hecho, pues tampoco recordamos retransmisiones en directo de «Fiesta», aunque se nos prometen en diferido algunas tan importantes y desconocidas para la mayoría de los españoles, como los carnavales de Ciudad Rodrigo, con sus interesantes festejos y otros aspectos de los hermosos campos salmantinos con sus antañosas encinas y sus toros bravos. Sus razones tendrá TVE para que así sea, contra su anterior propósito.

He mencionado el último programa de «Conozca usted España» que estuvo dedicado a Valencia. Presentado por Iturbe con sobriedad, corrección, conocimiento y sentimiento de la tierra valenciana. Las imágenes fueron seleccionadas con sentido y buen gusto. Las correspondientes a la «cremá» de las famosas fallas, insuperables. Lo único que nos sorprendió en el excelente programa es que ni en nombre —quizá involuntario olvido de Iturbe—, ni en imagen y tan siquiera en música, apareciera el maestro Serrano. Iturbe pareció vacilar cuando hacía mención de otras personalidades y no pudo recordar el nombre de este músico singular que fue José Serrano.

La Primera Cadena ofrecerá el próximo jueves, probablemente, «Zaragoza», que estaba anunciada para el pasado, y se sustituyó con Valencia. La Segunda presentará el martes, también probablemente, las «Islas Canarias», y el 4 de febrero, lo de Salamanca y Ciudad Rodrigo.

Juan CANALES

### PROGRAMA PARA HOY

#### SOBREMESA

- 1,30 CARTA DE AJUSTE: «Fantasías y oberturas», de Off.
- 1,45 Presentación y avances.
- 1,50 MUSICAL. Dirección y realización: Enrique Martí Maqueda.
- 2,45 EL TEATRO, por Enrique Llovet.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,20 FIN DE SEMANA. Informadores de Caza y Pesca: Fernando Junco Calderón y Fernando Huerta.
- 4,00 Edición especial. Espacios informativos.
- 4,20 GUARDIANES DEL ESPACIO. Hoy: «Los peligros de Penélope».

#### JUVENIL

- 5,15 ¿CUAL ES TU FINAL? Un programa para chicos y chicas, escrito por Federico Revilla y dirigido y realizado por Alberto González Vergel.
- 5,45 TRECE POR DIECIOCHO. Espacio juvenil para cuantos sienten curiosidad por las noticias, la música, las profesiones, las curiosidades.
- 6,30 EL LAPIZ MAGICO. Hoy: «El pato».
- 6,40 CESTA Y PUNTOS. Comienzan los octavos de final. Compiten en este programa: Vencedor de Canarias y San José, de Santander.
- 7,30 EL RINCON DE LOS CHICOS.
- 8,00 VIAJE AL FONDO DEL MAR.
- 9,00 DIBUJOS ANIMADOS.

#### NOCHE

- 9,15 TELECRONICA. Información del extranjero.
- 9,29 Avances.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 9,45 Avances.
- 9,47 ... Y AL FINAL, ESPERANZA, de Antonio Gala. Dirección y realización: Pedro Amalio López.
- 10,30 NOCHE DEL SABADO. Un programa de atracciones y variedades para la velada

Esta noche, junto a Franz Johan y Gustavo Re, intervienen, entre otros: LOS YGROUCHKY y LOS SHELTONS.

11,45 YO SOY ESPAÑA.

0,45 TELEDIARIO.

1,00 EL ALMA SE SERENA.

Hoy: «El sueño de los Muertos», de Luis López Anglada.

1,05 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,30 CARTA DE AJUSTE: Canciones inolvidables.

### LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja. 8,30: Una opinión, por Torres Padial.—8,32: Club de amigos.—9,02: Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «El Danubio Azul» (serial).—12,00: Angelus.—12,02: Club de mediodía, por Luis Villalta.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Conjuntos famosos.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,10: La entrevista, por Eduardo Alarcón.—14,16: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Autómotodeporte, por Raf.—15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,30: Puerta de Madrid.—16,00: Confidencias.—16,30: La ballena alegre.—17,01: Impacto musical.—17,20: Mientras rueda la tarde, por Eduardo Alarcón.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,00: «Tragedia en el Gólgota» (serial).—18,30: Mientras rueda la tarde, por Luis Villalta.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—19,30: Madrid, siete treinta, por Raf.—20,00: Música de España.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Éxitos (novedades musicales), por Francisco Carpi y Chelo Romero.—21,00: Musical expés.—21,15: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—21,50: La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Orquestas en alta fidelidad.—22,50: Pequeña noticia, por Monty.—23,55: Un soneto de amor en la medianoche, por Demetrio Castro Villacabras. 24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

### INTERCONTINENTAL

11,15: La canción andaluza, por Rafael Farina, Imperio de Triana, Los Hermanos Reyes, Rosamil, Los Galindos y Lola Flores, que cantan: «Candelas vivas», «Celosía gitana», «La zumbaba de los becerros», «Dime que me quieres», «Rosa morena», «Maldigo tus ojos verdes».—11,45: Con la orquesta de Werner Muller, que interpreta: «En un pueblecito español», «Adiós», «O Can gaceiro», «Poncanas», «Tabú», «Quizá, quizá, quizá».—12,30: Canciones variadas, por Cuco Sánchez, Luisita Tenor, Alberto Cortez, Caterina Valente y Los Sirex, que interpretan: «La cama de piedra», «Chin, chin», «Voy para España», «Ola, ola, ola», «La escoba».—16,40: Bailes españoles, por Emma Maleras, que interpreta: «Fandango corralero», «Seguiriyas del Puerto», «Lo más cañí» (fandangillo).—21,15: Música lírica: Fragmentos de la segunda parte de «El último romántico», de Soutullo y Vert.—21,30: Una orquesta: Laurence Welk.

### JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,05: Las alegres jornadas (superprograma musical con noticias, comentarios, entrevistas y reportajes, hasta las 14,30 horas, entre los que sobrepasan los siguientes espacios): 9,09: Los santos de cada día.—9,17: Los días tienen su historia.—9,20: Musical expés.—9,28: Buenos días, Alcalá, por Rafael Pujol.—10,09: Microdisco.—10,18: Panorama de TV, por Julio Rico.—10,30: Confidencias. ¡Sólo para mujeres!—11,15: Musical Hilario, por Hilario López Millán.—11,31: Canciones triunfadoras en festivales.—11,46: Todo es noticia, por Charo Vime.—12,08: Cita en la mañana. ¡El programa de los grandes premios!—12,35: Cante de España.—13,05: Historias de una canción.—13,30: El personaje de hoy.—13,35: Rítmicos de hoy.—14,00: ¡Aquí, Washington!—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Rítmicos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Ángel López Peña.—15,05: Show del disco, por Pepe Machado.—15,32: Ritmo español.—15,45: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—15,55: Una voz.—16,05: Cuatro melodías.—16,15: Panorama cultural, por Javier Basilio.—16,20: Los grandes maestros.—16,30: Panorama teatral, por Serafín Adams.—16,35: La zarzuela (sección).—16,55: Panorama musical, por Rafael Beltrán.—17,05: Velas musicales, por Charo Vime.—17,30: Club de oyentes (discos dedicados).—18,05: Melodías del mundo.—18,40: El balenato.—19,45: Hazñas deportivas de la mañana alegre.—19,05: Cuentos y canciones infantiles.—19,45: El rosario en familia, por el Rvdo. P. don Luis García.—20,15: Club de baile.—21,05: Panorama juvenil, por Julio Paniagua.—22,30: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Un disco en la noche.—22,30: Pentagrama de éxitos.—22,45: Los grandes temas del mundo del sonido, por Rafael Beltrán.—23,45: Radiogaceta de Madrid (boletín de los servicios informativos de la emisora).—23,55: Semblanza de medianoche por Julio Paniagua.—23,58: Lectura de programas, despedida y cierre.

### CENTRO

7,00: Apertura y lectura de programas.—7,03: Primer programa.—9,00: Luz verde para el optimismo.—10,00: Fin de semana.—10,30: Noticiero.—10,35: Al paso y por la calle.—11,00: Ayer y hoy.—11,30: Hoja... sueltas.—12,00: Madrid, mediodía.—12,05: Un país llamado España.—12,30: Cita con los famosos.—12,45: Ritmo y color.—13,10: Radiovariedades.—13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Prado.—14,00: Desfile de ritmos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Nace un disco.—14,50: Melodías de hoy.—15,00: Sobremesa.—15,30: Centro 73.—16,00: La hora del café.—16,30: La música y ellas.—17,00: Noticiero.—17,05: Patio andaluz.—17,15: Fragmentos de zarzuela.—17,40: Canciones en el mundo.—18,00: Música en la tarde.—19,00: Grandes orquestas.—19,30: Evocación de España.—20,00: Mundo deportivo.—20,05: Concierto en las ondas.—21,00: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Nace un disco.—22,20: Melodías de hoy.—22,30: Musical 66.—23,00: Luces de la ciudad.—23,30: A las 23,30.—24,00: La noche.—24,55: Lectura de programas y cierre.

### MADRID

6,45: Bachillerato radiofónico.—7,30: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Via, por Juan de Toro.—12,00: Voces que triunfan.—12,20: Crítica de libros.—12,25: Crítica de cine.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Cosas que pasaron.—14,47: Actualidad cinematográfica.—14,52: Conjuntos de Europa.—15,15: Madrid, espectáculo.—16,00: Madrid, fin de semana.—16,15: Puente musical.—16,30: La tarde del sábado, por Miguel de los Santos.—20,30: Carumba, Londres.—21,00: Mundorama.—21,15: «Peter Gay».—21,30: Ventana abierta.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: La melodía de la noche.—22,30: Desde Londres, por José María Inigo.—23,00: Radiosábado en la cadena SER, por Bobby Deglané.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid.—4,00: Cierre de la emisora.

### FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche

# Callao

# Richmond

PROXIMO LUNES,  
ESTRENO

ROCIO  
DURCAL

(Premio Nacional  
a la mejor actriz)

VICENTE  
PARRA

## Buenos días Condesita

EASTMANCOLOR

UN PELICULA DE  
CAMARA P.C.S.A.

PARA  
CESAREO GONZALEZ

productor ejecutivo LUIS SANZ

Argumento, guión y diálogos:  
J. M. AROZAMENA y GABRIEL PENA

USTED DIRA CON NOSOTROS: ¡QUE BONITA!, ¡QUE SIMPATICA!, ¡QUE ARTISTA! ¡LA MEJOR PELICULA DE ROCIO DURCAL!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
EN EL CINE CALLAO COMPLETA EL PROGRAMA EL DOCUMENTAL  
CHECOSLOVACO «DOS OVILLOS», UN AUTENTICO PRODIGIO  
DE ANIMACION

Ayuntamiento de Madrid



## GACETILLAS

## UN TEATRO PARA LOS NIÑOS

«El cocherito leré», presentado por «Los Titeres», Teatro Nacional de Juventudes, de la Sección Femenina de FET y de las JONS. Todos los domingos, a las 4,30 de la tarde, en el teatro María Guerrero. Una comedia musical basada en temas populares infantiles, con música de Carmelo A. Bernabá, figurines de Víctor María Cortez y decorados de Víctor María Cortez y Sainz de la Peña. Dirigida por Angel F. Montesinos. Localidades, en taquilla: De 5 a 35 pesetas, con tres días de anticipación.

## MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. FRÜHBECK DE BURGOS, FERRAS

«Fidélío», «Concerto violin» (Ferras) y «Heroica», Beethoven. Hoy, 7,15 tarde, y mañana, 11,30 mañana. Localidades, taquilla (calle Carlos III).

## CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD

Organizados por la Sección Femenina de FET y de las JONS. Cuarto concierto de la temporada. Concierto sinfónico vocal. «Misa», de Mozart. Coros y Orquesta Sinfónica. Dirección: Alberto Blancfort. Comentarios: Antonio Fernández Cid. Monumental Cinema. Sábado día 18, a las doce y media de la mañana. Localidades, en taquilla.

## TEATRO ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMATICO

Presenta a María Fux  
Día 18, 7,30 tarde, recital de danza. Nuevo programa. Entrada libre.

## TEATRO REAL. RECITAL PIANO: MAGALOFF

Martes 28, 7,15 tarde. Obras Mozart, Schumann, Chopin, Liszt. Venta localidades abonados Orquesta Nacional: Lunes 20 y martes 21. Venta libre: A partir miércoles 22. Taquilla plaza Oriente: Abierta de diez a dos y de dos y media a seis y media tarde.

## ORQUESTA SINFONICA Y COROS RADIO TELEVISION ESPAÑOLA: E. ODON ALONSO. CLUB CONCIERTOS DE «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Hoy, sábado, 7 tarde, Auditorio Ministerio, y domingo 19, teatro Zarzuela, 11,30 mañana, «Egmont» (Beethoven), «Carmina Burana» (Orff). Solistas: Penagos (soprano), Carey (baritono), Julián (tenor). Director coros: Blancafort. Localidades, taquilla: De 8 a 25 pesetas. Socios Club: 20 por 100 descuento.

## TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Compañía de revistas Zori-Santos, con las vedettes francesas Regine Gobin, Anne Marie Rosier, en Adán y Eva.

ARLEQUIN. — (2475131.) 7 y 11, ¡acontecimiento!: Arturo Serrano presenta Los Papillon (de Pablo de la Higuera). Con Alberto de Mendoza, Gemma Cuervo y Fernando Delgado. (Premio «Olimpiada del Humor», Valencia.)

ARNICHES. — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Casi Lolita (de Alfonso Paso). Con Pastor Serrador, Tina Sainz y Luis García Ortega. (Divertida, honda, apasionante. Demasiado atrevida.) (Próximamente: 100 representaciones.)

BEATRIZ. — (Nacional de Cámara y Ensayo.) 7,30 y 11 noche: Diario de un loco (de Nicolás Gogol). Con la genial interpretación de Carlos Pereira, bajo la dirección de Daniel Bohor. Horario: Obra, de martes a viernes (función única), a las 7,30 tarde. Vísperas y festivos, 7,30 y 11. Filmoteca: Lunes, 7 tarde y 10,30 noche. Viernes, 10,30 noche.

BELLAS ARTES. — (Teléfono 2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Marisa de Leza, en Corona de amor y muerte

(de Alejandro Casona). Con Gabriel Llopert, Ramón Durán, Esperanza Grases y Carlos Ballesteros. (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON. — 7, 10,45 (Presentación: Revistas Manuel Paso.): Y esta noche, ¿qué? (de Paso y maestros Montorio y Cofiner). (Protagonistas: Finita Rufett y Paquito de Osca.) (Sensacional «ballet» American Violet.)

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Ismael Merlo y Vicky Lagos, en Dos sin tres (de Alfonso Paso). (Quinta semana. ¡Interesantísima!)

COMEDIA. — (Compañía titular.) 7 y 11: Oficio de tinieblas (de Alfonso Sastre). Con Andrés Mejuto, Julián Martínez, Javier Loyola, Charo Soriano, Roberto Llamas y Manuel Galiana. (Dirección: José María de Quinto.)

COMICO. — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-María Luisa Merlo, con María Fernanda Ladrón de Guevara.): La tercera palabra (de Alejandro Casona). ¡Veintiocho meses en cartel! ¡Incomparable éxito! Domingos, 4,30 (especial; 50 pesetas butaca) y 7 tarde.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11 (cinco últimos días): María Cuadra y Gustavo Rojo, en El amante y La colección (de H. Pinter). Con Sancho Gracia y Miguel Angel. (Versión española y dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (2212247.) 7,30 tarde y 11 noche: El burlador de Sevilla (de Tirso de Molina; versión de Alejandro Casona). (Dirección: Miguel Narros.) Domingos y festivos: 4,30 (populares; de 35 a 5 pesetas).

GOYA. — Jueves 23, 7 y 11, estreno. Conchita Montes, Adolfo Marsillach, Arturo Fernández, en Marbella, mom amour (de Alonso Millán). (Dirección: Adolfo Marsillach.) Localidades a la venta con tres días antelación.

INFANTA ISABEL. — (2214778.) Todos los días, 7 y 11, el gran éxito cómico: Carolina se ha perdido. «Comedia limpia, clara, risueña, alegre, divertidísima. Obra de constantes situaciones hilarantes», F. Galindo, «Digame».)

LARA. — (2211631.) 7 y 11: La llave en el desván (de Alejandro Casona). ¡Sexta semana triunfal!

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7 y 11: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Juanito Navarro, con la vedette italiana Angela, en la revista cómica ¡Y parecía tonta! ¡Tito Medrano, Manena Algorta, el «ballet» inglés The Five Dancers y un alarde espectacular de mujeres! ¡Éxito clamoroso! (Localidades con cinco días de antelación.)

MARAVILLAS. — 7 y 10,45: Antónia Moreno, en Ronda de España. (Dirección: Roberto Carpio.) Domingo, funciones: 4,30 y 7,15 tarde. Noche, descanso compañía. (Tolerado menores.)

MARIA GUERRERO. — 7,30 y 11 noche: La cabeza del Bautista, La enamorada del Rey y La rosa de papel (de Valle-Inclán). (Dirección: José Luis Alonso.) Localidades: Desde 10 pesetas. Butaca de patio, 70 pesetas.) De lunes a viernes, (única representación: A las 7,30. Sábados y domingos: A las 7,30 y 11 noche. (La crítica ha dicho: «El mayor triunfo de la temporada.»)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: Amparo Soler Leal, con José María Prada y José Luis Coll, en ¡Amooor! (de Schisgal). ¡La comedia más moderna y divertida! Hacia 200 representaciones. Miércoles, noche, descanso.

MARTIN. — (2316393.) (Nueva compañía revistas.) 7 y 11: Ingrid Garbo, primerísima estrella, con Me las llevo de calle. (Creación de Ingrid, Manolito Díaz, Venancio Moreno, Anita Luna. Colaboración Eugenia Roca. «Ballet» Paraiso.) (Se despachan localidades con tres días antelación.)

REINA VICTORIA. — 7, 10,45: Compañía Nuria Espert, en el sensacional éxito La buena persona de Sezuán (de Bertolt Brecht). (Dirección: Ricardo Salvat.) «Uno de los mejores espectáculos que he visto nunca»

(de Enrique Llovet.) (Descuento especial a estudiantes, días laborales solamente, retirando entradas en taquilla de 4,30 a 6.) Los lunes, sólo una función, a las 7. (Breve actuación por compromisos ineludibles.)

VALLE-INCLAN. — (Torre de Madrid.) (2411389.) 7, 11: Lina Canalejas, Sazatornil (Saza), José Luis Heredia, en Sólo una noche. Domingo: 4,30 (60 pesetas butaca) y 7.

ZARZUELA. — (2214341.) (Temporada Oficial de Teatro Lírico Nacional.) 7 tarde y 11 noche: El huésped del Sevillano (de Juan Ignacio Luca de Tena y Enrique Reoyo; música de Jacinto Guerrero). (Dirección escénica: José Osuna.) (Dos últimos días.)

## CIRCO

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) Hoy, tres funciones: A las 4, 6,45 y 10,30. Presentación del sensacional programa Más difícil todavía. Con Tony Steele.

¡Lo nunca visto en trapecios volantes! The Aguilas Humanas. Los diminutos liliputienses de Budapest. Evelin Hans y sus caniches berlineses. Fialas, las bellas de Praga, escaleras. «Troupe» Luckas, la catapulta humana. Osos comediantes. Poneys de Irlanda. Chigay and Cia. Super-clowns suizos, primera vez en Madrid. Los Martini, payasos musicales. Marsans, sobre las barras de fuego. 20 fantásticas novedades, inéditas en España, con los «ballets» negros del Senegal. (Premio de Arte Negro Oeste Africano.) 18 danzantes al trepidante ritmo del tantan selvático. Todos los jueves, sábados y festivos (función especial): A las 4 tarde, con precios reducidos para los niños. Los miércoles, noche, grandes veladas de lucha libre. Desde las 11 de la mañana, localidades con cinco días.

## CINE INFANTIL

GRAN VIA. — 4,30 tarde (sesión especial infantil): Dumbo. (Precios: 20 y 14 pesetas.)

IBIZA. — 4 tarde (sesión especial infantil): Quesos y besos. (Precios: 9 y 6 pesetas.)

MONUMENTAL. — 4 (sesión especial infantil): Estudiantes en Oxford. (Precios: Butacas, 12, y entresuelo, 11 pesetas.)

ORAA. — 4 tarde (sesión especial infantil): Rocha, el hijo de Sansón. (Precios: 10,50 y 8,50 pesetas.)

PAZ. — 3,45 tarde (sesión especial infantil): Cuarto Festival de Tom y Jerry. (Precios: 20 pesetas.)

PRAGA. — Sesión infantil, 3,30: Toca tu flauta. (Precio: 8 pesetas.)

REAL CINEMA. — 4,30: El mago de los sueños. (Color.) (Tolerada.) (De 20 a 30 pesetas.)

RICHMOND. — 4,30: El mago de los sueños. (Color.) (Tolerada.) (De 25 a 30 pesetas.)

SAN BLAS. — 4: El hijo de Espartaco. (Butacas: 8 pesetas.)

TOLEDO. — Hoy (sesión especial infantil): El centineta. (Precios: 5 pesetas.)

TORRE DE MADRID. — 4,30: El mago de los sueños. (Tolerado.)

VALLEHERMOSO. — 4: El hijo de Espartaco. (Butacas: 8 pesetas.)

VERSALLES. — 4: El hijo de Espartaco. (Butacas: 9 pesetas.)

VENECIA. — 4 tarde (sesión especial infantil): El alma de la copia. (Butaca: 7 pesetas.)

VERGARA. — 4: El tigre de Scotland Yard. (Butacas: 12 pesetas.)

## CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — 7 y 10,30: Kartum. (Technicolor. Supercinerama apto todos los públicos.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.)

Domingos y festivos, 11 mañana y 4 tarde, funciones especiales. ALCAZAR. — Diez negritos.

ALCANTARA. — 5,30: Juego para dos, Jóvenes al sol.

LEXANDRA. — Harper, investigador privado.

AMAYA. — La jauría humana.

APOLLO. — El amante de la muerte e Interpol contra X.

ARGUELES CINEMA. — El más «chic». 4,30, 7, 10,30: Misión especial en Caracas (Rod Carter, Jany Clair).

ASTUR. — La mano roja y Las zapatillas rojas.

AVENIDA. — (2217571.) 7 y 10,30: Los ojos perdidos (Jesús Aristu, Dianik Zurakowska).

AZUL. — Vacaciones de verano y El hombre de Río.

BAHIA. — Hotel de los lios y Cómo robar un millón y...

BARCELONA. — 4,30, 7, 10,30: La noche del adiós (Gilles Segal, Nicolás Tchekassov). (Tolerada.) (70 milímetros.)

BECERRA. — El corto verano y X-22.

BECQUER. — El amante de la muerte e Interpol contra X.

BENAVENTE. — 10: El federal, Tom Jones (Color.) (Albert Finney, Susannah York).

BENLURE. — 4,30, 7, 10,30: La noche del adiós (Gilles Segal, Nicolás Tchekassov). (Tolerada.)

BELLAS ARTES. — Divorcio a la italiana.

BILBAO. — Amor a la española.

BRISTOL. — Divorcio a la italiana.

BULEVAR. — Cómo robar un millón y...

CALIFORNIA. — La verbena de la Paloma y Teléfono rojo.

CALLAO. — 7, 10,30: Morgan, un caso clínico (Vanessa Redgrave). (Últimos días.)

CANCELLER. — El regreso de los siete magníficos.

CANDILEJAS. — Un gendarme en St. Tropez y Harper, investigador privado.

CAPITOL. — 7 y 10,30: Bésame y no me mates (Technicolor.) (Michael Connors, Dorothy Provine.)

CARLOS III. — El criminal.

CARLTON. — El Oscar.

CARTAGO. — (2577023.) Continúa desde las 5: Pijama para dos (Doris Day) y Espías en acción (Melina Mercouri).

CARRETAS. — 10 mañana: Se necesita chico y Misión en la jungla.

CERVANTES. — El valle de las espadas y Furia en Bahía.

CIUDAD LINEAL. — La senda de los elefantes y El fantástico mundo del doctor Coppelius.

COMBURA. — Megatón ye-yé y Fantasmas vuelven.

COLISEUM. — 7, 10,30: Un hombre y una mujer (de Claude Lelouch) (Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant). (En east-mancolor.) ¡Un acontecimiento en el mundo!

CONCEPCION. — Proceso en Venecia y Harper, investigador privado.

CONDE DUJUE. — La Biblia.

CONSULADO. — El criminal.

COPACABANA. — Policía Montada del Canadá y Fantasmas vuelven.

CHUECA. — Tiempo de amor y El pecador y la bruja.

DOS DE MAYO. — 4,30: La dama del alba, Las zapatillas rojas.

EL ESPANOLETO. — El regreso de los siete magníficos.

EMPERADOR. — La letra y Morituri.

ESPRONCEDA. — Casi un caballero y amistades de mi mujer.

EUROPA. — Superman, el invencible y Una dama entre vaqueros.

FELIPE II. — Perlas negras y La ciudad no es para mí.

FANTASIO. — El primer cartel.

FIGARO. — El primer cartel.

FLORIDA. — Siempre tú y yo y Las zapatillas rojas.

JORGE JUAN. — Cómo robar un millón y...

KURSAL. — La chica del trébol y La senda de los elefantes.

LIDO. — Fuego y Espías en acción.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: El loco del pelo rojo (Kirk Douglas, Anthony Quinn).

LUCHANA. — 7 y 10,30: El «Oscar» (Stephen Boyd, Elke Sommer, Eleanor Parker). (Dieciocho años.)

LUX. — Ladrón de manos de seda y El rey del tabaco.

MADRID. — 7, 10,30: El mal (Glenn Ford, Stella Stevens). (Color.) ¡Extraordinaria!

MAGALLANES. — 4: Fantasmas vuelve y El botones. (Tolerado.)

MARVI. — Espías en acción.

METROPOLITANO. — Hotel de los lios y Cómo robar un millón y...

MOLA. — De aquí a la eternidad.

MONACO. — (Teléfono 2157499.) 4,30: Harper, investigador privado.

MONTECARLO. — 3,30: El tigre se perfuma con dinamita (Roger Hanin, Margaret Lee) y Las zapatillas rojas (Antón Walbrook, Moira Shearer).

MONTERA. — Amistades de mi mujer.

MONUMENTAL. — 4,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

MORASOL. — Alegres vacaciones y Gengis Khan.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: El botones y Fantasmas vuelve. (Tolerada.)

MURILLO. — La ciudad sumergida y Zafarrancho en la Universidad.

NARVAEZ. — El valle de las espadas y Furia en Bahía.

NIZA. — Muere una mujer y Modesty Blaise.

ODEON. — La furia de los jóvenes y Divorcio a la italiana.

OPORTO. — Tres herederas y Desafío al destino.

ORAA. — Rocha, el hijo de Sansón y Molly Brown.

PALACE. — De aquí a la eternidad.

PALACIO DEL CINE. — Harper, investigador privado.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 10,30: La noche del adiós (Gilles Segal, Nicolás Tchekassov). (Tolerada.) (70 milímetros.)

PALAFOX. — ¿Arde París?

PAVON. — Alegres vacaciones y Gengis Khan.

PAZ. — 5,30 y 9,30 (pases película, 5,55 y 9,55): Doctor Zhivago (Geraldine Chaplin, Omar Sharif, Julie Christie). (70 milímetros. Panavision y metrolcolor.) (La película de los seis «Oscar».) (Venta anticipada con cinco días.)

PEÑALVER. — Gengis Khan.

PEZ. — El amante de la muerte e Interpol contra X.

PROYECCIONES. — 7, 10,30: Nacida libre. (Supercinerama.) (Autorizada para todos los públicos.) Domingos y festivos: 11,30 mañana, función especial.

REX. — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: Alambradas de violencia.

RIALTO. — 7 y 10,30: El primer cartel (José Suárez, Gloria Cámara). (Tolerada.)

ROMA. — (2593863.) 4,30: El gendarme de Saint Tropez; Estambul, 65.

SAN CARLOS. — 4,30: El amante de la muerte e Interpol contra X.

SOL. — 10 mañana: Fifi La Plume y El Greco. (Color, cinemascopé.)

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 6,30, 10: Hamlet (Innokenti Smoktunovski, Anastassia Vostinkaya). (Sovoscope.) (Mayores catorce años.)

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 6: Algunas lecciones de amor (José L. López Vázquez, Gracita Morales).

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole). (Tolerado.)

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas. Éxito de Vicky Alvarez y Los Aguilares.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Ansorena II-Aldareguia; Iturralde-Sarasola II. Urtasun-Zarandona; Uriarte-Beitia. Irigoyen-Salsamendi III; Ibero-Azcárate II-Tolosa. 10,45: Olaso-Guardino; Gallo-Larrinaga. Iturril-Landa; Arrieta-Alsúa.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas. Éxito de Vicky Alvarez y Los Aguilares.

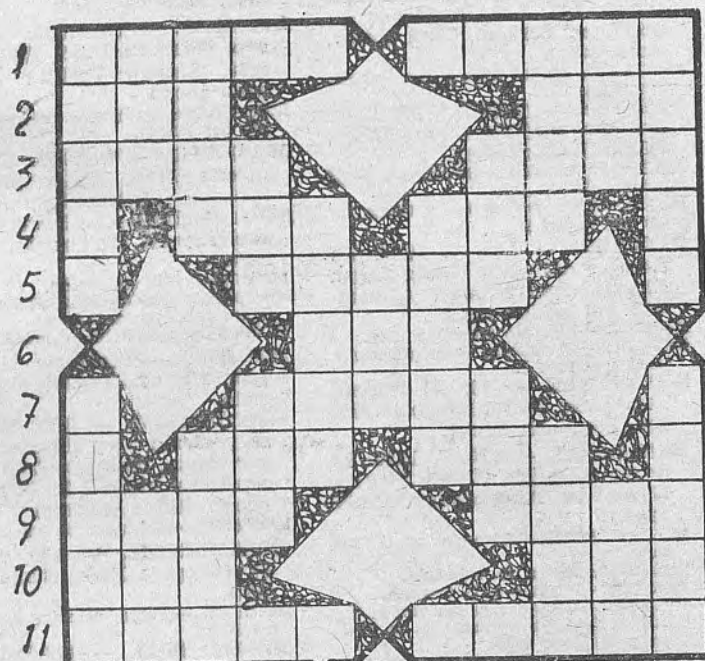
FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Ansorena II-Aldareguia; Iturralde-Sarasola II. Urtasun-Zarandona; Uriarte-Beitia. Irigoyen-Salsamendi III; Ibero-Azcárate II-Tolosa. 10,45: Olaso-Guardino; Gallo-Larrinaga. Iturril-Landa; Arrieta-Alsúa.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas. Éxito de Vicky Alvarez y Los Aguilares.



## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.**—1: Supuesta asesina de Escobedo. Trisca.—2: Grupo triba indígena del oeste de los EE. UU. Río de Suecia.—3: Al revés, adverbio. Suspensión del ánimo.—4: Punto cardinal. Al revés, lugar de la provincia de Lérida. Gran divinidad de los amonitas y moabitas. Número romano.—5: Punto cardinal. Parte central del África. Punto cardinal.—6: Al revés, cabo al nordeste de Túnez.—7: Punto cardinal. Cierro animal, plural. Símbolo químico.—8: Símbolo químico. Provincia del Baluchistán. Departamento de Haití. Punto cardinal.—9: Número. Al revés, produzca.—10: Cabeza de ganado. Lugar de la provincia de Lérida.—11: Al revés, barrena. Al revés, estiércol.

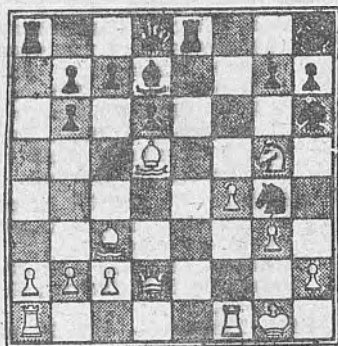
**VERTICALES.**—1: Rey de Tebas. Molusco.—2: Fundador de los Hermanos de la Doctrina Cristiana. Al revés, río de Gerona.—3: Al revés, cierto tejido. Turbado.—4: Número romano. Patria de Hipócrates. Juego de naipes. Símbolo químico.—5: Número romano. Pícaros. Consonante.—6: Gran río de Rusia.—7: Consonante. Especie de cesta pequeña. Punto cardinal.—8: Símbolo químico. Entregan. Novelista francés autor de «El judío errante». Punto cardinal.—9: Al revés, cambia. Manifestó.—10: Genio de los vientos según los antiguos persas. Al revés, hijo de Mur.—11: Cierta árbol. Conjunto de animales de carga.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: P.—2: GAS.—3: TAPAR.—4: LANAMES.—5: NEP.—6: PUS.—7: REMEMO.—8: RABAN.—9: SAT.—10: RAL.—11: SERENOS.—12: SECOS.—13: SAN.—14: S.

**VERTICALES.**—1: R.—2: NES.—3: LEMAS.—4: TAPETES.—5: GAN.—6: M.—7: RES.—8: PAPALOTECAS.—9: SAM.—10: NON.—11: REPAROS.—12: SUBAS.—13: SAL.—14: N.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Trescientas libras, era el premio para el ganador de la serie de seis encuentros entre Arthur Bisguier y Paul Benko, jugada en Nueva York este año. El movimiento siguiente de Benko, con las blancas, en esta posición forzó una ganancia de material y obligó a Bisguier a entregarse, contribuyendo ello a que Benko ganara la apuesta. ¿Cuál fue la jugada de las 300 libras?

**TIEMPOS DE SOLUCION:** diez segundos, maestro; treinta segundos, experto; dos minutos, jugador de provincias; cinco minutos, jugador de club; ocho minutos, superior a la media; doce minutos, medio.

## SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR DE AJEDREZ

1. D3D. Las negras se entregan, pues si 1... A4A (para impedir el mate); 2. D×A1; C×D; 3. C7A+, R1C; 4. C×D+ a la descubierta y gana una pieza y la partida).

## JEROGLIFICO



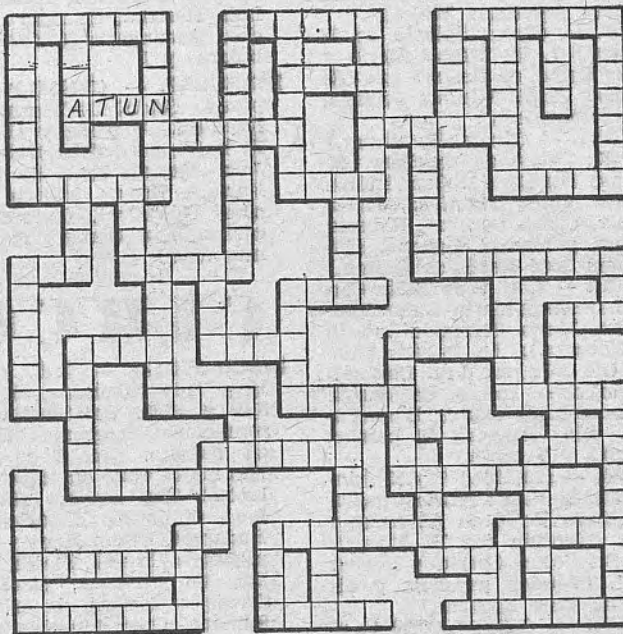
¿Cómo es que cantaste aquello?

## SOLUCION AL ANTERIOR

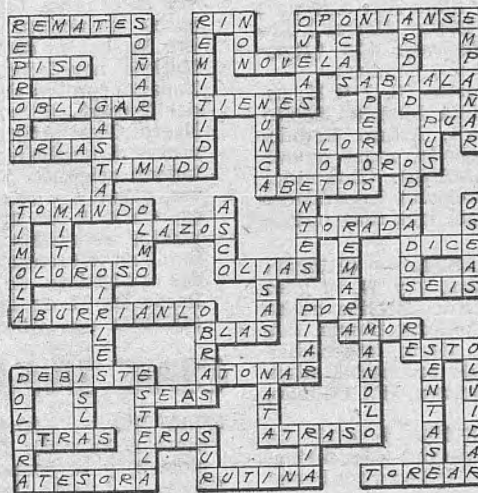
Los elefantes

## NEXOGRAMA

Inscribir en los cuadros las palabras que se dan, teniendo en cuenta el número de sus letras y de manera que todas ellas queden enlazadas entre sí. Palabra base: ATUN.



## SOLUCION AL ANTERIOR



## Dos letras

LO

## Tres letras

PAZ  
SOL  
SOS  
IRA  
OSO  
ARA  
ECO  
TOS  
SUS

## Cuatro letras

ATUN  
CASO  
DEDO  
ELLA  
CASI  
AVAL  
BEBE  
IRAS  
ANIL  
ASAZ  
PERA  
ASES  
ENTE  
ALON  
MINO  
SALE  
LUTO

## Cinco letras

LATAS  
LIRAS  
LOCAS  
OBESO  
CROAR  
ROMOS  
ABETO  
ESTAS  
OPERA  
RESTA  
LUNAS

## Seis letras

CONOCE  
MIENTE  
INFAME  
SALUDO  
PELOTA  
PALETO  
AVALAR  
LISIAR  
ASOMAR  
PELUCA  
IDOLOS  
RETINA  
PROBOS  
RIADAS  
TENEIS  
ASUSTA  
FATIMA

## Siete letras

DEBERIA  
BELCEBU  
SOSTUVO  
PASTORA  
AMANSAR  
ASISTIR  
LLEVOSE  
SENDERO  
ACOSADA  
RESOPLA  
ATERIDA  
PLURITO

## Ocho letras

ALZABAIS

## Nueve letras

OISTESELO

## Diez letras

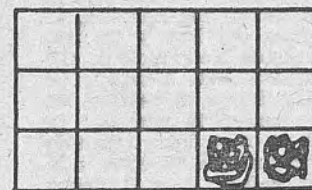
PERTURBAIS

Por K.B.ZAS

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: arqueólogo y crítico de arte español (1749-1829).

- 1: Echan votos y reniegos.
- 2: Anulaba.
- 3: Disminuido.
- 4: Calidad de desnudez.



## SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO ANTERIOR

1: AFRANCESADO.—2: CUBICARSE.—3: MUERTE.—4: CE-DAZO.

Personaje:

FRANCISCO CEA BERMUDEZ

Release Tuesday November 29, 1966

## EL MAGO FEDOR



FOR BRANT PARKER Y JOHNNY HART

